AÑO SEGUNDO — Núm. 603 [PORTE PAGADO] Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, jueves 18 de octubre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97 98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL
$ m/n. Un mes 2. $ m/n. Tres meses 6. $ m/n. Seis meses 12. $ m/n. Un año 22.

PROVINCIAS
$ m/n. 1 mes 2.50 $ m/n. 3 meses 7.50 $ m/n. 6 meses 15 $ m/n. 1 año 28

EXTERIOR
$ oro 1 mes 2.50 $ oro 3 meses 7.50 $ oro 6 meses 15 $ oro 1 año 28
Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

LEASE EN LA PAGINA FINAL LA INFORMACION DE ULTIMA HORA

18 DE OCTUBRE DE 1917

Por la alta razón de estado

La solución de la huelga ferroviaria demuestra cómo se puede dar fin a un conflicto obrero sin poner en juego esos recursos coercitivos que el Estado tiene siempre a su alcance y que se han empleado en nuestro país con deplorable largueza en casos análogos. De haber querido seguir precedentes establecidos — y no por aceptados, menos malos, — fácil le hubiera sido al Ejecutivo sofocar la huelga. Por firme que fuera la decisión de los obreros y por sólida que hubiese sido su organización, nada le resultaría más difícil que sostener sus pretensiones frente a las empresas apoyadas más o menos embozadamente por los poderes públicos.

De modo que si el movimiento se ha desenvuelto normalmente, siguiendo su proceso natural, se debe principalmente a la inteligente moderación que regló la conducta del Ejecutivo. Se esforzó éste en mantenerse ajeno a la lucha entablada en todo lo que no se relacionaba con sus funciones de entidad tutelar de los intereses colectivos. Tal norma de conducta, ajustada a la que adoptan en caso semejante los gobiernos modernos y adelantados, ha propiciado la solución pacífica de un conflicto tan profundo y extenso como no se registra otro en nuestro desenvolvimiento económico y social. La acción del Ejecutivo ha conducido gradualmente la huelga hacia su desenlace lógico. No es que abandonase a su suerte al capital ferroviario para ponerse de parte de los trabajadores, como se ha pretendido asaz neciamente. De ninguna manera. Lo que pudo advertirse de insólito en su conducta, es que desistiese de los puntos de vista obligados para nuestros gobiernos que, deseosos de restablecer la normalidad y entendiendo equivocadamente sus deberes de custodios del interés social, se han puesto injustamente de parte del más fuerte. Nadie puede [illegible] nos [illegible] atribuyéndonos [illegible] los "neutralistas". Y como [illegible] vos, se pudo abreviar la duración del movimiento. Pero nadie negará tampoco que una solución de ese género no significaría otra cosa que una tregua dentro de un conflicto que quedaría latente para traducirse de nuevo en manifestaciones externas apenas se le presentara la oportunidad, con los consiguientes perjuicios para los intereses de la sociedad que se quisieron preservar mediante el empleo del ardid legal o la violencia.

Que la línea de conducta seguida por el Ejecutivo ha sido acertada, lo demuestran, no sólo la solución de la huelga en forma sólida y definitiva; fluye también de los altos prestigios morales alcanzados por la acción del gobierno y comprobados por las declaraciones hechas al presidente de la república por los delegados de los gremios. Pues ya que la ocasión se presenta, no parece superfluo declarar que en la entrevista entre el presidente de la república y los delegados obreros, no se discutió ninguna fórmula de arreglo propuesta por estos últimos. Absolutamente. Declararon los delegados sus propósitos de reanudar el trabajo para evitar al país los perjuicios derivados de la continuación del paro y como acto de acatamiento a la acción imparcial y elevada del presidente de la república.

Sin incurrir en jactancias, el Ejecutivo puede declararse satisfecho de una declaración semejante. No es corriente que un gobierno salga de un conflicto tan profundo y complejo como la huelga reciente, tan enriquecido moralmente que la sola gravitación de su influjo moral decida la voluntad de cien mil trabajadores.

Es que la adhesión de estos como todo otro acto colectivo de esa naturaleza, obedece naturalmente a las direcciones impuestas a su intervención por el Ejecutivo. No ha sido buscada ni cotejada. Fluye de una política social tan adelantada e inteligente como la aplicada en la huelga reciente. Informa, simplemente de la conformidad de una clase ante procedimientos rectos del Estado. Y para obrar con rectitud, el Estado no ha debido torcer su política ni sacrificar una masa de intereses a otra. Por el contrario, puede verse cómo la solución de la huelga resulta de una colaboración social hábilmente buscada y que distribuye equitativamente, entre el organismo económico de la nación, el esfuerzo necesario para restablecer la regularidad perdida. El país ha sufrido veinte días, pero ha resuelto con profunda rectitud un conflicto que pudo alcanzar repercusiones incalculables. Restablecida la armonía perdida, la cooperación social se hará fecunda y duradera. Porque la justicia también es útil, desde que al asegurar la estabilidad de un estado de cosas, elimina todo peligro de perturbación futura. El país ha extirpado de su seno una peligrosa dolencia que pudo hacer crisis en el momento más delicado. En consecuencia, su expansión económica queda garantizada contra todo trastorno. Sin violencias, por la vía lógica y razonable, el Ejecutivo ha acertado con la fórmula de avenencia necesaria. Para ello le ha bastado servir con firmeza y clarividencia la alta razón de estado que debe guiar en toda ocasión los actos de un gobierno democrático de verdad.

HECHOS Y NÚMEROS

La elocuencia persuasiva de los números es cosa que nadie discute. Al argumento que descansa sobre cifras se le tiene siempre por irrefutable. Si esto es así, el desarrollo de la huelga recién terminada ha debido poner en trances difíciles a los amigos de encontrar los fundamentos aritméticos de todo problema. La huelga terminada, en efecto, ha señalado una inexplicable divergencia entre la enseñanza de los cálculos aritméticos más elementales y la enseñanza de los hechos, menos convincente pero más tangible que la primera. Porque una de dos: o tienen razón los números y en ese caso no se concibe cómo la huelga ha podido prolongarse durante 24 días con las fuentes económicas de que los obreros han dispuesto aparentemente — fuentes que se hubieran agotado al tercero a cuarto día de estallar el conflicto — o tienen razón los hechos y se está obligado a admitir entonces la existencia de fuentes económicas extraordinarias, que han alimentado, con los estómagos de los obreros, la dilatada prosecución del movimiento.

Cómo los obreros durante los 24 días de paralización han hecho frente a las erogaciones exigidas por la huelga, que un cálculo fácil demuestra ascender a varios cientos de miles de pesos por día. Este es el interrogante que si tiene respuesta satisfactoria con los hechos, no la tiene ni puede tenerla, con los números, basados exclusivamente, desde luego, sobre los recursos de resistencia gremial con que los obreros podían afrontar el conflicto.

ANACRONISMOS CONSERVADORES

Los conservadores bonaerenses, que en treinta años de gobierno no dieron muestras de conocer tan grave asunto, han caído ahora en la cuenta de que la carestía de la vida es un problema digno de la mayor atención. Por desgracia, han verificado ese hallazgo cuando ya no están en ocasión de cristalizarle en fructuosas iniciativas. Con todo, no deja de explicarse el olvido primero, y la advertencia después, teniendo [illegible] reconozcamos sus respectivas [illegible] ro del pasado [illegible] de los más propios para echar de ver la desolante situación en que yacían las comunas bonaerenses durante prolongado período de tiempo.

Pasada la oportunidad, si oportunidad puede llamarse a la que abraza un cuarto de siglo, parece lógico que el problema de la carestía de la vida no debiera sugerir otra cosa a los conservadores que lamentaciones tardías por el bien que púdiendo hacerse y no se hizo. Los conservadores, no obstante, se han creído todavía en circunstancias de hacer algo positivo a ese respecto. Y consecuentes con esta ilusoria creencia, han adoptado una magna iniciativa para dar eficaz solución al mencionado problema; iniciativa a base de papel impreso que por lo tanto rechaza la clásica metáfora del grano de arena aportado a la obra común.

La iniciativa de los conservadores se reduce, en efecto, a poner en conocimiento de los partidos provinciales, por medio de circulares y volantes, la ley sancionada en las últimas sesiones de la cámara por la cual se reforman varios artículos de la ley 4058 en favor del abaratamiento de la vida... Y nada más. es como si viviéramos en tiempos en que la prensa del país no había alcanzado el progreso suficiente para enterar al pueblo de las resoluciones de la cámara con la rapidez indispensable.

Y es de explicarse, por último, la sorpresa con que en los partidos del vecino estado se recibirá la feliz "nueva" que los conservadores pretenden hacer pasar como una muestra del interés que les mereció siempre cuanto se relaciona con la carestía de la vida.

Los fletes marítimos

Los gobiernos de Wáshington y Londres han celebrado un acuerdo con el propósito de reducir los fletes marítimos de los aliados en el Atlántico. A consecuencia de este hecho, el Lloyd Brasileño ha resuelto inaugurar las siguientes líneas de navegación: De Río de Janeiro a Nueva York y de este puerto a Burdeos y Saint-Nazaire. De estos puntos volverán los buques a Río de Janeiro, después de tocar en Nueva York. Para dichos viajes se emplearán seis vapores, cuatro de los cuales pertenecen al número de los requisados a los alemanes. Una vez iniciado este servicio, es posible que sean retirados algunos de los buques franceses e ingleses que ahora hacen la carrera de Sud América.

La noticia es sumamente interesante. Ella revela un elevado espíritu de empresa en la nación hermana. La línea que inaugurará el Lloyd Brasileño vendrá a reemplazar con creces a los buques que los aliados retirarán de los puertos sudamericanos, con el consiguiente beneficio para los exportadores del vecino país.

Ahora se comprenderá la importancia que desde el primer instante el actual gobierno dió a la creación de una marina mercante nacional. Si desde el primer instante las cámaras se hubiesen inspirado en el patriotismo y no en mezquinas ansias partidistas, la marina mercante argentina sería un hecho. Este es uno de los más serios perjuicios ocasionados al país por la actitud obstruccionista del congreso. El último período parlamentario ha sido funesto, además de inútil.

Aun no es tarde, sin embargo. Puédese hacer mucho todavía en el sentido de crear la tan necesaria flota mercante. Es absolutamente indispensable que la próxima cosecha —que será óptima—no nos encuentre sin medios para exportarla. Por parte del poder ejecutivo ya sabe el país los esfuerzos que ha hecho y seguirá haciendo en tal sentido.

Los destrozos del explorador Catamarca

Tempestad en un vaso de agua

Hemos tratado de averiguar la verdad de lo ocurrido en el "accidente marítimo" provocado por la entrada del explorador "Catamarca" en Río Santiago.

Las noticias que al respecto ha publicado un colega daban a entender que la presencia de dicha unidad de la armada en el vecino puerto había producido un verdadero cataclismo en las embarcaciones menores fondeadas en la orilla del canal. Según los informes recogidos en fuente insospechable, la "catástrofe" ha quedado reducida a insignificantes deterioros en varios botes, que chocaron ligeramente entre sí.

Ello se explica porque a causa de la huelga no había remolcadores y ese día reinaba un fuerte viento en dirección perpendicular al Este del canal, razón por la que el comandante del "Catamarca", para poder gobernar la nave y evitar que fuera arrastrada hacia los bancos, hubo de imprimir al buque un poco más de velocidad de la que es costumbre desarrollar en dichos casos.

En esa forma se produjo la marejada que hizo que se golpearan, unos contra otros, varios botes cercanos.

La Caja de Ahorro Postal

UN COMENTARIO INSIDIOSO

"La Nación" de hoy critica — por lo menos tiende a criticar — la investigación resuelta por el P. E. en la Caja de Ahorro Postal. Es sabido que esa investigación ha sido determinada en virtud de acusaciones hechas por la contaduría general de la nación, respecto a incorrecciones administrativas que, reales o no, dada la procedencia de la denuncia, el ejecutivo debía escuchar. Así lo ha hecho. La institución aludida debe estar en todo momento amparada por la confianza pública, y el ejecutivo en el deber de garantir esa confianza. La investigación decretada es, pues, procedente y necesaria. "La Nación" baraja el tema en un comentario insidioso en el cual se transparenta el espíritu de intriga que mueve todas sus críticas al gobierno. Así vemos que llega a la conclusión de que las investigaciones que se realicen, tenderán a hacer un "arreglo en familia".

El nombrado diario tiene una larga experiencia de esas amigables y cómplices avenencias a que en muchos casos análogos han llegado en los gobiernos de que sus hombres han sido partícipes; pero, es bueno pre[illegible] mo entidad nacional, para así robus[illegible] en esta emergencia y en todas las que se presentaren, sabrá hacer el cumplido honor a sus deberes, llevando a la opinión la seguridad plena de la rectitud de sus procederes. El concepto de la responsabilidad ha cambiado como los hombres en el gobierno; la sospecha que apunta insidiosamente "La Nación", es por eso mismo absurda y el juicio público sabe ya a qué atenerse.

Tan ilógico como todo el comentario que observamos, es el juicio que se hace el diario respecto al interventor nombrado para el esclarecimiento de la denuncia. Sobra al designado señor Lozano, autoridad y competencia para el cumplimiento de la misión. El interventor no podría ser, desde luego, el presidente de la contaduría, por ser el llamado a juzgar el caso, quien debe comprobar o desvanecer las denuncias formuladas. Entonces no comprendemos el alcance del juicio que se emite con tanta ligereza como manifiesta irresponsabilidad.

UNA SENTENCIA

El juez del crimen doctor Racedo, ha condenado a dos años de prisión al huelguista Benedicto Rodríguez, detenido desde los primeros días de la huelga recién terminada. El 26 del mes pasado, Rodríguez, con tres compañeros, atacó a un coche de la compañía Lacroze en las calles Venezuela y 24 de Noviembre. El hecho fué presenciado por numerosas personas que han actuado de testigos. Los atacantes agredieron al guarda y produjeron destrozos de consideración en el coche mencionado. Su atentado constituía, pues, una infracción directa al artículo 25 de la ley 7020; y por esta circunstancia, como por la perfecta comprobación del hecho, su autor se ha hecho acreedor a la justa pena de dos años de prisión impuesta por el doctor Racedo.

El órgano socialista, sin embargo, protesta acremente contra la sentencia en cuestión. Según este órgano, los procedimientos obreros, aun los subversivos, debieran estar al abrigo de los dictados legales. Por otra parte, como el mismo órgano preconizó reiteradamente el empleo de aquella clase de procedimientos, se juzga ahora en el caso de impugnar las forzosas consecuencias a que dieron lugar. Hay en ello una grave inconsecuencia doctrinaria. Si en principio el órgano referido tenía por buenos sistemas de violencia, debía ahora acatar silenciosamente los resultados inevitables a que condujeron; mas cuando se trata de sentencias tan inatacables, desde todo punto de vista, como la que acaba de pronunciar el doctor Racedo.

EL TERRIBLE JUEZ DE POSADAS

La ópera cómica y el cinematógrafo parecían tener el monopolio de los personajes risibles. Carlitos, Toribio, Max Linder o cualquier conde más o menos auténtico parecían ser los únicos sujetos destinados a servir de solaz a la inocente infancia y a la vejez aburrida. Pero la vida, multicolora y multiforme, ha venido a demostrarnos que es más graciosa que un film y más risueña que la música de un compositor vienés.

El juez Sasso, de Posadas, vive en plena caricatura. Diariamente, por el motivo más insignificante, ordena la prisión de cualquier pacífico ciudadano. Comerciantes, periodistas, autoridades, nadie está exento de caer bajo la terrible actividad de este distribuidor de justicia. Su actuación está marcada por órdenes de prisión, como los negros hitos de un camino fantástico. Vive entre lo trágico y lo cómico, como una creación de Hoffmann o Poe, complementada por Mark Twain.

Hay predestinaciones crueles y el juez Sasso es un predestinado a la opereta. Va derecho al ridículo como una flecha a su blanco. Es una especie de Guillermo Tell de lo risible. Es una lástima que hombre con tan raras cualidades para el genero chico, tenga en su mano la simbólica balanza. Al cambiar de situación, en vez de un mal magistrado tendríamos de seguro un excelente cómico. En lugar de [illegible] malogrado, gozaríamos de un Triboulet admirable. Mezcla de Carlos Chaplin y Torquemada, el juez Sasso no alcanza al sanguinario Iván para quedarse en el jovial "terrible" de las informaciones telegráficas. Es un caso semejante al de un célebre político que se ganó el título de "feroz" sin llegar nunca a la crónica de policía.

La actual víctima del tremebundo magistrado es un modesto periodista. Este ha tenido la desgracia de provocar el disgusto del inamovible, dando lugar a un nuevo capítulo de este cuento jocoso, que a no ser por el color, parecería de Merville.

EL OBSERVATORIO DE LAS ORCADAS

Relevo del personal

El departamento de agricultura se ha dirigido al de marina solicitando su concurso para llevar a cabo el relevo del personal que actualmente presta servicio en el observatorio instalado en las islas Orcadas del sur, el cual se encuentra en aquellos lejanos parajes desde hace un año.

El ministerio de marina ha resuelto acceder a dicho pedido, comunicando al departamento de agricultura que nuestra armada, para realizar el viaje hasta allí, no cuenta con más embarcación adecuada que la corbeta Uruguay, la cual se halla sufriendo importantes reparaciones.

En cuanto éstas queden terminadas, la nave partirá para aquellas regiones, con el objeto expresado.

La escuadra norteamericana en Montevideo

Nos informa nuestro corresponsal en Montevideo que la escuadra norteamericana que manda el almirante Caperton, ha llegado esta mañana a aquel puerto, donde ha sido recibida con el mayor entusiasmo.

En la dársena, enorme cantidad de público se había estacionado desde temprano, pues se tenía noticia del arribo desde días atrás. Al atracar los buques de la escuadra, que la constituyen, las [illegible] público prorrumpió en aplausos.

No se sabe cuánto tiempo permanecerán los buques americanos en Montevideo, donde se han preparado festejos para agasajar a los marinos.

Convocatoria de conscriptos

El ministro de guerra doctor González ha elevado hoy a la firma del presidente de la nación un decreto por el cual se convoca a los conscriptos de la clase de 1897 para que estén bajo las armas el 1o. de marzo del año próximo.

Quince mil de éstos prestarán servicio en el ejército y cinco mil en la armada.

De los ciudadanos que deberán hacer su conscripción en el ejército, 10.000 harán servicio por ocho meses solamente.

El ACCIDENTE DE OLIVOS

Visita de los ministros de guerra y marina

En la mañana de hoy se trasladaron al hospital de San Isidro, donde se asisten los conscriptos Landoni y Laporoc, el ministro de marina, ingeniero Federico Alvarez de Toledo, y el de guerra, Dr. González.

Como se recordará, estos conscriptos resultaron víctimas del accidente ocurrido días pasados en Olivos, en el cual salieron heridos de alguna gravedad.

El ministro de marina que ya ha exceptuado a ambos del servicio y ascendido al grado de cabos de cañón, tuvo juntamente con el doctor González frases amables para los heridos.

Comité Radical de la Provincia

Citado para el sábado

Han sido citados a celebrar reunión para el sábado próximo a las 2 de la tarde, los miembros del Comité Radical de la provincia de Buenos Aires, cuyas deliberaciones quedaron aplazadas a causa de la paralización ferroviaria.

El comité reanudará en la reunión próxima la discusión de la carta orgánica del partido, no siendo difícil que el día indicado quede sancionada en su integridad.

Se tratará asimismo la comunicación enviada por el Comité Nacional, respecto de los asuntos internacionales, punto que ha sufrido aplazamiento debido a la imposibilidad de poderse trasladar a la capital los delegados.

La asamblea, que será presidida por el diputado nacional Dr. Pedro Solanet, se llevará a efecto en el local Suipacha 154.

El vapor británico "Horatius"

Este buque que debió entrar hoy en nuestro puerto procedente de Liverpool con carga general, se encuentra varado en el Banco Chico desde esta madrugada.

Los señores R. R. Houston y Ca., agente en ésta del Horatius despacharon un radiotelegrama al capitán para que conteste por el mismo conducto la situación en que se encuentra y si es necesario que se le envíen elementos para sacarlo de la varadura.

LAS AGITACIONES OBRERAS

Reanudación de los servicios ferroviarios

PRESENTACION DE LOS OBREROS

Se termina la huelga en los otros gremios

IMPRESIÓN QUE EL SUCESO PRODUCE EN TODA LA REPUBLICA

La feliz conclusión del conflicto ferroviario, de que informáramos en nuestra edición anterior, ha producido la más grata impresión en toda la república.

De todas partes del país llegan informaciones confirmando este aserto. Y puede decirse, sin que en ello haya átomo de exageración, que desde hace veinticuatro horas el país íntegro respira de entusiasmo.

Conforme a lo acordado en la conferencia celebrada ayer entre los gerentes de las empresas ferrocarrileras y el ministro de obras públicas, a las ocho de la mañana de hoy se inició el tráfico de trenes, haciéndose correr aquellos convoyes más indispensables a las necesidades del país. Estos servicios han empezado a desenvolverse con regularidad, según lo verán nuestros lectores por las informaciones que publicamos dentro de esta crónica.

Hoy también han reanudado sus tareas otros gremios que, como el de obreros marítimos y chauffeurs, habíanse plegado al movimiento con motivos de solidaridad.

Colocadas en este terreno las cosas, cabe esperar que en el curso de la semana sean reparados los daños ocasionados a las vías, hecho lo cual se restablecerá el horario que regía antes de estallar el conflicto.

El país, pues, está de plácemes y una buena parte de las mejoras que solicitaron de las empresas en el pliego de condiciones. Al éxito de esta gestión ha contribuído en primer término el gobierno nacional, quien desde los primeros momentos encaró el conflicto provocado por la actitud de los obreros, en la forma conciliatoria que rigió todos sus actos, hasta llegar a su solución.

Ha habido que lamentar, sin embargo, algunos incidentes sangrientos y la perpetración de atentados contra la propiedad privada y la seguridad de las personas debido a la acción desmedida de algunos exaltados.

Estos hechos reprimidos serenamente por el gobierno, sin llegar al empleto de medios violentos, no han sido muchos felizmente, si se tiene en cuenta que el número de huelguistas pasaba de 140.000, entre los cuales existen indudablemente elementos de desorden han podido dar satisfacción a sus instintos de destrucción sobre la extensa red ferroviaria de la República que abarca más de 36.000 kilómetros.

Destrozos causados por los huelguistas—

Las notas gráficas que insertamos en esta crónica, demuestran que los huelguistas no solamente se proponían causar daños a las empresas, los huelguistas. Se nos manifestó que había el propósito de hacer correr en la tarde algunos trenes, pero que no era posible decir el punto a que llegarían ni la hora de partida.

La gerencia esperaba dejar arreglada hoy la vía para restablecer definitivamente el tráfico mañana.

Ferrocarril del Sur—

La gerencia de este ferrocarril, en atención de haberse presentado la mayor parte de su personal, resolvió hacer correr varios trenes que empezaron a despacharse desde por la mañana.

El servicio en total fué el siguiente:

Seis trenes a Burzaco, 8 a Talleres, 1 a Cañuelas, 1 a La Plata y 1 a Brandzen.

El tren para Cañuelas salió de la estación Constitución a las 12.07; el que iba para Brandzen a las 12.33; el de La Plata a las 1.35 p. m.

En la administración hay el propósito de restaurar los servicios de estas líneas lo más pronto posible, siendo uno de los primeros trenes a salir el que ha de ir a Bahía Blanca.

Compañía General—

Las dificultades que se habían presentado en esta compañía respecto a la admisión del personal, quedará, según nos lo manifestaron de la oficina de movimiento de la empresa,

Aquí se observa la entrada, lado sur del puente sobre el arroyo del Medio en la extensión a Buenos Aires del F. C. Central Córdoba, donde los huelguistas retiraron un riel, y de tal manera un tren llegado hasta ese sitio, se hubiera precipitado, fatalmente, [illegible]

Puente sobre el Saladillo, donde se quitó un riel en el centro del puente. Un descarrilamiento en este lugar hubiera producido también la caída completa del tren en el río.

[illegible] la actitud del poder ejecutivo en la emergencia es objeto de los más leales, sinceros y significativos elogios.

La orden de trabajo—

La orden de volver al trabajo impartida ayer por el consejo deliberativo de La Fraternidad, la Federación Ferroviaria y la Asociación de Telegrafistas, ha sido acatada de inmediato por los obreros.

Por tal razón esta mañana se presentaron a tomar servicio la totalidad de los operarios que no tenían impedimento de orden personal para hacerlo.

También los obreros marítimos han acatado en el acto la disposición de la comisión directiva de su federación, pues a primera hora de la mañana se presentaron a trabajar.

Reanudación del tráfico—

Las empresas ferroviarias reanudaron esta mañana el tráfico de sus trenes, de acuerdo con lo convenido en las entrevistas celebradas ayer entre los gerentes de las compañías y el ministro de obras públicas.

Según informes recibidos en la división de ferrocarriles, todas las empresas reanudaron sus servicios, haciendo correr varios trenes en las secciones urbanas. Este servicio, lo mismo que los trenes largos, se hará por ahora con alguna dificultad, hasta tanto se recorran todas las vías y [illegible] inutilizando su material rodante y las instalaciones fijas, sino que deseaban causar desgracias personales para amedrentar y castigar a los que se atrevieran a correr trenes o prestar cualquier clase de servicios en la empresa.

La maestría con que han llevado a cabo esos destrozos, denuncia a las claras la mano experta de sus ejecutores.

Reparación de los destrozos—

Resuelto el conflicto, la primera determinación de las empresas ha sido ordenar que se realicen inspecciones en las vías para reparar a la brevedad posible los destrozos ocasionados por los huelguistas.

Como es público, hay muchos trozos de vía donde se han ocasionado daños de consideración y la red de líneas telegráficas y telefónicas ha sido destruída casi en su totalidad.

Solucionada esta dificultad, el servicio quedará en absoluto normalizado. Y es por ello, precisamente, que hay interés en la administración de las compañías, de que cuanto antes quede concluída esta labor.

Central Buenos Aires—

Todo el personal de la empresa del Central Buenos Aires se presentó a primera hora de la mañana, dispuesto a reanudar la tarea.

Por esta razón, a las siete de la [illegible] cultades en la forma como debería efectuarse la readmisión ofrecida por la gerencia, a medida que se fuesen restableciendo los servicios y exigida por los obreros sin tal requisito, o mejor dicho, de inmediato o en block.

En cuanto a los servicios realizados por esta compañía, se hicieron en la misma forma que en los días anteriores, despachándose seis trenes locales, uno a Salto y otro a Achupallas. A su vez, se hizo correr un convoy de pasajeros de este último punto a esta ciudad.

En las líneas del Estado—

La administración de las líneas del Estado ha impartido las órdenes para reanudar el trabajo.

En las líneas del Central Norte Argentino corrieron ayer bastantes trenes, servicio éste que se ha ampliado todavía más hoy.

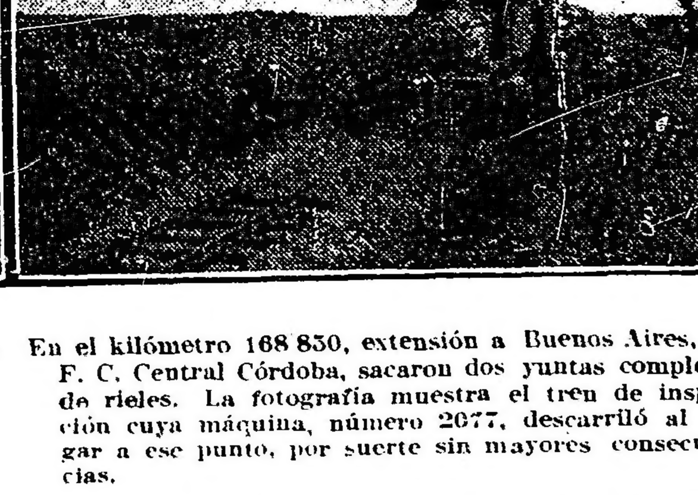
En cuanto al personal se refiere, se ha presentado casi todo al trabajo, no habiendo novedades de bulto que anotar.

Se espera que en la tarde llegarán telegramas noticiando lo ocurrido en las líneas del interior.

Central Argentino—

La administración del Central Argentino dedicóse especialmente en el

Semáforo derribado y cruzado sobre la vía en las afueras de Rosario



En el kilómetro 168 830, extensión a Buenos Aires, del F. C. Central Córdoba, sacaron dos yuntas completas de rieles. La fotografía muestra el tren de inspección cuya máquina, número 2077, descarriló al llegar a ese punto, por suerte sin mayores consecuencias.

se repare convenientemente el material destruído por los huelguistas.

La primera operación realizada esta mañana ha consistido en recorrer las vías con máquinas exploradoras, provistas de elementos y personal necesario para dejarlas expeditas, a fin de iniciar después el recorrido regular de los trenes con el horario que tenían antes de producirse el paro.

Para fines de la corriente semana quedarán regularizados todos los servicios en todos los ferrocarriles de la república, inclusive en los del estado. El personal de estos ferrocarriles que permanecía en huelga por razones de solidaridad con sus compañeros de las líneas particulares volverá inmediatamente al trabajo según opinión del administrador interino, ingeniero Ramallo.

Los obreros de las líneas del estado, según el expresado técnico, se encuentran en mejores condiciones que sus compañeros de las compañías particulares en lo que se refiere a la remuneración de servicios y régimen de trabajo, causa por la cual espera que no se hará demorar la vuelta de aquéllos al trabajo ya iniciado parcialmente en algunas secciones de la vasta red.

Puede darse, pues, como un hecho la terminación de la huelga, mediante la cual los obreros han obtenido mañana se despachó un tren para Rojas y una hora más tarde otro para Zárate. Luego, en el curso del día, continuó organizándose el servicio, que quedará completamente normalizado mañana, según nos lo manifestaron en la administración.

Oeste—

En esta compañía se presentó todo el personal antes de la hora indicada para volver al trabajo.

A ls 11.30 se despachó un tren explorador, llevando materiales y operarios para hacer las reparaciones necesarias y dejar expedita la vía.

Según se nos dijo, había el propósito de hacer correr a última hora de la tarde un tren de pasajeros, probablemente hasta Haedo.

La compañía hace esfuerzos por dejar regularizados los servicios a la mayor brevedad posible.

Midland—

La generalidad de los operarios de esta compañía se presentó esta mañana a tomar servicio. Como el resto de las gerencias, la de esta empresa dispuso realizar una revisación completa de sus líneas para reparar los desperfectos causados por día de hoy a efectuar una revisación general de las vías, así como también a reparar los daños causados a las líneas telefónicas y telegráficas y a los servicios de señales.

A las 9 de la mañana despachó un tren con destino a Rosario, único que salió de Retiro para hacer recorrido largo.

En la sección urbana corrieron algunos trenes, pero como decimos, la tarea de hoy fué principalmente de revisación.

En la gerencia nos manifestaron que se hacía toda suerte de esfuerzos para normalizar cuanto antes los servicios en esas líneas.

Central Córdoba—

En esta empresa no han habido mayores novedades, según nos lo comunicó el gerente esta mañana.

El personal, de acuerdo con lo resuelto por las asociaciones gremiales, se empezó a presentar desde antes de la hora fijada para ello. La administración de esta compañía cree que podrá regularizar el tráfico en pocos días más por completo, en cuyo sentido hace los correspondientes esfuerzos.

Se ha continuado haciendo la re-

paración de los daños causados a la vía y se han corrido varios trenes conforme al horario provisional establecido.

Nos manifestó también el gerente que hasta el momento en que le hablamos, no tenía datos exactos de la forma en que venían presentándose los operarios a tomar servicio.

Ferrocarril Pacífico—

La mayoría del personal de esta empresa concurrió esta mañana a tomar trabajo.

El tren explorador que salió ayer, según noticias recibidas en la gerencia, pasó a las 10 a. m. por Chacabuco para Junín.

A las 11.10 a. m. salió de Retiro un tren de pasajeros para José C. Paz, despachándose otro a las tres de la tarde. Se ha fijado también la salida de un convoy con el mismo destino para las 5 del a tarde y de otro para las 7 p. m.

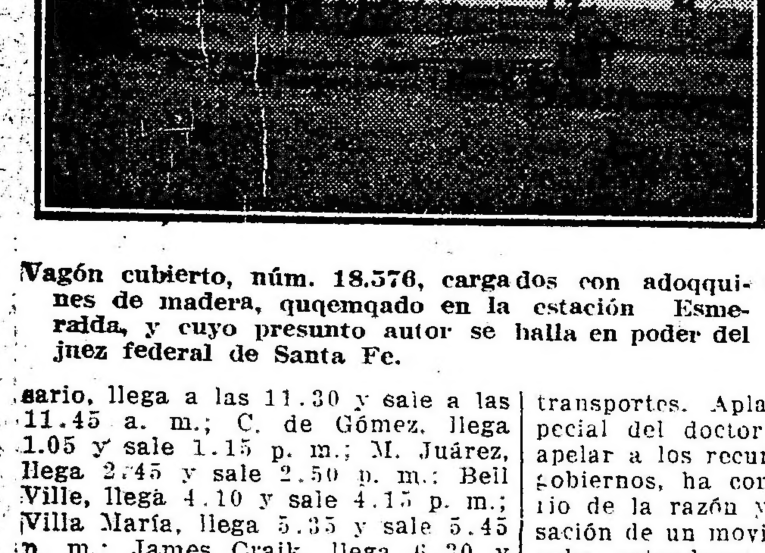
De la estación Mercedes salió para esta capital a las 2 1|2 de la tarde un tren de pasajeros.

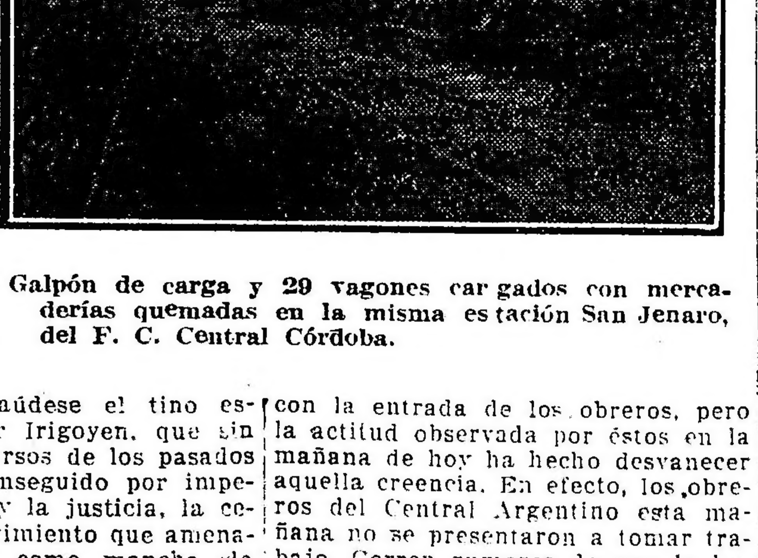
En cuanto a los servicios internacionales no es posible todavía saber cuando será reanudados, pues no se tienen noticias de la vía más allá de Junín. Hay, sin embargo, el propósito de despachar un tren de esta clase inmediatamente que se sepa que la vía está expedita.

Tren a Córdoba—

La empresa del ferrocarril Central Argentino ha resuelto correr mañana, 19 de octubre, un tren rápido a Córdoba, conduciendo encomiendas y pasajeros, con el siguiente horario y parada en las estaciones que se expresa:

Retiro, sale a las 6.45 a. m.; Rosario, llega a las 11.30 y sale a las 11.45 a. m.; C. de Gómez, llega 1.05 y sale 1.15 p. m.; M. Juárez, llega 2.45 y sale 2.50 p. m.; Bell Ville, llega 4.10 y sale 4.15 p. m.; Villa María, llega 5.35 y sale 5.45 p. m.; James Craik, llega 6.30 y sale 6.32 p. m.; Oliva, llega 6.52 y sale 6.55 p. m.; Oncativo, llega 7.15 y sale 7.17 p. m.; Río Segundo, llega 8.10 y sale 8.20 p. m.; Córdoba, llega 9.15 p. m.





Vagón cubierto, núm. 18.576, cargados con adoquines de madera, quemado en la estación Esmeralda, y cuyo presunto autor se halla en poder del juez federal de Santa Fe.

Galpón de carga y 29 vagones cargados con mercaderías quemadas en la misma estación San Jenaro, del F. C. Central Córdoba.

Ferrocarril Central Argentino—

En este ferrocarril el personal va presentándose paulatinamente, tomando servicio. Esta mañana salió un tren para Rosario, a las 9 a. m., por vía Campana. De Rosario, a la misma hora y por la misma vía, salió otro tren para esta capitl.

Los servicios urbanos han sido reorganizados en parte. Reanudóse el tráfico en las líneas a Villa Ballester y a San Martín. En la del Tigre recién pudo correr el primer tren a mediodía, pues no se habían terminado, hasta esa hora, las reparaciones de los desperfectos [illegible] ra, entre Retiro y Tigre sólo se utilizará una sola vía.

El horario provisional, que se exhibe en todas las estaciones de la línea, ha comenzado esta tarde a cumplirse satisfactoriamente.

Retiro de las fuerzas militares y navales—

En el despacho del ministro de guerra y con su asistencia se reunieron esta tarde a las 3 el doctor Torello y los generales Ruiz, Dellepiane y Aranzadi, jefes de estado mayor, segunda división del ejército y dirección de personal, respectivamente.

En la entrevista, que continúa a la hora de cerrar nuestra edición, se trata del retiro de las fuerzas militares y navales de los puestos de vigilancia que ocupan con motivo de la huelga.

La huelga en Comodoro Rivadavia—

En el departamento de marina se han recibido telegramas anunciando que la huelga de los obreros de los yacimientos continúa en el mismo estado.

La actitud de los huelguistas sigue siendo pacífica.

Restos humeantes de vagones quemados en la estación San Jenaro del F. C. Central de Córdoba, extensión a Buenos Aires

El incendio de vagones en Avellaneda—

En ediciones anteriores hicimos crónica amplia del incendio de 29 vagones, ocurrido entre los kilómetros 5 y 6, de la línea del ferrocarril del Sud, hecho en el que intervino la comisaría de la sección 1a. de Avellaneda.

Hemos podido comprobar en el lugar indicado, que los vagones estaban, ante de ocurrir el incendio, en unas vías muertas, adonde se conducen los materiales que deben sufrir refacciones en la sección talleres.

De ahí que se considere abultada la justipreción de los perjuicios sufridos por la empresa del Sud, la cual, según informaciones que hemos recogido en la vecina ciudad, los hace ascender a la cantidad de 250 mil pesos.

En nombre de la empresa ha hecho la valuación de los vagones destruídos el jefe de la estación Kilómetro 5.

La total destrucción de aquéllos debe atribuirse, por otra parte, al hecho de que al llegar los bomberos voluntarios de Avellaneda y Lanús, no existía agua suficiente en ese sitio, contratiempo que hubo de salvarse trayéndola de una distancia aproximada de 2.000 metros.

El comisario de la sección 1a. de Avellaneda, señor Black, que con el personal a sus órdenes intervino desde el primer momento, realiza las investigaciones conducentes al esclarecimiento total del hecho que nos ocupa.

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Nuestros corresponsales nos envían las siguientes informaciones acerca de la forma como se ha recibido la noticia:

LUJAN, octubre 18 — El anuncio del arreglo de la huelga fué recibido en ésta con entusiasmo por el pueblo. El comerciante Miguel N. Lucca, desde su casa de comercio anunció al pueblo por medio de toques de sirena el suceso.

Más de 100 personas se congregaron vitoreando al presidente doctor Irigoyen.

RESISTENCIA, octubre 18—Dióse a la publicidad la información telegráfica sobre la terminación de la huelga, recibiéndose la noticia con general satisfacción. A los obreros ferroviarios no se les ha comunicado nada todavía.

JUNIN, octubre 18 — Anoche a las 11.45, recién la comisión de la Federación dió a conocer la noticia de la solución de la huelga, haciendo disparos de bombas. Acto seguido produjose un tiroteo en toda la ciudad que duró una hora. Esta clase de festejos alarmó a la población. El telégrafo, las señales y las vías del Pacífico se encuentran destruídas.

PARANA, octubre 18 — Es objeto de regocijo general la noticia de la terminación de la huelga de transportes. Aplaúdese el tino especial del doctor Irigoyen, que sin apelar a los recursos de los pasados gobiernos, ha conseguido por imperio de la razón y la justicia, la cesación de un movimiento que amenazaba extenderse como mancha de aceite. Hoy reanudaráse el tráfico ferroviario en ésta, donde no se ha cometido ningún daño, ni atentado en perjuicio de las vías y material ferroviario.

SALTA, octubre 18. — El comercio y el público en general se regocijan por la solución de las huelgas, cuyos desastrosos efectos se hacían sentir cada vez con mayor intensidad. Este término feliz pone de manifiesto nuevamente el patriotismo y el carácter del ejecutivo nacional puestos frente a tan graves problemas. La prensa del régimen fenecido se ha esforzado en presentar los movimientos de los obreros como iniciación de la anarquía, tergiversando y abultando los acontecimientos, así como dándoles caracte- [illegible]

CRUZ DEL EJE, octubre 18. — Hoy se reanudó el servicio del personal de tracción y tráfico de San Juan y Córdoba, que agregado al que volvió al trabajo ayer en La Rioja Norte, permitirá normalizar la circulación de trenes.

El personal de tracción de ésta permanece en huelga todavía, pero se cree que no tardará en reanudar su tarea.

Los talleres de ésta siguen clausurados y según parece, los maquinistas y fogoneros residentes aquí imponen como condición para volver al trabajo, la reapertura de los talleres y readmisión de los operarios.

Por el tren que salió ayer fueron conducidos a Córdoba, a disposición del juez federal, diez y siete huelguistas complicados en el levantamiento de vías y destrucción de líneas telegráficas.

Con ese motivo, todos los huelguistas recorrieron las calles, vivando a la huelga y lanzando gritos hostiles para el personal que trabaja.

TUCUMAN, octubre 18.—Buena impresión han producido las noticias de "La Epoca" sobre la terminación del conflicto ferroviario. Más de dos mil obreros han desfilado por la agencia de ese diario para enterarse de las últimas noticias. En este momento una comisión de obreros de La Fraternidad, Federación y Telegrafistas visitan esta agencia, para agradecer y pedir quiera hacer llegar a la dirección de "La Epoca" sus sentimientos de gratitud por la amplia información y seriedad de la misma, así como por el criterio con que han tratado el asunto. Manifiestan también que hoy quedará reanudado todo el servicio en esta sección.

LA PLATA, octubre 18. — Gratísima impresión causó en todos los círculos la noticia de la terminación de la huelga ferroviaria. Con este motivo se elogia la digna actitud del presidente de la república y del ministro de obras públicas, que han coronado sus gestiones con todo éxito. Transmitida por la Federación a los obreros del ferrocarril a Meridiano V la resolución de volver al trabajo, el gerente señor Rodríguez se ha preocupado de reorganizar cuanto antes la reanudación del servicio regular. Esta mañana entre 10 y 11 salió un tren especial explorador, para 9 de julio, llevando pasajeros, carga y correspondencia, esta última, por cierto, muy numerosa. De 9 de julio seguirá el tren a Mira Pampa. El gerente, señor Rodríguez, ha expresado su satisfacción por el orden en que se ha mantenido todo el personal de Meridiano V en las dos huelgas, sobre todo en esta última, que en muchos puntos de la república ha asumido ribetes revolucionarios. El material fijo y móvil de Meridiano V ha sido realmente custodiado por los mismos obreros en huelga y no se ha movido un bulón, ni se ha quebrado un solo cristal en toda la línea, ni menos se ha perjudicado un vagón, ni un coche. Al anochecer, mientras el ministro de obras públicas, señor De Bary, se dirigía a la estación del ferrocarril a Meridiano V, acompañado por el gerente, señor Rodríguez, fué objeto de una manifestación de simpatía por parte de un numeroso grupo de obreros, estacionados frente al local de La Fraternidad. El ministro descendió de su automóvil y escuchó a los obreros, en cuyo nombre el ciudadano Guillermo Aguirre Bengoa expresóle la satisfacción con que han visto su mediación eficaz en la solución de las incidencias últimas en los ferrocarriles Midland y Meridiano V. Los obreros prorrumpieron después en vivas al presidente de la república y al interventor, señor Cantilo. Continúa sin solución la huelga de panaderos, que puede decirse ha fracasado, pues los patrones han tomado nuevo personal, habiéndose presentado, además, muchos de los obreros a solicitar su readmisión.

ROSARIO, octubre 18. — Al conocerse ayer tarde la solución del conflicto ferroviario, creyóse desde un principio que hoy se reanudaría en su mayor parte el servicio de trenes con la entrada de los obreros, pero la actitud observada por éstos en la mañana de hoy ha hecho desvanecer aquella creencia. En efecto, los obreros del Central Argentino esta mañana no se presentaron a tomar trabajo. Corren rumores de que lo harán después de medio día. Dicha empresa hizo correr sólo un tren, que fué el que salió a las 9 a. m. con destino a ésa, anunciando que si los obreros vuelven esta tarde al trabajo, reanudaría los servicios provisionales.

En el Central Córdoba también los obreros dicen que se presentarán después de mediodía, no haciéndolo antes por tener que asistir al entierro del compañero muerto ayer tarde en las circunstancias que transmití.

Por el Central Córdoba salió esta mañana un tren para esa con pasajeros, correspondencia y carga. Esta empresa anuncia que regirá el horario provisional para los puntos vecinos de Rosario, pues estando las líneas telefónicas y telegráficas, señales [illegible] puedan funcionar los trenes de acuerdo con el horario ordinario.

En la Compañía General también los obreros se presentarán después de mediodía. El servicio en esta empresa hasta ahora continúa interrumpido.

En el Provincial de Santa Fe anuncian que los maquinistas y foguistas se presentarán a las 12, y que respecto a los obreros, ellos dicen que no tienen nada que ver con las resoluciones tomadas por los obreros en Buenos Aires.

El huelguista muerto ayer por un soldado del 12 de infantería llamábase Casimiro Krinsfi y tuvo su vida esa trágica suerte por querer asaltar y desarmar al soldado de referencia, que hacía servicio de guardia en la usina de tranvías eléctricos.

CORRIENTES, octubre 18. — Es intenso el regocijo público por la noticia de la terminación de la huelga. La opinión general aplaude sin reservas la actitud del ejecutivo en esta emergencia, en que una vez más ha demostrado su alto espíritu de ecuanimidad en las resoluciones de trascendencia. El pueblo ahora sólo espera la intervención que venga a normalizar la vida institucional de esta provincia, colocada fuera del régimen constitucional por las tropelías y desaciertos del oficialismo que vase despedazando por acción de la democracia.

SANTA FE, octubre 18. — Los empleados y obreros de los ferrocarriles de esta provincia negáronse a entrar al trabajo. Dícenme no asistirán en tanto no firme la empresa el pliego de condiciones presentado. Desvinculan el movimiento a la huelga de ésa, ya solucionada.

No se ha registrado ningún incidente.

MENDOZA, octubre 18. — La solución de la huelga causó satisfacción general. Sin reparos elógiase la actitud del presidente Irigoyen en esta emergencia, admirándose la serenidad y ecuanimidad con que supo llevar a buen término el conflicto. La Federación Obrera Ferrocarrilera reunida anoche en numerosa asamblea, aclamó entusiasta y largamente al presidente Irigoyen como defensor de los obreros y guardián de la democracia.

Transporte "Chaco"

SU PROBABLE VIAJE A CALCUTTA

El 22 del corriente quedará listo el transporte "Chaco" para iniciar las operaciones de fletamento. El buque ha sido objeto de una recorrida general en los talleres del dique de la dársena norte, quedando en perfectas condiciones de navegación para un período de tres años.

Dicho transporte de guerra, al mando del teniente de navío Sáenz, partirá probablemente para Calcuta, pues existe un contrato, todavía condicional, con una fuerte casa importadora de ésta, para traer de aquel puerto indio un cargamento completo de arpillera y bolsas para cereales.

EXPOSICION DE QUESOS Y FRUTAS

Como oportunamente lo anunciamos, están dándose los últimos toques para inaugurar una nueva exposición de quesos y frutas, en el edificio municipal de la Avenida de Mayo 1018.

Esta es patrocinada por el ministerio de agricultura, siendo el presidente de la comisión que dirige los trabajos el director general de agricultura y defensa agrícola, doctor Feliep Senillosa. En esta demostración se tratará de exhibir el mayor número posible de productos todos ellos de fabricación nacional y subproductos de la leche.

La exposición de frutas se llevará a cabo en el mismo local y una vez terminada la exhibición de quesos.

Estrategia de las comunicaciones

Situación del telégrafo privado

Uniformidad en los aparatos

El estado mayor del ejército tiene a estudio desde hace algún tiempo, entre otros capítulos de sus actividades, la situación de los telégrafos privados como factores que intervienen en la seguridad estratégica del país.

La verdad es que interesa sobremanera la posesión de un sistema homogéneo de comunicaciones, de manera que, en un momento dado, los técnicos de nuestras instituciones armadas puedan manejar sin contratiempos los aparatos, sometiéndolos a un rendimiento propio de las circunstancias.

Esa uniformidad se concreta a decidirse por cualquiera de los dos sistemas en uso entre nosotros, es decir, el Neild y el Morse.

No se trata aquí de una cuestión industrial, sino de seguridad general, pues como decimos, en caso de apuro no será tan fácil conectar un sistema con otro, originando así el aislamiento temporario de importantes zonas, que escaparán al contralor a que deben sujetarse todas las comunicaciones.

Los aparatos de propiedad del Estado son del modelo Morse: las aptitudes del personal oficial están, por consiguiente, disciplinadas en este sentido y no en el otro. También son del mismo sistema los aparatos de casi todos los ferrocarriles.

Las excepciones comprenden núcleos bastante extensos.

Sucediendo que el personal telegráfico de la administración pública no conoce el manejo del sistema Neild, tenemos que no podrá el gobierno fiscalizar debidamente la comunicación telegráfica y no podrá hacerlo en la medida de ciertas circunstancias.

Se señala así la necesidad de uniformar el sistema de aparatos.

Las exportaciones de los Estados Unidos

Fiscalización del destino

Una información de Wáshington comunica que la oficina de comercio de guerra de los Estados Unidos exigirá, en adelante, a los exportadores, que firmen un documento en garantía de que las mercaderías que embarquen a órdenes no estarán destinadas a ningún país enemigo, ni vendidas sin permiso del cónsul norteamericano residente en el puerto de remisión.

Esta medida tiene por objeto evitar que los países de la alianza central puedan proveerse con productos norteamericanos, lo que parece se ha venido haciendo hasta hace poco, enviando las mercaderías a países neutrales fronterizos con Alemania y consignados a órdenes, siendo luego pasadas a territorio del imperio.

Esta resolución se adoptará tanto para el comercio que se efectúa en Europa como para el que se hace con los países de América.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Próxima conferencia

Hoy, a las 9 de la noche, dará una conferencia en el Museo Nacional de Bellas Artes, Arenales 677, el señor Joseph Prijk, debiendo disertar sobre "El arte belga contemporáneo".

Las entradas para este acto, que ha despertado interés en los círculos artísticos, podrán retirarse en la secretaría del Museo hasta hoy a las 5 de la tarde.

La disertación irá acompañada de proyecciones lúminosas.

LA LANGOSTA

Informaciones recibidas en el ministerio de agricultura

Se han recibido esta tarde telegráficamente, en el ministerio de agricultura, las noticias que damos a continuación sobre el movimiento de la langosta habido en las últimas 24 horas.

Entre Ríos. Gran manga de voladora posada, con rumbo de norte a sudeste, invadió el distrito Altamirano norte y sud y Durazno norte y sud, del departamento Tala. Desde el distrito Sauce Luna hasta éjido Uruguay, registróse el pasaje de voladora semipesada con rumbo al sudeste asentándose en todo el departamento Villaguay. La voladora de éjido Federación levantóse al oeste y la de éjido Uruguay al sudeste, después de desovar. Una manga procedente del norte invadió el distrito Yeruá. La voladora asentada en el Feliciano extendióse sobre Antonio Tomás, departamento Paraná. Comenzaron a producirse desoves en éjido La Paz, Tala, Chacras Soubernicá y desde Colonia Cerrito hasta Villa Urquiza generalizándose los mismos en éjido San Gustavo, Kotacas sud, Banderas, Yoso y Tacuaras. Procedente del sud pasó una gran manga liviana diseminada por los distritos Crucecitas, Nogoyá y Campos Galizzi, Garay y Cabral, internándose en el departamento Villaguay con rumbo al norte. Con rumbo de este a sudoeste ha sido invadido el distrito María Grande Segunda, por una regular manga pesada que comenzó a desovar. En éjido La Paz destruyéronse 35 bolsas y 18.200 metros cuadrados de voladora y removiéronse 10 hectáreas de desoves.

Santa Fe. — Procedente del Oeste han sido invadidos los distritos Emilia, Cabal, Llambí, Campbell, Nelson, Iriondo, Rincón, Arroyo Aguiar, San Pedro, Lauguna Paiva; Felicia; Nuevo Torino; Esperanza; Empalme, Grutly; Rivadavia; Humboldt; Progreso; Soutomayor; Providencia; María Luisa, Santo Domingo, Cululú, pudiedo darse por generalizada la invasión en todo el territorio de la seccional Santa Fe. Iniciáronse desoves en los distritos Las Roras, San Guillermo, Las Rosas, Constanza; Virginia, Moisés Ville; Tacural; Raquel; Sunchales; San Justo; Luciano Leiva; Ramayón; Naré; Videla; Tres Reyes; Angelita; Florencia; Providencia; Soutomayor, María Luisa; Sarita y Santo Domingo.

Córdoba — Comprobóse que en los distritos Chaján y Paunero continúan produciéndose desoves en gran cantidad; la invasión avanza hacia Wáshington y Moldes; la de Gigena extiéndese hasta Elena y la de Baigorria avanza hasta San Bartolomé, donde desova. Por San Javier, Las Rosas y Pozos, pasó una manga voladora liviana con rumbo de sud a norte. Manga pesada del norte invadió Tancacha, comenzando a desovar; otra con igual rumbo invadió Almafuerte, levantándose al siguiente día, con rumbo al sud. Por Río Tercero, procedente del sudeste, pasó voladora liviana, diseminada con rumbo al nordeste. Destruyéronse en el distrito Brinkmann 213 bolsas de voladora; en el Tío, 44; en Mortero, 9; en Arroyito, 14, y en Freyre, 65.

Club de madres

LA SEMANA DEL NENE

El Club de las Madres, institución que auspicia la celebración de la Semana del Nene, a efectuarse en los días comprendidos entre el 19 y el 25 del mes de noviembre próximo, ha decidido, para hacer más eficaz la iniciativa, publicar por medio de la prensa y de hojas sueltas especiales, diversos estudios concernientes a la puericultura e higiene de la primera infancia.

Trátase con ella de divulgar los fines que persigue la sociedad de referencia, procurando ilustrar a las madres sobre las reglas más útiles para la conservación de sus hijos.

El secuestro de bombas explosivas en Avellaneda

Diligencias realizadas ayer por la policía

LOS DETENIDOS SERÁN CONDUCIDOS A LA PLATA

La comisaría de la sección 1a. de Avellaneda, a cargo del comisario D. Tomás C. Black, continúa la instrucción del sumario formado con motivo del secuestro de varias bombas explosivas en el local Pavón 112, de cuyos pormenores nos ocupamos extensamente en oportunidad.

Prosiguiendo la investigación el señor Black, realizó ayer una nueva visita de inspección al aludido local, acompañado de varios empleados y un núcleo de vecinos de la localidad que hicieron acto de presencia en carácter de testigos.

Fueron realizadas varias excavaciones en distintos lugares del local allanado, hallándose por fin debajo del fogón de la cocina, una bomba de mayor tamaño que las secuestradas anteriormente.

La bomba, según hemos podido comprobarlo hoy en la comisaría local, es idéntica a la que se arrojó en un establecimiento comercial de Avellaneda.

Se encontró asimismo en el local de la calle Pavón, una carta en la que hay un sello del centro "Brisas libertarias", con sede en la calle Ciudadela No. 1554 de Montevideo y dirigida a la Liga de Educación Racionalista, por la cual se informa a ésta de la compra de una embarcación con destino a ser utilizada en sus viajes por los deportados de nuestra república.

Esta comunicación fué agregada a las actuaciones, y se le atribuye importancia, en razón de que la entidad mencionada, ha declinado oficialmente toda responsabilidad en los hechos que se investigan.

El sumario quedará totalmente terminado en breves días más, existiendo el propósito de elevarlo enseguida al juez del crimen. Terminado aquél, serán conducidos los detenidos en el local de la calle Pavón y Abelardo Rodríguez, Alberto Lemos y Juan Sordelli, que lo fueron con posterioridad al allanamiento.

El primero de éstos ha sido indicado como el autor [illegible] lanzamiento [illegible] del atentado a mano armada contra el repartidor de pan Enrique Luis Grillo, hecho acaecido en Avellaneda en los primeros días de la huelga.

Costumbres norteamericanas

UNA ELECCION PRESIDENCIAL

Cómo se hace y lo que cuesta

La lucha de Hughes contra Wilson ha demostrado mejor aún que ninguna otra elección presidencial había podido hacerlo, los engranajes complicados de la inmensa máquina electoral americana.

Estudiándolos de cerca se experimenta una verdadera admiración. El esfuerzo y la energía que se emplean son enormes. Tanto como la suma de capitales, comprometida con una magnificencia verdaderamente yanqui, en esta pelea [illegible]. He aquí brevemente cómo se pasan las cosas:

Después de las convenciones de San Luis y de Chicago eligen dos candidatos, uno republicano, otro demócrata, los comités nacionales quedan disueltos. Inmediatamente, se nombran dos nuevos comités, por cada uno de los partidos. Los presidentes de estos comités designan a su vez innumerables subcomités y oficinas que deben darles su concurso, durante las diversas faces de la campaña. Después se trata de levantar los fondos necesarios para hacer elegir al candidato.

La campaña del presidente Mac-Kinley costó seis millones de dólares. El partido demócrata gastó en esta elección la suma más modesta: un millón de dólares solamente. Los gastos de los republicanos fueron sufragados entonces por las grandes bancas de Wall Street. En la campaña Hughes-Wilson, los grandes Bancos pagaron su contribución lo mismo que para los demócratas las corporaciones obreras. No obstante, son los particulares los que en esta ocasión han soportado la mayor parte de los gastos hechos.

El corresponsal del "Petit Parisien" que ha asistido a la lucha siguiendo de cerca todas sus fases, subraya en particular la ingeniosa idea que tuvieron los demócratas. Echando por tierra todas las ideas consagradas hasta el día, solicitaron dinero en vez de ofrecerlo. Partiendo del principio de que todo hombre que ha entregado en primer término su dinero, dará inmediatamente su esfuerzo para sacar a flote la empresa en que se halla interesado, los demócratas, interesaron financieramente a los electores del partido en el éxito final. Como se ha podido ver, el criterio era la buena.

La verdadera campaña no empieza sino cuando todos los preliminares financieros y administrativos se hallan terminados. Cada comité tiene un local y varios centenares de empleados que trabajan sin descanso. El departamento más activo, el que dirige todos los otros, es el de la publicidad.

El jefe de la publicidad facilita un trabajo abrumador. Su despacho se encuentra abarrotado de libros, folletos, prospectos, cuyas pruebas debe corregir, modificando el tono. Tiene, además, que leer los artículos que diariamente se dirigen a mil periódicos. Hay que examinar las pruebas litográficas, por millones de ejemplares, con el retrato del candidato; examinar, criticar, admitir o eliminar los dibujos presentados, por todo un estado mayor de caricaturistas contratados por el tiempo que dure la campaña.

Cuando se ha preparado un número incalculable de prospectos, reclames, noticias, etc., hay que hacer varios films sensacionales, para los cinematógrafos, y en los cuales pose el candidato. Discos innumerables consignan igualmente los párrafos más impresionantes de los discursos que el candidato repite, para que hasta en los estados más lejanos puedan los electores oír la voz arrebatadora y las declaraciones sensacionales de su candidato.

Por último, tenemos una oficina especialmente afectada a la recepción de hombres y de mujeres de ideas, que acuden á proponer métodos infalibles para asegurar la elección.

El importe de todos estos planes, varía entre 500.000 y varios millones de francos. Hay que contratar también a los oradores y oradoras para los banquetes, para la plaza pública, para las esquinas. Oradores para excursiones, oradores aislados, oradores contradictores. Y cuando quedan escogidos, hay que enviarlos al sitio donde cada uno de ellos facilita el máximum de trabajo.

Los mismos candidatos no se pertenecen a sí mismos durante varias semanas. Transportados del sur al norte, de este a oeste, en todas partes hablan a razón de seis discursos por día, en las calles, sobre un tonel, en un automóvil, sobre una locomotora.

Para dirigir tales campañas electorales, hace falta un prodigioso conocimiento de los hombres y de las muchedumbres. Y para ser candidato hace falta una salud de hierro y una resistencia poco común. Las emociones por que acaban de pasar Hughes y Wilson, lo prueban.

EL NATALICIO DE URQUIZA

La provincia de Entre Ríos celebra hoy el aniversario del natalicio de uno de sus hijos más preclaros con un programa sencillo de festejos para rememorar la efemérides.

El capitán general Justo José de Urquiza, durante varios períodos gobernador de aquel estado, antes y después de la organización nacional, ha sido uno de los hombres de su tiempo más discutidos y combatidos; pero como para Sarmiento, como para Alberdi, como para las figuras más prominentes de la república, que en su vida tuvieron sus detractores, la sanción histórica libre de las pasiones e injusticias del momento, ha pronunciado su veredicto inapelable y definitivo.

La aurora de Caseros ha brillado para el país con fulgores demasiado intensos para que sus destellos hayan podido apagarlo las pasiones de los hombres, que no pudieron comprender en su hora la verdad y la sinceridad de ese acontecimiento, que marcó en jalones inconmovibles la grandeza futura de la patria.

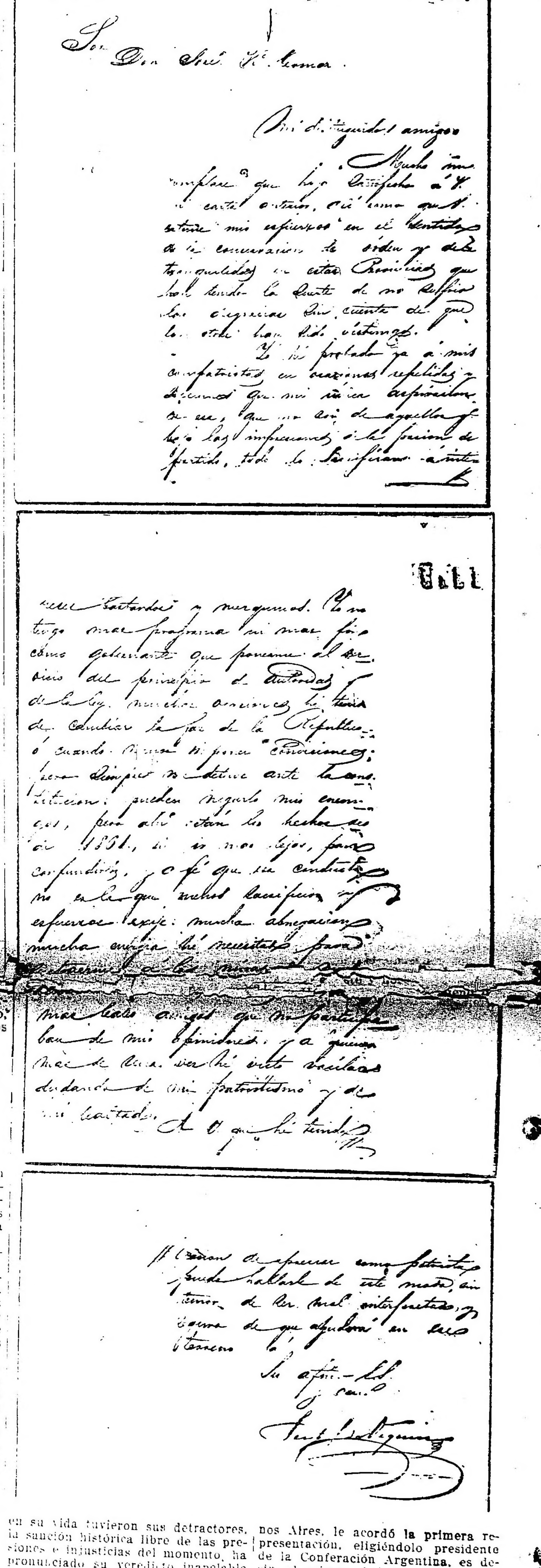
Su obra imperecedera y firme por alcanzar el sublime ideal de afianzar la nación argentina, que arranca desde el famoso acuerdo de San Nicolás con la presencia de su iniciador y trece gobernadores de provincia, anhelosos de organizar la república bajo bases sólidas y perdurables, es sin disputa el suceso más trascendental de aquella época crítica de nuestra historia.

La asamblea de los constituyentes de 1853 reunida en Santa Fe, bajo su protectorado y patrocinio, es la consecuencia inmediata de aquel acto, para dar normas y fijar los principios fundamentales de la nacionalidad constituída, y es una de las culminaciones más altas del pensamiento argentino.

Ese mismo congreso de las provincias, reunido con la sola excepción de los representantes de Buenos Aires, le acordó la primera representación, eligiéndolo presidente de la Conferación Argentina, es decir, el primer ciudadano a quien le tocó ejercer el cargo dentro de las prescripciones constitucionales.

La desmembración de Buenos Aires de los estados de la confederación, fué un hecho quqe lamentó en documentos y proclamas, porque hacía fracasar sus planes y sus sueños de consolidar a la república y porque aspiraba a que ninguna estrella de la constelación argentina se eclipsara del cielo de la patria.

De todos modos, su obra quedó delineada, la semilla que arrojara al campo fructificó poco tiempo después y la república homogénea, grande y unida, cerró el ciclo de su organización tal como él la presintiera en sus visiones de estadista genial.



San José, Diciembre 21/1868.

Señor Don José H. Gómez.

Mi distinguido amigo:

Mucho me complace que hoy [illegible] a V. [illegible] carta anterior, así como que V. estime mis esfuerzos en el sentido de la conservación del orden y de la tranquilidad en estas Provincias que han tenido la suerte de no sufrir [illegible] de que las otras han sido víctimas.

Yo he probado ya a mis compatriotas en ocasiones repetidas [illegible] que mi única aspiración [illegible]

[illegible] bastardas y mezquinas. Yo no tengo más programa ni más fin como gobernante que ponerme al servicio del principio de autoridad y de la ley. [illegible] de cambiar la faz de la República [illegible] pero siempre me detuve ante la Constitución; pueden negarlo mis enemigos, pero ahí están los hechos de 1851, y si no más lejos, para confundirlos, [illegible] mucha abnegación, mucha energía he necesitado para [illegible]

[illegible] amigos que me participaban de mi [illegible] y a quienes más de una vez he visto vacilar dudando de mi patriotismo y de mi lealtad. A V. que ha tenido [illegible]

[illegible]

Su afmo. [illegible]

[illegible]

"LA PRENSA"

Cumple hoy "La Prensa" 49 años de existencia. En la vida de un periódico, ese lapso de tiempo tiene una honda significación, pues representa el reflejo de la vida activa de un par de generaciones, con sus inquietudes, sus problemas y sus anhelos y el transcurrir de prolongadas evoluciones sociales, políticas, económicas, que representan toda una evolución. Diario que llega a esa meta de medio siglo merece sin duda alguna ese saludo que se tributa a las albas cabelleras veteranas. Lo enviamos, sinceramente, al colega, felicitándolo por la larga etapa cumplida

Doctor Julio Pueyrredón

SUS EXEQUIAS

Se han efectuado hoy, antes de mediodía, en el cementerio del Norte, las exequias del doctor Julio Pueyrredón, cuyo sensible fallecimiento ha tenido sentida repercusión en los círculos más caracterizados de la metrópoli.

El acto revistió los caracteres de una gran demostración de condolencia, digno exponente de los sentimientos de alta consideración y respeto a que se había hecho acreedor el extinto. Las simpatías y afectos, tan difundidos y sinceros, que el doctor Pueyrredón supo cultivar en vida, se vieron así condensados en torno a su sepulcro.

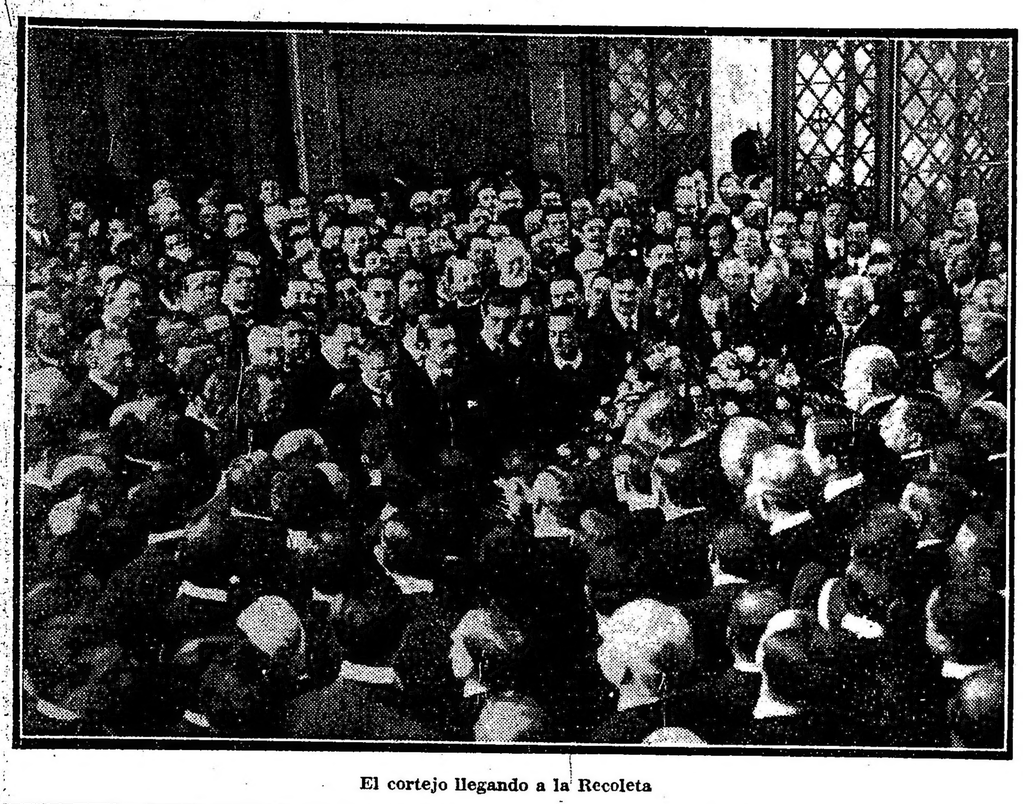
El presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen, llevó uno de los cordones del féretro, asistiendo casi todos los miembros del gabinete, colegas del doctor Honorio J. Pueyrredón, ministro de agricultura e interino de relaciones exteriores, hermano del fallecido.

Previamente se dijo una misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, desbordante de distinguida concurrencia.

Luego el cortejo se trasladó a la necrópolis, donde pronunciaron sentidos discursos el doctor José Evaristo Uriburu, en nombre de sus correligionarios políticos, y el doctor José M. Malbrán en representación de la Sociedad Rural Argentina.

Uno y otro hicieron merecido elogio de las relevantes condiciones del doctor Pueyrredón.

El presidente de la República, retirándose de la Recoleta, después de haber asistido al sepelio del señor Pueyrredón.



El cortejo llegando a la Recoleta

LIGA PRO-ARGENTINIDAD

UNA DECLARACIÓN

La comisión directiva de la Liga pro argentinidad nos remite para su publicación la declaración siguiente:

"No obstante nuestras declaraciones anteriores, que establecen la orientación de nuestros propósitos, se nos confunde, atribuyéndonos determinada tendencia partidista y afinidad con los "neutralistas". Y como es indispensable que nuestra acción resulte con evidencia, nos vemos obligados a concretar nuestros propósitos.

La iniciativa de agruparnos e invitar a nuestros conciudadanos a adherir a la política internacional del poder ejecutivo, ha nacido de personas independientes de toda vinculación partidista, que ven, en dicha política, un criterio argentino,—que consulta los intereses argentinos, — para solucionar la cuestión internacional, independiente de los intereses y presión de las potencias beligerantes.

Que adhieran a nuestra iniciativa distinguidos caballeros de los partidos a, b o c, nada altera, desde el momento que no hacemos distingos de política interna. todo argentino "ajeno a todo sentimiento de política interna e inspirado en los más nobles y generosos ideales de libertad e independencia" (transcripción parcial de nuestra declaración originaria. y que vea en la política internacional del poder ejecutivo, una política "enérgica, altiva y reposada", bien venido sea a nuestras filas, que deben ser en la incidencia actual, las filas de todos los argentinos que consulten consciente e independientemente los exclusivos intereses de nuestra nación. No apreciamos en el presidente de la república a un miembro de un partido político, sino al primer magistrado de la nación.

Esto en cuanto a orientación política falsamente atribuida; con el siguiente agregado: que consideramos vituperable en las circunstancias actuales, anteponer los intereses de la política interna a los intereses de la patria!

En cuanto a nuestra afinidad con los llamados "neutralistas", si bien "prima facie" pudiéramos aparecer con identidad de propósitos, por cuanto adherimos a la neutralidad del momento, no obstante, discrepamos en cuanto a la acción futura se refiere.

Los neutralistas persiguen la neutralidad como estado único y permanente que debe guardar nuestro país, mientras que "Pro Argentinidad" entiende: que si la neutralidad actual corresponde como consecuencia de los antecedentes que son del dominio público, podrá o no corresponder más adelante, según sea el desarrollo de la política del gobierno y según sean los hechos que se produzcan.

Adherimos, pues, al poder ejecutivo, no porque lo consideremos "neutralista", o sea embarcado en una corriente de neutralidad permanente, sino porque si bien hasta ahora ha correspondido nuestra estado de neutralidad, — consecuencia de su "política internacional enérgica, altiva y reposada" — confiamos en su eficacia ya probada, en pro de los intereses de la patria — y "formulamos los mejores votos (declaración originaria) porque ella se desenvuelva con toda la amplitud que ha menester y sin vacilaciones, teniendo como único norte, el bien general y la honradez de la nación".

Por otra parte, la razón de ser de "Pro Argentinidad", merece mayor comentario.

La división en dos bandos: "aliadófilos" y "germanófilos", de los argentinos, si bien en un principio no tuvo más trascendencia que la mala apreciación de la contienda europea y los comentarios más o menos vehementes, según fueran las idiosincracias personales, hoy ha llegado el momento en que esos bandos deben desaparecer, y al abandonar la exteriorización de esas simpatías, que no deben salir del fuero interno, unir todos nuestros sentimientos y energías para velar por los propios intereses, por los intereses de nuestra nacionalidad.

Esas simpatías y divisiones deben reconocer un límite; el amor bien entendido a la patria, traducido por el mantenimiento efectivo de nuestra soberanía!

Rindamos nuestro asombro a la potencialidad inaudita puesta en evidencia por los países en guerra, reconozcamos sus respectivas grandezas y virtudes, y no olvidemos los vínculos y afectos que puedan unirnos a los extranjeros que viven en nuestra tierra, considerados como el más ponderable exponente de actividad y de progreso. Absurdo sería pensar y sentir lo contrario en un país cosmopolita; pero, ante todo, antepongamos nuestro propio destino como entidad nacional!

No discutimos un instante la honradez patriótica con que han procedido los rupturistas (aliadófilos) y los neutralistas (germanófilos), en sus respectivas manifestaciones. Al sentirnos orgullosos por el entusiasmo de que es capaz nuestro pueblo y saludar a nuestra bandera en ambas manifestaciones, hemos experimentado profunda pena, al pensar que no reside en esa división de los argentinos la conveniencia de nuestros intereses; esos apasionamientos de parcialidad europea consultarán los intereses de los aliados o de sus adversarios, pero no los nuestros.

La presión puesta en juego por los países beligerantes sobre nuestros sentimientos o intereses, ha ahondado nuestra división, la que es menester borrar, hasta no dejar vestigio alguno.

No permitamos la presión moral de las versiones sistematizadas, en su mayor parte forzosamente ajenas a la verdad, ni de los comentarios parciales; no nos dejemos fascinar por esa llamada persecución de ideales que ambos beligerantes se apropian; no prestemos oído puerilmente a los interesados y accidentales halagos a nuestra vanidad nacional; si queremos reaccionar y demostrar seriedad, capacidad y cultura! Que cese el desborde de apasionamientos que nos "europeízan" (si se nos permite el vocablo), y renazca el espíritu exclusivamente argentino!

Invitamos a los argentinos dirigentes a los movimientos habidos — no nos referimos a los que representan y dirigen empresas e intereses extranjeros — a que nos acompañen en nuestro pensar genuinamente argentino, al proclamar que ha llegado el momento de aunar nuestras energías en pro de una sola causa: la soberanía nacional.

El Poder Ejecutivo ha evidenciado su resistencia a las presiones provenientes de los sentimientos anotados, consultando exclusivamente los intereses argentinos: conforme los rupturistas (aliadófilos), han protestado en contra de la neutralidad, procedente hasta el momento actual, así también protestarían mañana los neutralistas (germanófilos), si fuera necesario que cesara nuestro estado de neutralidad. Llevémosle, desde luego, nuestra palabra de aliento.

Tenemos el más absoluto convencimiento de que nuestra unión del momento y nuestra fe públicamente manifestada hacia nuestro gobierno, que es quien debe resolver las cuestiones internacionales, constituiría un acto que nos haría acreedores al respeto de los extraños, dada la elevación de miras, meditación y seriedad que ello revelaría.

Por otra parte, aspiramos a que no se nos agrupe con los que creen que "argentinidad" significa envolverse en la bandera azul y blanca y dentro de ella soñar negligentemente con la grandeza de la patria.

Tampoco con los que pregonen un nacionalismo estrecho, mezquino, o sentimientos exóticos de exclusividad, que si caben en los países europeos por razones históricas, no pueden rezar con nosotros. Admiramos con amplia liberalidad el ideal de "todos para la humanidad", pero no podemos desatender las lecciones de la guerra, y sin incurrir en la ingenua ilusión de su realización, nos apresuramos a practicar y pregonar el sentimiento nacional; hoy más que nunca, porque las circunstancias así lo imponen: no mediante proposiciones que tiendan a seguir alimentando nuestra vanidad, con la exclusiva rememoración de nuestra epopeya nacional, que debemos guardar sacrosanta en los altares de la patria, como fuente inagotable de virtudes cívicas, sino con la deliberación sobre cuestiones que importen nuestro perfeccionamiento actual como entidad nacional, para así robustecer nuestra conciencia nacional y poder constatar nuestra verdadera independencia.

"Pro-Argentinidad" no detendrá su acción en este movimiento de opinión con que se inicia. Va más allá, —y por lo tanto su carácter no es transitorio, sino permanente. Si nuestra adhesión al poder ejecutivo es accidental, no lo es la constitución de nuestro conglomerado, el que, de paso sea dicho, por su rápida formación y repercusión en otros grupos con análoga denominación, revela el estado latente en la necesidad de fomentar la argentinidad, que tan sólo ha requerido una oportunidad propicia para evidenciar su razón de ser.

Existen importantes cuestiones (y esto no es novedoso) que tratar y someter a la consideración de nuestro gobierno sobre nacionalismo, de orden moral y material, y como esperamos de la evolución política actual, que la democracia sea una realidad, abrigamos con entusiasmo la creencia de poder ser útiles a nuestro país, mediante la energía y lealtad del pensamiento que cada uno aporte, con absoluta independencia de criterio, estudio bien meditado y alma argentina.

Nuestro escenario no es, pues, la manifestación callejera, y sólo por vía de excepción iremos a ello, si el caso llega resultá necesario, porque las proporciones y naturaleza del movimiento así lo requieran.

Y no sólo se tratará exclusivamente de los asuntos con rótulo de nacionalismo, sino de todo aquello que tienda a la mejor cultura y a la mayor conciencia nacional, pues no otra cosa significa "Pro-Argentinidad". Esta será la única manera de modificar el profundo y sincero desconcepto europeo hacia nosotros.

Conforme todo organismo individual, es tanto más fuerte cuanto mayor es la armonía y equilibrio que existe en el funcionamiento de sus órganos, así también es tanto más fuerte y respetable el organismo colectivo, cuanto mayor sea la armonía y equilibrio de los elementos éticos que forman su entidad. Si consiguiéramos (para no entrar en mayores detalles) aproximar a sus justos términos el porcentaje crecido de ligerezas, pomposidad y simulación que nos enferma, y aumentar el de sobriedad, verdad y perseverancia que tonifican y engrandecen habríamos afianzado los puntales positivamente necesarios para el digno mantenimiento de nuestra verdadera independencia nacional. Dentro de esos términos generales podrían comprenderse todas las cuestiones a planear y resolver, comenzando por la base, que es nuestro sistema aún deficiente y perjudicial de instrucción y educación.

"Pro-Argentinidad" se propone abordar tales cuestiones de trascendental y vital importancia, y llamamos a nuestros conciudadanos para contribuir todos a esta labor común, en beneficio de nuestra patria.

A no ser el desequilibrio que hemos dejado operar en el orden material, debido a nuestras facilidades de vida, o sea a nuestras riquezas naturales miradas por nosotros, sus dueños, con censurable negligencia, contemplando indiferentemente la adquisición de nuestras grandes empresas por capitales extranjeros, cuando todo debiera pertenecer a capitales del país, no variamos hoy las extrañas opresiones comerciales que se practican dentro de nuestro propio organismo nacional, ni el establecimiento indirecto de nuestra contribución pecuniaria, para determinadas potencias en guerra. Pero

esta mañana a las 6.30 al delincuente, quien fué conducido al departamento central, en uno de cuyos calabozos se aloja.

Godoy es argentino, soltero, cuenta 21 años y registra numerosas entradas por diversos delitos; ha sido puesto a disposición del juez de instrucción, doctor Luna Olmos.

ROBO DE ARNESES

Cesar Roncati, propietario del horno de ladrillos establecido en las calles Río Cuarto y Picheuta, denunció en la comisaría 12a. un hurto de arneses de que lo han hecho víctima autores desconocidos, durante la noche de ayer, cuyo monto aprecia en la suma de 160 pesos.

La comisaría citada instruye el sumario de práctica habiendo dado cuenta del hecho al juez doctor Llavallol.

SUBSTRACCION DE DINERO

Entre 8 a 12.30, de la noche de ayer, estando ausente de su domicilio Adid Oyllr, sito en la calle Independencia 3821, personas desconocidas le substrajeron de un baúl la suma de 450 pesos.

El damnificado denunció el hecho en la comisaría 12a.

DETENCION DE UN DELINCUENTE

En la comisaría 36.a ha quedado detenido el sujeto Francisco Villarino o Luis Olivieri (a) Pibe, cuya captura había sido recomendada en la orden del día del 17 de setiembre próximo pasado.

ROBO DE UN ENCERADO

En la comisaría 34, Cristóbal Martínez Andrade denunció que del corralón Zavaleta 619, autores desconocidos le han substraído un encerado que avalúa en 70 pesos.

La cosecha en Santa Fé

Producción de maíz

Zona norte—

Departamento General Obligado. — Hectáreas sembradas, 340; hectáreas cosechadas, 340; kilos, 285.690; bolsas empleadas, 5.009.

Departamento San Justo. — Hectáreas sembradas, 186; hectáreas cosechadas, 186; kilos, 126.300; bolsas empleadas, 1.781.

Total A. — Hectáreas sembradas, 526; hectáreas cosechadas, 526; kilos, 411.990; bolsas empleadas, 6.790.

Zona central—

Departamento Castellanos. — Hectáreas sembradas, 851; hectáreas cosechadas, 851; kilo, 901.901; bolsas empleadas, 14.319.

Departamento Las Colonias. — Hectáreas sembradas, 354; hectáreas cosechadas, 354; kilos, 464.272; bolsas empleadas, 5.885.

Departamento La Capital. — Hectáreas sembradas, 1.417; hectáreas cosechadas, 1.417; kilos, 2.148.294; bolsas empleadas, 35.645.

Departamento San Martín. — Hectáreas sembradas, 9.116; hectáreas cosechadas, 9.087; kilos, 14.843.700; bolsas empleadas, 235.976.

Departamento San Jerónimo. — Hectáreas sembradas, 41.352; hectáreas cosechadas, 41.294; kilos 78.262.376; 1.306.761 bolsas empleadas.

Departamento Belgrano. — Hectáreas sembradas, 45.763; hectáreas cosechadas, 45.263; kilos, 83.280.699; 1.374.037 bolsas empleadas.

Departamento Iriondo. — Hectáreas sembradas, 50.463; hectáreas cosechadas, 49.525; 115.697.862 kilos, bolsas empleadas, 1.794.818.

Total B. — Hectáreas sembradas, 149.316; 147.791 hectáreas cosechadas; kilos, 295.599.104; bolsas empleadas, 4.767.441.

Zona sud—

Departamento San Lorenzo. — Hectáreas sembradas, 25.898; hectáreas cosechadas, 25.515; 61.801.299 kilos; bolsas empleadas, 998.556.

Departamento Rosario. — Hectáreas sembradas, 14.224; hectáreas cosechadas, 14.224; 39.222.822 kilos; bolsas empleadas, 622.349.

Departamento Caseros. — Hectáreas sembradas, 8.552; hectáreas cosechadas, 8.552; kilos, 18.668.073; bolsas empleadas, 282.880.

Departamento Constitución. — Hectáreas sembradas, 62.074; hectáreas cosechadas, 62.003; 132.869.479 kilos; bolsas empleadas, 1.993.949.

Departamento General López. — Hectáreas sembradas, 23.223; hectáreas cosechadas, 23.027; kilos, 46.998.299; 724.448 bolsas empleadas.

Total C. — Hectáreas sembradas, 133.971; 281.638 hectáreas cosechadas; kilos, 299.559.972; bolsas empleadas, 4.622.182.

Total A, B y C. — Hectáreas sembradas, 283.813; hectáreas cosechadas, 281.638; kilos, 595.571.066; bolsas empleadas, 9.396.413.

De los departamentos Vera, Garay, San Javier, San Cristóbal y 9 de Julio se recibieron las libretas de las máquinas mondadoras, sin datos.

Esto hace presumir que en dichos departamentos no se cosechó maíz.

Los subsidios universitarios

Movimiento estudiantil

Continúa el movimiento iniciado por la Federación Universitaria con el propósito de obtener no se lleve a efecto la reducción de los subsidios a la enseñanza superior introducida en el proyecto de presupuesto que se encuentra a estudio de las cámaras. El número de estudiantes de todo el país adheridos a este movimiento es ya considerable.

La comisión directiva de la Federación en su última sesión resolvió dirigir una nota al primer magistrado de la república, haciéndole presente todos los perjuicios que a la enseñanza universitaria causará la proyectada rebaja. En estos momentos la Federación gestiona una audiencia del presidente doctor Irigoyen.

Sociedad Rural Argentina

Las nuevas autoridades

Tuvo lugar ayer a última hora, en la Sociedad Rural Argentina, pasadas las 5 de la tarde, la asamblea anual convocada para renovar sus autoridades.

Integrada la asamblea con asistencia de 316 socios, apenas abierta el doctor Joaquín S. Anchorena que presidía, dió cuenta del fallecimiento del ex-presidente de la misma, doctor Julio Pueyrredón, invitando a los presentes a ponerse de pie en homenaje al extinto.

A continuación se dió lectura a la memoria y el balance correspondiente al período fenecido que resultaron aprobados de inmediato por moción del señor Alberto Ibarra.

En seguida se procedió a la elección de los ocho vocales en reemplazo de otros tantos que terminaban su mandato resultando electos los doctores José de Apellaniz José M. Malbrán, Julio Peña, ingeniero Pedro T. Pagés y señores Emilio Meyer Pellegrini, Vicente R. Casares, Luis Lamas y Federico L. Martínez de Hoz.

Luego se facultó a la presidencia para que designase la comisión escrutadora que quedó formada por el ingeniero agrónomo José M. Bustillos, Raúl C. Etcheverry, José Antonio Jurado, Samuel Terrero y Bartolomé L. Ginocchio.

Todas las designaciones anteriores fueron muy aplaudidas en el momento de conocerse.

La nueva comisión entrará en funciones a partir del próximo primero de noviembre.

Resoluciones del ministerio de hacienda

El Centro Comercial y de Intereses Departamentales de Concepción del Uruguay y el señor Francisco V. Hanza, se presentaron al ministerio de hacienda pidiendo se redujera la tarifa fijada para el almacenamiento de leña en las plazoletas del puerto de esa localidad. El ministerio, considerando que la tarifa de treinta centavos por metro cuadrado fijada para el almacenamiento de leña, resulta onerosa con relación al valor de la misma y por la circunstancia que debido a la escasez de transporte, es necesario mantenerla en depósito por un tiempo relativamente largo, ha resuelto reducir a quince centavos moneda nacional por metro cuadrado y por mes la tarifa fijada en concepto de arrendamiento de plazoletas en el puerto del Uruguay, con destino a depósito de leña.

—El ministerio de hacienda ha autorizado al señor Mariano Moreno para extraer del fondo del Riachuelo, la leña que cae con ocasión de efectuarse el trasbordo a lanchas, siempre que se trate de nacional o nacionalizada y que sus propietarios no se opongan.

—También autorizo al comité Franco-Argentino para renovar la letra número 85, por el término de 90 días, otorgada a la aduana de la capital en caución de los derechos correspondientes a diversos materiales de guerra que figuró en la exposición aliada.

— Concedido al señor Juan P. Baas Jr una prórroga para el retiro de una partida de cebada que tiene depositada en los almacenes fiscales habilitados por decreto de 2 de marzo de 1915, en virtud de no existir por el momento necesidad urgente en desocupar los almacenes fiscales destinados a depósito de cereales y oleaginosos que se exporten.

—Ha dejado sin efecto el reparo formulado por la contaduría general al Sr. Pablo P. Pesce, por derechos, de exportación correspondiente a una partida de acero viejo cuyo embarque autorizó este ministerio, en virtud de que la exportación de acero viejo o en desechos no está sujeta a gravamen alguno y por lo que la ley 9652, prohibiendo la exportación de dicho artículo, nada tiene que ver con el derecho aplicable a su salida y por lo que los permisos que acuerda el ministerio no importan hacer tributarias a las mercaderías con impuestos que las leyes no autorizan.

Notas policiales

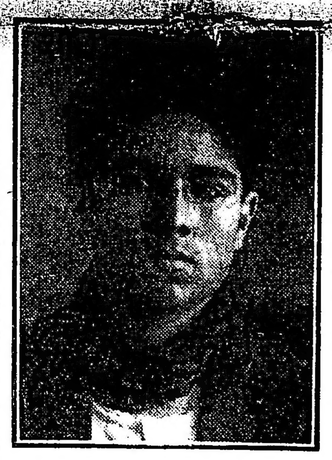
El homicidio del agente Rodriguez

Detención de uno de sus autores

ANTECEDENTES DE LA PESQUISA

La división de investigaciones, bajo la dirección inmediata del comisario Eduardo J. Santiago y del subcomisario Antonio Racone, a cargo ambos de la sección seguridad personal, obtuvo esta mañana un éxito importante, relacionado con un suceso que dió abundante tema a la crónica del delito el mes próximo pasado.

Se trata de la detención del sujeto de malos antecedentes Rudecindo Godoy o Angel Godoy o Antonio Taboas complicado en el homicidio del agente Policarpo Rodríguez, perpetrado el 15 de septiembre pasado en jurisdicción de la comisaría 25a., a cuyo personal pertenecía la víctima.



Rudecindo Godoy

Según se recordará, en la noche del día referido, el agente Norberto García, de facción en la esquina de la calle Chascomús y Olivera, fué agredido a balazos por un grupo formado por cuatro individuos, en circunstancia que se dirigía a la calle Ameghino, distante una cuadra de su parada, atraído por dos detonaciones de arma de fuego.

El representante de la autoridad repelió en la misma forma la agresión y se produjo entonces en la vía pública un tiroteo que alarmó justamente al vecindario de esa apartada zona de la urbe.

Como consecuencia de la batalla campal, uno de los agresores del agente García, José Bonati o Margaritá, sujeto de malos antecedentes, resultó herido de un balazo en el muslo izquierdo, circunstancia que determinó su detención. Los restantes agresores se dieron a la fuga.

En la madrugada subsiguiente al día en que se produjo este suceso, fué hallado muerto en un terreno baldío existente en las calles Chascomús y Ameghino, el agente Rodríguez, cuyo cadáver presentaba, a parte de varias lesiones en el rostro, dos balazos: uno en la mano izquierda y otro en la garganta.

Ahora bien: relacionando estos dos sucesos, la comisaría 25a. pudo constatar que los agresores del agente García eran los asesinos de Rodríguez, a pesar de la negativa del detenido Bonati (a) Margarita.

El auxiliar Zabala, de la división de investigaciones, detuvo algunos días después, a Antonio Antelo (a) El gordo y a Juan Chaves (a) El toscano, compañeros de Bonati, y se comprobó que en el asesinato del agente Rodríguez había tomado parte también un cuarto sujeto, Rudecindo Godoy, que es el que nos ocupa y cuya fotografía reproduce el grabado que ilustra estas líneas.

Con una tenacidad digna de encomio, la división de investigaciones realizó diversas diligencias para obtener el paradero de Godoy. Se le hacía refugiado en la Ensenada, primero, y luego en los Mataderos de Liniers, parajes a donde se dirigieron las investigaciones sin resultado positivo. Así las cosas, uno de los empleados encargados de la pesquisa, el agente Juan Pochelú, comprobó anoche que Godoy se encontraba oculto en la casa Corvalán 340, situada en jurisdicción de la comisaría 40. En posesión de este precioso dato el subcomisario Racone despachó inmediatamente una comisión, compuesta por los agentes José Strasera, Santos Frías, Luis Zeballos, Miguel Di Salvo y Juan Pochelú, quienes, con la cooperación del oficial inspector González, de la sección 40a., dieron caza

A LOS PADRES DE FAMILIA

PROXIMAMENTE SE INAUGURARA

UNA ACADEMIA COMERCIAL

(PARA AMBOS SEXOS)

Para la enseñanza de:

DACTILOGRAFIA,
PRACTICA COMERCIAL,
SISTEMAS MODERNOS, etc.

Contando entre nuestra clientela a las mejores casas de comercio de la capital

Podemos facilitar empleos

A nuestros alumnos, pues continuamente recibimos pedidos para empleados preparados

CURSOS DESDE $ 5 m/n. MENSUALES

SI VD. SE INTERESA SIRVASE REMITIRNOS EL ADJUNTO CUPON, CUANDO SIN NINGUN COMPROMISO LE REMITIREMOS NUESTRO FORMULARIO DE SOLICITUD Y DETALLES RESPECTO A NUESTRA ACADEMIA.

CUPON "ACADEMIA" E

Sr. Gerente,
CIA. "LA CAMONA" 41---MAIPU---43
CIUDAD

Muy Sr. mio:

Sin ningun compromiso, sirvase remitirme solicitud y datos respecto a la ACADEMIA "CAMONA".

NOMBRE .....

DOMICILIO .....

LA GUERRA MUNDIAL

SITUACION POLITICA

CAMBIO MINISTERIAL EN ESPAÑA. — OSCURIDAD DE SU MOTIVO OCASIONAL. — PROGRAMA DE LA ASAMBLEA PARLAMENTARIA EXTRAOFICIAL. — ACUSACION CONTRA VILLANUEVA. — MICHAELIS Y LA ASAMBLEA SOCIALISTA DE WURZBURG. — PRECARIA POSICION DEL GABINETE FRANCES.

La presunta crisis ministerial española se ha resuelto en un simple cambio burocrático. Un general sustituye a otro general en el desempeño de la cartera de guerra. He ahí todo. Nada de mejora de principios, ni de definición de régimen. Un pequeño asunto de disciplina, si se quiere. España es un buen país donde todavía se congratula el pueblo de la supresión de la censura y del restablecimiento de las garantías constitucionales. La opinión pública se siente tan dichosa que apenas puede comprender que sea verdad tanta belleza. Y los periodistas se apresuran a rodear al señor Dato para inquirir los alcances de tanta longanimidad. Y el señor Dato, de quien pudiera tomar lecciones de reserva cualquier ambiguo canciller alemán, responde que no impondrá más censura a la prensa, por un motivo tan sencillo como sicológico; a saber: su convicción de que la prensa no lo ha habrá menester para mantenerse muda. Tan elevado es el concepto que el señor Dato tiene de la cordura de sus connacionales.

Si ahora se nos ocurriese inquirir por qué sale del ministerio el general Primo de Rivera, no encontraríamos en las declaraciones del gobierno otra causal que la necesidad de ubicar en ese puesto al general Marina Vega. Podría entonces inquirirse por qué es preciso que el general Marina Vega sea ministro de guerra; y la respuesta sería obvia: porque el general Primero de Rivera se retira del gobierno. Este es el estilo de declaraciones cortado sobre el patrón de los que acostumbra otorgar el señor Dato a la prensa de su país, y, por intermedio de ella, a la curiosidad universal.

Mas políticamente hablando, llegaríamos a la conclusión de que es el general Marina Vega quien merece la confianza de la corona en las actuales circunstancias. No se percata, empero, el motivo que la corona haya tenido para retirar esa misma confianza al titular renunciante.

Así se gobierna España: con crisis de entre bastidores. Todos aspiran al bien de la patria; y hay que creerles cuando lo aseguran. Sólo que unos y otros tienen distintos modos de entender ese bien. Para los conservadores, con Maura, o con Dato, él consiste en fincar la mayor suma de atribuciones y capacidades políticas en el poder central; para los partidos exóticos a esas agrupaciones, el sentido del mejoramiento del país aparece diametralmente opuesto. Así aparece en concreto — para evitarnos divagaciones — en el elenco de artículos del programa que discutirá la segunda asamblea parlamentaria oficial convocada para el sábado. Ese programa fué aprobado por unanimidad en sesión preparatoria del miércoles; y se detalla en las siguientes cláusulas:

1a.—Reformar de la constitución del estado, determinando que las cortes españolas funcionen siempre desde el 1.º de octubre hasta el fin de año.

2a.—Reforma de la constitución del estado, determinando que el gobierno sólo en caso excepcional pueda suspender las garantías constitucionales por decreto, y sólo por un máximum de tiempo que no exceda de 15 días.

3a.—Reforma del reglamento del senado, dando representación en la alta cámara a todas las clases sociales y limitando y amortizando las senadurías vitalicias que nombra la corona y las de derecho propio.

4a.—Otorgamiento pleno de la autonomía regional, y

5a.—Otorgamiento pleno de la autonomía municipal.

Nos parece difícil que tan progresistas normas de gobierno lleguen a implantarse en la monarquía peninsular por obra de simple evolución parlamentaria.

Tampoco encontramos el nexo entre la modificación del ministerio y la actitud de los parlamentarios. Ni nos aventuramos a relacionarla con el asunto de las elecciones municipales, que se realizarán el once de noviembre, porque ellas son incumbencia del ministerio de lo interior, cuyo titular permanece inamovible.

¿Se tratará, entoncés, de un no develado conflicto militar? El caso permanece en la penumbra. El sistema de ocultación, tan practicado por el actual jefe del gobierno español, no permite nunca enterarse oportunamente de lo que ocurre en el seno de los consejos del gabinete. Debemos concluir a priori que el señor Dato necesita, cada vez con mayor apremio, una voluntad muy enérgica y decidida, y una sagacidad muy sutil, a su lado, en el seno del ministerio. El asunto de Barcelona puso a prueba la concurrencia de estas dotes en el teniente general Marina Vega; y desde tiempo ha estaba virtualmente indicado para el cargo que las preferencias del señor Dato acaban de asignarle, con beneplácito del rey.

No debe pasarse por alto la actitud de la mencionada junta preparatoria de la asamblea extraparlamentaria, en presencia del atropello cometido contra los fueros de la representación nacional en la persona del diputado por Tortosa, señor Marcelino Domingo. Se acusa — y con justicia a nuestro modo de ver — al presidente del congreso, señor Villanueva, de negligencia en el cumplimiento de su deber de velar por la inmunidad parlamentaria. Sin embargo, ese mal no se cura con tales paliativos. Es mucho más honda y trascendente la cura que requiere. Le hace falta una transformación de criterios, tanto en el gobierno como en la nación. El primero va resultando reacio a tales modificaciones en sus atrasados conceptos. La segunda, vamos creyéndolo, empieza a tener un despertar lleno de alentadores augurios.

Si miramos hacia otros horizontes, encontramos cada vez más pronunciada la tendencia democraticante en Alemania y en Rusia. En esta última, como sabemos, están preparándose las elecciones para la asamblea constituyente, en las cuales cabrá papel muy señalado al socialismo revolucionario. Parece que los campesinos tienden en general a plegarse a este grupo; no obstante lo cual, su índole indisciplinada va dejando ya traslucir algunas disidencias.

En Alemania, la circunstancia de coincidir las sesiones de la conferencia socialista de Wurzburg con las resistencias despertadas por Michaelis, hace que la primera haya adquirido extraordinaria importancia ante la espectación pública del imperio. En general, la situación del canciller es muy precaria, puesto que los socialistas tienen en sus manos el dogal que puede hacerlo sucumbir; o sea la votación del nuevo crédito de guerra. Pero Michaelis está rodeado por los hombres del nuevo partido de la patria, que ha recibido en el mercado para tomar como punto de apoyo el auge del militarismo, exaltado en el interior por la propaganda del partido de la patria, al que responden — en lo exterior — los despertamientos de actividades bélicas cuyo episodio culminante es la batalla del golfo de Riga.

La asamblea de Wurzburg quiere lograr que el imperio sea en lo futuro un organismo democrático, dentro del cual se hallen perfectamente resguardados los intereses de la clase obrera. Esto no podrá ocurrir mientras prevalezcan en el gobierno tipos como el que está realizando el canciller Michaelis. Se va más lejos: no falta órgano de la prensa meridional alemana, que declara paladinamente la ventaja que al país reportaría el prescindir de la dinastía prusiana. Harden, por su parte, expresa la opinión de que el pueblo alemán debe asumir por sí mismo la tarea de celebrar la paz, dejando de lado al emperador.

Como síntoma de la cautela con que tiene que manejarse el gobierno imperial frente a ese espíritu intranquilo del país a su respecto, puede anotarse el hecho de haberse desistido del enjuiciamiento de los diputados socialistas a quienes se inculpaba de haber promovido la rebelión de las tripulaciones.

Tampoco es más cómoda la situación del gabinete francés. Como puede verse en las noticias de última hora, la crisis es inminente. Lo cual significa que el ministerio Painlevé no responde a los requerimientos de la opinión en el sentido de la energía con que debe llevarse adelante la campaña. Es digno de notarse que uno de los más empeñosos predicadores de ese temperamento es el exministro socialista Mr. Thomas. Pudiera suponerse que ha traído de Rusia ideas hechas en sentido de un gobierno socialista en Francia. La discusión que en estos momentos se produce en la cámara francesa aportará más luz sobre esta crisis, que ya puede considerarse definida. Y en ese caso, probablemente, los socialistas reconsiderarán su propósito abstencionista, y reocuparán algunas carteras.

Frente occidental

Incursiones francesas en el frente belga—Ataques alemanes repelidos en Juvincourt, Chaume y otros puntos — Nancy bombardeada — Raid aéreo contra varios establecimientos militares germanos — Combates de artillería en el Ipres — Bombardeo aéreo de Brujas — El movimiento marítimo en Inglaterra — Torpedero norteamericano hundido — El vapor Caprera torpedeado — El presidente de Portugal en el frente — Noticias de España.

PARIS, octubre 18. — El ministerio de la guerra dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

Nuestras patrullas realizaron una incursión frente a nuestras nuevas líneas de Bélgica y regresaron con unos 30 prisioneros.

Al sur de Juvincourt, en dirección al monte Cornillet y en el frente norte del bosque de Chaume, rechazamos varios golpes de sorpresa del enemigo.

Dimos un golpe de sorpresa al pie de Cotes-de-Meuse, habiendo regresado nuestras tropas con algunos prisioneros.

Los aviones enemigos bombardearon a Nancy, bombardeo del que resultaron 10 muertos y unos 40 heridos.

El lunes y el martes nuestros aviadores destruyeron cinco aeroplanos alemanes y forzaron a descender sin dirección a 20 en sus propias líneas.

Los aeroplanos franceses de bombardeo lanzaron numerosos proyectiles en los establecimientos militares de Volklingen, en las estaciones de Thionville, Maizière-les-Metz y Metz-Woippy y sobre las usinas de Hagondange y Rombach.

En varios puntos del frente, sobre todo en la región de la meseta de Ailles y en la orilla derecha del Mosa, fué vivo el cañoneo.

Fracasaron por completo dos ataques por sorpresa que emprendió el [illegible]

LONDRES, octubre 18. — Dice así el comunicado que publica el gobierno:

En el frente del oeste no se han realizado operaciones de especial interés.

Al nordeste de Ipres y en el sector de la costa, la artillería hostil estuvo en considerable actividad. Nuestro cañoneo en el frente de batalla continúa.

No hay otra cosa de interés de que dar cuenta en cuanto a las operaciones de tierra.

En las primeras horas de la tarde nuestros aeroplanos dieron un ataque a una fábrica situada al este de Saarbrucken, 10 millas más allá de la frontera alemana.

Arrojaron numerosas bombas con buen efecto, habiéndose visto estallar incendios en la fábrica.

Nuestras máquinas regresaron indemnes.

Ayer los aeroplanos británicos lanzaron gran número de bombas sobre los alojamientos, las barracas y las trincheras de los alemanes.

Nuestros aviadores derribaron dos máquinas enemigas y los cañones contra la aviación derribaron otra. Una de las nuestras ha desaparecido.

Hoy nuestras escuadrillas de aviación de la armada han ejecutado diversos reconocimientos, durante los cuales han tenido encuentros con varias formaciones enemigas.

Se vió a uno de los hidroplanos estrellarse y otras dos máquinas enemigas se consideraron destruídas.

NUEVA YORK, octubre 18. — De Berlín trasmiten el siguiente comunicado que publicó el estado mayor alemán:

En el frente de Flandes el duelo de la artillería fué nuevamente ayer de considerable intensidad, desde la región inundada del Iser hasta el Lys.

Por la tarde, la intensidad del cañoneo aumentó en algunos sectores.

Por la mañana, en todo el frente, aparte de luchas entre partidas exploradoras, que fueron numerosas entre el canal de La Bassée y el Scarpe, no hubo acciones de infantería.

En el frente del kronprinz, al nordeste de Soissons, el combate de la artillería adquirió extensión ayer, llegando a veces a ser muy violento. Este combate continuó por la noche.

En la Champaña occidental, el Argona y la orilla oriental del Mosa, el cañoneo alcanzó más violencia que en los últimos días.

Ayer derribamos 10 aeroplanos y un globo cautivo del adversario.

Dunkerque fué de nuevo atacada por nuestros aviadores, cuyas bombas causaron incendios, según se pudo observar.

Nancy fué también bombardeada, en represalia por las bombas que arrojaron los aviadores enemigos sobre ciudades indefensas alemanas. Se observaron allí igualmente grandes incendios.

En el frente de Flandes, al nordeste de Soissons y en la orilla oriental del Mosa, se hizo un vivo fuego de artillería.

LONDRES, octubre 18. — El almirantazgo hace este anuncio sobre el movimiento marítimo en el Reino Unido:

Entraron en los puertos 2.124 buques durante la semana y salieron de ellos 2.094.

Fueron hundidos 12 de más de 1.600 toneladas, seis de menos de ese tonelaje y un barco pesquero.

Los submarinos atacaron sin éxito a cinco buques.

COPENHAGUE, octubre 18. — Se anuncia que el buque noruego "Themis", de 7.402 toneladas, fué hundido en el mar Mediterráneo.

No se tienen noticias sobre la suerte que pueda haber cabido a la tripulación.

WASHINGTON, octubre 18. — El departamento de marina anuncia que un destróyer de los Estados Unidos fué torpedeado en aguas europeas, encontrándose en puerto.

Uno de los tripulantes fué muerto y cinco quedaron heridos.

MADRID, octubre 18. — Telegrafían de Las Palmas (Canarias), que el vapor italiano "Caprera", de la matrícula de Génova, que llevaba un fuerte cargamento de explosivos de Inglaterra para Italia, ha sido torpedeado por un submarino alemán.

El comandante del submarino elogió el valor con que los marinos italianos se defendieron contra los ataques del sumergible.

El vapor español "Ernesto" recogió en el Atlántico una canoa del "Caprera".

MADRID, octubre 18. — Nuevos telegramas recibidos de Las Palmas anuncian que desembarcaron en aquel puerto los tripulantes sobrevivientes del vapor italiano "Caprera".

Ahora se dice que el "Caprera" se hundió por haber explotado el cargamento de municiones que llevaba de Inglaterra para Italia.

Perecieron dos oficiales y tres marineros. Varios otros tripulantes resultaron gravemente heridos.

LONDRES, octubre 18. — El presidente de Portugal, doctor Bernardino Machado, después de realizar su visita al frente de las tropas de Francia, ha llegado a esta capital.

Su visita no es de carácter oficial.

MADRID, octubre 18. — En el consejo de ministros recientemente celebrado, el gobierno decidió por unanimidad restablecer las garantías constitucionales.

El real decreto correspondiente será firmado esta mañana por el rey don Alfonso y se publicará el jueves en "La Gaceta de Madrid".

MADRID, octubre 18. — En el consejo de ministros celebrado en el palacio de la presidencia del gobierno, presentó la renuncia de su cartera el ministro de guerra, capitán general Primo de Rivera.

La crisis estaba planteada desde hace dos días y ha quedado inmediatamente solucionada.

Al capitán general Primo de Rivera sucederá el actual capitán general de Cataluña, teniente general Marina Vega.

En América

Los empréstitos de los Estados Unidos a los aliados. — Precauciones sobre la exportación. — Los intereses alemanes en el Uruguay.

WASHINGTON, octubre 18.—La tesorería general de la nación ha hecho los siguientes nuevos empréstitos a los beligerantes aliados: a la Gran Bretaña 3.000.000 de dólares, a Rusia 50 millones, a Francia 20 millones y a Bélgica 3.000.000.

Con estas cifras sube a dólares 2.711.400.000 dólares el monto de los empréstitos de Estados Unidos a dichas potencias.

La oficina de comercio ha publicado un acuerdo, según el cual se exigirá a los exportadores que firmen un documento, en garantía de que las mercaderías que embarquen a la orden de sus agencias en el exterior, no serán enviadas a países enemigos, ni serán vendidas sin el permiso del cónsul de la Unión en los puntos para los cuales se hace el embarque.

BERNA, octubre 18.—El gobierno suizo ha aceptado el encargo de los intereses alemanes en la República Oriental del Uruguay.

Frente oriental

Escaramuzas en todo el frente—Reconocimientos alemanes en el Báltico—La lucha en Oesel—Combate naval al norte de la isla—Duelos de artillería en el frente rumano—Grandes combates en la Macedonia—El Kaiser en Constantinopla—Complot militar en Rusia—Visita de Maklakoff a Francia—Convocatoria de la Dieta finlandesa.

PETROGRADO, octubre 18.—El gobierno acaba de publicar el siguiente parte oficial:

Sólo hubo tiroteos y luchas de partidas exploradoras en los frentes del norte, del oeste y del sudoeste.

En el mar Báltico, aprovechándose de la calma y del tiempo excelente, el enemigo se dedicó con actividad a reconocimientos aéreos, sobre todo en la región de las islas.

Nuestros aviadores hicieron ascensiones y trabaron combates con las máquinas enemigas, una de las cuales cayó en nuestras líneas.

Un zeppelin voló sobre el estuario de Moon.

Nuestros barcos de patrulla tuvieron encuentros con los torpederos alemanes.

En la isla de Oesel el adversario continúa desarrollando su éxito, haciendo retroceder a los destacamentos que protegían el muelle que une la isla de Oesel con la de Moon. De esta manera las comunicaciones por tierra entre ambas islas están interrumpidas y hemos perdido por completo el contacto con las fuerzas que se encuentran en Oesel.

Testigos presenciales de la invasión alemana en la isla de Oesel, que escaparon después del desembarco de las tropas enemigas en la bahía de Tagalaht, dicen que el viernes por la mañana un dreadnought alemán entró en un paraje de las minas que defendían la isla y se produjo una explosión a su bordo. El acorazado se dirigió entonces hacia la costa y se ignora cuál haya sido su suerte.

NUEVA YORK, octubre 18.—El estado mayor alemán publica el siguiente comunicado que trasmiten de Berlín:

Las fuerzas enemigas que se resisten aún en la península de Sworle han sido dominadas, a consecuencia de lo cual la isla de Oesel se halla por completo en nuestro poder.

El número de prisioneros hechos aumentó en más de 1100.

Ayer, al norte de la isla de Oesel, nuestras fuerzas navales entraron en combate con destroyers y cañoneros rusos, habiendo terminado la lucha en nuestro favor. Los buques enemigos se vieron obligados a retirarse. Nosotros no sufrimos pérdidas.

El puerto de Pernau, en el golfo, fué bombardeado por nuestros aeroplanos de la armada, que causaron en él grandes incendios.

En los frentes del continente del Báltico al mar Negro, el combate se ha reanimado mucho en varios puntos. Los destacamentos rusos que avanzaron para efectuar incursiones, han sido rechazados.

No se señala ninguna operación de importancia en el frente del este.

LONDRES, octubre 18.—El estado mayor rumano da a la publicidad el siguiente comunicado:

Hubo en el frente duelos de la artillería y de la infantería.

Una tentativa del enemigo para aproximarse a las trincheras rusas del valle de Suliza fué rechazada.

Al oeste de Fundu nuestra artillería dispersó a una columna de artillería enemiga que había salido de Repedea.

En la región del Sereth y del Danubio, la actividad combativa ha sido escasa.

NUEVA YORK, octubre 18.—El estado mayor alemán publica este comunicado:

No se han librado grandes combates en el frente de Macedonia.

NUEVA YORK, octubre 18.—El estado mayor búlgaro publica este comunicado:

Se ha notado bastante actividad aérea en el frente de Macedonia, en los valles del Vardar y del Struma.

Hubo encuentros de patrullas al este del Vardar.

LONDRES, octubre 18.—Un comunicado oficial del gobierno británico dice lo siguiente:

En Mesopotamia, nuestros voladores bombardearon el aeródromo turco de Kifri, causando grandes destrozos.

LONDRES, octubre 18.—Anuncian de Amsterdam que el kaiser llegó a Constantinopla.

Fué recibido en la estación por el sultán, príncipe imperial gran visir, ministros, senadores, diputados y altas personalidades, incluyendo el almirante von Koch.

Un grupo de niñas ofreció un ramo de flores al soberano alemán.

El kaiser se dirigió, en un carruaje de gala, a Yildiz Kiosk, acompañado del sultán y Enver bajá.

Al llegar al palacio, pasó revista a la guardia imperial, que formó columna de honor.

Después de permanecer dos días en Constantinopla, visitará las defensas de los Dardanelos.

PETROGRADO, octubre 18.—Comunican de Odesa que el teniente Gosaroff y otros oficiales, han sido arrestados, acusados de conspirar con objeto de apoderarse del estado mayor general de este distrito militar.

PETROGRADO, octubre 18.—El señor Maklakoff, nuevo embajador en Francia, tomó parte en las conferencias que se han celebrado en el cuartel general y ha recibido del gobierno las instrucciones finales para el desempeño de su cargo.

PETROGRADO, octubre 18.—Un decreto del gobierno, dirigido a los finlandeses, convoca a la Dieta a reunirse en Helsingfors el 10. de noviembre.

Frente austro-italiano

Rechazo de un ataque austriaco contra Mori y San Gabriele — Actividad de la artillería en diversos sectores — Combate con un submarino — El emperador Carlos en el frente — Nuevo secretario de municiones.

ROMA, octubre 18. — El comando supremo dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

Al sur de Mori, nuestras pequeñas guardias fueron atacadas por patrullas enemigas, a las que rechazaron, tomándoles algunos prisioneros.

Desde la región de Monte Nero hasta el mar, la artillería adversaria estuvo ayer muy activa, pero en todas partes fué eficazmente contrabatida por nuestras baterías.

En las pendientes norte de San Gabriele, varios grupos enemigos fueron puestos en fuga por nuestros fusileros.

Al norte de Selo, nuestras audaces patrullas hicieron irrupción en las trincheras enemigas, destrozándolas.

En el curso del día numerosos aeroplanos austriacos intentaron realizar vuelos sobre el territorio nacional. Molestados por los tiros de las baterías antiaéreas y rechazados por nuestras escuadrillas de caza, tuvieron que replegarse hacia sus líneas. Sólo algunos aparatos consiguieron llegar a Stazione por la Carnia, arrojando bombas, que no causaron ni daños ni víctimas.

ROMA, octubre 18. — Se anuncia que los artilleros de un vapor-correo hicieron fuego sobre un submarino que los atacó en el golfo de Aranci, y aseguran haber hecho blando dos veces.

El submarino, según los declarantes, se hundió rápidamente y el hecho de aparecer en la superficie partes del periscopio del sumergible y manchas de un aceite negro y nafta, les hace suponer que la sumersión del submarino fué debida a las averías que le causaron los disparos.

ZURICH, octubre 18. — De Viena comunican que el emperador Carlos se ha dirigido al frente acompañado del jefe del estado mayor austriaco, general von Arz, y del agregado militar alemán.

ROMA, octubre 18. — El diputado Bignami, al hacerse cargo de la subsecretaría de municiones, manifestó su propósito de dedicar toda su energía al delicado cargo que le fué confiado.

SITUACION MILITAR

LA ACTIVIDAD ALEMANA EN TODOS LOS FRENTES — ESTADO DE LA BATALLA DEL BALTICO — SUECIA SE ALARMA DEL EXPANSIONISMO MILITAR GERMANO — NUEVA ZONA MARITIMA DE GUERRA DECRETADA POR ALEMANIA — INCAPACIDAD DEL ALMIRANTAZGO TTEUTON PARA MANTENERLA — REAGRAVACION DE LA CAMPAÑA SUBMARINA—CHOQUE ENTRE AUSTRIACOS Y ALEMANES EN POLA.

No han ocurrido novedades de importancia en orden a las operaciones bélicas, durante la última jornada. Apenas puede apuntarse un dato, de muy escasa importancia, como es la totalización de la conquista de la isla de Oesel por las tropas alemanas de desembarco. Gran esfuerzo les ha costado; y es poco menos que seguro que, sin el apoyo de la escuadra, las fuerzas imperiales habrían sido batidas por las rusas, cuyo comportamiento ha sido superior a todo encomio. Por desgracia para ellas, parece que no todas consiguieron pasar el viaducto que abre tránsito de la isla mayor a la de Moon; de suerte que parte de los regimientos que componían la guarnición rusa del distrito de Arensburg han sido copadas, cayendo prisioneros.

Ya hemos dicho que una operación de esta menuda naturaleza, llevada a cabo con tan sumo despliegue de fuerzas terrestres y navales, es indigna de las efusivas ponderaciones que al respecto se hacen en toda Alemania. Es preciso que haya descendido mucho el espíritu de las gentes — y aun de los generales — germanos, para que la toma de una isla, una sola hasta ahora, al cabo de tantos días de lucha contra elementos inferiores de resistencia, llene de contento a los que en otra época consideraban asunto de poco más o menos señorear naciones poderosas.

No queremos hacer a Alemania el poco honor de explicar su regocijo ante tan pequeña causa de refrigerio moral, por el hecho concreto en sí mismo. Ya tenemos explicadas las proyecciones de esta campaña, a todas luces preliminar de otra más extensa, dirigida contra el sector continental bañado por el golfo de Finlandia. Así tiende a corroborarlo, además, el raid de los aviadores germanos sobre Pernau. Esto podía interpretarse como un indicio de la trayectoria que va a seguir la invasión a tierra firme. Pernau es un puerto importante de la Estonia, en el fondo de la ensenada de su nombre, a la orilla oriental del golfo de Riga, frente por frente a Arensburg, capital de la isla Oesel, que acaban de dominar los alemanes. Desde Pernau hay vías férreas a Revel a Petrogrado; esta última pasando por Pskov. Puede, pues, entenderse que los alemanes intentan primariamente posesionarse de la costa del golfo finlandés, que no soltarían más, como medio de mantener a su discreción a Rusia embotellando Petrogrado. Ya decíamos ayer que la política berlinesa trata de granjearse la cooperación de Suecia contra la posibilidad del expansionismo ruso, aunque en realidad para eliminar estorbos a sus propias finalidades conquistadoras. Al mismo tiempo indicamos que en realidad Suecia tendría que alarmarse del positivo expansionismo alemán, que propende a convertir el Báltico en un mar germano. Las noticias de la fecha corroboran nuestro punto de vista. La prensa del reino escandinavo oriental dice explícitamente que el peligro ruso no existe; pero que, en cambio, es visible el peligro alemán. Quiere que el gobierno sueco formalice su criterio respecto de la radicación de las armas imperiales en el limen de la capital sueca. Pues se ve claro que el aislamiento en que han caído las islas Aland no es sino el principio de su invasión por los alemanes.

No creemos que el imperio vaya muy lejos en sus ensueños de conquistas futuras. Es una crisis momentánea la que está pasando su belicosidad; hace una semana que gasta más municiones en todos los frentes. El estado mayor necesita dar la impresión de que vive aún; y suelta palos de ciego en todas direcciones. Alguna vez acierta, como en Oesel. Pero otras muchas falla. Ahí está para comprobarlo toda su desesperada y convulsionada serie de conatos en la línea de Francia.

Pero, no es eso únicamente: sino que también el almirantazgo se columpia con la ira de los generales; y he ahí por qué desde hace unos días se renuevan las noticias de los torpedeamientos por submarinos, con trazas de recrudecimiento de crueldad. Para acentuar más el desplante el alucido almirantazgo amplía el elenco de las zonas prohibidas de guerra marítima, incluyendo las costas del Canadá, los Estados Unidos y la Gran Antilla. Si bien la noticia no es aún oficial, tiene visos de certidumbre; y puede tenerse por descontada, pues un día u otro ha de producirse ese nuevo desbarro del criterio bélico germánico.

Ocurre ahora preguntar con qué barcos hará posible Alemania la efectividad de esa nueva zona prohibida. Sin duda cuenta hacerlo con los submarinos. Mas, no se sabe que la aptitud de éstos para cruzar el océano, abastecerse a tantas leguas de sus bases, y burlar la vigilancia del contrario, haya alcanzado mejoras bastante señaladas para que el éxito corresponda a los propósitos. Además, las tripulaciones germanas tienen un horror instintivo al servicio submarino; y van a él muy a despecho suyo. Sabido es que una de las causas ocasionales de los motines de Wilhemshaven fué precisamente esa repugnancia a embarcarse en los esquifes asesinos, donde apenas se come; y eso bastante mal. Sin contar los demás peligros.

Y esos motines se han propagado a la escuadra austriaca; añadiéndose que no sólo son actitudes de resistencia a la disciplina, sino algo quizás más importante para el régimen de la alianza central; algo revelador de las divergencias cada vez más acentuadas entre alemanes y austriacos. El alemán, con su aire insolente y dominador, ha herido el amor propio de sus colegas austriacos. Y en la base de los submarinos teutones, en Pola, los segundos han estallado contra los primeros, ejecutándose algunos linchamientos que [illegible] en el Adriático, sean cuales fueren las ventajas superiores de Pola.

RESTAURANT CONTE

ANTES AMERICANO

CANGALLO 960

Comida a la carta - Menús exquisitos

ORQUESTA DE PRIMER ÓRDEN

Los mejores salones y servicios para Banquetes

RESERVADOS PARA FAMILIAS

El hotel predilecto de los viajeros por su Comodidad y Confort

Folletín de LA EPOCA (74)

MARC MARIO

EL HUERFANO DEL REGIMIENTO

Esperando, Gilbert había vuelto a encontrar a su amigo Leroux en el palacio de justicia, donde estaba seguro de hallarle, porque la información acordada por el tribunal para averiguar los hechos expuestos por su esposa en apoyo de su demanda, había dado ya comienzo.

Leroux había escrito dos o tres veces a su amigo mientras estaba en Marsella para darle cuenta de su pleito, y hoy, teniéndolo cerca, se sentía más fuerte, pues cuando un hombre como Román Gilbert decía: 'Aun no ha ganado su acción la señora Leroux", era evidente señal de que estaba seguro de conseguir que fuera absuelto.

Había el demandado asistido a la primera sesión de la prueba, donde la comadrona había afirmado los hechos relativos al nacimiento del hijo de Antonia Gallo, sobre los que el juez la había preguntado.

También en la misma mañana se había oído al coronel de Beauyéres que había dado las referencias que poseía de Leroux, y al sargento Bergmann que conocía las relaciones de su amigo y Antonia.

Tanto trabajo sufrido, tanta fatiga, la habían anonadado y la señora Leroux tenía necesidad de calma y reposo por lo que, siguiendo los consejos de su abogado, había marchado a vivir a casa de su hermano, hasta el fin del pleito, encargándose de dirigir lo mejor posible sus intereses su celoso defensor.

El señor Gilbert debía asistir desde un principio a la prueba, e indicar a su amigo lo que había de hacer para paliar en lo posible el mal efecto que produjeran las declaraciones; le había de dirigir después, durante el procedimiento con tanta cordura como un abogado lo hiciera, y, cuando fuera preciso, para dejar pasar el tiempo necesario, a fin de que los cargos hechos por la señora Leroux se atenuaran, sabría encontrar medios que alargaran el negocio, obteniendo aplazamientos, y aprovechándose de los rodajes del procedimiento que conocía a la perfección.

El señor Gilbert había asistido a esta vista, con la autorización que Leroux había obtenido del juez, presentándolo como su defensor.

A pesar de los esfuerzos del agente de negocios, todos los acontecimientos venían a confundir al demandado. Este pleito no interesaba al caballero de industria más que de un modo muy secundario; le importaba mucho más estrechar su amistad con el cabo del segundo batallón de Africa, porque pensaba que podía obtener de ella grandes ventajas.

Los dos amigos estaban constantemente reunidos.

Leroux servía de "cicerone" a Román Gilbert que deseaba conocer bien Argel, campo de sus operaciones en lo sucesivo.

Un día, mientras comían en un restaurant situado a la orilla del mar, cuyo dueño era un maltés el abogado, con pretexto de hablarle de su pleito y de Antonia Gallo, le preguntó:

— No la ha vuelto usted a ver en Tolón?

—No... salí al día siguiente del consejo de guerra — respondió Jaime Leroux.

—¿Y continúa aún allí?

—Así lo creo... Ya puede usted suponer que no he vuelto a ocuparme de ella.

—¡Naturalmente...!

—Pero aun no he dicho mi última palabra — dijo Leroux con un relámpago de cólera en los ojos.—Dejal solamente que termine mi pleito, y después... ¡Veremos si se pone al alcance de mi mano..!

—Eso sucederá en cuanto queramos — dijo Gilbert afirmando la opinión de su amigo, — y el día en que se quiera saber adónde ha ido a parar la Gallo, no nos costará gran trabajo lograrlo.

El agente llevaba la conversación de una manera insensible, al terreno que deseaba.

Tenía el proyecto de enterarse por medio de Leroux de la mujer a quien el coronel del primer regimiento había confiado el hijo de Antonia, conocido por "El huérfano del Regimiento".

Y añadió:

—Ella no me conoce; no me sería, pues, difícil, lograr relacionarme con la señorita Gallo, bajo cualquier pretexto ideado cuando llegara la ocasión.

Decididamente, este señor Gilbert, este amigo, sería para Leroux un precioso auxiliar.

—Debe estar retenida en Tolón, porque su hermano se halla en la escuadra del Mediterráneo.

—Pero puede volver a Argelia

—También es posible y... con ello cuento.

Sin embargo, estaba retenida allí por su hijo... no abandonó al niño más que porque había resuelto matarse y me sorprendería que no sintiera deseos de verle de nuevo.

—¡Puede ser!

—De todos modos, si fuera necesario, yo me encargo del medio de atraerla a Argel.

Súbitamente herido por una idea, preguntó Jaime:

—Si un día reclama a su hijo, ¿tendrá que dárselo el coronel necesariamente?

—Eso... según — respondió Gilbert. — Será preciso averiguar cómo han ocurrido los hechos. La posesión del niño por el coronel debe ser legal, porque se trata de una criatura abandonada, y adoptada por el regimiento merced a la carta de su madre, que se encontró clavada en sus pañales, por lo que se habrá tenido que conseguir la autorización tanto de la autoridad civil, como de la militar.

—Sé que las diligencias se hicieron estando yo ausente.

—Pero para que pueda Antonia Gallo ejercer una reivindicación, el día que intente recoger a su hijo, será necesario que ostente un título que hacer valer.

—¿Cómo...? ¿Su título de madre...!

—Sí; si está regular y legalmente establecido...

—¡Ah...! Pero hoy se sabe que ella es la madre de ese niño — dijo Leroux.

—Eso no basta. ¿Cómo fué inscripta la criatura en el registro civil, en el momento de nacer?

—Fué la comadrona, la señora Thémard, quien hizo la declaración.

—¿Y cómo la hizo?

—Con arreglo a las instrucciones que secretamente le había yo dado, porque ya supondrá que usted estando casado, no iba a inscribir bajo mi nombre...

—¿No está inscripto, entonces, más que con el de su madre?

—Tampoco... Se inscribió con dos pronombres solamente: "Antonio Antony".

—Como al tratarse de un hijo adulterino y conociendo la comadrona el estado de usted, no se podía obrar de otro modo, sin infringir la ley...

—¿Entonces...?

—El niño está inscripto como de padres desconocidos.

—Muy cierto.

—Pues bien: ¿tendrá Antonia Gallo algún derecho sobre él?

—¿No puede reconocerlo entonces?

—A menos que lo reconozca... Pero no se inquiete usted por esto —añadió Gilbert; — ese será, acaso, el medio que nos servirá para traerla a Argel cuando sea preciso.

Y sirviéndose de la conversación, que había llevado al punto apetecido, preguntó:

—Dígame: al ser adoptado ese niño por el coronel del regimiento en que usted sirve, ¿no se le ha dado a una nodriza?

—Sí... a una viuda que tenía un niño — respondió Leroux.

—¡Ya sé! La señora Mouriés, que es de Marsella y de la que es hermano el ordenanza del coronel de Beauyéres.

Leroux quedó estupefacto.

—Pero... ¿usted está enterado! —replicó.

—Es que, mi querido amigo, ya me he ocupado de usted — contestó el agente haciendo alarde de su adhesión y habilidad. — Conocía las intenciones que usted tenía, y aproveché mi estancia en Marsella para enterarme de cuanto le puede interesar. Sé, con seguridad, todo lo que a esa mujer se refiere...

Y añadió con aire picaresco:

—Sé aún algo más...

—¿Qué es, pues?

—Permítame antes una pregunta.

—Como usted quiera.

El petardista quería, ante todo, completar las noticias que poseía sobre el niño robado en Mazargues.

Quería conocer por conducto más fidedigno que por la nodriza, las circunstancias del rapto.

Román Gilbert tenía el vago presentimiento de que Leroux podía no ser extraño a lo que había pasado: había vivido mucho tiempo en Argel cuando estaba destinada al pelotón de escolta del gobernador general, y no era difícil que en aquella época hubiera conocido a Silvano Sénas.

El agente de negocios no creía que Leroux hubiese sido autor material del robo, porque sabía que no había salido de Argelia cuando se cometió; pero había podido dar instrucciones.

Preguntó:

—¿Ha conocido usted en Argel un joven llamado Sénas?

—¿Sénas...? ¡No...! No recuerdo ese nombre — contestó el antiguo sargento.

—Estaba empleado en casa de un rico propietario, el señor Speraudieu, que vivía en el bulevar de Valiée.

—Tampoco conozco a ese señor.

—Es un joven del que yo tuve que ocuparme y del que aún me he de ocupar — explicó Román. — Soy el consejero de una persona que le toca muy de cerca o... que al menos le tocó, porque hoy ya no es nadie para ella... Le hablaré del caso al momento, porque usted puede darme datos para mi objeto.

—¿Qué hace a usted creer que yo conocí a Sénas? — preguntó Jaime Leroux.

—Un hecho que sorprenderá mucho a usted.

(Continuará).

Gigantes y pigmeos del aire

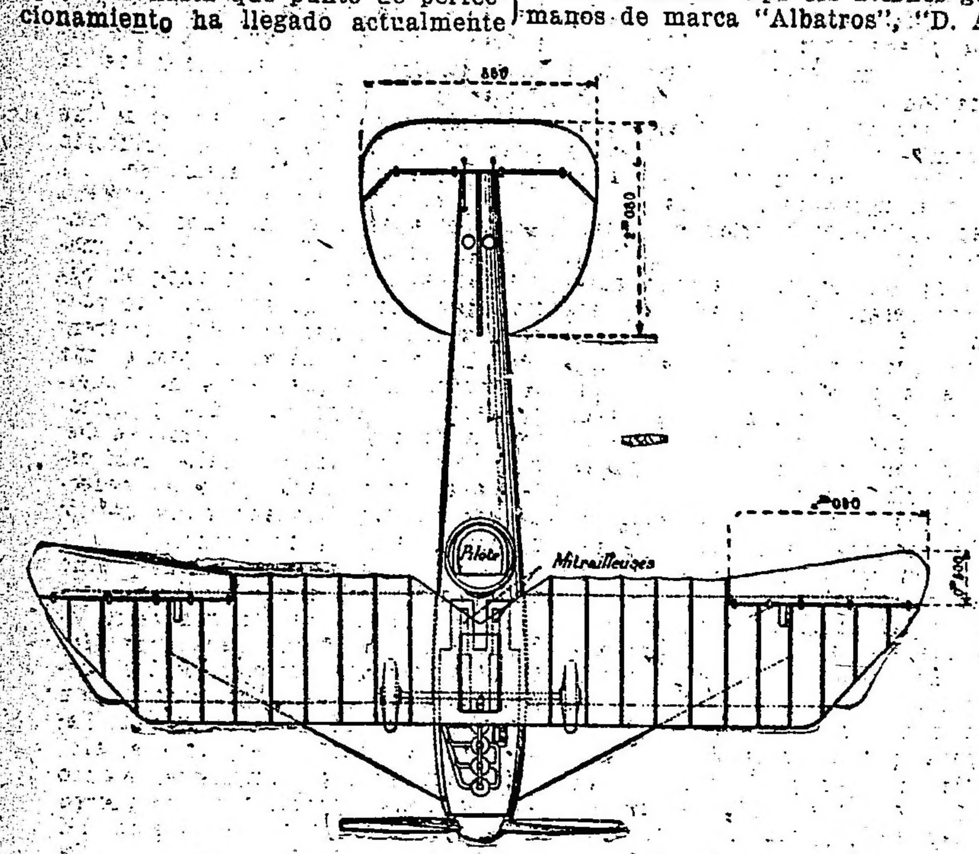
Los progresos de la aviación militar

DIVERSOS TIPOS DE AEROPLANOS

Interesantes características que deben presentar

En el momento mismo en que la aviación parece convertirse en una de los más pujantes instrumentos bélicos, resulta interesante comparar dos aviones alemanes, de tipo nuevo, recogidos en Inglaterra y de los que se ha hablado mucho durante los últimos "raids" sobre Londres.

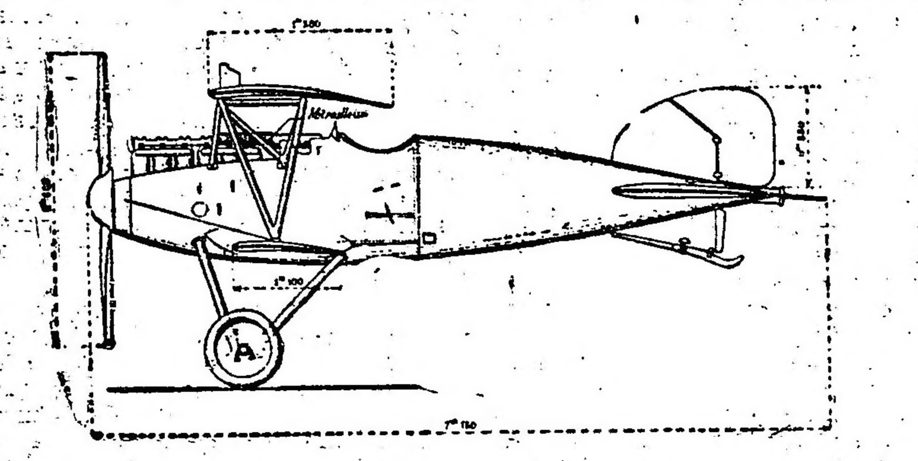
Esa comparación sirve para poder apremiar hasta qué punto de perfeccionamiento ha llegado actualmente



Plano del tipo "Albatros" mostrando los aparatos de estabilidad y dirección.

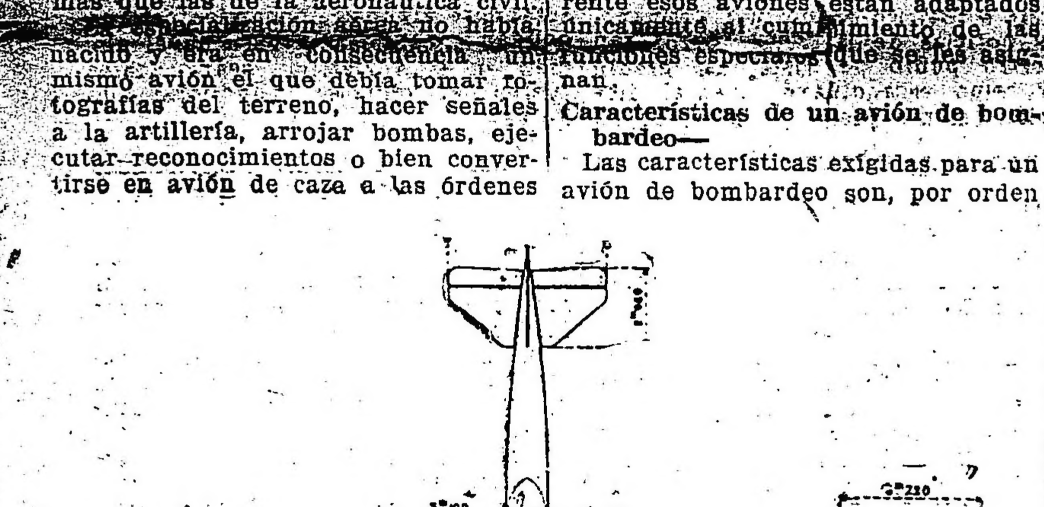
la nueva ciencia que pretende adueñarse de las vías europeas.

Antes de la guerra el progreso de la aviación estaba presidido exclusivamente por el perfeccionamiento de los aparatos mismos, es decir, independientemente de sus aplicaciones a la guerra. Quiere decirse que las ideas directrices dadas a los instructores por las autoridades de la administración militar tenderán, sobre todo, a procurar a la armada aviones preparados para un vuelo cada



El mismo tipo de avión visto de perfil

vez más rápido y seguro pero no destinado a llenar una misión especial y determinada. En efecto, las características exigidas por la aeronáutica militar eran sobre poco, las mismas que las de la aeronáutica civil. La especialización aérea no había nacido y era en consecuencia un mismo avión el que debía tomar fotografías del terreno, hacer señales a la artillería, arrojar bombas, ejecutar reconocimientos o bien convertirse en avión de caza a las órdenes



Avión del tipo Gotha

del jefe de la escuadrilla. Tal era en 1914 el papel complejo y difícil asignado a los aviones franceses de tipo Farman, Bleriot, Bréguet, Morane, etcétera.

Los alemanes igualmente no estaban muy avanzados en el dominio de la especialización aérea y hasta tendían a unificar las características de sus diversos tipos de aviones con el objeto de llegar a crear un aparato capaz de adaptarse a todo suerte de misiones y trabajos, dentro de la aeronáutica.

El mismo visto de perfil

La real superioridad francesa a partir de 1915 fué puesta de relieve principalmente por la aparición de los pequeños "Nieuport". Estos aviones fueron los primeros realmente especializados para el ataque y la caza.

Su disposición y construcción eran así características, igual que su armamento. Todo había sido dispuesto y estudiado para que pudieran imponer al enemigo la superioridad técnica que concede, en todos los órdenes de la actividad humana, la especialización.

También, a contar desde esa época, los alemanes se especializaron y crearon determinados tipos de aviones para caza y ataque. Ellos opusieron el tipo Fokker al tipo Nieuport francés. Y actualmente pertenecen al mismo tipo los aviones germanos de marca "Albatros", "D. Albatros I", "Bü", "Hallerstadt" "Roland", "Ago", etc.

Los alemanes tienen otros tipos de aviones especiales para reconocimientos, señales, exploraciones, etc. Otros tipos son exclusivos para el bombardeo como los que llevan las señas "L. V. G.", "Gotha S.", "Friedrichafen", etc.

El cuidado de dar superioridad táctica mediante la especialización de la técnica, no puede mostrarse más de relieve que en la oposición del tipo "Gotha G.", de bombardeo, con el "Albatros I", de caza. El uno es el gigante del aire. El otro es el pigmeo.

De disposición por completo diferente esos aviones están adaptados únicamente al cumplimiento de las funciones especiales que se les asignan.

Características de un avión de bombardeo—

Las características exigidas para un avión de bombardeo son, por orden de importancia, las siguientes: fuerte carga explosiva, velocidad media de 130 a 160 kilómetros por hora, capacidad para alcanzar elevadas alturas (4000 metros como mínimo), armamento defensivo y un radio de acción por lo menos de 100 a 150 kilómetros.

Para obtener la fuerza ascensional necesaria y capaz de elevar esa carga, los constructores se han visto obligados a concebir planos de gran superficie y capaces de sostener un peso de diez kilos por metro cuadrado. Esas grandes superficies, por otra parte, crean una resistencia considerable al avance y disminuyen en consecuencia la velocidad del avión; los planos soportadores del peso, ofreciendo una resistencia mayor a medida que la velocidad aumenta. Es preciso mantener esta velocidad al mayor grado posible de aceleración. Para conseguir esto; como es lógico, se precisan motores de mucha fuerza impulsiva.

Además, dadas las grandes dimensiones de este avión, es preciso permitirle remontarse a muy elevada altura para evitar los efectos de la artillería antiaérea. De ahí el aumento suplementario de la fuerza motriz.

Su velocidad, relativamente reducida, no le permite escapar a los ataques de los aviones de caza y así debe ir provisto de un armamento defensivo extremadamente poderoso para desafiar, si llega el caso, los ataques de los aviones de caza.

Los bombardeos aéreos siendo tanto más eficaces cuanto más lejanos del frente están los sitios que pretenden destruir y que por esto mismo racterísticas de altura, velocidad y bélico, los aviones encargados de esa misión deben tener un radio de acción considerable y, por último, deben llevar una carga de combustible de varios cientos de litros de esencia.

En resumen, el avión ideal de bombardeo debe poseer rigurosas características de altitud, velocidad y radio de acción, todo eso asegurando el transporte de pesadas cargas de explosivo, de motores, de esencia, de armamento y de personal.

Como cada una de estas condiciones lleva aparejada las restantes, se comprende bien que esos navíos deban pesar varias toneladas y así es, en efecto. Y no se habla, por sabido, de las excelentes condiciones de vuelo y aterrizaje que deben reunir. Este avión debe ser, por decirlo así, el "acorazado" aéreo. Muy pesado, y de velocidad relativamente escasa a consecuencia de su gran "vientre", debe ir muy armado y defendido para contar con algunas probabilidades de escapar a sus rápidos adversarios. El "Gotha" de bombardeo lleva como carga explosiva cerca de 600 kilos de bombas. La fuerza motriz es demasiado considerable para que pueda rendirla por un solo motor. De ahí que el avión "Gotha" cuente con dos motores de 260 a 280 caballos de fuerza cada uno. Las alas representan una superficie de cerca de 100 metros de superficie. La longitud total del avión es de doce metros y de veinticuatro la anchura.

Su velocidad es de 160 kilómetros por hora. En el momento en que uno de estos aviones alemanes fué abatido, se encontraba a 4500 metros de altura, o sea el máximo de altura que le es dado alcanzar Cuando le tocó la metralla terrestre, ya había disparado sus bombas y su esencia parecía consumida.

El armamento de los de tipo "Gotha" se compone de tres ametralladoras, una delante del timón, otra detrás y otra tercera entre los dos planos superiores que se maneja por un mecanismo especial.

Esta disposición de las ametralladoras permite al aviador luchar eficazmente contra todo ataque. El malogrado Guynemer, sin embargo, logró abatir varios al través de su gloriosa carrera militar. El radio de acción de estos aviones se extiende hasta cuatro horas de vuelo o sea una para tomar altura, una y media para ir al punto de ataque y otra hora y media para regresar, lo que prácticamente le permite alcanzar un punto situado a 150 kilómetros del frente.

Los aparatos y manivelas de estabilidad y dirección son muy dóciles a la mano del piloto y mucho más eficaces que en los aviones ordinarios. Además los cables y tirantes están sometidos a esfuerzos mucho menos considerables que si se tratara de obtener idénticos resultados con aviones de otro tipo de construcción. Estos aparatos de gobierno y estabilidad parecen poco importantes si se tiene en cuenta la superficie del avión. Pero no es así, teniendo en cuenta que con sus grandes dimensiones y mayor peso, aunque no hay que soñar con ejercicios de acrobacia, es preciso ofrecer una base segura a las ametralladoras y un apoyo estable a los pilotos para lograr precisión en los disparos.

El manejo de los aviones de este tipo no es, pues, una condición esencial que vaya en detrimento de las otras. Se imagina fácilmente que su motor doble de 540 caballos de fuerza es de una técnica muy perfeccionada y que por lo mismo requeriría un estudio aparte.

Características exigidas por un avión de caza—

Las características exigidas por un avión de caza y combate son por completo distintas a las que quedan expuestas relativas a los aviones de bombardeo.

Los factores primordiales exigidos a este tipo de avión son la velocidad, el armamento y el fácil manejo del mismo.

La necesidad de un máximo de velocidad exige una fuerte pujanza motriz y alas muy pequeñas, no tanto, sin embargo, que no puedan permitir alcanzar alturas elevadas y aterrizar en buenas condiciones.

El armamento será ofensivo, porque el avión de caza ataca siempre, y su velocidad debe permitirle rehusar el combate si la escuadrilla enemiga no le ofrece perspectivas de triunfo. Deberá contar con dos ametralladoras fijas cerca de la hélice y con un dispositivo especial para asegurar el micronismo del motor.

Es preciso que las manivelas de gobierno sean pujantes y firmes para permitirle las más arriesgadas evoluciones y mantenerle siempre en condiciones de tiro dentro de la zona de peligro.

El avión de caza debe alcanzar una velocidad ascensional considerable, por lo menos capaz de elevarse a 6.000 metros en 30 minutos. Así domina el campo de combate, puede afrontarle o rehusarle a voluntad, y cuenta siempre con un excedente de velocidad sobre el enemigo sumamente útil. La altura es una de las superioridades tácticas más apreciables.

Esta necesidad de ascender a una gran altura en pocos segundos, ha conducido a adoptar la forma de biplano para el tipo a que nos referimos.

Por otra parte, la necesidad de la velocidad ha llevado a disminuir las superficies aladas, a reducir toda la armazón de los soportes, a evitar el exceso de frotamiento con el aire ambiente, a suprimir mástiles y tirantes, a aumentar sin cesar la potencia de los motores sin perjudicar por eso a la solidez y estabilidad del aparato.

El tipo "Albatros" posee un motor de 170 caballos de fuerza, con alas de 24 metros de ancho por 7 de largo. Su velocidad debe alcanzar los 200 kilómetros por hora.

El armamento está constituído por dos ametralladoras, las cuales disponen de mil cartuchos cada una. El piloto, para abrir el fuego, debe tener el avión enemigo sobre su mismo plano de vuelo, circunstancia que aumenta seriamente las probabilidades de colisión. (Así murieron el aviador Marcel Garet y muchos otros). Pero gracias a ese método, el tiro posee una precisión maravillosa, suprimiendo casi todas las eventualidades de los errores que provienen de las velocidades relativas y las ametralladoras movibles.

El armazón del aeroplano, perfectamente plaqueado, muy resistente y ligero, ha sido estudiado en sus menores detalles. La ligereza se complementa con la solidez. El progreso de estos aviones tiende a equipararlos con motores de 220 a 260 caballos de fuerza.

Y así como el gigantesco "Gotha" podría compararse con un acorazado, el pequeño "Albatros" recuerda los rápidos y eficaces destroyers marinos, dispuestos siempre o atacar al enemigo. El pigmeo, en este caso, representa la inerte parte de la masa del gigante; su fuerza es la mitad solamente, y sin embargo, es mucho más peligroso.

Tales son los dos extremos de la aeronáutica bélica alemana, que, sin embargo, todavía es muy inferior a la de los aliados, sin contar con que aquélla no han hecho más que aprovecharse de las invenciones características del genio latino.

Un avión alemán del tipo "Albatros"

El nuevo ministro de guerra español

Después de no pocos susurros de crisis ministerial completa, la situación del gobierno español se ha resuelto con un simple cambio parcial del titular de la cartera de guerra.

No se conocía aun hasta esta mañana el texto de la renuncia del general Primo de Rivera. Pero, en defecto de ello, cabe recordar sus palabras cuando, sin estorbársele su avanzada ancianidad, aceptó el cargo que en la fecha dimite.

Dijo entonces el marqués de Estella que en breve plazo propondría al gobierno la solución del problema militar, añadiendo que, si no lo lograse, se retiraría a descansar en seguida. En su concepto, debía procurarse que el funcionamiento de las juntas militares armonizace con el poder público y con la disciplina y los reglamentos militares.

Teniente general José Marina Vega, nuevo ministro de guerra español.

¿Lo ha conseguido? ¿No lo ha conseguido? Oficialmente, no hay dato inmediato. Podemos sí recordar que no hace mucho tiempo las juntas aludidas hicieron protesta de lealtad al gobierno, lo que nos autorizaría a descartar este asunto como presunta causal de la renuncia del marqués de Estella.

Pero en esa misma época el general Primo de Rivera declaró explícitamente que su mayor confianza para solucionar el caso reposaba en el ascendiente mantenido por el teniente general Marina Vega, capitán general de Cataluña, sobre la guarnición de Barcelona. Y no deja de ser sugestivo el hecho de que sea éste, precisamente, el reemplazante al vacar la cartera.

Es cierto que no es ese el único problema pendiente hoy en España, y que hasta se encuentra ya un poco trasnochado, teniendo la primacía por el momento el asunto de la asamblea extraparlamentaria, y el caso de los fueros parlamentarios conculcados en la persona de Marcelino Domingo, sin contar las próximas elecciones municipales. Mas ninguno de esos asuntos habría bastado a remover al ministro de guerra, y más bien hubiesen orientado la crisis hacia la cartera de gobernación, o la de gracia y justicia.

¿No será que el señor Primo de Rivera se retira simplemente porque no quiere continuar? De estos chistes políticos no está exento el humor del sutilísimo señor Dato. Así consigue aplacar la opinión pública, después de haberla fatigado con sus "venticellos" de intriga, que luego se desvanecen como pasa toda ráfaga: en nada tangible.

Personalmente, el nuevo ministro de guerra español es una de las figuras descollantes de la milicia ibérica. Se distinguió en Marruecos, en su carácter de residente por el reino. Entre sus campañas más notables se cuentan las de Cuba, Santo Domingo y Filipinas, y la guerra civil. Tiene el grado actual desde 1909.

Administrativamente, ha sido capitán general de Castilla la Nueva, y reemplazó al general Alfau, con el mismo carácter, en Cataluña, durante los sucesos de junio último.

No es la primera vez que desempeña la cartera de guerra. Fué alguna vez ministro de marina. Y en su tiempo, presidió un gabinete liberal.

Pues hay de muy particular en su caso, el que, siendo afiliado a este partido, le llame a compartir tareas un presidente conservador.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Fuero Civil — Juez doctor Uladislao F. Padilla, con los secretarios doctores Saguier, 19 y 26; Palacio, 20 y 27; Fox, 22 y 29; Quesada, 23 y 30; Bollini, 24 y 31; Ferrari, 25.

Agente Fiscal — Doctor José M. Padilla.

Recusaciones — Juez doctor Pedro V. Meléndez.

Fuero Comercial — Juez doctor Juan B. Estrada, con los secretarios doctores Faré, 19, 24 y 29; Ramírez, 20, 25 y 30; Castiarena, 22 y 26; Sabatier, 23, 27 y 31.

Agente Fiscal — Doctor Isaac P. Arrioia.

Recusaciones — Juez doctor Juan B. Estrada.

CONVOCATORIAS Y QUIEBRAS

A solicitud de parte interesada, el juez doctor Juan B. Estrada, por la secretaría Sabatier, declaró en quiebra a la firma Salgado, Zuloaga, Usoz y Cía., que estuvo establecida con negocio de ropa blanca en la calle Uruguay 26. Estos comerciantes celebraron un concordato de 30 por ciento en junio de 1911, y por incumplimiento del mismo se les declara en quiebra. El contador, señor Janer, informará en la junta de acreedores señalada para el día 17 de noviembre próximo, a las 3 de la tarde.

En el mismo juzgado, secretaría Castiarena, se presentó solicitando se le declara en quiebra, don Pedro Luchetti, comerciante que estuvo establecido con negocio de almacén de comestibles y bebidas en la calle Río de Janeiro 88 al 100. Acompaña un balance que acusa un activo de pesos 52.155.75, para responder a un pasivo de 46.468.26 pesos. Decretada la quiebra fué nombrado el contador, señor Méndez Chavarría, quien informará en la junta de verificación de créditos, fijada para el día 8 de noviembre, a las 3 p. m.

— En el mismo juzgado y secretaría, se presentaron los señores Oliva y Vila, manifestando que tienen instalado un negocio en la calle Estados Unidos 4126 y que no pudiendo hacer frente al pago de sus obligaciones han resuelto cerrarlo y entregar las llaves del mismo a dicho juzgado. En virtud de que esta resolución no significa una solicitud de quiebra, el juez resolvió dar vista al agente fiscal.

— El juez doctor Alberto Estrada por la secretaría Jordán, señaló la audiencia del día 20 del corriente, a las 4 p. m., para que se reunan los acreedores de don Norberto Olalla, con el fin de regular los honorarios al síndico liquidador.

— Por haber desaparecido las causas que motivaron la declaración de quiebra del comerciante don Atilio A. Rossi, el juez doctor Juan B. Estrada, por la secretaría Sabatier, dejó sin efecto el auto declaratorio de aquella interdicción.

Unión Cívica Radical

SUB-COMITE "7 DE ABRIL"

(Balvanera sud)

El sub-comité "7 de Abril" ha iniciado ayer las conferencias semanales, habiendo versado las de la fecha sobre "Moralidad política", que estuvo a cargo del señor Alberto Parcero, y otra del señor David Dondero sobre "Sucesiones ad intestato y bajo testamento". Asistió una crecida concurrencia, entre la que se hallaban ex-profesores de los conferencistas.

A pedido del auditorio hicieron uso de la palabra los señores Roque J. M. Stefanelli y R. Cristófalo sobre los propósitos que guian al comité en la realización de estas conferencias con lo que se dió por terminado el acto.

Reglamentación referente a la entrada de extranjeros en los Estados Unidos

La embajada de los Estados Unidos, nos ha remitido la siguiente reglamentación, de gran interés en las circunstancias actuales:

Se prohibe la entrada en los Estados Unidos a los extranjeros de las siguientes categorías:

Los idiotas, imbéciles, insanos, epilépticos, los que hayan sufrido uno o más ataques de locura en cualquier tiempo, personas de capacidad mental inferior, ebrios crónicos, mendigos, mendigos profesionales, vagos, enfermos de tuberculosis en cualquiera de su forma, o que estén atacados por una enfermedad peligrosamente contagiosa o repugnante, las personas no incluídas en la categoría anterior, pero que según certificado médico son defectuosas, mental o físicamente, siendo tal defecto físico de una naturaleza tal que afecte la capacidad de la persona para ganarse la vida, personas que hayan sido condenadas por haber cometido un delito ó felonía que afecte a su moral, o que hayan confesado al efecto, polígamos o personas que lo practicasen o la creyesen o la aconsejasen; anarquistas o personas que creyesen o aconsejasen la derrota por medios violentos o por la fuerza, del gobierno de los Estados Unidos o de todas las instituciones legales, o que no creyesen en gobiernos constituídos o que se opongan a ellos, o que aconsejasen el asesinato de funcionarios públicos, o que aconsejasen o que enseñasen la destrucción ilegal de la propiedad, las personas que pertenezcan o que fuesen afiliadas a cualquier asociación que enseñase la oposición al gobierno constituído, o que aconsejasen el deber, necesidad a conveniencia de atacar ilegalmente o de matar a cualquier funcionario o funcionarios del gobierno de los Estados Unidos, o de cualquier otro gobierno organizado, o de individuos especificados, a causa de su carácter oficial, o que aconsejasen o enseñasen la destrucción ilegal de la propiedad; las prostitutas, o personas que fuesen a los Estados Unidos con el fin de ejercer la prostitución o con cualquier otro fin inmoral, las personas que directa o indirectamente tratasen de obtener o de importar prostitutas o personas destinadas a la prostitución, o con cualquier otro fin inmoral, las personas que [illegible] o que reciban en todo o en parte el producto del ejercicio de la prostitución, personas, luego descriptas, como "contratadas" que hayan sido inducidas, ayudadas o aconsejadas para que vengan al país mediante ofertas verdaderas o falsas, o resultantes de contratos verbales, escritos o impresos, de un modo expreso o implicado para que trabajen en el país siendo el trabajo común o de naturaleza técnica; las personas que hayan venido a consecuencia de avisos pidiendo trabajadores, publicados o distribuídos en países extranjeros; las personas que probablemente llegarían a ser una carga pública, las personas que hayan sido deportadas, según cualquiera de las disposiciones de esta ley, y que podrían otra vez tratar de entrar dentro de un año desde la fecha de su deportación, a no ser que antes de su reembarco en un puerto extranjero o de su tentativa de ser readmitidas desde un país extranjero contiguo, el secretario del departamento de trabajo haya dado su consentimiento a su entrada; las personas cuyos boletos o pasajes hayan sido abonados con dinero perteneciente a otra persona, o que otras personas les hayan ayudado para que vengan, a no ser que se haya podido comprobar satisfactoriamente que tales personas no perteneciesen a una de las categorías cuya entrada esté prohibida; las personas cuyos boletos o pasajes hayan sido pagados por cualquier sociedad, cooperativa, municipalidad o gobierno extranjero, sea directamente o en forma indirecta; intruso (stowaways), a no ser que a cualquiera de ellos, en caso de ser admisible, le fuera permitido entrar por orden del secretario del departamento del trabajo; niños menores de diez y seis años de edad, no acompañados por uno o por ambos de sus padres, salvo que tales niños puedan, con el permiso del secretario del departamento de trabajo, ser admitidos, en caso de que, según su criterio, no llegarían probablemente a ser onerosos como carga pública y que fuesen admisibles por otros motivos; a no ser previsto por tratados existentes, las personas nativas de islas no pertenecientes a los Estados Unidos, en las costas del continente asiático, situadas al sur del paralelo veinte, latitud norte, al oeste del paralelo ciento sesenta de longitud Greenwich y al norte del paralelo décimo de latitud sur, o que sean nativas de cualquier país, provincia o dependencia situada en el continente de Asia al oeste del paralelo ciento diez de longitud al este de Greenwich, y al sur del paralelo cincuenta de latitud norte, salvo la parte de dicho territorio situada entre los paralelos cincuenta y sesenta y cuatro de longitud este de Greenwich y los paralelos veinte y cuatro y treinta y ocho de latitud norte, y ningún extranjero que ahora estuviese excluído de los Estados Unidos o que no debiera entrar en los Estados Unidos, será permitida la entrada a este país. Empero, esta disposición no será aplicable a las personas de la categoría ú ocupaciones siguientes, funcionarios de gobierno, sacerdotes o predicadores religiosos, misioneros, abogados, químicos, ingenieros civiles, profesores, estudiantes, autores, artistas, comerciantes y personas que viajan por placer o para satisfacer su curiosidad, ni a sus esposas legítimas o a sus hijos menores de diez y seis años, quienes les acompañasen o que después solicitasen entrada en los Estados Unidos; pero tales personas o sus esposas legítima, o sus hijos nacidos en el extranjero, quienes dejasen de mantener en los Estados Unidos un estado social u ocupación que les incluyese entre las categorías excepcionales, serán consideradas en los Estados Unidos como residentes contrarios a la ley, y podrán ser deportadas, según las estipulaciones de la sección 19 de esta ley.

Después de tres meses, a contar desde a sanción de esta ley, además de los extranjeros que por ley estén excluídos de los Estados Unidos, las personas siguientes serán excluídas y sin permiso de entrar, a saber: Todo extranjero de más de diez y seis años de edad, físicamente capaz de leer y que no supiera leer el idioma inglés o algún otro idioma o dialecto, incluso el hebreo o "yiddish", previsto que, todo extranjero admisible o cualquier extranjero que luego fuese admisible legalmente, o cualquier extranjero admitido ya en forma legal, o que después fuera admitido en forma legal, o cualquier ciudadano de los Estados Unidos, podrá traer o hacer traer a su padre o a su abuelo, de más edad que cincuenta y cinco años, su esposa, su madre, su abuela, o su hija soltera o viuda, en caso de ser de otra manera admisibles, aun en el caso de que no supiesen leer, y tal pariente podrá entrar. Que con el fin de procurar saber si los extranjeros puedan leer, los inspectores de inmigrantes tendrán cartillas de tamaño uniforme, preparadas bajo la supervisión del secretario del departamento de trabajo, cada una conteniendo no menos de treinta y no más de cuarenta palabras de uso común, impresas en tipo bien legible, en algunos de los diferentes idiomas o dialecto de los inmigrantes. El inmigrante podrá elegir el idioma o dialecto en el cual desease que se le examinase y deberá leer las palabras impresas en la cartilla en tal idioma o dialecto. Que las categorías siguientes no tendrán que pasar por esta prueba: todo extranjero que pueda comprobar satisfactoriamente al funcionario del departamento de inmigración o al secretario del departamento de trabajo, que buscase entrada en los Estados Unidos con el fin de evitar la persecución religiosa en el país de su último domicilio real, sea que tal persecución se haya puesto de relieve por actos públicos, por las leyes o por reglamentación gubernamental que hagan una diferencia en contra del extranjero o raza a que pertenezca a causa de su creencia religiosa; todo extranjero que haya sido admitido en forma legal entrar en los Estados Unidos y quien haya residido en el país continuamente durante el término de cinco años y que vuelva a los Estados Unidos dentro de seis meses desde la fecha de su salida de ellos, todo extranjero de paso en los Estados Unidos; todo extranjero que hay sido admitido en forma legal para entrar en los Estados Unidos, y que más tarde fuera de paso de un lugar a otro de los Estados Unidos, pasando por territorio cercano extranjero; previsto que, por las disposiciones de esta ley, no se excluyen, en caso de ser por otras razones admisibles, las personas condenadas, o que admitiesen la acusación, o que aconsejasen o enseñasen una falta política puramente; previsto, que las disposiciones de esta ley, relativas al pago de boletos o pasajes por cualquier corporación o asociación, sociedad o municipalidad, o gobierno extranjero, no serán aplicables a los boletos o pasajes de extranjeros de paso inmediato o continuo por el territorio de los Estados Unidos a otro territorio contiguo extranjero; previsto, que trabajadores técnicos, en caso de ser de otra manera admisibles, podrán ser importados en caso de que no estuviese disponible trabajo técnico de igual índole en el país, y la cuestión de la necesidad de importar tales trabajadores técnicos en cualquier caso en particular, podrá ser decidida por el secretario del departamento de trabajo a solicitud de parte interesada, y tal solicitud deberá ser presentada antes de tal importación, y la decisión del secretario del departamento de trabajo debe ser tomada después de pleno conocimiento e investigación de los datos de cada caso; previsto, que las disposiciones de esta ley, aplicables a trabajo contratado, no excluirán actores profesionales, artistas, conferencistas, cantores, enfermeras, sacerdotes de cualquier culto, profesores para colegios o seminarios, o personas pertenecientes a cualquier profesión, o personas empleadas en el servicio doméstico, previsto además, que en los casos en que el presidente esté satisfecho de que los pasaportes emitidos por cualquier gobierno extranjero a sus ciudadanos o a sus súbditos para que vayan a cualquier otro país, que no fuera los Estados Unidos o cualquier posesión insular de los Estados Unidos, o la zona del canal, fuesen usados con el fin de facilitar a su tenedor su llegada al territorio continental de los Estados Unidos, en perjuicio de las condiciones del trabajo allí, el presidente no permitirá a los ciudadanos o súbditos del país emisor de tales pasaportes su entrada en el territorio continental de los Estados Unidos desde otro país o desde tal posesión insular, o desde la zona del canal. Previsto, que los extranjeros que volviesen después de una corta ausencia a su domicilio, que no hayan abandonado en los Estados Unidos, en siete años consecutivos, podrán ser admitidos según el criterio del secretario del departamento de trabajo y en las condiciones que impusiera; previsto, además, que nada en las disposiciones referentes a la prueba de la lectura o referente al trabajo contratado, se entenderá como un impedimento para evitar que ningún expositor extranjero o tenedor de concesión en cualquiera exposición autorizada por el congreso, trajera al país, contratados, los trabajadores, de otra manera admisibles, agentes o empleados [illegible] país, necesarios para [illegible] fin de su exhibición o [illegible] manejar cualquier negocio [illegible] explotación de un privilegio que haya sido otorgado por tal feria o exposición, según la reglamentación que fuera dictada por el comisario general de inmigración, aprobada por el secretario del departamento de trabajo, referente a la entrada y salida de tales personas; previsto, además, que el comisario general de inmigración, con la aprobación del secretario del departamento de trabajo, hará la reglamentación y estipulará las condiciones [illegible] la dación de garantías en caso de necesidad, para el control de la entrada y salida de extranjeros, de otra modo no admisibles, que solicitasen admisión temporaria, previsto, además, que [illegible] esta ley se interpretará como aplicable a los representantes o funcionarios de gobiernos extranjeros, ni a su personal, familias o huéspedes.

BELLAS ARTES

EXPOSICION CAYETANO DONNIS

He aquí un nuevo paisajista argentino que entre en liza, el delicado y sutil Cayetano Donnis. Ayer no más hablábamos de su profundo sentimiento decorativo, con motivo de su esmalte veneciano del último salón y su "Romance" florentino, de tan insinuante espiritualismo. Hoy lo encontramos en el seno de la naturaleza, interpretando con verdad y regocijo el paisaje argetino.

En estos de San Isidro que nos presenta en el salón Witcomb, resplandece todo un verano ribereño, hondamente vivido, junto a la fresca transparencia del Plata, bajo el perpetuo romanticismo de la saucedа rumorosa.

En el imprevisto encanto de un rayito de sol entre la selva de una fugitiva barquita pescadora que aletea en el horizonte, del espontáneo y perfumado duraznero que amanece florecido, de una infantil algazara de colegialas que juegan en la mansedumbre crepuscular, ha buscado Donnis la expresión de su belleza interior, de aquel ritmo proporcional, sin cuyo latido no puede alentar arte alguno y que en épocas de mayor lirismo se llamó sin falsa vergüenza: inspiración.

Por eso los paisajes de Donnis, sin búsquedas ni reminiscencias, tienen el inestimable barniz de la sinceridad.

Por cierto que no podía el artista encontrar mejor pretexto para manifestarse que aquel pintoresco pueblecito costero de San Isidro, un verdadero rincón europeo del más variado aspecto, en que una discreta arquitectura veraniega se apareja con gusto a una amable vegetación tropical, poco común en la provincia. Vemos, por ejemplo, en la telita titulada "La villa roja", una visión de jardín veneciano, con su característico fondo rojo y sus estatuas, pálidas en la sombra de los elevados pinos.

En el "Campanario" de corte tan acertado, un aspecto del mediodía de Francia, con una peregrinación de árboles en el sendero matinal. En la "Quinta de Pueyrredón", por donde debió pasear don Prilidiano más de una vez, su primitiva paleta criolla, hay un fragante recuerdo colonial, dormido bajo los robustos algarrobos.

Entre las notas más felices de esta pequeña exposición, se cuentan los paisajes del río.

Tomadas generalmente, en la hora amatista del atardecer, en que los últimos rayos de sol, juguetean entre las ondas apacibles como fugitivos pececillos de colores, mientras que a lo lejos las velitas latinas marcan con una pequeña pincelada blanca o roja, la de otro modo imperceptible división de cielo y río.

La manera de Cayetano Donnis, es fresca y joven, amiga del color y de la alegría, de aquellas que caracterizan la individualista escuela del impresionismo regenerador. Inclinada por otra parte a una visión decorativa de las cosas, pero dentro de la realidad aparente.

Tal vez la tela que más explica lo que queremos decir, sea la titulada "Rincón de una villa", con sus tres árboles expresivos.

No sólo paisajes de San Isidro expone el pintor Donnis, sino también algunas felicísimas interpretaciones poéticas, tales como la "Lámpara de arcilla", y sobre todo "El silencio azul", con su araña de oro.

En resumen, una buena exposición y un artista digno de ese nombre.

F. F. de A.

El transporte de trigo a España

Requisición de buques

El gobierno español acaba de tomar una resolución definitiva para solucionar el problema de los transportes marítimos, cuya escasez ha originado, en aquel país, una honda crisis en las subsistencias. Por un decreto que ha aparecido ayer, se dispone que los navieros de la península facilitarán al gobierno buques hasta un total de 180.000 toneladas, que serán destinados a transportar a España víveres, en especial trigo, que será adquirido por cuenta del estado en la Argentina.

Con esta resolución, que provee al gobierno español de medios que hasta ahora le han faltado, se cree que se lograrà mejorar la situación del pueblo de la península, que sufre por el costo excesivo de los víveres.

LA LLUVIA

Cayeron lluvias ligeras a moderadas en el este y norte de Buenos Aires. Hoy el tiempo está bueno o seminublado en todas las regiones.

Soplan vientos suaves del rumbo sud, en las provincias del este, del norte en las del centro y del oeste en el sud del país.

La temperatura ha bajado algo en el este y norte y ha subido varios grados en el oeste y sud de la república, encontrándose más o menos normal en las provincias y algo superior a la misma en los territorios del sud.

La presión atmosférica ha bajado en casi toda la república: en las provincias se encuentra muy uniforme, siendo más alta 762 mm. en Neuquén y la más baja 754 mm. en el sud de Santa Cruz.

Capital federal: Flores 3 mm.

Buenos Aires: Alsina (A.) 10, Almirante Brown 19, Arenales T. P. 10, Ascensión 34, Ayacucho T. P. 4, Bavio (B.) 11, Bolívar T. P. 4, Bragado T. P. 24, Cañuelas T. P. 15, Caseros T. P. 17, Castelli 31, Colón T. P. 22, Chacabuco T. P. 32, Chajá 19, Chascomús T. P. 18., Escobar T. N. 5, Gral. Alvear T. P. 16, Gral. Belgrano T. P. 8, Gral. Madariaga 14, Gral. Paz 8, Gral. Pinto T. P. 9, Guaminí 7, Guido 19, Halsey T. P. 14, Juárez T. P. 28-29, Krabbe T. P. 6, Laberdén 11, La Colina T. P. 8, La Felicidad 9, La Plata M. 10, Las Heras T. P. 5, Lincoln T. P. 9, Lobos T. P. 15, Lomas T. P. 17, Magdalena 16, Maipú T. P. 11, Monte T. P. 5, Nueve de Julio T. P. 22, Passo 19, Pehuajó 10, Pellegrini 8, Pila 36, Pringles 5, [illegible]uán 10, Quilmes 9, Rauch 9, Rivadavia 1., Rodríguez 6, Rojas 27, Roque Pérez 8, Saavedra 5, Salto 11, San Isidro 4, San Nicolás 1, San Vicente 9, Sierra Chica 31, Tapalqué 20, Tejedor (C.) 16, Temperley 8, Tigre 5, Varela (F.) 6, 25 de Mayo 19, Vicente López 6, Arocena 8, Capivara T. N. 11, Gaboto 12, Romang 3, Susana 7.

Formosa: Kilómetro 263, 4; id 297, 2.

Misiones: Puerto Aguirre 6.

Tucumán: Silipica 20, Tucumán M. 10.

Córdoba: La Cruz 4, Leones 14, San Agustín 1.

Chubut: Pampa del Castillo 2.

Tierra del Fuego: Año Nuevo 4.

Jujuy: Jujuy M. 1-7.

Salta: Orán M. 5, Salta M. 12.

Países limítrofes. — Chile: Traiquen 2.

Uruguay: Fray Bentos 1, Montevideo 7, Rocha 28, P. Este 25.

SALABERRY & BERCETCHE
Defensa 188 - Buenos Aires

60 toros Durham, puros a galpón
100 carneros Lincoln, definido
por orden del señor José G. Querejeta, el **DOMINGO 28 de OCTUBRE**, en la cabaña "La Reconquista", Ayacucho, F. C. S., y
65 toros Durham, puros por cruza, de 2 y 3 años, del Establecimiento "Tajamar".
3500 vacunos alta mestización Durham.
En Mackenna, F. C. P., el **MARTES 30 de OCTUBRE**, a la 1 p. m.
36 Remate - Feria en General Rodríguez, F. C. O.
1500 novillos **1500**
El **VIERNES 26 de OCTUBRE**, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones.
PROXIMAMENTE DETALLES. SALABERRY y BERCETCHE

ARTE Y TEATRO

COSAS Y CASOS

TRANSFORMACIONES

Los elencos nacionales van sufriendo transformaciones características que abonan la convicción que ya manifestáramos acerca de su inestabilidad. De nada les ha valido a ciertas y determinadas empresas el abultamiento de sus medios de propaganda, mentando excesivamente la excelencia de sus elementos y de las obras "sois disant" tascendentales con que contaban para su mayor lucimiento.

El "bluffismo" teatral descubre fatalmente sus fallas orgánicas, tarde o temprano; los grandes "éxitos" artificiales,—como por ejemplo, el de "Con las alas rotas" en el Nuevo,—acaban por revelar su calidad de "negocio" con el exceso mismo de su "reclame" ostentatoria y hueca. Termina la temporada de Pablo Podestá con un irremediable fracaso artístico y la natural separación de Camila Quiroga que va a dedicarse por completo a las películas cinematográficas...

"La cabra tira al monte", dice el refrán. Pablo Podestá vuelve a reunirse con Lea Conti, tal vez atraído por el recuerdo de aquellos tiempos mejores de sus éxitos de "rabino errabundo" en su inicial campaña del Apolo. Va a Mendoza, donde el público le deparará quizás una tolerancia que en esta capital ya nadie le acuerda. Con la vejez, sus medios naturales de acción van declinando; y como carece de educación artística que le proporcione recursos artificiales con que suplir o apuntalar las deficiencias innegables de su actuación postrera, incondicente con la evolución de nuestra escena dramática, está llamado a un pronto retiro, acaso para mayor provecho del teatro nacional.

Tuvo Pablo Podestá sus excelentes momentos, su éxitos grandes y ruidosos en obras especialmente adaptadas a la contextura de su temperamento. Pero, ha sido un actor "estacionario", confiado excesivamente en los impulsos de su naturaleza que jamás intentó disciplinar con el estudio.

No es un artista, en el sentido en que el vocablo define. La porción de arte que entraña su género de trabajo es infinitesimal. Le sobra fuerza y le falta mesura en la utilización de sus facultades anímicas. Descuella en la interpretación de tipos rudos y huraños, del indio primitivo e indómito, de los "Otellos" criollos; pero carece del conocimiento de esa ciencia tan delicada de los matices, sin la cual al actor nato difícilmente aúnase el artista, digno de tal nombre.

Así, termina la temporada del Nuevo, después de que su empresa ha abusado, hasta el ridículo, de los términos de apreciación encomiástica: "¡Arte, Emoción!", cuya evidencia no ha trascendido más allá de sus carteles.

Es el justo retorno de las cosas de este mundo.

Menos mal que el retiro de la Quiroga deja íntegro y sin tacha su patrimonio artístico después de un extravío casual y momentáneo en los lindes de la cursilería.

R. M.

EN EL COLON

Como ya hemos anunciado, esta noche se efectuará el primer concierto sinfónico bajo la dirección del maestro Geraert y cooperación de la señora Cory de Weingand con el siguiente programa:

I.) C. Franck: Sinfonía en re menor (1. Lento, allegro non troppo; 2. allegretto; 3. allegro non troppo.

II.) R. Wagner: Idilio de Siegfrido. - R. Schumann: Concerto en la menor, op. 54 (Para piano y orquesta; 1. allegro affettuoso; 2. intermezzo e allegro vivace).

III.) C. Saint-Saens: Phaéton, poema sinfónico. - C. Débussy: Rondo de printemps. - N. Rimsky-Korsakow: El gallo de oro (introducción y cortejo de las bodas).

GACETILLA

ODEON

Esta noche, en función extraordinaria, vuelve a la escena la pieza de Alexandre Bisson "La femme X...", en cuya interpretación interviene M. André Brulé, Mlle Regina Badet, en los roles salientes, secundados eficazmente por las demás figuras del elenco.

Mañana viernes a las 4 de la tarde se realizará una velada extraordinaria a total beneficio del fondo de movilizados de la América Latina y de los países de ultramar que darán en escena "La raix chaez sel" y "Le baiser".

Se iniciará el espectáculo con un acto de poesías y monólogos, que comprende los siguientes números:

a) Les bancs de la promenade, Jul. Jouy, Mr. Ray Marot; b) A la Madeleine, ç. X. X., Mlle. Andrés Feranne; c) Monologue, X. X. X., Mr. Gildés; d) Chanson ancienne, duo, Mme. Thérése Cernay y Mr. Georges Cahuzac; e) Le drapeau, Cocteau, Mlle. Sabine Landray; f) Poesie, X. ç. X., Mlle. Regina Badet.

COLISEO

La función de anoche fué de un éxito extraordinario; la sala repleta ovacionó a la Sra. Pavlowa y aplaudió los diversos números de un programa extraordinario.

La matinée de esta tarde, última función de la "troupe", se repetirá el éxito de anoche pues el teatro está totalmente vendido.

OPERA

Llega esta noche a su sexta representación consecutiva la brillante comedia de Jacinto Benavente "El mal que nos hacen", obra en la cual la primera actriz señora Concepción Olona hace una interpretación muy acertada, que el público ha premiado desde la noche del estreno con expresivos aplausos.

Seguirán las representaciones de "El mal que nos hacen" hasta el sábado, pues el domingo en matinée y función de la noche se pondrá en escena "La ciudad alegre y confiada", otra de las últimas y discutidas producciones del fecundo y talentoso comediógrafo español.

MARCONI

La compañía de opereta italiana Clara Weiss, que viene actuando con doble éxito artístico y de boletería, pondrá en escena esta noche por segunda vez en la temporada, la aplaudida y popular opereta de Lehar "El conte di Luxemburgo", en la cual tanto se destaca la primera tiple señorita Clara Weiss, en el rol de Juliette Wermont, secundada eficazmente por los demás intérpretes, entre los cuales figuran en primer término Carli, Cappa y la señorita Nelly Jary.

Mañana viernes primera representación de "Principessa del dollari", otro de los buenos éxitos del género, que será presentada con lujosa "mise en scéne".

NACIONAL

El programa para hoy comprende en segunda el boceto dramático de González Castillo y Weisbach "Acquaforte". En tercera "El comisario García", de Alberto Vaccarezza, y en última la aplaudida revista de Favaro, Bayón Herrera y el maestro Carrilero "Buenos Aires (q. e. p. d.)".

En vermouth se pondrá en escena "Las romerías", de Carlos Pacheco y el maestro Payá.

Se ha fijajdo para mañana viernes la reprise del sainete del mismo autor titulado "Veinte años después" y para el martes 25 el estreno de la humorada de Carlos de Aguirre y Agustín Remón "El loco de la Torre".

SAN MARTIN

En sección vermouth Perdiguero y los suyos pondrán en escena el juguete cómico "Felicidad conyugal" y por la noche la desopilante comedia de García Alvarez y Muñoz Seca "El último Bravo".

En ambas funciones intervienen la bailarina La Gioconda y la tonadillera La Goya, en sus números respectivos.

AVENIDA

Fué bien recibida la reprise de la zarzuela "La moza de mulas", que hoy ocupa la sección especial de las 5 de la tarde.

En sección de las 10, se exhuma el sainete de Moncayo y Plaza, música del maestro Penella, titulado "Las gafas negras".

Completan el programa las revistas "La ruleta del amor", de Monge y el maestro Roca, que ocupa las secciones vermouth y última de la noche y "Vaya calor!", de Franco Padilla y el maestro Palacios, en primera.

—Mañana viernes se reprisa la revista "La tierra de los claveles" y el lunes "La corte de Faraón".

ARGENTINO

Innecesario resulta repetir a diario la forma en que el público responde a los esfuerzos de esta compañía, donde se nota desde el principio de temporada, aparte de los indiscutibles méritos de las primeras figuras Parra y la Rico, una cohesión entre los elementos secundarios que revelan una hábil dirección. Así se explica, por este doble motivo, que sea el primer teatro nacional que en la actual temporada se ha sostenido sin una vacilación y sin sacrificar una obra.

Cuando las producciones puestas en escena han tenido fallas de concepción, los artistas con su esfuerzo las han hecho triunfar y sostenerse en el cartel.

Se cierra la serie reducida de estrenos de la temporada con la comedia de Aquino "Georgina se casa", que sigue llevando público.

BENEFICIO

Ha sido fijado para el martes próximo el beneficio repetidamente anunciado de la actriz señora María Polo, que formó parte de la disuelta compañía de Simo Raso que inició la temporada de invierno en la Opera. La función se realizará por la tarde en el teatro San Martín con la intervención de la compañía Perdiguero, la Gioconda, la Goya, las tiples Echaivay y Doria y la beneficiada.

VICTORIA

La compañía Díaz de la Haza puso anoche en escena el drama de Alfredo Méndez Caldeira "Sacrificio", obra que había sido estrenada hace [illegible] y a la cual el autor ha hecho algunas reformas. Presentada con mucha propiedad e interpretada con cariño y acierto, adquirió todos los caracteres de un verdadero estreno.

Los artistas supieron dar relieve a sus principales escenas, destacándose la labor de las señoritas Díaz, González y señores de la Haza, Artigas y demás intérpretes.

El numeroso público que asistió aplaudió al final de la obra, llamando a la escena al autor. Hoy se repite "Sacrificio".

Mañana viernes, como lo hemos anunciado se estrena por esta compañía la brillante comedia francesa de Flers y Caillavert, "Primerose", en función extraordinaria a beneficio de la aplaudida primera actriz señora Josefina Díaz de Artigas, artista que ha sabido imponerse a nuestro público al través de la actual temporada, con una labor reveladora de positivos méritos de intérprete.

MALOMBRA, POR LYDA BORELLI

En el lujoso salón "Select", Suipacha y Lavalle, se llevará a cabo el próximo domingo, una exhibición privada de la última producción para el cinema en la cual desempeña el rol principal la conocida artista italiana Lyda Borelli.

Como ya lo anunciamos el asunto de esta obra ha sido tomado de la novela del mismo nombre, original del autor italiano Antonio Fogazzaro y no cabe duda que su presentación ante nuestro público constituirá un verdadero éxito por cuanto ya hace bastante tiempo no se exhibe en nuestros cines verdaderos trabajos de producción latina.

BUENOS AIRES

Como lo hemos venido anunciando, hoy se realiza una función extraordinaria a beneficio del primer actor Elías Alippi, elemento discreto que se viene señalando por su actuación bien orientada dentro de nuestros actores nacionales y que cuenta con vastas simpatías entre el público que hoy se exteriorizarán una vez más elocuentemente.

El programa confeccionado con tal objeto comprende el estreno de la parodia "El angelical Manuelito", original de los conocidos pseudónimos Lisandro del Altillo y maestro Mascagna. Ocupa la sección vermouth y última de la noche.

En el intermedio entre la tercera y cuarta sección el beneficiado dirá el monólogo "Conferencia contra la mujer", original de Julio Escobar.

El resto del programa lo constituyen en segunda la reprise de "La mucama de comedor" de Mones Ruiz y el maestro Arturo de Bassi, y en tercera "Las víboras" de González y Castillo.

POMPAS DE JABON

Tal es el título de la última producción escénica del aplaudido comediógrafo D. Roberto Cayol, que ha sido entregada a la dirección de la compañía del teatro Buenos Aires.

Ha sido ya puesta en escena y su estreno se realizará en breve.

Dados los antecedentes del autor se tiene mucha confianza en el éxito de la nueva obra del afortunado comediógrafo de "El festín de los lobos".

VARIEDADES

En el Mayo han debutado con éxito el barítono Adolfo Miejar, el cuarteto Marino de tonadillas, y bailes internacionales y la tonadillera La Joya de España.

—En el Esmeralda siguen actuando el cuadro nacional que dirige Aranaz, el trío de bailarines los Ruíz, la tonadillera Diana y el clown Si-Si, con su pequeño Carlos y su perro sabio.

—En el Etoile Palace, viene trabajando con éxito el dueto Salinas-Gardelli.

FILMS

En el Select se realizará el sábado la exhibición privada de la cinta dramática "Alta finanza" interpretada por el actor George Walsh, creador de "La fiera" y otras películas de aceptación. Se estrenará el mismo día en el Empire Theatre.

—En el Palace Theatre se pasará hoy "El balcón trágico" interesante drama en el que abundan las escenas sentimentales.

—En el Callao se exhibirá hoy "La vengadora de su hermano", drama de costumbres de las praderas californianas interpretado por Myrtle González, Gretchen Lederer y Manuel Emory.

—En el Real Cines se estrena hoy el drama "El hombre que asesinó" de la marca Blue Brid, interpretado por el actor Dobty Paillips.

—En el Cine Bolívar se exhibirán hoy las películas cómicas "El campeón flaco" y "El pobre Pedro Pío". Completan el programa los dramas "Tigrana" y "El puente de los suspiros".

CONCIERTOS

RUBINSTEIN

Al segundo concierto con orquesta ofrecido por este pianista, asistió una concurrencia que, si no era muy numerosa, aplaudió con un entusiasmo extraordinario los números de un programa muy interesante, y Triana, de Albeniz, y Goyescas, de Granados, que el concertista tuvo que agregar por pedido del público.

El concierto núm. 2 de Brahms como todas las obras de este autor, es un edificio sólidamente construído perfectamente equilibrado, y si en ciertos momentos se advierte cierta artificiosidad y falta de emoción, ellos están excesivamente compensados por otros donde la belleza es real y mana más que de la ciencia del constructor, de la inspiración del artista.

El primero y último tiempo, por la impastación de los sonidos del piano y de la orquesta, y el andante de un melodismo sereno y elevado, son los puntos culminantes de esta obra, una de las mejores de su género.

La segunda parte del programa la constituían "Los Dijus", poema sinfónico para piano de orquesta, de César Franck, obra que encierra numerosas bellezas y en la que la personalidad del autor está bien patente, y el concierto, op. 22, de Saint Saens, bien conocido de nuestro público.

La interpretación de estas obras por el señor Rubinstein fué fría y poco elocuente en Brahms, brillante en "Los Dijus" y especialmente en el concierto de Saint-Saens, en cuyo último tiempo tuvo ocasión de lucir su técnica realmente extraordinaria. La orquesta, a pesar de los esfuerzos del maestro Drangosch, fué en más de un momento deficiente y algunos de los solistas estuvieron intolerables.

S.

CUARTETO THIBAUD - PIAZZINI

La audición realizada el lunes pasado por este conjunto instrumental, trajo consigo una nueva confirmación del prestigio de que tan merecidamente goza entre nuestro público aficionado a la música.

La unidad del conjunto, la excelente fusión y disciplina que demuestran los instrumentistas constitutivos del cuarteto, dieron a la ejecución de las obras a su cargo el sello inconfundible de lo exacto y de lo elocuente, justificando así los nutridos aplausos que al finalizar de cada obra premiaron la labor de los señores Alba Rosa y Margarita Ch. de Richard y los señores Bruno Bandini y Oscar Nicastro.

La señora María Carreras, en la interpretación de la parte del programa a su cargo, mereció asimismo las calurosas demostraciones de aprobación del auditorio congregado para escucharlo.

AUDICION PRIVADA

En casa del doctor Enrique Feinmann, tuvo lugar anoche una interesante velada musical, en la que intervinieron con plausible y grata actuación los señores Faleni, Farina, Luzzi y Longhi.

Se desarrolló el siguiente programa:

1.—Tolbecke, Romanza y Polonesa, violoncelo, Sr. Lozzi.

2.—Godard: a) Canzonetta; b) Ballanzó bailen (Hubay), violín, Sr. Farina.

3.—Gottschalk, Paráfrasis del "Trovatore", piano, Sr. Farina.

4.—Thomé, Simple aveu, violoncelo, Sr. Luzzi.

5.—Hauser, El pájaro en el árbol, violín, Sr. Farina.

6.—Herold, Zampa (cuatro manos), Sres. Farina y Faleni, F. Faleni.

7.—Himno a la templanza.

8.—Srendeni: a) Romanza, b) Bazzini, "La ronde des lutins", violín, señor Farina.

Mme. LACOMBE OLLIVIER

Esta notable profesora de canto dará el lunes próximo 22, a las 9, un recital de canto en el salón teatro Cangallo 1362, interpretando el programa que a continuación transcribimos:

1.—a) Air de Livio (chant funèbre, Saint Saëns; b) Le Steppe, — Pourquoi se faner les feuilles? Les Larmes, Gretchaninov, c) Les seuls pleurs, Fedia, Erlanger.

2.—a) Apparition, S. Lazzari; b) Recueillement, Debussy; c) Air de lettre, Werther, Massenet.

3.—a) Femmes grecques, A. Georges; b) Souvenir triste; b) L'adieu suprême, Pierné; c) La pluie, Saint Saëns.

Acompañará al piano el maestro Constantino Gaito.

ANTONIO MANJON

En el salón teatro Cangallo 1362, tendrá lugar esta noche a las 9, el segundo concierto de guitarra por el viejo y aplaudido maestro don Antonio Manjón, quien desarrollará el siguiente programa:

1.—Variaciones sobre "O cara armonía", Mozart, Sahr. Novelletta, de Manjón: a) A orillas del arroyo, b) Idilio, capricho andaluz, Manjón.

2.—Canto, La violeta, Mozart;—Mignon, Cantabile, Thomas. El ruiseñor, Manjón, Sra. Luisa L. de Prieto.

3.—El delirio, arcos, "Vorrei morir (a petición), Tosti. Aire vasco, Manjón.

FEDERICO DAVILA

Este joven y talentoso violinista anuncia tres conciertos de violín en los días 19 y 25 del corriente y martes 6 del próximo noviembre.

En el primero, que, como decimos, se verificará mañana, ejecutará el siguiente programa:

1.—Cartino, Sonata, trino del diablo.

2.—Paganini, Concierto en re mayor: a) Allegro, maestoso; b) Cadenza.

3.—a) Humoureske, Dworack; b) Sarasate, Zapateado; c) Chopin, Nocturno en mi bemol; d) Bazzini, La ronde des lutins.

El concierto será a las 5 de la tarde en el salón teatro Cangallo número 1362.

ABEL RUFINO

Por este pianista, dotado de salientes cualidades, se efectuará en el salón teatro Cangallo 1362, el 24 del corriente, a las 5 de la tarde, un recital basado en este programa:

1.—Sonata op. 2, Nro. 3, Beethoven: Allegro con brio, Adagio, Scherzo, Allegro, Allegro assai.

2.—Estudios op. 25, Nros. 1 y 8, Scherzo op. 31, Nro. 2; valse op. 70 (póstumos), Nro. 1, Balada op. 38, Chopin.

3.—La Faleuse, op. 157, Nro. 2, Raff, Nocturno, para la mano izquierda sola, op. 9, número 2, Scribine.

Estudio de concierto en re bemol Nro. 3, Leyenda Nro. 2, San Francisco sobre las olas, Liszt, Williams.

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Miss Peggy Hopkins, simbolizando a la Gran Bretaña, en el Ziegfeld Follies, de Nueva York

TEATRO ODEON

GRAN MATINEE A BENEFICIO DEL

Foyer de Mobilisés Venus de L'Amerique

Latine et des pays d'outre mer

Bajo el patrocinio del Sr. ministro de Francia y de una comisión de caballeros y damas argentinos

EL VIERNES A LAS 4 DE LA TARDE

Se pueden solicitar las localidades en Avenida Quintana 591, de 3 a 5. — U. T. 4080 (Juncal)

Exposición francesa de Arte ORGANIZADA POR

Mr. ANDRE BRULE

Acuarelas - Aguas fuertes - Pasteles - "Fusains" y dibujos de las reputadas firmas

EMILE ANTOINE BOURDELLE, Ch. CAZIN, LEANDRE, CAMOIN, DUSSOUCHET, BERNARD NAUDIN, DE WAROQUIER, EMILE BERNARD, GALTIER, BOISSIERE, CHARRETON, HERMANN PAUL, DRIVIER, DELTOMBE, MAXIME DETHOMAS, JEANNIOT, Ch. LACOSTE, etc., etc.

VENTA A BENEFICIO EXCLUSIVO

DE LA "UNION DE LAS COLONIAS EXTRANJERAS" A FAVOR DE LOS "MUTILADOS FRANCESES" DEL "HUERFANATO DE LOS EJERCITOS" Y DE LA "FRATERNAL DE LOS ARTISTAS".

DEL LÚNES 15 AL DOMINGO 21 DE OCTUBRE

ABIERTA DE 11 A 12 A. M Y DE 2 A 6 P. M.

en el salón de actos de **"LA EPOCA" - Avenida de Mayo 769**

CRONICA SOCIAL

El homenaje que mañana tributará a la memoria de la señora Adelaida Zabala de Ayerza la conferencia vicentina de San Cristóbal, representa un acto de merecida justicia, digno de todo aplauso.

La extinta dama fué fundadora y por espacio de 21 años presidenta de dicha conferencia, hasta el día 11 de julio de 1911, en que falleció.

Durante su presidencia fundó el colegio de San Vicente de Paul y asilo infantil que dirigen las hermanas de San Vicente y que es propiedad de la conferencia. Está situado en la calle 24 de Noviembre 1663, y en él se educan 400 niños.

Nos habla también de la fructífera labor de la señora de Ayerza la casa de pobres, sita en la calle Progreso 3143, donde moran 20 familias desheredadas, casa que se concluyó con un legado que para ese objeto dejó la piadosa dama al fallecer.

La piedra fundamental de la iglesia de Nueva Pompeya, donde hoy desarrollan tan apostólica acción los RR. PP. capuchinos, fué colocada por la conferencia que presidía la señora de Ayerza según nos informa deferentemente una dama que forma parte de esa conferencia. Antes de levantarse ese templo, llegábase los días festivos a aquellas lejanías, entonces abandonadas, un sacerdote a rezar la santa misa por el barrio llamado "de la quema".

Era llevado ahí por la conferencia vicentina de la señora de Ayerza y oficiaba en una capillita de propiedad de la conferencia.

Fuera largo enumerar los títulos que tiene la distinguida dama a la gratitud de las almas piadosas.

La conferencia de que fué fundadora y presidenta, ha organizado para mañana un acto de recordación de la señora de Ayerza.

Con tal motivo, en la capilla del colegio San Vicente de Paul, 24 de Noviembre 1665, se oficiará una misa mañana a las 9.30 a. m.

Luego se efectuará la colocación de una placa con una leyenda: "Fundación Adelaida Zabala de Ayerza". Bendecirá la placa y hará uso de la palabra monseñor Agustín Piaggio.

* * *

Se ha fijado para el 17 del mes de noviembre próximo, la boda de la señorita María Carlota Giménez Bustamante, con el doctor Rodolfo Mendonca Paz.

La ceremonia se efectuará a las 6 de la tarde en la iglesia parroquial de San Isidro, y será seguida de una recepción en casa de la novia, en el mismo pueblo.

* * *

El "rendez-vous" social elegante de esta noche será el Palace Theatre, de la calle Corrientes, donde se celebrará el festival que ha organizado la señorita Elisa Bosch Alvear, presidenta del taller vicentino de costura para los pobres, de la parroquia de Montserrat.

Ya anunciamos los muchos atractivos que reunirá esta fiesta, con el valioso concurso de la famosa bailarina Ana Pavlowa y otros artistas de su compañía, Mlle. Landray y M. André Brulé.

Además se exhibirán por primera vez varios "films" muy interesantes.

La sala presentará un bellísimo conjunto, pues son numerosas las familias de nuestro mejor mundo que han reservado localidades.

Recordamos entre otras a las señoras:

Elisa Alvear de Bosch, Felicia Dorrego del Solar, Delia Gramajo de Bosch, Adelia María Harilaos de Olmos, Josefa Alvear de Errázuriz, Mercedes Elortondo de Alvear, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Mercedes Mantels de de Bruyn, Angélica García de García Mansilla, Adela Arning de Ayerza, Magdalena Bosch de Harilaos, María Unzué de Alvear, Carmen Alvear de Christophersen, Teodelina Alvear de Lezica, Enriqueta Lynch de Aguirre, María Antonia Pereyra Iraola de Herrera Vegas, Josefa Anchorena de Madariaga, Josefina Achával de Cantilo, Enriqueta Alais de Vivot, Lía Lanusse de Pividal, Elena Frías de White, Dolores Anchorena de Elortondo, María Peña de Madariaga, Amalia B. de Bustos, señoritas de Gómez, Pombo, Udaondo, Susana Peralta Alvear, María Gramajo, Clara Domínguez, Mercedes Peña Unzué, **etc.**

* * *

El 10 de noviembre próximo se realizará el casamiento de la señorita Josefina Pérez del Cerro, con el señor Ricardo A. del Cerro.

El acto religioso se efectuará en casa de la novia, a las 6 de la tarde.

* * *

A la suma de 189.671 pesos alcanza el producto total de la colecta realizada por el Patronato de la Infancia el Día de los niños pobres.

En una reunión celebrada ayer por la comisión auxiliar de damas, se dió cuenta [illegible] suma apreciable al del año anterior, que fué de 174.000 pesos.

Por moción de la señora Eidela Makinlay de Bary, la asamblea se puso de pie en homenaje a la presidenta señora Teodelina Alvear de Lezica, por la eficaz acción desplegada con motivo de la colecta.

* * *

Monseñor de Andrea ha distribuído invitaciones para la misa con colecta que se celebrará el domingo próximo a las 11 de la mañana en la iglesia de su parroquia, que es San Miguel, y a favor de las obras de restauración del mismo templo, una de las reliquias históricas de la época colonial.

Las invitaciones dicen así:

"La necesidad de llevar a cabo la restauración del templo parroquial de San Miguel Arcángel, no admitía dilación. Agotados los primeros recursos proporcionados por la caridad de algunas almas bienhechoras y el penoso ahorro sobre las escasas contribuciones de los fieles, me encuentro en el duro trance de tener que apelar a la generosidad de las personas cuya caridad no está circunscripta a los límites de una parroquia ni a los de sus deberes estrictos. Lo reducido del radio de esta feligresía así lo impone.

Con tal objeto, pues, y a fin de no violentar a nadie, el domingo 21 del corriente, en la iglesia de San Miguel Arcángel, se iniciará una colecta durante la misa de las 11; estando el canto a cargo del coro de las Filomenas y la alocución a cargo del que subscribe.

Me complazco en invitar a usted a concurrir a dicho acto o a remitir su ofrenda.

Saludo a usted con mi consideración más distinguida. — M. de Andrea cura rector".

* * *

Muy concurrida ha de verse esta noche la sala del Splendid Theatre con motivo del festival que se efectuará a beneficio de la conferencia vicentina de la Inmaculada Concepción de la parroquia de Belgrano.

Se ha preparado un interesante programa, en el que habrá números de violín, por la señorita Sara Pérez Ballester; de recitación, por la señorita Clotilde Milano; de arpa, por la señorita Florentina Etcheverry y de piano por el señor Félice Lébano.

El señor Leandro Delgado ejecutará varios cantos imitativos.

En un entreacto se hará el sorteo de un número de combinación de la lotería nacional de beneficencia.

Las invitaciones llevan las siguientes firmas:

Estela y María Rufino Saldarriaga, Raquel Dellepiane Rawson, María Teresa y Delia Fernández Crámer, Zulema Viñas, Lía y Esther Merlo, Elena Real de Azúa, Lola y María Teresa Agote, María Elina y Lucía Correa Morales, Lucrecia Ramallo, Nelly y Graciela Gradín, María Balcarce, Elisa y Delia Velarde, Clara Tallaferro Villate, Carmen y Fanny Villanueva, María Hortensia Tollo, Sofía Almeyra, Fanny y Carmen Welff, Angélica y Mercedes Estevez, Carola Soriano, Emma y Zulema Tanner, Angélica y Sara D'Amico, Amalia y Carmen Robredo Albarracín, Sofía Cibils Aguirre, Raquel Sagasta, Delia Pont Lezica, Ofelia Storni, Cristina Segurola, María Carmen Bonadeo.

* * *

Se clausura esta tarde la exposición-venta de labores y objetos que bajo el patrocinio de la comisión de la Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres ha funcionado en la calle Florida 750.

Se ha preparado un interesante programa de concierto.

Los objetos que no hayan sido vendidos serán rematados esta tarde a las 3 por el señor Serrano, artista del Argentino.

La escuela profesional de mujeres número 3, ha mandado magníficos objetos, encajes, almohadones, una espléndida colcha bordada a mano, con copias de cuadros célebres, rodeada de encaje de Venecia. Es algo que merece realmente verse para poder apreciar el trabajo que se hace en las escuelas profesionales.

Las damas de la comisión de la Ayuda Social se muestran sumamente satisfechas del resultado obtenido en esta exposición.

La obra de la citada comisión es digna del mayor aplauso por los altos fines que persigue y que son los siguientes:

Propender a la mayor ilustración de la mujer con lecciones prácticas. Proporcionar informaciones y auxilios materiales en cuanto lo permitan sus recursos. Facilitar la exposición y venta de labores femeninas. Las interesadas ponen precio a la labor que exhiben, recibiendo una boleta con el número de orden correspondiente, en la que se omite el nombre de la prsona que la ha confeccionado.

* * *

Se ha efectuado hoy antes de mediodía, con misa de esponsales en la iglesia de San Miguel, el casamiento de la señorita Carmen Caimi Garmendia con el señor Carlos Alberto Rodríguez Lubary.

Fueron padrinos la señora Jesusa Garmendia de Caimi y el señor Eduardo Rodríguez Lubary.

Después de la ceremonia, parte de la concurrencia pasó a casa de la novia donde se bebió una copa de champaña por la felicidad de los contrayentes.

* * *

Anoche hubo varias comidas en el Plaza Hotel, presentando con tal motivo el comedor un animado conjunto.

Tenían invitados el doctor Indalecio Gómez y señora Carmen Rosa Tezanos Pinto de Gómez; el señor Carlos Alfredo Tornquist y señora María Magdalena Madero de Tornquist; el señor Aureliano García Calvo y señora Leonor Estrada de García Calvo; el señor Luis Izquierdo y otras.

De sobremesa se organizó una animada tertulia en el salón de fiestas con el concurso de los diferentes grupos.

* * *

Nos escriben de Montevideo:

En breve se ausentan para Punta del Este, el doctor Juan José Amézaga, su señora Celia Alvarez y familia.

—Noticias recibidas de Buenos Aires, nos hacen saber que nuestros compatriotas el doctor Germán Roosen, su señora Matilde Regalia y sus hijas Matilde y María Esther regresarán en breve a ésta, después de larga permanencia en la capital bonaerense, donde han recibido multiples demostraciones de simpatía.

—Llegan en estos días de Buenos Aires el señor Cino Vidal y su señora Tuly Roosen, quienes pasarán el verano en la quinta de la señora Rosa C. de Algorta en el camino Larrañaga.

—Una de las bodas que en este año ha sido presenciada por mayor número de personas, fué la del señor Walter Ellis con la señorita Lolita Piñeyrúa Estrázulas, boda realizada con toda solemnidad en la iglesia de la Inmaculada Concepción.

Una concurrencia numerosísima se había congregado desde temprano en las naves del templo, para asistir a la ceremonia nupcial.

A las 10 en punto, se abrió la amplia portada y aparecieron los novios seguidos de un brillante cortejo.

La novia vestía una elegante "toilette" de satín, adornado con valiosos encajes de Inglaterra, que realzaba su delicada silueta llena de distinción y de gracia.

Fué acompañada hasta el altar por el señor Pedro Piñeyrúa, padrino de la ceremonia y el novio, por la madrina de la boda señora Clementina Ximenez de Ellis.

Terminada la ceremonia religiosa, la comitiva se dirigió a la residencia del señor Pedro Piñeyrúa, donde se realizó una agradable reunión social.

—Llegan de Buenos Aires en esta semana, el señor Miguel Lasala, su señora Violeta Supervielle y la señorita Lida Querencio.

—Se trasladó a Buenos Aires, el joven Guillermo Hill Hamilton, con objeto de visitar a su prometida, la señorita de Posse Sánchez, allí residente.

—Salen hoy para su cabaña de "Los Montes", el señor Eduardo Eastman, su esposa Adela Montero y sus hijos.

Va con ellos también, la respetable señora Adela Triaca de Montero.

—Parten para Buenos Aires, el señor Alberto Cuestas, su señora Sara Urtubey y su señorita hija Sara.

—Ha partido para los Cerrillos, la señorita Margarita Heber Uriarte.

—Se encuentran en Buenos Aires, el señor Alberto Heber Uriarte y su esposa la señora Blanca Usher de Heber. [illegible]

* * *

Se realizará el 27 del corriente la boda de la señorita Susana Cigorraga con el señor Rafael Gandolfo.

La ceremonia se efectuará en el templo de Santo Domingo a las 6 de la tarde, siendo padrinos la señora Carolina Vallet de Gandolfo y el doctor Manuel Cigorraga.

El séquito nupcial está formado así:

Susana Cigorraga con Manuel Cigorraga, Carolina Vallet de Gandolfo con Rafael Gandolfo, Genoveva Pondal de Cigorraga con el doctor Antonio Gandolfo, María Esther Cigorraga de Mrini con el doctor Miguel Angel Marini, Julieta Gandolfo con Guillermo Cigorraga, Emma Cigorraga de Ramos Oromí con Oscar Ramos Oromí, Esther Gandolfo con Miguel Nougués, Blanca Cigorraga con el doctor Javier Padilla, Carmen Cigorraga con J. María Cigorraga, Emma Ramos Cigorraga con José Cigorraga.

Serán testigos del acto civil, que tendrá lugar el mismo día, por parte de la novia, los doctores Javier Padilla y Miguel Angel Marini, y por la del novio, el doctor Horacio C. Piñero y Miguel Nougués.

* * *

En ocasión de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de la señora Cipriana Lahitte de Sáenz Peña se oficiarán misas el martes próximo a las 11 de la mañana, en el templo de San Francisco.

* * *

La comisión del asilo Santa Celina y su dependencia El Carmen ha organizado para mañana una velada de beneficencia en el Splendid Theatre.

En el programa tomarán parte las señoritas Laura Roberti, Olga D'Ambrosi, Zulema Garay y el señor Raúl Pérez Avendaño.

Las solicitudes de localidades deben hacerse en Azuero 1514, o por teléfono al 3138 Juncal.

Al terminar la primera parte, se efectuará la rifa de una rica boa de seda para caballero, del asilo de Artes y Oficios de Tucumán.

Los números que corresponden a la rifa van escritos en las localidades.

Patrocina la fiesta la siguiente comisión:

Cornelia Rodríguez de Arámburu, María Aurora A. de Molina, Zoraida Señorans, Isolina González Bonorino, María Amelia Abella Victorica, Celia S. de Pérez Gomar, Matilde Salas Molina, Carmen López Domínguez, María J. Arámburu de Arenaza, Alcira P. de Palma, Josefa Traverso de Madariaga, Ana B. de Lacroze, Dionisia Ghigliazza, Eduarda Rodríguez Candelaria Amaya de Reyes, Filomena D. de Devoto, Filomena D. de López Mosquera, Cristina L. de López Agrelo, Florentina Molina de Madero, Juana H. de Obarrio, Ercilia C. de Amadeo, Petrona L. de Cabral, Sara Oliveira de Huergo, Estela M. de Gandulfo, Delmira B. de Flores, Adelia Carranza de Mazzini, Olimpia Bravo, Clelia T. de Bañña, María Teresa Quesada de Coronado, María P. de Landois, Clelia G. de Bozzetti, Nieves Padilla de la Cuesta, Dora Salas de Daireaux, María F. R. de Ruiz Viñales, Ercilia J. de Molina, Hortensia C. de Beguerestain, Walda Palma de Valiente Noailles, Hormesinda B. de Palacio, Laura R. B. de Huergo, Josefina Campos de Molina, Manuela Rosa de Ortiz, Isabel Arana, Nina Traverso, Hormesinda Palacio, María Elena Amadeo Carranza, Dora López Agrelo, Tomasita Olmos, Irene Molina Rosa, Celia y Zelmira Pérez Gomar, Nélida A. Palma, Agustina Abella Victorica, María del Carmen Amado Ayala, Delia Landois, Marta Keller Sarmiento, María de las Mercedes y María Teresa Coronado Quesada, Adelaida y Adolfina Ortiz Rosa, Rica y María Antonia López Domínguez y Zulema Flores Bravo.

* * *

El congreso feminista de Roma está siendo notable por la serenidad de las discusiones y por lo fundamental de los temas tratados; están ya las mujeres, que tanto han avanzado en tres años, muy lejos del feminismo soñador y lírico de la marquesa de Plattis y de las antiguas agresiones de mistres Pankhurst. En el congreso de Roma buscan las mujeres el máximo de independencia, pero sin abandonar el hogar ni el terreno propio de su sexo. La entusiasta aprobación que ha tenido el proyecto sobre libertad económica de la mujer casada — la separación de bolsillos — es la mejor demostración.

La reforma, vieja ya en algunos países, es importante y lógica, con las naturales trabas que vengan a impedir derroches a costa del porvenir de los hijos. No se podrá ya sostener que las mujeres no tienen capacidad administrativa y desde antiguo se sabe que en los hogares bien organizados es la mujer la mejor administradora, por su previsión y ahorro.

No es posible continuar en ese régimen en el cual el "buen mozo" se apodera de la fortuna de la mujer, so capa de administración, obligándola en los casos extremos, cuando no quiere recurrir al divorcio, que todavía es escándalo social, a vivir de indignos subterfugios. Desaparecen así los pescadores de dote y la sociedad matrimonial se establece sobre sólidas bases de reciprocidad. Con la igualdad habrá más respeto entre los cónyuges, que si bueno es el amor, no sobra un poquito de temor. La sumisión a que están sometidas las mujeres, no produce más que ñoñas, frívolas o gallinas caseras. Cuando el marido sepa que el dinero de su mujer es de ella solamente, es probable que tenga más cuidado en su conducta y el natural miedo a represalias. La reforma, pues, es importante. Esa independencia de bolsillos no aceptará la situación, triste y ridícula en la cual el yerno o la esposa están esperando a que se muera el suegro para poder ellos vivir.

La guerra ha sido salvadora para las mujeres; no sólo porque en su gran escenario han demostrado su valer, sino porque las ha puesto duramente frente a la realidad. Las ha hecho fuertes y por esto se apartan de la quimera sonora, concretándose a lo práctico. En el congreso de Roma no piden voto ni pantalones; piden que el hogar sea también de ellas, no por graciosa concesión, sino por derecho.

* * *

Mañana a las 1.45 de la tarde se llevará a cabo en el Consejo Nacional de Mujeres la conferencia que el señor José Ojeda dará sobre "Beethoven y Julieta Guicciardi".

El programa musical estará a cargo de la señorita Sarah Ancel, quien ejecutará partituras de Beethoven, Raff, Mendelsshon, Wagner, Liszt y Albeniz.

* * *

El lunes próximo a las 6 de la tarde se efectuará en el templo de San Miguel, la boda de la señorita María Leticia Unanue con el señor Oscar del Piano.

Serán padrinos la señora Amalia García de del Piano, madre del novio, y el señor Ignacio Unanue, padre de la novia.

El cortejo nupcial lo formarán las siguientes parejas:

La novia con el señor Ignacio Unanue, siguiéndole los niñitos Sarita Rivero Belderrain con Coroto Unanue, Marta Villa con Eduardo del Piano, Amalia G. de del Piano y luego el novio con la señora Amalia G. de del Piano, María O. de Unanue con Andrés del Piano, Elida Unanue con Juan Andrés del Piano, Chela Mora y Araujo con Eduardo J. Unanue, María Magdalena Fraga con Jorge del Piano, Sara Erausquin con Alfredo J. Unanue, Delia Morea con Carlos A. del Piano, Emma Milani de Diosdado con Enrique Diosdado, Julieta Almanza con Antonio Devoto.

En el acto civil, que se efectuará el sábado serán testigos, por parte de la novia, los señores Diego Rivera, Luis Pradere y Eduardo J. Unanue, y por el novio, los señores Celedonio Pereda, Carlos García y Juan Andrés del Piano.

* * *

En el Empire Theatre se realiza esta noche el festival organizado por las damas de la sociedad Obras de Misericordia de la colectividad sirio-libanense, con motivo del primer aniversario de su fundación.

Figura en el programa, como se sabe, el cuadro vivo "Patio andaluz", en el que toman parte un grupo de niñas.

Habrá además números de canto, violín, piano, baile y couplets por Anita García.

Prestará también su concurso el famoso parodista Duarte.

Al final se rifará un pendantif.

Las invitaciones van subscriptas por las [illegible] Zoe F. de [illegible], Isabel Z. de Zeind, Susana Y. de Yomba, María Luisa de Samaja, Malda F. de Schamún, Ivonne D. de Chehab, Rosa K. de Kauriz, Serafina K. de Kairuz, Zahía Chacar y Adela Schamún.

* * *

Entre los egipcios modernos, las muchachas se casan generalmente, de doce a catorce años de edad; a los diez y ocho se las considera incasables.

El joven que desea casarse acude a su madre o a su pariente más próxima y pide le arregle el asunto y dirija su elección. También puede emplearse los servicios de la "kaat-beh" o casamentera de la población.

Mientras la joven no ha cumplido trece o catorce años, sus padres pueden casarla con quien ellos deseen, con su consentimiento; pero después de esta edad, puede elegir el marido o buscar quién le arregle la boda.

Cuando el hombre ha elegido novia, visita a la "wekel" o representante de su futura esposa y después de haber conquistado su consentimiento, le pregunta qué dote debe darle. Lo más corriente es dar 250 pesos; pero los solteros ricos ofrecen el doble.

Un día determinado va el novio con varios amigos a casa de la novia a llevar parte del dote. Los visitantes son recibidos por la "wekel" y dos amigas suyas. Todos recitan el "Fathah", el capítulo de introducción del Corán y el novio entrega el dinero.

A continuación se celebra la ceremonia del contrato. El novio y la "wekel" de la novia se sientan frente a frente, con una rodilla en tierra, juntando las manos derechas con los dedos pulgares alzados y oprimido uno contra otro.

Para esta ceremonia se utilizan los servicios pagos de un maestro que dice lo que hay que decir. Después de poner un pañuelo sobre las manos, el maestro habla muy brevemente de las ventajas del matrimonio y de algunas cuestiones [illegible]cas. La "wekel" de la novia debe declarar que la casa con el joven fulano, de tal por tal cantidad de dote, a lo cual contesta el novio: Lo acepto de ti en matrimonio para mí, déjala bajo mi cuidado, y yo me comprometo a protejerla, vosotros los presentes sois testigos.

Esto se repite tres veces, después de lo cual todos los presentes vuelven a recitar el "Fat-hah".

El joven espera a la novia ocho o diez días, durante los cuales la envía los regalos para el equipo que generalmente se compran con el dote.

* * *

El domingo próximo a la 1.30 de la tarde se celebrará en el stadium de Palermo, un festival a beneficio de la Liga Argentina contra la Tuberculosis (subcomité de Belgrano).

Para la confección del programa prestan su concurso el Club Tiro Argentino, la Liga bancaria, la Federación de empleados nacionales, las bandas municipal y de policía, los equipos de [illegible] y medicina.

Habrá entre otros números, concursos hípicos, football, carreras de vallas, salto, match de polo, carreras de automóviles con obstáculos, aviación, etc.

La entrada popular ha sido fijada en cincuenta centavos.

Patrocina la fiesta la siguiente comisión:

Dr. Juan B. Emma, presidente; Dr. Gregorio Hunt, vice; Virginio Maffei, tesorero; Dr. Adolfo H. Muschietti, vice tesorero; Dr. Pedro de la Torre, Arturo Murray Brown, Ernesto Sordelli, secretarios; Dr. José M. Passicot, Dr. Mario M. Ratto, delegados; Dr. José Mezzadra, Dr. Vicente Urdapilleta, Dr. José R. Rios, Dr. José P. Tamborini, Dr. Arturo Villafañe Tapia, Dr. Romulo Romani, Dr. Elías J. Arauz, Dr. Manuel Bouet, Dr. Fortunato Canevari, Dr. Heriberto Lugerio, Dr. Bernardo Croce, Dr. Enrique Banello, Dr. Enrique Dufrenn, Dr. Víctor Meaurio, Ing. Adolfo M. Puso, Rafael Meoli, Ing. Raúl Terra, Luis Terra, Oscar Frebino, Amílcar Muschietti, Tte. coronel Camilo Anserozzi, Enrique W. Burgos, Luis Videla, Raúl Capdevila, César Gallo, José Gabrini, Dr. Osmán Moyano, Raúl Birabén, Emilio Busso, Reynaldo Ravazzoli, Aureliano Chasky.

* * *

El domingo 21 se realizará en el Plaza Hotel, un te-danzante cuyo producto se destina a beneficio del asilo Fahy que las damas irlandesas de San José, sostienen en Capilla del Señor.

La fiesta promete alcanzar un éxito lisonjero.

Patrocinan la reunión, las señoras de Morgan, Moore, Lalor, Gahan, Murray, Walsh, Samonte, Nelson, Duggan, Ham, Macdonal, Garrahan y Tormey.

* * *

De Belgrano:

Mañana se llevará a cabo en el Mignon Palace, el festival organizado por la comisión de la doctrina cristiana de esta localidad, a beneficio de los pobres que sostiene.

Figuran en el programa números de canto, guitarra, recitación a cargo de las señoritas de Monzón y Carrique.

Se ha fijado en $ 1.20 el precio de las plateas, incluyéndose en ella, un número de la rifa de un jarrón pintado por la señorita Stella Monzón, un almohadón y una bombonera.

El domingo próximo se efectuará la gran rifa de todos los objetos donados, en el colegio parroquial, Obligado y Juramento.

Firman las invitaciones las señoritas: Rosa Méndez Alzola, Sara D'Amico, Valentina Mouguillot, María Pearson, Mercedes Estévez, Delia Pont Lezica, Angélica D'Amico, Angeles Estévez, Stella Monzón, Delfina Vidal, María Diena Pont Lezica, María Angélica Fourcade, Diana y Estela Ferrere, Susana Benítez, Julieta y Susana Passicot, Teresa y Rosa Camarero, Esther Delcasse, Celina Conde Cordero, Lolo Lancelotti, Emma Nocetti, Lola Santillán Padilla, Luisa Terán, Rosa Ruiz Lascano, María de los Angeles Schneider, Victoria y Adela Lecot, Catalina y María Teresa Landa y María Luisa Pillado.

* * *

En casa de la novia se efectuará hoy el enlace de la señorita Amalia Castellán con el señor Domingo Vicente Figueras, siendo padrinos la señora María G. de Figueras y el señor Joaquín Figueras.

El novio fué obsequiado anoche con una comida, por sus amigos en el hotel España.

* * *

Los días de primavera — escribe una cronista — y la alegría del ambiente nos hacen ya mirar con desagrado nuestros trajes usados, sombríos, cargados de pieles que nos hablan de otros días, fríos, cortos, tristones. ¡Oh! apresurémonos a armonizar nuestras toilettes con la estación risueña!

Con ella ha venido una verdadera revolución de la moda; examinémosla ahora en sus aspectos generales para estudiar enseguida hasta los detalles más ínfimos, que nunca lo son tanto que no puedan por sí solos constituir toda la elegancia de un conjunto.

Son ya conocidos los modelos de la primavera. Antes de examinarlos nos declaramos: Las faldas continuarán siendo anchas, y nuestros ojos, acostumbrados a la silueta del día no admitirán un cambio notable en ella.

Y he aquí que entramos a inspeccionar los nuevos modelos y nos sorprende un cambio completo y radical. Las faldas estrechas por abajo y cruzadas, nos recuerdan las que llevábamos tres años atrás. Ahora bien: ¿la moda que los grandes modistos han lanzado nuevamente, será favorablemente acogida y adoptada por las elegantes? No existe un verdadero antagonismo entre ella y la vida activa que tantas circunstancias imponen hoy a la mayoría de las mujeres? Yo me atreveré a aconsejar a mis lectoras una gran prudencia en la elección de los trajes de primavera y un gran cuidado de seguir la moda.

Nada me extrañaría que en breve tengamos que seguir otras rutas.

"Vemos trajes-camisas completamente rectos o sea intermediarios entre la anchura y la estrechez, sencillamente ajustados a la cintura por una faja graciosamente anudada, de un aspecto joven, encantador y más en armonía con los gustos y la vida moderna.

Las faldas continúan cortas sin exageración, la cintura se señala muy alta dando a la silueta el aspecto suave de la época del directorio y, naturalmente, han aparecido sombreros del mismo estilo. El sombrero Directorio grande, cubierto de raso, del mismo tono que el traje, casi siempre va a gozar de los mayores sufragios.

Por lo general, los modelos de sombreros recien lanzados, me han parecido muy lindos; casi todos son sencillos, muy sobrios de adornos y sin verse en ellos penachos ni almacenes de cintas. El raso y el [illegible] forman todo el adorno, que depende, sobre todo, de la gracia y soltura de su confección.

Poco a poco para acompañar los trajes de vestir, reaparecen las hebillas en los zapatos; el refinamiento quiere que sean hebillas antiguas, pasadas por una cresta de terciopelo negro, sobre los zapatitos de raso negro.

Los botines antiguos colócanse así mismo y producen mejor efecto. Claro es que estos zapatos no son sino para pisar el parquet encerado o las alfombras mullidas de un salón. Para andar, llévase también mucho, a más de las botas de gamuza gris o beige, el zapato de charol con hebilla pequeña también de charol.

Durante mucho tiempo los adornos de lencería, para nuestros cuellos y mangas, sirviendo de transición entre la limpieza y la pulcritud del traje y delicadeza de nuestra piel, nos han parecido imprescindibles. En la temporada presente, estos adornos de lencería serán, por lo general remplazados por algo muy ligero también, pero en combinación con el vestido: gasa chiffon o tul. Bajo los cuellos de tul he visto cintas de colorido violento que da al conjunto una nota original y animada.

Así, bajo una collerette de tul gris, he visto en transparente una cinta [illegible] verde que se había [illegible] bordeando el escote. [illegible] chaqueta negra [illegible] En el interior de [illegible] pude ver una vapor[illegible] color trigo, bajo la cual se transparentaba una gran cinta azul Sevres, lo cual resultaba lindísimo, pues el sombrero era de raso de idéntico tono.

* * *

Pasado mañana, los médicos graduados en 1898 se reunirán en una comida en la confitería del Aguila, Callao y Santa Fe.

En esta reunión cambiarán ideas sobre la forma de festejar el año próximo el 20.o aniversario de su colación.

Firman las invitaciones los doctores: Arturo R. Enríquez, Mariano Alurralde, de Delio Aguilar, Adolfo Guemes, Arturo Zabala, Eduardo Beláustegui, Alvaro J. Newton, Pedro Franza, Cipriano Sites, Florencio S. Pereira, José M. Naveira, Ignacio Imaz.

* * *

Mañana es viernes de moda en la confitería París, cuyos salones han de verse como siempre, muy concurridos a la hora del té.

* * *

Ha sido pedida la mano de la señorita Manuela Devoto para el señor Felipe Gil Evangelo.

* * *

En el mismo estado, la señora Petrona Pondal de Leguizamón.

—Mejor, la señora Sara Bonorino de Irigoyen.

—En vías de mejoramiento la señora María Luisa Demarchi de Gallardo.

—Se encuentra enferma, la señora Laura M. Serut de Solari.

* * *

Han llegado:

De Córdoba, el doctor Raúl Pinto Escalier y su señora María Delia Alvarez de Toledo.

De Rosario, los señores Jorge Lazes y familia y Diego Ortiz Grognet.

De Montevideo, los señores Manuel Lasala y Alberto Cuestas y familia.

* * *

Han partido:

Para Entre Ríos, el señor Roberto Machado y familia.

Para Montevideo, el señor Ricardo Rivera y familia.

* * *

De Rosario.

La sociedad El Círculo patrocinará una serie de conciertos del eminente pianista Rubinstein, que han despertado mucho interés.

El domingo próximo se celebrará una fiesta al aire libre en el local de la exposición rural, a beneficio de la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida.

El sábado próximo será consagrado el enlace de la señorita María Isabel Schultz con el señor José M. Díaz de Brito, actuando como padrinos la señora María Lejarza de Brito y el señor Luis A. F. Schultz.

En el acto civil serán testigos por la novia los señores Máximo G. del Mármol, Juan Jackson y Miguel Brito y por el novio los señores Fermín Lejarza, Andrés R. Campomar y Francisco Gueña (hijo).

La ceremonia se efectuará en casa de la novia, en la mayor intimidad y será bendecida por el presbítero Natalio Berlolo.

—El doctor Antonio F. Cafferata ha donado a la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida, una importante colección de objetos de alfarería incásica.

El Club Social ha elegido sus nuevas autoridades en la siguiente forma:

Presidente, señor Gervasio J. Colombres; vice, doctor Angel Ortiz Grognet; vocales, señor Eduardo Paganini, doctor Fermín Lejarza, señor Ignacio Iranga, señor Floriano Brusaferri, señor Alfredo A. Casas y doctor Santos J. Saccone.

—De la Capital Federal para Córdoba, el doctor Carlos del Campillo.

—Del mismo punto, para Córdoba, el señor Salvador Díez de Morra.

—Regresó a la metrópoli, el doctor Diego Ortiz Grognet.

—De Bell Ville para Buenos Aires, el señor Carlos Sastre.

—Para Barlett, el señor José Rodríguez Hertz.

—Para Buenos Aires, donde fijará su (hijo).

INFORMACION GENERAL

INAUGURACION DE UN BUSTO DE AVELLANEDA

Los alumnos del colegio nacional Nicolás Avellaneda, se proponen honrar la memoria del ex presidente doctor Nicolás Avellaneda, en el aniversario de su fallecimiento, el 25 de noviembre próximo, día consagrado por los estudiantes, al recuerdo de ese ilustre estadista.

En ese día será inaugurado el busto en bronce, obra del escultor señor Víctor de Pol, que se colocará en el salón de recepciones del mencionado colegio. [illegible] Este acto [illegible] una importante ceremonia digna del nombre de tan preclaro ciudadano.

LOS VANGUARDIAS DE LA PATRIA

La compañía "Leandro N. Alem" de esta asociación nacional de jóvenes escuchas, ensayará un campamento los días 20 y 21 del actual en la plaza Vicente López, en donde realizará maniobras nocturnas.

La patrulla saldrá el primero de los días citados, a las 9 p. m., del cuartel Solís 903.

Sociedades Anónimas

La sociedad anónima Establecimientos Francisco Uriburu convoca a sus accionistas a la asamblea general ordinaria citada para el día 26 del corriente mes, con el objeto de aprobar la memoria y balance correspondientes al ejercicio vencido; al mismo tiempo se considerará el destino a dar a las utilidades realizadas y la retribución del consejo de administración de la sociedad. En la reunión se elegirá un síndico y titulares, de acuerdo con la resolución tomada en la última asamblea extraordinaria de los accionistas de la sociedad.

—El Banco Hipotecario Nacional avisa al público que ayer se ha quemado cupones por valor de pesos 1.761.237 moneda nacional en el local de esta institución en esta ciudad.

—La sociedad anónima Borateras Jujeñas cita a sus accionistas para el día 29 del corriente mes para la aprobación de la memoria y balance del ejercicio vencido, como también para la elección de dos directores titulares, dos suplentes y síndico para el año venidero.

—La compañía de seguros Mitre ha convocado a sus accionistas para el día 30 del corriente para la aprobación de su memoria y balance; en la misma ocasión se procederá a la elección de tres directores titulares y tres directores suplentes, síndico titular y suplente para el ejercicio próximo.

En Correos y Telégrafos

Creación de dependencias—

La dirección general de correos y telégrafos ha resuelto crear las siguientes dependencias en los puntos que a continuación se expresan:

En el paraje denominado Balde de Puertas (departamento Ayacucho, provincia de San Luis), la que dependerá de la cabecera del 7o. distrito. Nómbrase para regentearla en carácter "ad-honorem" a doña Dolores E. de Camargo. Dicha oficina será servida por el correo a caballo que va desde San Francisco a Cantantal.

—En el paraje denominado Camarones (departamento Tulumba, provincia de Córdoba), la cual dependerá de la cabecera de núcleo Deán Funes (Córdoba). Nómbrase para regentearla en carácter "ad-honorem" a don Rogelio Giménez. La dependencia de que se trata será servida por el automóvil que efectúa el servicio de transporte de la correspondencia entre Deán Funes y Ojo de Agua; y.

—En el paraje denominado Aldea Salto (departamento Diamante, provincia de Entre Ríos), la que dependerá de la cabecera del 12o. distrito (Paraná). Nómbrase para regentearla en carácter honorario a don Emilio Kotzian. La expresada estafeta sera servida por el servicio de transporte de la correspondencia que funciona entre Diamante y Aldea Brasilera.

Licitación aprobada—

El poder ejecutivo de la nación en acuerdo general de ministros ha aprobado el resultado obtenido por la segunda licitación pública que tuvo lugar el 30 de junio próximo pasado, en la dirección general de correos y telégrafos, para la provisión de varios formularios, útiles y materiales para el servicio de dicha repartición, durante el año en curso, cuyo total asciende a la cantidad de $ 76.956.85 moneda nacional.

Por el mismo decreto se autoriza a la expresada administración para adquirir privadamente los renglones referentes a 4.000 kilogramos de hilo fino en madeja, 50.000 lápices azules, 50.000 lápices tinta, 30 sellos numeradores, 25.000 metros de alambre vulcanizado, 600 cápsulas pararrayos al vacío, 200 pararrayos al vacío, 55.000 porosos con camisa de paja, únicos que no se adjudican por falta de postores o de competidores.

Todos los artículos licitados deberán entregarse de acuerdo en un todo con las bases establecidas en el pliego de condiciones y avisos de licitación respectivos.

Renuncias—

La dirección general de correos y telégrafos ha aceptado las siguientes renuncias interpuestas ante la misma:

De jefe de la oficina Villa Anizacate (provincia de Córdoba), don Pedro Quiles.

—De jefe de la dependencia Altamirano Norte (provincia de Entre Ríos), don Pedro Garay.

—De jefe de la oficina Santo Domingo (provincia de Santa Fe), doña Griselda P. de Vasconcellos.

Nombramiento—

La dependencia de correos ha nombrado jefe de la oficina Mechita (provincia de Buenos Aires), a don Domingo Spinolli, en reemplazo de don Basilio Gomez, que renunció.

Cesantías—

Por haberse creado en General Galarza (provincia de Entre Ríos), una oficina mixta, la dirección general de correos y telégrafos ha dejado cesante en su puesto de encargado de la estafeta que allí funcionaba, a don Juan Malarino.

—Por haber cometido irregularidades graves en el desempeño de sus funciones, ha sido dejado igualmente cesante el jefe de la oficina Cuadro Bombal (provincia de Mendoza), don Enrique Guerra, clausurándose la citada dependencia.

La correspondencia para dicho punto deberá consignarse a la localidad más próxima: Cuadro Nacional.

—Por igual motivo que el anterior, se ha dejado cesante al encargado de la estafeta "ad-honorem" Santa Cruz (provincia de Salta), don Héctor Ontiveros, clausurándose la referida dependencia. La correspondencia dirigida al expresado punto deberá ser enviada para su distribución y entrega a Nazareno.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE MEDICINA

Academia

El sábado a las 5 de la tarde se reunirá en sesión extraordinaria la academia de medicina a los efectos de la incorporación del nuevo académico profesor doctor José A. Estévez, que ocupará la vacante dejada por el fallecimiento del doctor José María Ramos Mejía.

Los trabajos prácticos

Han comenzado a enviarse a la secretaría las listas de los alumnos que han realizado los trabajos prácticos.

Cursos de primeros auxilios y cirugía menor

El viernes a las 6 de la tarde continuará el doctor Leopoldo Bard en la Asistencia Pública el curso de primeros auxilios ocupándose de "Profilaxis de las enfermedades venéreas".

FACULTAD DE INGENIERIA

Reunión del consejo

Hoy, a las 4.45 de la tarde, se reunirá el consejo directivo de esta facultad, con objeto de tratar diversos asuntos.

Clases prácticas de topografía

En las calles paseo Colón y Moreno continuarán el domingo, a las 7 y 45 de la mañana, las clases prácticas de nivelación.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Conferencia del Sr. Manero

En el salón de actos de la facultad de ciencias económicas, el señor Antonio Manero, quien se halla en nuestro país en misión especial del gobierno de México, dará esta tarde, a las 5.45, una conferencia pública sobre "El punto de vista económico de la solidaridad americana".

UNA SEMANA ESPECIAL
de SEDAS y TEJIDOS
en Harrods

Hoy se inaugura la **venta extraordinaria** a Precios Excepcionales de las **ultimas creaciones de estación** en

Sederías, géneros de lana, hilo y algodón

recibidos recientemente por **Harrods.**

Desaparecidas las causas que retraían a nuestra clientela y al público de nnestros salones, se ha resuelto establecer, como una

ESPECIAL COMPENSACION

de las dificultades experimentadas, que durante una **semana** rijan precios de presentación en el espléndido **surtido Harrods,** único en Buenos Aires por su riqueza, variedad, gustos, colores y sobre todo **calidad.**

Las novedades que se presentan a **precios únicos,** compreden:

SEDAS - GÉNEROS DE LANA
GÉNEROS DE HILO Y ALGODÓN

Crepe de Menthie
Jerseytine
Crepe Satín
Crepe Merveille
Jersey de seda
Crepe Anamite
Crepe Teresa
Surahline Will
Serge Parebrise
Crepe Jersey Arian
Satín Poplum
Shantung
Nattine Shantung
Foulard fantasía
Twill imprimé
Radium imprimé
Crepe Tailleur
Crepe de Chine
Espumillas
Nattine
Satalga

Diavolla
Diafine
Buracotta
Serge Foulard
Serge Flamande
Cote de Verdum
Satín Imperio
Grand'habit
Jerseytine
Djersabure
Jersey
Gabardina Shappe
Tennis
Gabardina Tricot
Damier fantasía
Tailleur quadrillé
Velardina "Diagos"
Crepe Brica
Crepe Indou
Linón fantasía
Organdí broche

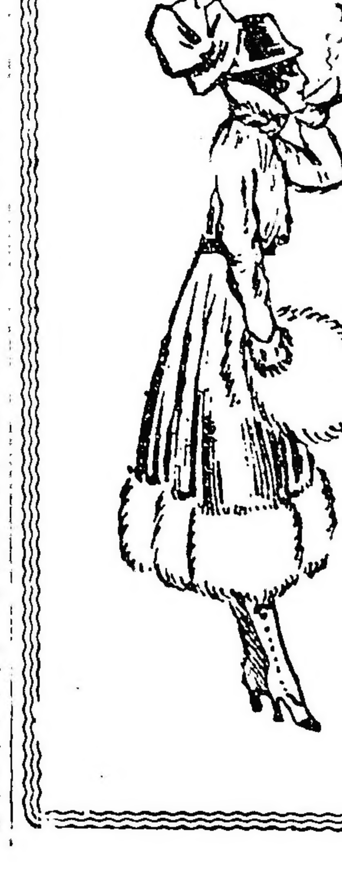
Voile quadrillé
"Les Marguerites"
Voile quadrillé "Milpois"
Voile quadrillé "Reso"
Voile quadrillé broche
"La Constellation"
Voile rayé "Liserette"
Voile cachemir chinesco
Brines puro hilo.

LOS PRECIOS ESPECIALES REGIRAN SOLAMENTE HASTA EL JUEVES 25

Harrods FLORIDA 877 Y PARAGUAY 554

LUTZ, FERRANDO y Cía
Primer Instituto Optico-Oculístico
"LUTZ y SCHULZ"
ANTEOJOS — DE — ZYLOMITA
La más perfecta imitación del Carey $8
FLORIDA 240
Buenos Aires

TE COLONIAL
FLORIDA 56



PRECIOS

Café con leche	0.50
Te con leche	0.50
Chocolate	0.50
Copa de leche	0.15
Oporto	1.00
Jerez	1.00
Masitas Sans	0.10
„ Fels	0.10
„ Bombitas Mercedes	0.10
„ Coloniales	0.10
„ Allumettes	0.10
„ Feuilletés aux anchois	0.10
„ „ queso	0.10
„ Sandwichs	0.10
„ „ crema	0.15
„ Tostadas extra	0.05

VENTA DE MASITAS E ATIENDEN PEDIDOS,
TELEF. 1019 AVENIDA
"TE COLONIAL" EXQUISITO, 5 $ lb
YERBA ESPECIAL

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Salen de perdedores: INDIRECTA y SALESMAN

Resultados generales

PRIMERA CARRERA
PREMIO CORNICHON
(Carrera de vallas)
Distancia 2500 metros

1	DICHOSO, 72 kilos, por Gerolstein y Guerrilla, del stud San Antonio, B. Alarcón.	2274	1566
2	Unionero 62, R. Gómez.	2759	1024
3	Loncopué 70, J. Jones.	168	162
4	Pan Solo 72, A. Turri.	500	256
0	Able 74, B. Sánchez.	1588	500
		7289	3508

No corrieron: Hídrico, Siskin, Chasque y The Libel.
Dividendos: de Dichoso, $ 5.75 a ganador y 2.35 a placé; de Unionero, 2.55.
Ganada por 3 1|2 cuerpos.
Tiempo: 2'51" 2|5.
Entraineur: Sebastián Duarte.

SEGUNDA CARRERA
PREMIO GOLDEN MOON
Distancia 1600 metros

1	INDIRECTA, 56 kilos, por Africander del stud Only Boy, A. Quinteros.	697	432
2	La France 56, David Englander.	10778	3195
3	Aragonesa 56, H. Nicoli.	3086	1020
4	India Mansa 56, P. Fernández.	5402	1817
0	Terminal 56, S. Blanco.	299	221
		20172	6685

Corrieron todas.
Dividendos: de Indirecta, $ 50.80 a ganador y 7.55 a placé; de La France, 2.75.
Ganada por 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'39" 4|5.
Entraineur: Amadeo Bonetto.

TERCERA CARRERA
PREMIO BARDO
Distancia 1400 metros

1	SALESMAN, 56 kilos, por Calepino y Salamina, del stud Escudero J. R. A. Navarro.	2390	1534
2	Setenta y Cinco 56, F. Arcuri.	11697	5383
3	Juguete 56, R. Rodríguez.	3041	2523
4	Oro Viejo 56, A. Denna.	3033	1382
0	Fosfato 56, M. Altamiranda.	270	285
0	Cuckoo 56, E. Canesa.	3265	2160
0	Miñón 56, P. Cichetti.	276	272
0	Fierabrás 56, T. N. Fernández.	1467	1115
0	Chubascal 56, J. Etchechurry.	235	175
0	Petit Bronce 56, S. Blanco.	1006	1133
0	Dymac 56, N. Berazategui.	(con Juguete)	
0	Ivan Way 56, R. Rivero.	3457	2943
0	Malandante 56, J. Bastías.	838	891
		30975	19809

No corrió: Tableau.
Dividendos: de Salesman, $ 23.30 a ganador y 5.65 a placé; de Setenta y Cinco, 3.05; de Juguete, 4.20.
Ganada por medio pescuezo.
Tiempo: 1'28".
Entraineur: Juan R. Escudero.

CUARTA CARRERA
PREMIO THE LAD
Distancia 1700 metros

1	BARDO, 49 kilos, por Old Man y Burbuja II. del stud Jaen A., F. Arcuri.	10513	6092
2	Nácar 47, M. Altamiranda.	4828	3284
2	Bajel 51, C. Fenucci.	1261	923
4	Parigot 52, N. Berazategui	10455	7628
0	Congrio 53, M. Acosta.	1087	474
0	Pasteur 53, M. Lema.	878	313
0	Humbertito 50, P. Cichetti.	6068	3559
0	Majadero 50, A. Baistroqui.	2472	1728
0	Pancho Villa 49, C. Fernández.	512	427
0	Pecado 49, S. U. Morales.	690	512
0	Gracian 49, T. N. Fernández.	753	733
0	Hirsuto 46, A. Quinteros.	530	555
0	Betso 45, A. Pereyra.	259	231
		40296	25060

No corrieron: Fiador, Lord Derby y Embeleco.
Dividendos: de Bardo, $ 6.90 a ganador y 3.40 a placé; de Nácar, 4.60; de Bajel, 11.25.
Ganada por 3 cuerpos.
Tiempo: 1'45" 1|5.
Entraineur: Antonio Jaen.

QUINTA CARRERA
PREMIO NOUGAT
Distancia 1200 metros

1	COLIBRI, 56 kilos, por Old Man y Campanilla, de la Petite Ecurie, D. Torterolo	21416	10353
2	Grito de Guerra 56, M. Acosta.	1672	1633
3	Orbe 56, P. Cichetti.	1006	703
4	Machaso 56, F. Arcuri	2718	1559
0	El Plumitas 56, A. Navarro.	2291	1637
0	Quito 56, E. Saavedra.	2231	1632
0	Norfolk 56, N. Berazategui.	1421	1107
0	Gamo 56, J. Etchechurry.	1039	752
0	Juan de Garay 56, D. Englander	1924	1846
0	Magistral 56, T. N. Fernández.	862	456
0	Emden 56, R. Rodríguez.	315	245
		36885	22013

No corrieron: Campeador II y Dominguero.
Dividendos: de Colibrí, $ 3.10 a ganador y 2.45 a placé; de Grito de Guerra, 4.85; de Orbe, 7.85.
Ganada por 4 cuerpos.
Tiempo: 1'15".
Entraineur: José Bentacur.

SEXTA CARRERA
PREMIO ZANGUANGO
Distancia 1600 metros

1	FRIPONA, 46 kilos, por D. Jubilee y Flitaway, del stud C. de Armas, M. Acosta.	9378	5436
2	Amapa 49, A. Balstroqui.	14945	7668
3	Gringuilla 48, Jesús Bastías.	12291	5412
4	Anfitrita 46, R. Rodríguez.	1332	1181
0	Pura Cepa 48, P. Cichetti.	910	740
0	La Victoire 47, S. U. Morales.	387	287
0	Safo 43, E. Peñaloza.	3258	2019
0	Dove 40, M. Altamiranda.	1314	1222
		43745	24865

No corrieron: La Pingüina, En Fija, Fortunata y Rossie Cheek.
Dividendos de Fripona, $ 5.40 a ganador y 2.45 a placé; de Amapa, 2.35; de Gringuilla, 2.45.
Ganada por media cabeza.
Tiempo: 1'38".
Entraineur: Pedro Zanzottera.

SEPTIMA CARRERA
PREMIO FAROL
Distancia 1600 metros

1	FIADOR, 45 kilos, por Américo y Floresta, del stud Nechea, M. Altamiranda.	11030	3647
2	Don Ramiro 50, M. Acosta.	4849	1816
3	T. Dios 55, N. Berazatagui.	4655	1687
4	Invasor II 52, P. Cichetti.	17055	4900
0	Radiant 55, T. N. Fernández.	3154	829
		40784	12972

No corrió: Indú.
Dividendo: de Fiador, $ 6.65 a ganador y 3.70 a placé; de Don Ramiro, 5.40.
Ganada por un cuerpo.
Tiempo: 1'37" 4|5.
Entraineur: Luis Calistro.

OCTAVA CARRERA
PREMIO SAN LUIS
Distancia 2200 metros

1	ESPARTAL, 57 kilos, por P. Star y Simper, del stud El Trébol, M. Lema.	16526	3555
2	Curiosity 57, P. Cichetti.	6658	1612
3	Rasante 50, F. Arcuri.	12881	3503
4	Eneas 56, A. Navarro.	13960	2757
0	Mala Firma 47, E. Peñaloza.	3791	1456
		52926	12883

No corrieron: Lance y Amapa.
Dividendo de Espartal, $ 5.75 y 3.80; de Curiosity, 6.
Tiempo: 2'19".
Ganada por 1 1|4 cuerpo.

LA REUNION DEL DOMINGO

Breves apreciaciones

Con la base del premio clásico Eduardo Casey, reservado para productos; se efectuará el domingo en Palermo una interesante reunión de carreras.

Las siete pruebas restantes que componen el programa, se hallan bien nutridas de anotaciones, y en dos o tres carreras hay animales que en sus últimas presentaciones se han conducido con mucha discreción, por lo cual pueden en esta ocasión alternar con éxito.

El premio Eduardo Casey, sobre 2200 metros será disputado por un selecto y regular número de productos.

Pisa Fuerte que será el preferido de la cátedra, cuenta con una corrida de 2'21" 3|5 los 2200 metros.

Su ecurie tiene el convencimiento de que el hijo de Casiopea, ha de dar cuenta fácil de sus rivales.

Flandes que en tan excelente estilo ha conseguido sus dos primeros triunfos, será el enemigo de mayor consideración de Pisa Fuerte.

El hijo de Old Man y Favorita ha continuado su preparación en óptimas condiciones.

Bis que cuenta con una corrida de 2'22", es el tercero en discordia.

El hermano de Enérgica, parece que finalmente responderá a su origen y precio.

General French es otro de los buenos candidatos de la carrera, y su ecurie no oculta la satisfacción que experimenta, al creer que el hijo de Craganour podrá poner en apuros a los presuntos favoritos.

Datilero ha seguido en perfectas condiciones de preparación, a raíz de su última victoria, donde diese fácil cuenta de Los Gorros y Picarote.

Ramalero puede citarse por considerarlo capaz de hacer cualquier cosa.

En la prueba inicial del programa, sólo nueve competidores serán los que se disputarán el premio.

Stayer será el favorito y el probable ganador. El hijo de Polar Star en sus últimos compromisos — ganados — ha puesto de manifiesto lo mucho que está corriendo.

Sable cuenta con ejercicios muy seductores, que le dan títulos para ocupar uno de los primeros puestos.

Dividendo podría resultar la sorpresa de la carrera. En su último compromiso fué tercero de Stayer.

Paulita anda corriendo mucho, y con ese peso bien puede llegar a comprometer la victoria del probable ganador: Stayer.

Bardo que debe haber sido de la partida hoy, tiene probabilidades de triunfo, siempre que en este compromiso se haya conducido bien.

Lord Derby es otro de los candidatos que deben tenerse en cuenta, pues sus últimas carreras han sido todas muy regulares.

En el premio Drapeau, carrera reservada para las potrancas perdedoras, nueve de las que militan en tan modesta categoría serán las que han de disputarse el premio.

Luciana reaparece en buenas condiciones de preparación, y a su ecurie le inspira mucha confianza la prueba.

Chabeta cuenta con varios puestos de placé, que le dan títulos para alternar con éxito.

Inocencia ha sido reservada para esta prueba. La hija de Fisherman viene a la carrera con excelentes ejercicios.

Patrie que al hacer su debut entró tercera de Matilde, habiendo sufrido varios contratiempos durante el transcurso de la carrera, se le presenta una buena ocasión para conseguir su primera victoria.

Ecureuil inició se, siendo cuarta de Leña Seca. Como ha adelantado en su trainning, bien puede ser la pensionista del stud Lowland Boy la probable ganadora.

Un número crecido de potrillos perdedores, son los que han ratificado su inscripción en los 1600 metros de la tercera prueba del programa.

Filete cuenta con buenos ejercicios privados, y el descanso que ha tenido le ha sentado muy bien.

Frigio reaparece en muy buenas condiciones de preparación. El pensionista de la Petite Ecurie ha de ocupar uno de los primeros puestos.

Caburei por sus consecutivos puestos de placé, tiene títulos para aspirar al triunfo.

Arrás se ha puesto muy lindo con el descanso que ha tenido, y cuenta con una buena corrida sobre la distancia de la prueba.

Trianón, que tan mala impresión ha dejado en sus únicas presentaciones, ha de mejorar dicha performance, pues sus ejercicios son buenos.

El premio Remate base de la cuarta carrera del programa, ha logrado reunir a un número crecido de competidores.

Dichoso deja las vallas para disputar esta carrera. El hijo de Gerolstein cuenta con discretos ejercicios.

Sunday es uno de los buenos candidatos de la carrera. El hijo de Dusty Miller en privado se conduce bien.

Radiant debería de dar cuenta del lote, pues él es el caballo de más clase.

Dove tiene ejercicios que permiten creer en su buena figuración.

Bizet que hace tiempo no corre, cuenta con ejercicios discretos, que lo indican como el probable ganador.

Librón anda corriendo mucho, dado el peso que lleva hay que considerarlo un temible adversario.

Pecado es otro de los que tienen chance, por la forma como se viene conduciendo en privado.

Castelnau reaparece tras larga ausencia, en condiciones de poder producir una honorable performance.

En sexto término se disputará el premio Radiant, carrera reservada para las potrancas ganadoras.

La Imperio con el descanso que ha tenido ha ganado mucho, y deberá ocupar uno de los puestos de preferencia, pues sus ejercicios son buenos.

Bélgica II tiene trabajos buenos que permiten creer en que tendrá una discreta figuración.

Wilda que ha ocupado ya puestos de placé, tiene una brillante ocasión para conseguir su segunda victoria.

Decisiva que en tan buen estilo obtuvo su primer triunfo, es otra de las candidatas con títulos para conseguir el triunfo.

India Mansa si ha ganado hoy, recién estará en condiciones de poder disputar esta carrera.

Sourire reaparece bien descansada y con ejercicios discretos.

Diamantine cuenta con una corrida de 1'41" 2|5 la milla. Su ecurie tiene fe en la hija de Bridge of Canny.

El handicap de la milla ha logrado reunir a un selecto conjunto de buenos caballos.

Pas-si-Mal que logró vencer a Divinidad en 2'17" 1|5 los 2200 metros del premio Colombia, tiene buena oportunidad para demostrar que su triunfo sobre la hija de Bridge of Canny no fué obra de la casualidad...

Florilegio se halla bien colocado, y su ecurie cree que mejorará su carrera detrás de La Pingüina y Mirabeau II.

Falerna tiene una linda oportunidad para responder a sus carreras detrás de Ojal en 1'50" 1|5 los 1800 metros y en 1'36" 3|5 los 1600 metros detrás de Etrusco.

Ojal anda corriendo cada día más y su ecurie tiene esperanzas de verlo salir nuevamente airoso.

Charm reaparece en buenas condiciones, y si responde a sus últimas carreras, será un temible adversario.

Pacará con sólo 46 kilos puede resultar la sorpresa de la carrera.

El handicap final de la reunión será disputado por un buen número de concurrentes.

Cracker a pesar de los 62 kilos que le tocará llevar, puede conducirse bien.

Sin Rumbo cuenta con muy buenos ejercicios, que lo sindican como el mejor candidato de la carrera.

Vicente López siempre hay que tenerlo en cuenta.

Mamita II nos parece que va pesada para esa distancia. Con todo no es mala candidata.

Desengaño si repite su última carrera será difícil batirlo.

Rosedal reaparece en buenas condiciones.

Espartal debe haber corrido hoy. Esperemos su resultado para luego opinar.

Jando será el enemigo de mayor consideración de Desengaño.

EL CLASICO EDUARDO CASEY

COMO SE PRESENTA

Lo que se dice

Es un comentario previo que siendo una práctica establecida redactemos todos los martes, estudiamos la carrera de acuerdo con la lógica. Ahora es necesario dejar a esa buena compañera a un costado, para mirar como se presenta el encuentro y oir lo que se dice. Tan interesante es lo uno como lo otro, aunque importante no sean ninguna de ambas cosas.

Indudablemente los grandes clásicos por la excelencia del premio, codiciable como el sol y más difícil de lograr que el astro rey, da más tema, más campo, más facilidades al reporter para preguntar, recorrer, indagar, buscar en labios de los interesados la confesión que el aficionado importa.

Pero todos están de acuerdo en que con la ayuda de la suerte pueden salir, y por lo tanto, no hacen sino invocarla con una adoración tal que casi obligan a rogar con ellos a la caprichosa hada el amparo que solicitan.

Vemos en el clásico Casey a disputarse el domingo los siguientes competidores:

CLASICO EDUARDO CASEY
Distancia 2500 metros
Competidores y montas

Datilero 57 kilos, C. Fenucci.
Ramalero 57, E. Canessa.
General French 57, D. Torterolo.
Fortunata 57, P. Cichetti.
Briand 57, D. Englander.
Rasante 57, X. X.
Bis 57, F. Arcuri.
Flandes 57, no corre.
Irishboy 57, (dudoso).
Pisa Fuerte 57, D. Cardoso.

He aquí, pues, cómo se presenta el encuentro:

El favorito debe ser Datilero por simple deducción, por pura lógica, y más aún, si oímos decir al entraineur Timoteo Paredes:

"Que con este Saint Wolf va a ganar muchos premios, porque es bueno de verdad".

Que es lo mismo que decir que es bueno entre los buenos.

Claro está, que pensando en todo hay que concederle algo de razón a Pío Jaen, cuando afirma: "Que Ramalero va a poner en apuros a todas las fijas de la carrera".

Nuestro reporter a todo esto, insiste en afirmar que la verdadera fija es el General French, el regular hijo de Craganour, cuyo ejercicio preliminar de 2'18" 1|5 es de lo más notable.

No puede, naturalmente, decirse que Bis sea enemigo de temer, cuando su mismo compositor con su prudencia habitual afirma "que la carrera es difícil, y que si bien cree en una posible buena performance, no sueña ni por un segundo con una fija".

Pisa Fuerte considerado como un producto de gran porvenir tiene una espléndida oportunidad en esta carrera para demostrar hasta donde llegan sus fuerzas.

Cardoso espera confiado el momento de vencer. Creemos en Cardoso.

Y así todos. Se temen mutuamente, pero sueñan todos con la victoria. De todo lo cual sale ventajoso el aficionado que así podrá presenciar un encuentro reñido e interesante.

PICAROTE

Las dos últimas performances del hijo de Bridge of Canny, después de sus anteriores triunfos, tenían forzosamente que llamar la atención.

Tan es así que nadie tomó sus últimas derrotas como regulares, sino que todos las consideramos producto de una decadencia que era necesario combatir, poniéndole pronto remedio.

El más práctico e inmediato era el reposo. Eso ha hecho el competente entraineur Vizcay, siguiendo la misma norma de conducta que en anteriores oportunidades ha puesto en práctica.

Picarote descansa hoy. Feliz él...

FUSTA

La pupila del stud Los Rosales si bien hasta el presente no ha demostrado nada, tenemos la seguridad de que su futuro será descollante.

Posée tipo, sangre y unos primeros ejercicios muy sugestivos.

Fusta, en su último compromiso se sintió de los remos posteriores, siendo menester someterla a una pronta cura.

Hoy se halla totalmente restablecida, pues empieza a caminarse sin que se le note, mientras se afirma la menor dolencia.

MONFALCONE

El entraineur Valentín Fernández cree que su pupilo es capaz de realizar todavía una profícua campaña, actuando dentro de una categoría mediocre, donde también se pagan premios y se llegan a sumar muchos pesos...

Esa es toda la esperanza que le queda, y no es poca, si llega a cumplirse tal y cómo la desean.

Por lo pronto, sepa el mundo, que ayer en 1600 metros con la monta del jockey Fenucci se condujo bien. Lo tomamos 1'41".

Bien, dentro de la relatividad de todas las cosas.

ANEIROS

Una buena partida la realiza cualquiera. Pero si ese cualquiera es además de un producto veloz y discreto, la cosa cambia de aspecto.

He aquí nuestro error. Equivocadamente creímos a Aneiros capaz de ciertas hazañas, y pusimos toda la atención necesaria para no perder un solo detalle de su ejercicio de ayer.

Marcó 42". Buen tiempo. Pero creemos, con todo, que el porvenir de Aneiros está en los acogidos.

IDAVIVA

Es de lo poco del stud Armón que aún permanece en la categoría de perdedores... y no será porque el entraineur de la citada ecurie no haya puesto de su parte todo lo necesario, pues hasta hay quien murmura que ha jurado colgar el mandil el día que gane Idaviva su primera carrera.

Lo cierto es que ayer en 700 metros a la par de Itatí marcó 42". No está mal. Pero con eso no se gana... y es necesario ganar.

CABOO

¿No lo conocen? Si es el hermano de Diakova, aquella potranca que se despidió de la gloria apenas llegó hasta ella en la Polla de Potrancas.

Y el hermanito por no desmentir el parentesco, sigue sin novedad, a base de partidas... y de paciencia.

Ayer realizó una más sobre 700 metros. Le tomamos 43" 1|2. Todo un porvenir...

MAJA

Nombre que nos recuerda algo más que la popular figura de Goya. Nos recuerda la mar de ilusiones desvanecidas, de proyectos frustrados, de castillos derruídos...

Maja es una de las tantas que corren en Palermo para desconsuelo de sus propietarios, cuando en el bosque se disputan espléndidas carreras, cuadreras o bien pruebas importantes en no menos importantes hipódromos... acogidos.

Ayer a la par de un potrillo que no conocemos — ¡vaya sinceridad! — cubrió 1200 metros en 1'15".

¡Vaya fenómenos!

FRANELA

Dice Felipe Núñez que es buena y si el que lo escucha se llega a burlar, fruce el ceño, muda el gesto y agrega con voz ronca:

—Me voy a cansar de ganar plata con ella... ¡Mentiroso! Con una yegua como Franela, a lo sumo se puede esperar una victoria sencilla en cualquier carrera ordinaria... y nada más.

Ahora anda bastante bien. Es decir, si en su ejercicio de ayer sobre 700 metros no nos engañó...

ALARI

Correrá en ganadores... ¿Pero ganará? Eso es lo importante y lo que por el momento debe dejarse sin solución. No estamos de acuerdo con los detractores de Alarí, ni con sus viejos partidarios.

Creemos que es uno de tantos, discreto y capaz de obtener más de una victoria si su preparación es completa y se le presenta la oportunidad favorable.

Ayer nos ha impresionado muy bien en un ejercicio sobre 800 metros, en el que marcó 47" 4|5, con la monta del jockey Rivero.

ZAPIRON

A la par de una potranca cuyo nombre lo averiguará la historia, si le interesa, cubrió ayer 1400 metros este pupilo del entraineur Santesteban.

Zapirón es un elemento discreto que cuando reanude su campaña si le elige una oportunidad propicia con lo que hoy anda puede obtener una nueva victoria.

Suavemente recorrió la distancia antes indicada en 1'39".

IRISHBOY

Siempre apronta bien, los reporters vuelven satisfechos de la cancha, convencidos de que han pescado una fija... pero Irishboy no anuncia su segundo compromiso.

¿Para cuándo lo reservan? Es acaso que preparan la sorpresa sigilosamente para la carrera más brava? No; creemos más en el espíritu práctico de su entraineur.

Ayer en 900 metros se permitió el atrevimiento de marcar 55" 3|5. ¿Para cuándo es la segunda?

TRIANON

Algo debía de tener. La lástima es no haberle descubierto antes el mal. Ayer nos comunicaron de la cancha que el pupilo del entraineur Vicente Fernández sería sometido a un tratamiento contra las sobrecañas.

Ahora se explica todo... Pero con "todo" no dudamos ya de las bondades de Trianón. Puro palpito.

FLANDES

Se nos informa de su ecurie, que el sobresaliente hijo de Old Man y Favorita, por razones especiales, no será presentado en el clásico Casey, reservándose para hacerle disputar el Unzué.

En cualquiera de los dos encuentros creemos al pupilo del stud Los Rosales capaz de salir airoso. Somos partidarios de Flandes por creerlo, con la mayoría del público, un producto de gran porvenir.

CASTELNAU

Bajo la dirección de Altamiranda y a la par de Casero que pilotaba Lema, recorrieron 700 metros en el buen tiempo de 42".

Castelnau prepara su próximo triunfo, que no tardará en conseguir, pues para sus bondades a diario se encontrarán carreras favorables.

De Casero permítanos el lector una prudente reserva. No tenemos opinión formada... porque sobre ciertos casos nunca hemos creído siempre mejor no pensar.

PROGRAMA COMPLETO

Programa completo, depurado de forfaits, para las carreras del domingo próximo, en el hipódromo Argentino:

Premio Amsterdam, 2000 metros

1	Stayer, 56 k.	6	Bardo 47
2	Sable 53	7	Lord Derby 47
3	La Victoire 52	8	Gracian 47
4	Dividendo 49	9	Mi Nata 45
5	Paulita 49		

Premio Drapeau, 1100 metros

1	Luciana, 56 k.	6	Stacia 56
2	Chabeta 56	7	Patrie 56
3	Andana 56	8	Ecureuil 56
4	Inocencia 56	9	Sly Girl 56
5	Indirecta 56		

Premio Paul Pons, 1600 metros

1	C. de Luna 56	9	Frigio 56
2	Chamuyo 56	10	Caburei 56
3	Vizcay 56	11	Bernadotte 56
4	Kiosk 56	12	Tableau 56
5	Valeriano 56	13	Arrás 56
6	Junior 56	14	Millerand 56
7	Shot 56	15	Noyon 56
8	Filete 56	16	Trianón 56

Premio Remate, 1600 metros

1	Dichoso 54 k.	11	Librón 50
2	Sunday 54	12	Pecado 50
3	Bizet 52	13	Fiereza 48
4	Dove 52	14	Espartillar 48
5	Radiant 52	15	Herodías 48
6	Hirsuto 52	16	Casero 48
7	La Victoire 50	17	Yerba Mote 46
8	Maraschino 50	18	Castelnau 46
9	Dieufort 50	18	Filoso 46
10	Monfalcone 50		

Premio Eduardo Casey, 2200 metros

1	Bis, 57 kilos	6	Datilero 57
2	Irishboy 57	8	Briand 57
3	Rasante 57	9	[illegible]
4	Pisafuerte 57	10	Fortunata 55
5	G. French 57	11	Ramalero 57

Premio Radiant, 1700 metros

1	La Imperio 56	9	Matilde 56
2	Bélgica II 56	10	Eufrosina 56
3	M. Maid 56	11	Fourire 56
4	Wilda 56	12	Diamantine 56
5	Sigma 56	13	Franela 56
6	Saint Agnes 56	14	Sistrum 56
7	Decisiva 57	15	Hada 56.
8	I. Mansa 56		

Premio Floripar, 1600 metros

1	Pas-si-Mal, 58	6	Charm 52
2	Florilegio 56	7	Cristalino 52
3	Falerna 55	8	Pacará 46
4	Full Hand 55	9	Amapa 44
5	Ojal 53		

Premio Cabaret, 2500 metros

1	Cracker, 62 k.	6	Kick II 55
2	Sin Rumbo 60	7	Rosedal 51
3	V. López 60	8	Espartal 50
4	Mamita II 58	9	Jando 49
5	Desengaño 55		

INSCRIPCIONES

Para la reunión a efectuarse en Palermo el jueves próximo se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Sincera II (vallas), distancia 3200 metros — Unionero, The Libel, Chasque, Siskin, Hídrico.

Premio Miss Tonta, distancia 1600 metros — Petrie, Porteña II, Parrenia, Cribe, Idaviva, Inocencia, Footlight, La France.

Premio Leader, distancia 1200 metros — Oro Viejo, Dimac, Ivan Way, Instructor, Malandante, Kumeche, Petit Bronce, Juguete, Caburei, Miñón, Varejón, Romántico, Toul, Rosellón, Irlandés, Fierabrás, Sin Ruido.

Premio Batallón, distancia 1700 metros — Charming Hope, Fichita, Diaspa, Noche Buena, Mollie, Isocu, My Dream, Dove, Genovesa, Mi Nata, Tableta, Crítica, Grandeza, Piedra Movediza, Hondonada.

Premio Fachinero, distancia, 1600 metros — Anfitrita, Emelina, Orbe, Liviano, Machaso, Irish Boy, Ramalero, Alarí, Glotón, Moloch, Chilca.

Premio Retrechero, distancia 2000 metros — Dos Fuegos, Trento, Parigot, Pinch, Lord Derby, Nácar, Embeleco, Quehuin, Dividendo, Pata de Gallo.

Premio Diane Royale, distancia 1200 metros — Torrent, Tata Dios, Etrusco, Full Hand, Guillermín, Vino Vino, Desastre, Como, The Lad, Melik, Clearing.

Premio Cabaret, 2200 metros — Rosedal, Mirabeau II, Jurado, Vicente López, Eneas, Submarino, Ciseri, Rasante, Chanton.

Ferrocarril Central Argentino

CULTIVAR CON CIENCIA

¡Producir! ¡Producir! ¡Producir!

Hasta en los puntos más secos de la República se puede conseguir una cosecha de granos.

En la chacra experimental del Ferro Carril Central Argentino, en Tacanas, en el límite de las Provincias de Santiago del Estero y Tucumán, donde solamente llueve en algunos meses del año, se producen milo, kafir, feterita y otros cereales en abundancia, mediante el sistema de cultivo en secano.

La Administración del Ferro Carril Central Argentino tendrá sumo placer en dar detalles del sistema empleado y otras informaciones a los que se interesen por ellas.

Cosechar en abundancia

B. Mitre 299, Buenos Aires. C. H. PEARSON, Gerente

DEVUELVO EL IMPORTE

de todo trabajo que no sea satisfactorio.

Mi especialidad en la materia, me exime de gastos de intermediarios, condición que permite la modicidad de mis precios.

A GARBARINO — OPTICO TECNICO

288, ESMERALDA, 288

Examino la vista con la mayor prolijidad, sin alterar los precios en la mercadería.

ANTEOJOS ENCHAPADOS CON CRISTALES DE LA MEJOR CALIDAD PARA VISTA CANSADA, DESDE $ 8

Adolfo Bullrich y Cía.

Del haras Miryam — Del señor Alberto Leloir, 10 potrillos y 9 potrancas sangre de carrera, nacidos en 1915, hijos de Galloway, Fisherman y Albornoz, figurando en el lote hermanos y medio hermanos de Felpilla, Alegato, Bec d'Or, Irún, Ivor, Irish Bell y otros buenos producto, se rematarán

El sábado 20 de octubre, a las 2.30 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino. Catálogos en nuestra casa y en el local de ventas. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Compañía. 5|243 v. oct. 19

GINEBRA Bols SU COLOR AMBAR PALIDO COMPRUEBA SU VEJEZ

WHISKY BUCHANAN

?

TUBERCULOSIS

es difícil de curar. Lo prudente es evitarla tomando á las primeras indicaciones de Debilidad Pulmonar la afamada

Emulsión de Scott

Indiscutiblemente la mejor preparación de Aceite de Hígado de Bacalao.

Suaviza los bronquios y los pulmones y aumenta poderosamente la nutrición que se requiere para combatir la enfermedad.

Sin Alcohol.

Exija siempre esta marca.

DEPORTES

FOOTBALL

EL MATCH CON LOS BRASILEÑOS

Por haberse lastimado seis jugadores brasileños en el último partido jugado con el team B uruguayo, no se jugará mañana este encuentro que estaba anunciado, a beneficio del Círculo de la Prensa.

LIGA BANCARIA DE FOOTBALL

Reunión de la junta directiva

Celebró sección ayer la junta directiva de esta liga, aprobando el balance correspondiente al partido por la Copa Gerentes de Bancos.

Se procedió a dar lectura a un telegrama del presidente de la Federación Bancaria de Montevideo, agradeciendo los agasajos tributados a los delegados y jugadores, que llegaron a ésta con motivo del encuentro internacional.

Se accedió al pedido de la Liga Argentina contra la Tuberculosis, de la realización de un partido con un equipo combinado de la Federación de Empleados Nacionales que se jugará el próximo domingo en el estadio de Palermo.

El equipo que representará a esta Liga es el siguiente:

A. Alonso (Banco Hogar); M. Aizpún (Banco Nación) y J. Benítez (Banco Galicia); A. Betular, capitán (Banco Provincia), O. Gómez (National City Bank) y J. M. Accinelli (Banco Nación); E. González Bonorino (Banco Nación), C. Quattroppani (Banco Hogar), J. Tourreilles (Banco Provincial), A. Casabella (Banco Germánico) y O. M. Flaggio (Banco de Italia).

Asimismo se resolvió enviar una nota al Club de Gimnasia y Esgrima, agradeciendo la cesión del field é igualmente al intendente municipal y director de la asistencia pública, dándoles cuenta del resultado del partido.

ASOCIACION URUGUAYA DE FOOTBALL

MONTEVIDEO, octubre 18 — Bajo la presidencia de don Blengio Roccca se reunió anoche el consejo directivo de esta asociación, felicitando a los ganadores del campeonato sudamericano, se pasó a estudio especial varios proyectos sobre retribuciones a empleados y personas que contribuyeron al mayor éxito del campeonato.

Se resolvió que los próximos partidos a jugarse por la Copa Uruguaya sean los siguientes:

Wanderers v. Universal, Parque Capurro, referée Cambre; Nacional v. Defensor, parque Central, referée Bartolozzi; Peñarol v. River Plate, parque Lugano, referée Sanguinetti; Central v. Reformers, parque Fraternidad, referée Vallarino.

Descontando gastos de personal, el campeonato sudamericano ha producido pesos oro 34.602.92.

El tribunal que entiende la protesta de Universal contra Peñarol presentó el fallo desestimándolo.

No se trató el asunto de la suspensión de los partidos internacionales, por no haberse recibido ninguna comunicación de la Asociación Argentina.

LAWN TENNIS

C. A. BELGRANO

Pasado mañana se jugarán en las canchas de este club, los siguientes partidos correspondientes al campeonato de primavera:

A las 2.30 p. m., cancha Nro. 3, semifinal, singles para caballeros—handicap—A: L. Hollway y R. H. Thompson; cancha Nro. 4, semifinal, dos dobles mixtos — handicap — A: Srta. E. Stockdale y R. Daly v. Sra. Collet y M. Candegabe.

MOTOCICLISMO

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

Esta institución realizará el próximo domingo una excursión al pueblo de Campana, distante 110 kilómetros de esta capital.

La señal de partida será dada a las 5 a. m. en la plaza del congreso, frente al local del club. Actuarán de capitanes de ruta los señores Pedro N. Heude y Ricardo J. Cainde, habiéndose establecido el trayecto siguiente:

Plaza Congreso, Flores, Morón, B. Vista, San Miguel, Pilar, Los Cardales y Campana.

El almuerzo será servido en el hotel Campana a las 12 m. Después se procederá a la distribución de los premios acordados a los ganadores del concurso de turismo último, señores Mariano de la Fuente, Pedro Aragnon, Amadeo H. Canale, Miguel de la Cueva, Horacio Newbery y José Gerli, consistentes en seis medallas de oro.

MOTO CLUB ARGENTINO

El domingo próximo, este club realizará una excursión social al pueblo de Marcos Paz, distante 55 kilómetros, reuniéndose los excursionistas en la Plaza del Congreso a las 7.45 a. m. para salir a las 8. Actuará de capitán de ruta don Ernesto Nanni.

Esta excursión será la séptima que se realiza, disputando el premio de moturismo del año en curso, cuya posición actual es la siguiente:

Eugenio Chavance 78 puntos; E. Carrazzoni 66; Arnoldo Bernasconi 56; Alberto Lodieu 54; Ernesto Nani 50; Juan B. Tobar 48; Daniel Delétang 47; Juan Antonioli 44; Augusto Bernasconi 40; Carlos Ibero 34; Raúl Ibero 34; Enrique Detrois 30; Antonio Blanco 30; Ernesto Blanco 30; Juan F. Riganti 30; Félix Mario 29; Serafín Esteguy 28; Fermín A. Blanco 26; Alfredo Toulouse 26; Alejandro Giolina 26; Antonio Panizza 24; Luis Dartiguelongue 21; Rainero Ciciolo 20; Francisco Piserchia 16; Gastón Reynaud 16; Raúl Riganti 12; Miguel Frontera 10; León B. López 10; Mauricio Audoire 8; Ernesto M. Belcaguy 8; D. Campanella 7; Antonio Farina 7; E. C. Novoa 1.

PEDESTRISMO

Emocionante llegada de la carrera de 220 yardas ganada por G. W. Dernell adjudicándose el título de campeón. A su izquierda Pepe White famoso competidor negro.

PELOTA

LAURAK BAT

El resultado de los partidos jugados anoche en la cancha de esta sociedad por concurso interno de pelota, fueron los siguientes:

Tercera categoría — José Montes y Manuel Sáinz Liciaga contra Juan L. Amestoy y Juan Saldubehere vencieron estos últimos por 52 tantos a 55 final del partido.

Primera categoría — Manuel Olano y Pedro Ozollo, ganaron a Román Meaca y Pantaleón Balda, quedando éstos en 44 a 50.

El partido anunciado de segunda categoría, se suspendió por indisposición de uno de los jugadores.

Tercera categoría — Juan Amestoy y Juan Saldunbehere contra Luciano Ciordia y Arturo Fernández.

Tercera categoría — Rafael Arostegui y José Eguiguren contra José Montes y Manuel Sainz Liciaga.

Primera categoría—Miguel Ochoa y Miguel Amorós contra Pantaleón Balda y Román Meaca.

RACING CLUB

Correspondiente al campeonato interno se jugarán esta noche en la cancha de este club los siguientes partidos de pelota:

A las 8 p. m., paleta, sección D: A. Reyes y A. Marcovecchio v. P. R. Etchegaray y L. Boloque; a las 9: paleta, sección C: A. Sixto y A. Panizza v. M. Croce y H. Martín; a las 10, paleta, sección D: I. B. Tourreilles y E. Grasa v. P. Gabelich y H. Dossi; a las 11, paleta, sección P: G. Mendiondo y A. Albornez v. A. Corradi y M. Montes de Oca.

ESGRIMA

CLUB DEL PROGRESO

Mañana a las 5 de la tarde tendrá lugar la academia de esgrima anunciada por esta institución, de acuerdo con el siguiente programa:

Sable, Domiciano de la Sota y Máximo Reyna; florete, Carlos G. Bollaert y Mario Estrada; espada, Héctor Berger y profesor Aniceto Rodríguez; sable, Samuel Dónovan y profesor Aniceto Rodríguez; espada, Jacinto Reynoso y Manuel Almada; florete, Federico Fernández Pita y profesor Pedro Mathieu; sable, Enrique Rodríguez Villegas y Ramón Barbosa; espada, Rodolfo Moyano Gacitúa y Edmundo A. Berrondo; sable, Santiago Torres Blanco y Samuel Amadeo Videla; espada, Marcelo Barragué y profesor Felice Galini; florete, Mario Estrada y profesor Sócrates Bravo: sable, Arturo Ponce Costa y Eudoro Cisneros; florete. Antonio C. Alemani y Miguel Scarnati Gallo; sable; profesor Aniceto Rodríguez y profesor Felice Galini.

El jurado estará compuesto por el presidente de la institución, don Estanislao S. Zeballos y por los señores Mariano V. Escalada, Eusebio E. Jiménez, Francisco Ojám, Antonio S. Crouzel, Pedro Nazar Anchorena, Miguel Silva y Alfredo Sayús.

El señor don Enrique Figueroa dirigirá los asaltos.

LUCHA ROMANA

Con el asalto pendiente entre Lobmayer y Schultz continuó anoche en el teatro Casino el campeonato de lucha romana, quedando este en suspenso a los 52 minutos por haberse lastimado este último, no se definió el encuentro siguiente entre Baldis y Goldstein por lo que continuara esta noche a las 11 y a continuación lucharán Kervaras v. Silva y Ochoa v. Lobmayer.

La marca de los Sportsmen

VARIAS

C. A. BANCO POPULAR ARGENTINO

Con el nombre del epígrafe se ha fundado un nuevo club entre los empletados del Banco Popular Argentino, cuya comisión directiva ha quedado así constituída:

Presidente, Carlos A. Quesada; vicepresidente, León Schwab; secretario, Manuel De Marzi; tesorero, Alberto C. Legerén; capitán, Casimiro F. Martín; vocales, Carlos A. Agote, Alberto Calatayud, Enrique A. Maldini, Héctor C. Ferazzi y Ernesto D. Martínez.

Instrucción pública

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Museo Social Argentino — Estudio sobre el analfabetismo

"Buenos Aires, octubre 15 de 1917 — Señor presidente del Museo Social Argentino.—Tengo el agrado de dirigirme al señor presidente, transcribiéndole con referencia al estudio sobre el analfabetismo que esa institución se ha servido someter a consideración del H. Consejo, la resolución que éste ha adoptado en sesión de la fecha.

"Aprobar el dictamen de la comisión didáctica y, en consecuencia, agradeceral Museo Social Argentino su concurso a la causa de la educación, manifestándole que el H. Consejo se preocupa intensamente de resolver los graves problemas que indica, para lo cual tendrá en cuenta, en su oportunidad, las atinadas consideraciones formuladas por esa institución".

El texto del dictamen aprobado es el siguiente:

"Ha iniciado este expediente el Museo Social Argentino, presentando un estudio referente al analfabetismo que somete a consideración del H. Consejo.

"Es, desde luego, muy satisfactorio que instituciones de esa índole se preocupen de resolver problemas tan trascendentales como el anunciado, cooperando con el fruto de su experiencia, de sus conocimientos y de su labor, a la obra de las autoridades escolares.

"El estudio hecho por el Museo Social tiene consideraciones muy atinadas en lo que respecta a la apreciación del analfabetismo, por lo que se llega a conclusiones mucho más favorables respecto de la acción de nuestra escuela, de las comunmente aceptadas, de donde resulta que los analfabetos existentes son, en realidad, menos de los indicados por las cifras conocidas. Todo depende del punto de vista desde donde se observa el fenómeno; claro está que para apreciar las cifras de nuestro analfabetismo, debería tomarse como base los niños de 14 años, pues antes de esa edad pueden, en cualquier momento, cumplir la obligación escolar y dejar de pertenecer a los analfabetos; habría, pues, que tomar el número de esos niños que, llegando al límite de la edad legal, no han recibido instrucción alguna para relacionarla con el total de niños de ésa edad y poder así deducir el tanto por ciento de analfabetos en un momento dado; repetida esta operación durante varios años, podría fijar como término medio el porcentaje de analfabetos que corresponde a una población dada. Los datos arrojados por el último censo levantado en la capital acusan resultados aún mucho más halagüeños que los supuestos por el Museo Social Argentino, en forma tal, que con las escuelas recientemente creadas, dejará de ser en la capital federal un problema el analfabetismo. Para destruirlo totalmente, sólo habrá que vigilar a los niños que no cumplan la disposición legal.

"En el resto de la república, indiscutiblemente, el problema se presenta más complicado, pero las medidas ya adoptadas por el H. Consejo influirán para mejorar la situación.

"Insinúa el Museo Social Argentino el problema de la edad escolar de ingreso: indudablemente, el punto es interesante y reclama justamente la atención de las autoridades escolares, pero la misma trascendencia del asunto imposibilita resolverlo de inmediato. Se impone un estudio serio en que se conozca, no sólo la opinión de los funcionarios técnicos, sino también de distinguidos educacionistas, hombres de ciencia, corporaciones, y aun será necesario oir la palabra de los padres. Con todos estos elementos de juicio, si ellos lo determinaran, se podría iniciar la reforma de la ley actual.

"En consecuencia de lo expuesto, la comisión didáctica aconseja se agradezca al Museo Social Argentino su concurso a la causa de la educación, manifestándole que el H. Consejo se preocupa intensamente de resolver los graves problemas indicados, para lo cual tendrá en cuenta, en su oportunidad, las atinadas consideraciones formuladas por esa institución. — Comisión didáctica, septiembre 21 de 1917.—Firmado: M. Herrera Vegas.—Jorge A. Boero".

Saludo al señor presidente con mi mayor consideración.—Firmado: Angel Gallardo.—José de San Martín.

MUSEO ESCOLAR "SARMIENTO"

Mañana viernes, a las 5 de la tarde, dará el doctor Horacio Damianovich, en el Museo Escolar Sarmiento, Charcas Nro. 1081, la quinta conferencia dedicada al personal directivo y docente de las escuelas primarias y a los alumnos maestros de las escuelas normales, sobre "El aire líquido y las propiedades de los cuerpos a bajas temperaturas".

UNIVERSIDAD LIBRE

Hoy a las 8.45 p. m., el señor Juan Carlos del Giudice hablará sobre "La música en los niños" en el salón de actos públicos de la escuela Nicolás Avellaneda, calle Talcahuano 678. La conferencia será ilustrada. La entrada es libre.

ESCUELA NORMAL NUM. 7

Con motivo de la recepción que les será ofrecida a las maestras egresadas en 1916, de esta escuela, mañana a las 8.30 p. m., en el salón Cangallo 1352, tendrá lugar una fiesta, a cuyo fin se ha confeccionado un interesante programa.

PERIODISMO

"CINEMA"

Está en circulación el número de este importante decenario montevideano, correspondiente a la primera semana del mes en curso; habiéndose retrasado a causa de la interrupción del correo, originada por la huelga marítima.

El material literario e informativo es satisfactorio. "Cinema" trae correspondencia de diversos países continentales, pues su difusión abarca todas las capitales de ambas Américas.

Trata este número extensamente el asunto de la proyectada creación de un consejo superior de biógrafos, a iniciativa del concejal señor Ruiz, proyecto que ha suscitado la protesta del gremio cinematografista de la vecina orilla.

Entre otras consideraciones de índole moral y legal, "Cinema" hace la siguiente demostración práctica de la impracticabilidad de tal medida.

"Más objeciones concretas"

"Pero, continuaremos nuestro análisis de la reglamentación de la ordenanza:

"Se dijo que van a resultar insuficientes las horas del día para fiscalizar películas y lo probaremos: En la capital existen 48 biógrafos. Supongamos que la tercera parte o sean 16 piden con 24 horas de anticipación la inspección de las vistas; porque el resto de los salones combinan con estos, sus programas. Como cada sección dura una hora y se dan tres y hasta cuatro por noche, resultará que para ver las cintas se necesitaban 16 x 3 horas o sean 48 horas. En el supuesto de que cada inspector se dedique ocho horas y que no tenga otra cosa que hacer en sus oficinas, resultará que 3 o 4 inspectores que hay serán insuficientes para ese trabajo. Y téngase presente que no tomamos en consideración las vistas que se estrenan en las matinées de los domingos y días feriados.

"Tenemos la persuación de haber demostrado lo suficiente para que el señor intendente pueda formar juicio al respecto, que sin la menor duda tiene que ser favorable a nuestro justo petitorio."

"Cinema" opina que, dada la influencia ilustrativa y educadora del arte del silencio, el municipio debería subvencionar a los biógrafos más selectos, en vez de poner cortapisas a un gremio tan castigado por diversos géneros de gravámenes y restricciones.

"REVISTA DE SEGUROS"

Los aseguradores particulares cuentan, a raíz de la publicación de esta revista, con un órgano genuino que atenderá sus cuantiosos intereses, cuya defensa se desarrollará inteligentemente a juzgar por la presentación y los propósitos que promete desarrollar en lo sucesivo.

Viene a llenar un vacío, pues se trata de una revista que carece de similares en el país, aparte de que tiene la intención de hacer público el comentario de los interesados acerca de las grandes cuestiones que afectan al negocio del seguro en general.

Por lo pronto, se ocupa de la reforma a la carta orgánica del Banco Hipotecario Nacional, en la parte que concierne al seguro de las propiedades hipotecadas; luego inicia una campaña, bien trazada, propiciando la necesidad de hacer obligatorio el seguro obrero, para evitar la insolvencia de los pequeños patrones; después planteará medios para difundir el seguro de vida, la creación de la ley orgánica de los seguros y una serie de asuntos cuya importancia no escapará, sin duda, a los aseguradores.

Las oficinas funcionan en la calle Florida 248.

Promete ofrecer varios servicios gratuitos, que se detallarán en el segundo número, en el que aparecerán colaboraciones de los mejores tratadistas sobre la materia, nacionales y extranjeros.

Exportación de carnes

EXPORTACION DE CARNES

El frigorífico Armour ha cargado en el vapor "Desna", para U. K., 4062 reses de carnero congeladas; 540 reses de cordero congeladas; 4273 cuartos de vacunos "chilled" q 6959 bultos de menudencias.

Centros Recreativos

Club Social Eslava — El domingo 21 del corriente, a las 9.30 p. m., en el local La Argentina, Rodríguez Peña 361, este culto club realizará la soiree anunciada, en homenaje a la memoria del profesor don Hilarión Eslava.

Orfeón Español. — En honor del aplaudido aficionado, señor José Ferreiro, este centro en confraternidad con la Agrupación Artística Gallega, efectuará el 4 del mes próximo, en el local Piedras 534, una gran velada.

Los Defensores de Villa Crespo. — Pasado mañana, a las 10 p. m., en el salón Bustamante 563, tendrá lugar el baile familiar que anuncia esta asociación en honor del tesorero del centro, señor Pedro Mileo.

Skating Club. — El próximo domingo, a las 3.30 p. m., en el local Rodríguez Peña 361, este club efectuará un te danzante.

Hijos del Ayuntamiento de Friol. —En el salón Piedras 534, este centro llevará a cabo el sábado 20, a las 8.30 p. m., una gran función y baile familiar.

Centro Español de Unión Republicana. — Este centro ha trasladado su sede a la calle Bernardo de Irigoyen 126.

Friend's Social Club. — Con este nombre ha quedado constituído recientemente un nuevo centro recreativo, habiendo sido así elegida la comisión directiva.

Presidente, Francisco Castro Herrera; vice, Manuel Montero Goyena; secretario, Arturo Mancini; pro-Cataldo Defelice; tesorero, Juan Laperecia; pro, Alberto Expósito; vocales, Enrique Melano, Alberto J. Schenone, Pascual Defelice, Hugo Capaccioli, Santiago Berdia, José Rapallo, Luis Carrano, Bienvenido Bolol, y revisador de cuentas, Horacio Rapallo.

La secretaría provisoria funciona en Bernardo de Irigoyen 1060.

Norma — Ha organizado para el domingo próximo, a las 9 de la noche una soirée, que se llevará a cabo en el salón del Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242.

Club Iris — Verificará el sábado de 4.30 a 7.30 de la tarde, una matinée en el salón Sáenz Peña número 242.

El Rosedal — Con motivo de la iniciación de sus fiestas mensuales, verificará el domingo 28 del corriente, a las 4 de la tarde, una tertulia diurna familiar, en el salón Agusteo, Sarmiento 1374.

PIDAN
COGNAC BERGER
ES DE LOS MEJORES

CONTADURÍA GENERAL DE LA PROVINCIA

BALANCE AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1917

INGRESADO AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1917		VALORES	EFECTIVO
Recursos de presupuesto—			
Ordinarios	43.747.003.12	—	—
Extraordinarios	1.671.631.82	292.800.—	—
Especiales	1.590.326.27	55.822.08	47.008.961.21
Cuentas generales—			
Anticipos de 1917	93.750.—	—	—
Intereses y descuentos	3.985.64	—	—
Entrada eventual	6.199.26	—	—
Revisación planos e inspección cloacas	2.220.18	—	—
Devolución de impuestos	3.471.95	—	—
Descuentos por edificación	8.138.99	2.000.—	—
Anticipos de sueldos	405.—	—	—
Canalización y drenaje	12.438.07	—	—
Ley 29 julio 1914. Dirección de Salubridad. Multas	6.599.50	—	—
Anticipos de 1916	200.—	—	—
Dirección de Salubridad, servicio eléctrico	424.37	—	—
Activo liquidado, Banco Hipotecario	37.524.90	—	—
Banco de la Provincia, Activo Banco Hipotecario	24.821.20	—	—
Legislatura, Devoluciones	3.622.14	—	—
Conexiones especiales de cloacas	120.—	—	—
Radicación de industrias	282.50	—	—
Multas obras salubridad	50.—	—	—
Renovación de marcas	650.—	—	204.903.61
Cuentas especiales—			
Tierras de Necochea	80.—	4.85	—
Depósitos en garantía	194.286.83	90.459.98	—
Fondo Montepío, Descuentos	2.007.364.39	—	10.560.—
Fondo Montepío, Caja Popular de Ahorros	1.000.000.—	3.007.364.39	—
Casa de Baños		1.841.15	—
Producido Jardín Zoológico		8.329.32	—
Ley 30 octubre 1911, Municipalidades		1.854.858.78	—
Ley 30 octubre 1911, Patronato de Menores		198.155.45	—
Impuesto de Desagües		948.100.89	—
Producido de viveros oficiales		3.569.70	—
Embargos judiciales		82.558.12	—
Caja Popular de Ahorros, anticipos		101.726.35	—
Caja Popular Ahorros. Servicio de Títulos		22.500.—	—
Compañía Tranvías Eléc. La Plata		7.200.—	— 6.430.570.98
Presupuesto—			
Devoluciones	198.003.44	—	—
Artículo 3.o Presupuesto Legislativo. Deducción 10 por ciento	61.833.—	—	—
Artículo 4.o—Nuevos partidos	56.70	—	—
Artículo 24.—Viático vacunadores	80.—	—	—
Artículo 44. Subsidio a empleados	1.434.—	—	261.413.14
Leyes especiales—			
Devoluciones	—	1.400.—	32.891.18
Títulos de Deuda Pública—			
En consolidados. Caja de Ahorros, serie B	1.500.000.—	—	—
En consolidados 6 o/o. Consolidación deudas	3.600.—	—	—
En consolidado 5 o/o. Segunda serie	1.000.000.—	2.502.600.—	—
Ejercicios anteriores—			
Ejercicio de 1913	132.85	—	—
" " 1914	1.568.02	—	—
" " 1915	4.684.75	—	—
" " 1916	570.967.32	970.402.44	577.347.95
Art. 39 Ley de Contabilidad—			
Devuelto	—	—	299.86
Obligaciones a pagar—			
Letras de tesorería, emitidas	—	1.900.000.—	—
Total	—	5.771.894.50	54.516.387.93

EGRESADO AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1917		VALORES	EFECTIVO
Presupuesto—			
Sueldos y gastos	16.987.917.35	—	—
Deuda pública	11.648.099.60	—	—
Art. 4.o Nuevos partidos	29.708.—	—	—
Artículo 15. Uso de crédito	11.550.68	—	—
Art. 24. Viático vacunadores	61.362.—	—	—
Art. 25. Déficit Ferrocarril Meridiano V	118.754.01	—	—
Art. 26. Líneas telegráficas	19.909.17	—	—
Art. 37, Crédito suplementario	18.376.98	1.451.880.—	—
Art. 44. Subsidio a empleados	14.620.—	—	—
Escuelas	9.304.608.87	—	38.214.906.64
Cuentas generales—			
Anticipos de 1917	200.217.80	—	—
Arrendamientos	324.69	—	—
Venta de tierras	86.500.88	—	—
Obras de Salubridad La Plata	165.232.16	—	—
Devolución de impuestos	311.140.01	—	—
Activo liquidado Banco Hipotecario	194.980.03	—	—
Banco de la Provincia, Activo Banco Hipotecario	37.524.90	—	—
Anticipo de sueldos	514.—	—	996.434.42
Cuentas especiales—			
Ley 30 octubre 1911. Municipalidades	901.888.45	—	—
Ley 30 octubre 1911. Patronato de Menores	92.522.31	—	—
Monteplo Civil. Pagado pensiones, jubilaciones, etc.	2.277.173.98	—	—
Embargos judiciales	63.775.84	—	—
Dirección de Desagües	948.100.89	—	—
Depósitos en garantía	87.820.50	91.579.98	—
Caja Popular de Ahorros, anticipos	100.616.35	—	—
Casa de Baños	1.159.04	—	—
Producido Jardín Zoológico	7.703.91	—	—
Municipalidad de La Plata	56.50	—	—
Compañía Tranvías Eléctricos La Plata	7.200.—	—	—
Comisión de remates	3.10	—	4.488.020.85
Leyes especiales—			
Pagado	—	1.503.600.—	2.028.090.89
Obligaciones a cobrar—			
Letras por tierras, canceladas	35.151.97	—	—
Letras por tierras vencidas a protesto	13.350.81	48.502.78	—
Artículo 39, Ley de Contabilidad—			
Pagado	—	1.900.000.—	457.162.41
Obligaciones a pagar—			
Letras de Tesorería, pagadas	—	—	73.137.28
Títulos incinerados—			
Títulos de caminos afirmados	—	36.000.—	—
Ejercicios anteriores—			
Ejercicio de 1913	5.310.55	—	—
" " 1914	48.384.55	—	—
" " 1915	35.741.82	—	—
" " 1916	1.955.623.79	109.360.—	2.045.060.71
Dirección de escuelas—			
Deuda ley 26 agosto 1915. Pagado	—	15.340.—	—
Existencia que pasa a octubre	—	594.031.74	6.213.574.71
Total	—	5.771.894.50	54.516.387.93

V.o B.o Teneduría de libros, octubre 3 de 1917.—T. B. Ubios, contador general.—Rafael A. Dillón, jefe de la teneduría de libros. — José Pío Sagastume, tesorero. — Departamento de Hacienda.—La Plata, octubre 4 de 1917.—Publíquese y dése al Registro y "Boletín Oficial".—JOSE LUIS CANTILO, José O. Casás.

5|239-v. oct. 18.

AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos., por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

LIBROS SE COMPRAN DE TODAS clases. — Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Recoquista número 320.

DUNGENESS 2360, Flores. — SE NECESITA sirvienta para todo servicio.

La cocina "NEW PERFECTION" de llama azul,

está siempre lista

Por qué pagar los precios tan elevados del carbón, leña o gas, cuando un calor perfecto, para toda clase de comida, puede obtenerse con kerosene, sin hollín, humo, ni olor, a un precio más reducido?

Debido a las actuales condiciones anormales, recomendamos a Vd. coloque su orden ahora mismo, por cuanto nuestro stock es limitado, y nuevas remesas son difíciles de conseguir.

En venta en las principales casas de comercio y en nuestro

SALON DE VENTAS
FLORIDA 718 - Bs. Aires
U. T. 3373 (Avenida)

Pidan nuestro catálogo "F" gratis

WEST INDIA OIL Co.

Cía. Argentina de Navegación

(Nicolás Mihanovich) Limitada

Casa matriz 5 Crosby Square, London E. C.

FLOTA: 350 BUQUES

Itinerario a regir desde el mes de Septiembre de 1917

Línea Buenos Aires-Montevideo. — Salidas todas las noches, alternándose vapor "Ciudad de Buenos Aires" a las 10 p. m., vapor "Roma", a las 7 p. m.

Línea Salto y escalas. — Salidas martes, jueves y domingos a las 3 p. m.

Línea Carmelo y escalas.—Salidas miércoles y domingos a las 8 a. m.

Línea directa a Gualeguaychú. —Salidas miércoles y sábados, a las 5 p. m.

Línea Paraná-Alto Paraná (hasta Posadas). Paraguay-Alto Paraguay (hasta Corumbá). — Salidas miércoles y domingos a las 10 a. m. Sábados, a las 11 a. m.

Para informes y pasajes, dirigirse a la Administración, calle Cangallo esquina 25 de Mayo. — Buenos Aires.

COCHERIA TACUARI

Sucesores de

IRIBARNE & Cía

NO CONFUNDIR

TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

ROBERTO SPARTANO, Q. E. P. D. — Falleció el 18 de octubre de 1917. Su señora esposa Preciosa R. de Spartano; sus hijos Vicente, Cayetano, Rosita y Concepcionita; su padre Cayetano Spartano; su señora madre política Concepción M. de Russo; sus hermanos Pedro Spartano (ausente) y Teresa S. de Paradiso; sus hermanos políticos, sobrinos y primos invitan a sus relaciones a acompañarlos a conducir los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana viernes 19, a las 10 a. m. — Casa mortuoria, Independencia 1220. Carruajes en la cochería "Tacuarí", calle Tacuarí 344.

CARLOS A. PRONSATO (Q. E. P. D.) — Falleció el 17 de octubre de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. Su esposa Elisa de M. de Pronsato; sus hijos Inocencia B. de Gilly, Rosa, Carlos, Elisa, Domingo y Elvira Pronsato; su hijo político Angel Gilly; su nietito, sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 18, a las 3.30 p. m. (domicilio particular, O'Higgins 241, en Bahía Blanca). Casa mortuoria, Tacuarí 332. Carruajes en la cochería Tacuarí, calle Tacuarí 344. 5,237 v. oct. 18

CATALINA D. DE DELUCCHI (Q. E. P. D.) — Falleció el 17 de octubre de 1917. — Sus hijos Teresa D. de Campodónico, María D. viuda de Delucchi, y Amadeo; su hijo político Octavio Campodónico; nietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 18, a las 3 p. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Salcedo 2710. Nota: Carruajes en la empresa Périssé, Entre Ríos 830|40.

MISAS Y FUNERALES

BERNARDO JESE DUPUY, q. e. p. d., falleció el 19 de noviembre de 1917. — Su esposa, Emile Duclós de Dupuy; su hija, María Aida Dupuy; su hija política, Amelia Juana Duc de Dupuy; su nieto, Oscar Amadeo Dupuy; su hermano, Juan (ausente), hermanas y hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el descanso de su alma se celebrará en la iglesia de San Cristóbal (Jujuy y San Juan), el viernes 19 de octubre, a las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta.

TEODOSIA SAGASTUME DE GARCIA QUIRNO, q. e. p. d., falleció el 19 de octubre de 1916, confortada con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos, Baldomero García Q. Sagastume (ausente), Teodosia G. Q. de Pestaña, Manuela, María, Delia I. G. Q. de Carranza y Berta G. Q. de O'Connor; sus hijos políticos, Susana B. de García Q. Sagastume (ausente), Diego F. Carranza y Tomás E. O'Connor; sus nietos, nietos políticos, bisnietos, sus hermanos políticos, Catalina G. Q. de Bachmann, Carlos García Quirno y Rita O. de García Quirno; sus sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a rogar a Dios por el eterno descanso de su alma en las misas que se rezarán en la iglesia de San Miguel el viernes 19 del corriente, a las 11 a. m. La familia asistirá a la última misa. El duelo se despedirá por tarjeta.

CASA IRIBARNE DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE

COCHERIA — 416 - Callao - 416

Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre

TELEFONOS: Unión Telefónica 620, Libertad y 994, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

Mundo comercial

EXTERIOR

MAIZ

CHICAGO, octubre 18 — El maíz mixto americano, a entregar en diciembre, se negoció hoy aquí: apertura, 114 5|8; intermedia, 114 3|8; quedando en la clausura anterior a 114 3|4 centavos oro americano por bushel, y para entregar en mayor fué anotado: apertura, 110 5|8; intermedia, 110 1|4; quedando en la clausura anterior a 110 3|4.

Para entregas a efectuarse en enero, fueron anotados estos precios: apertura, 110; clausura anterior, 110 3|4.

LINO

DULUTH, octubre 18 — El lino a entregar en octubre se cotizó hoy: apertura, 306 1|2; intermedia, 312; quedando en la clausura anterior a 306 centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en diciembre, fueron anotados estos precios: apertura, 300; intermedia, 306; clausura anterior, 299 1|2.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Operaciones de apertura

NUEVA YORK, octubre 18 — Las diferencias de precios producidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, son las que se mencionan a continuación:

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg:			
trigo	octubre	—	—
Chicago:			
maíz	diciembre	—	1|8
Duluth:			
lino	septiembre	1|2	—
lino	diciembre	1|2	—

Operaciones intermedias

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg:			
trigo	octubre	—	—
Chicago:			
trigo	septiembre	—	—
maíz	diciembre	—	3|8
Duluth:			
lino	octubre	6	—
lino	diciembre	6 1|2	—

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 18—

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra	5 o|o
Cons. Británicos 2 1|2 o|o . .	56 1|8

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 por ciento, ley 378 . .	67 1|2
Bonos Obras de Salubridad, etc. de Buenos Aires . .	97 . —
Emprest. Arg. de Obras Públicas, 1186, 5 o|o . . .	96 1|2
Emprest. Arg. de Conversión, de 1889, en libras, 4 1|2 o|o	82 . —
Emprest. Arg. interno, de 1909, 5 o|o	86 . —
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 to 3 3 1|2 o|o Loan	49 . —

BOLSA DE PARIS

PARIS, octubre 18—

Renta Francesa, 5 o|o. .	87.50
Id de 3 o|o	661.20

BOLSA DE MONTEVIDEO

Fueron realizados hoy en esta Bolsa los siguientes títulos:

Títulos hipotecarios, serie M, a 98.50, id serie P, a 97.50.

Deuda interna, a 108.80.

Deuda consolidada, a 72.10.

—En este puerto entraron hoy los vapores "Deseado" y "Wainot", de Liverpool, y Holanda, de Río de Janeiro.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, antigua emisión, al contado: 68.000 a 97.40, 5.000 a 97.30, 2.000 a 97.40; total, 75.5000.

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, 1a. serie, para octubre 19: 50.000 a 97.20.

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 o|o, 2a. serie, al contado: 88.500 a 95.30, 4.000 a 95.50; total, 92 mil 500.

Id. para octubre 19: 2.000 a 95.30, 17.500 a 95.50; total, 19 mil 100.

Cédulas Nacionales, serie J, al contado: 2.000 a 98.

Bonos Municipales de Pavimentación (cupón semestral), al contado: 2.800 a 76.60.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 35.000 a 95.50.

Id. para octubre 19: 120.000 a 95.50.

Id. para octubre 22: 32.000 a 95.50.

Empréstito interno de Conversión de 2 1|2 o|o, serie 3, al contado: 3.500 a 32.

Campos y Quebrachales Puerto Sastre (oro), al contado: 200 a 3.05.

Id. para octubre 19: 500 a 3.05.

Destilería Germana (oro), preferidos, al contado: 5 a 102.

Nuevo Banco Italiano, al contado, ex dividendo, trimestral, al contado: 30 a 209.

Bonos de Consolidación del Banco Francés, de 5 o|o, al contado: 37.000 a 80.

Banco Español, para octubre 19: 50 a 116.

Certificados 80 o|o pagado del banco El Hogar Argentino, al contado: 35 a 142.

Salinas Hnos. (fábrica de bolsas), para octubre 19: 69 a 195.

Puerto San Nicolás, al contado: 100 a 23, 100 a a 23.30; total, 200.

Id. para octubre 19: 100 a 23; 500 a 23.20; total, 600.

Id. para fin de mes: 300 a 23.30.

Id para noviembre 30: 100 a 23 10, 100 a 23.50, 100 a 23.60; total, 300.

Compañía Sansinena (oro), al contado: 50 a 170, 10 a 172, 10 a 171; total, 70.

The Smithfield (oro), al contado: 1000 a 5.40.

Marina Mercante Argentina, al contado: 25 a 117, 75 a 118; total, 100.

Id. para octubre 19: 26 a 117.50; 60 a 119; total, 86.

Id. para octubre 20: 35 a 118.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio fueron anotados hoy solicitados en compra, los siguientes títulos:

Compañía Importadora y Exportadora de la Patagonia, Banco Argentino de Hipotecas y edificación, Fomento Urbano y Rural, La Económica Comercial, La Mundial (seguros).

Ofrecidas en venta fueron anotadas las acciones de la Compañía de Navegación a Vapor Santiago Lambruschini (Ltda.)

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Ayer fueron anotados los siguientes precios:

Trigo: clase barletta, a $ 18.30; id clase pan, a 18.10.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Trigo: para febrero, entrega sobre dársena: 200 toneladas a pesos 10.65.

Maíz: para noviembre, entrega sobre dársena: 200 toneladas a $, 200 id a 8.02, 200 a 8.03, para diciembre, 400 id a 7.90.

Lino: para febrero, entrega sobre dársena: 200 toneladas a 13.80, 100 a 13.90.

Avena: para febrero: entrega sobre dársena, 200 toneladas a 5.07.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo para febrero: 200 toneladas a 10.20.

Lino: para febrero: 100 toneladas a 13.60.

BOLSA DE CEREALES

Ventas de hoy

Maíz amarillo. — 525 bolsas en Once a $ 8.80.

Avena. — 340 bolsas Once a pesos 6.50; 180 id id a 6.

Nabo. — 20 bolsas Mercado Central a $ 16.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Hoy no hubo entradas ni operaciones.

El mercado está abierto para el recibo de toda clase de frutos, cereales, etc.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Algo más animada se presentó la plaza para la colocación de los novillos especiales de frigorífico.

Para el ganado consumo hubo una nueva baja, especialmente para vacas gordas, aunque sus precios se mantuvieron sostenidos.

La entrada de hoy en este mercado fué de 5437 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 3857; vacas 1152; terneros 378 y bueyes 50.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes excepcionales frigorífico de 260 pesos a 285; id para frigorífico de 229 a 229; id consumo 130 a 202; novillos excepcionales frigorífico 255; id m. especiales id 195 a 230; id especiales id 170 a 188; id m. gordos id 112 a 166; id consumo 99 a 140; novillitos id 65 a 110.50; vacas consumo 70 a 185; vaquillonas id 60 a 123; terneros id 55 a 89; id mamones 35 a 50.

ENTRADAS

Consignatario Accame Bellini y Cía., remitente G. del Norte, procedencia Pergamino, 25 animales; id Acuña id 28; id Jenne, Salto 106; id Vila, Alberti 181; Apheca y Cía. Juan, Pecotile, Belgrano 133; id Legris, Brown 56; Bracht y Cía., Lemos, Mercedes 122; id Herce, Capital 13; Benítez y Murré, Repetto, Brandsen 15; id Vélez, Lobos 133; Bracht y Cía., Luna, Capital, 15; id Calvo id 7; Bunge y Born, Hirsch, C. de Areco 149; id id id 140, Cestex, Muñiz y Mejía, Menvielle, G. Catán 49; Córdoba e hijo Pedro, Hernadorena, 25 de Mayo 29; C. de Hacendados, Debanis, Cañuelas 15; Cucullu Felipe L., Torner, S. A. de Giles 66; id Laclau, Baradero 60; id Castelu, id 41; Crespo H. y Ezcurra, Donadío, Cañuelas 22; D'Hers y Cía., F., Mariscotti, Navarro 62; Devoto y Cía. Tomás, Albadie, Suipacha 1 6; id Larroy, Chivilcoy 310; id Carricaburu, Brandsen 60; Elordy y Cía. Juan, Utarriet, Pilar 18; id Almandoz, Moreno 22; id aZmudio, Las Heras 15; Goñi e hijos Ignacio, Gangilo, Brandsen 45; id Larrablé, La Plata 25; Jolly Eduardo, Berho, M. Paz 18; Lizaralde Hnos., Erezalde, Lobos 59; id Cricain, 25 de Mayo 52; id Zuluaga id 48; id Legarreta, Brandsen 22; id id id 30; Lalor Juan, Etcheverry, Las Heras 43; id Keating, Rawson 105; id Meloni, Lobos 118; id Salagaty, M. Paz 38; id Romey, Navarro 72; id Insausaraf, Matanza 17; id Valerga, Las Heras 74; id Martínez, La Plata 53; id Legris, A. Brown 50; id Garra, Cañuelas 20; id Zuluaga, Lobos 150; Maraspin y Cía. Andrés, Iribarne, Cañuelas 106; Nale Repetto y Cía., Dupero, Lobos 166; Peña y Cía. Julio L., Boes, Suipacha 126; Paz Adolfo F., P. Ramos, Merlo 70; Saalberry y Bercetche, Cortazar, Magdalena 3; id Ribet, Suipacha 183; id Puige, Magdalena 25; id Andarean, La Plata 15; id Marene, Navarro 57; id Goyeneche, S. A. de Giles 28; id Mathieu, Cañuelas 110; id Melano, Morón 28; id Gutiérrez, Matanza 7; Velaz y Cía. Angel, Coronel, Lobos 110; id Velaz, Navarro 75; id Milmury, La Riestra 13; id Tostorella, Navarro 12; id id id 98.

VENTAS DE HOY

Accame, Bellini y Cía.—
70 novillos c. gorda Pergamino, pesos 125; 36 id. id. 112; 18 id. id. Salto 128; 10 toros especiales Pergamino 150; 18 vacas g. y c. gorda id. 112; 2 terneros regulares id. 55.

Apheca y Cía. Juan—
40 novillos especiales A. Brown, pesos 165; 6 id. g. y c. gorda id. 135; 4 vacas m. especiales id. 165; 5 id. gordas id. 120.

Bunge y Born—
133 novillos m. especiales Alvear, pesos 215; 3 id. especiales id. 185; 4 novillos g. y c. gorda id. 102. 124 vacas id. id. 115, 95 id. m. gordas id. 135.

Benítez y Murré—
4 vacas m. gordas Brandzen, pesos 138; 14 id. g. y c. gorda id. 113; 12 id. c. gorda id. 100; 2 terneros mamones id. 52; 16 novillos gordos Lobos 150; 24 vacas m. gordas id. 137; 5 bueyes g. y c. gorda id. 160; 2 vaquillonas id. id. 105; 1 id. id. 100; 2 id. b. carne id. 78; 1 ternero mamón id. 15.

Cucullu Felipe L.—
4 bueyes gordos Baradero, pesos 176; 38 novillos especiales id. 188; 2 vaquillonas c. gorda Giles 95; 2 id. b. carne id. 80; 2 bueyes flacos id. 100; 7 novillos m. gordos id. 155; 3 vacas g. y c. gorda id. 115.

Córdoba e hijo Pedro—
2 bueyes excepcionales 25 de Mayo, pesos 285; 2 id. m. especiales id. 260; 2 novillos excepcionales id. 255; 20 id. m. especiales id. 227; 13 id. especiales id. 180.

Cooperativa de Hacendados—
5 vacas g. y c. gorda Cañuelas, pesos 115; 8 vaquillonas b. carne id. 83; 1 ternero regular id. 60.

Devoto y Cía. Tomás—
2 vacas b. carne B. Mitre, pesos 86; 7 id. id. Suipacha 88; 40 novillos m. especiales id. 200; 1 id. especial id. 170; 57 novillitos id. id. 128; 12 vacas id. Chivilcoy 140; 214 novillos m. especiales id. 223; 6 toros m. gordos id. 102; 36 novillos gordos Brandzen 147; 24 id. c. gorda id. 117.

D'Hers y Cía. Francisco—
7 vacas especiales Elvira, pesos 156; 5 id. m. gordas id. 135; 35 novillos c. gorda id. 105; 15 id. id. 115; 12 vacas id. Alvear 95; 12 terneros buenos id. 64.

Elordy y Cía. Juan—
10 vacas g. y c. gorda Las Heras, pesos 108; 10 vaquillonas c. gorda id. 95; 15 novillitos gordos id. 115; 30 id. c. gorda id. 98; 3 bueyes flacos id. 100; 4 toros m. gordos id. 105; 4 novillos g. y c. gorda id. 135; 1 toro c. gorda id. 135; 6 vacas especiales id. 145; 2 id. c. gorda id. 105; 5 id. m. gordas Moreno 140; 6 vaquillonas gords id. 110; 1 torito c. gord id. 90; 3 vaquillonas b. carne id. 75; 2 vacas m. gordas Las Heras 140; 2 id. b. carne id. 85; 2 id. c. gorda id. 95.

Garcí Bernardo—
25 vacas gordas Chascomús, pesos 120; 24 terneros especiales id 85; 6 id. m. especiales id. 100; 6 id. gordas id. 70; 4 toritos m. gordos Chivilcoy 120.

Goñi e hijos Ignacio—
22 novillitos gordos La Plata, pesos 110; 21 vacas m. gordas Brandzen 134; 4 id. especiales id. 148; 6 id. m. gordas id. 135; 5 id. g. y c. gorda id. 105; 2 id. b. carne id. 82; 3 terneros mamones id. 48; 3 id. buenos id. 65.

Gioja y Etchart—
20 novillitos m. especiales Suipacha, pesos 130.

Jolly Eduardo—
4 vaquillonas b. carne M. Paz, pesos 75; 2 vacas id. id. 78; 2 id. m. gordas id. 130.50; 1 id. gorda id. 125.50; 3 novillitos c. gorda id. 87; 4 terneros gordos id. 74.50; 1 id. m. especial id. 102.

Lizarralde Hermanos—
52 novillos m. especiales 25 de Mayo, pesos 230; 48 id. id. 202; 13 novillitos b. carne Lobos 85; 9 terneros gordos id. 75; 9 vacas id. id. 120.

Lalor Juan—
2 vacas gordas Matanza, pesos 127.50; 4 terneros mamones id. 49.50; 3 id. id. 50; 2 id. id. 35.50; 4 vaquillonas flacas id. 60; 2 id. b. carne Capital 70; 50 novillos m. especiales A. Brown 199; 13 id. gordos Lobos 144; 30 id. especiales id. 181; 6 id. c. gorda id. 124; 2 vacas g. y c. gorda id. 116; 20 novillitos b. carne Navarro 80; 24 id. id. 86; 7 vaquillonas flacas La Plata 61; 9 id. c. gorda id. 91.50; 10 terneros mamones id. 44; 14 id. regulares id. 54; 2 vacas c. gorda Las Heras 105; 2 novillos b. carne id. 100; 11 id. c. gorda id. 123; 24 id. id. 132; 3 vacas especiales id. 157; 2 id. g. y c. gorda id. 117.50; 2 novillos especiales id. 174; 6 id. m. gordos G. Paz 158; 30 id. m. especiales id. 228; 11 novillitos c. gorda Cañuelas 97.50; 7 id. id. 89; 2 vacas b. carne id. 83; 104 novillos m. especiales Chacabuco 209; 3 vacas gordas Navarro 120; 2 id. id. 122; 9 id. especiales id. 154.50 7 id. m. especiales id. 165; 2 id. c. gorda id. 104; 40 id. gordas id. 120; 12 novillitos id. id. 115; 2 terneros mamones id. 49.50; 16 novillitos c. gorda id. 96; 4 terneros gordos id. 71.50.

Maraspin y Cía. Andrés—
3 toritos b. carne Cañuelas, pesos 80; 30 vaquillonas c. gorda id. 95; 42 terneros gordos id. 73; 8 id. id. 70; 3 id. id. 50; 16 id. buenos id. 68.

Nale, Repetto y Cía.—
44 novillitos m. gordos 25 de Mayo, pesos 123; 31 id. g. y c. gorda id. 100; 10 id. m. gordos id. 120; 30 terneros regulares id. 55; 43 vacas c. gorda id. 90; 7 id. b. carne id. 74; 38 terneros mamones id. 52; 10 novillitos c. gorda id. 90; 10 vacas id. id. 90; 8 id. m. gordas id. 134; 15 id. gordas id. 127; 29 id. g. y c. gorda id. 115; 11 id. buena carne id. 81; 20 novillitos id. id. 80; 26 terneros regulares id. 57; 9 novillos flacos id. 62.

Peña y Cía. Julio L.—
11 vacas gordas Suipacha, pesos 126; 14 id. id. 121; 15 terneros buenos id. 65.

Salaberry y Bercetche—
2 bueyes m. gordos Giles, pesos 186; 4 id. id. 204; 2 novillitos c. gorda id. 91; 2 novillos m. especiales id. 201; 8 bueyes id. id. 221; 4 id. excepcionales id. 261; 2 novillitos .. gorda Morón 98 8 id. gordos id. 114.50; 4 novillos especiales id. 166; 7 vacas g. y c. gorda NaNvarro 113; 22 novillitos m. especiales id. 140.50; 5 id. m. gordas id. 119 3 bueyes id. id. 197; 2 vacas c. gorda Cañuelas 89; 8 terneros regulares id. id. 56.50; 3 vacas g. y c. gorda id. 117; 5 terneros buenos id 62; 7 id. mamones id. 47; 9 vaquillonas gordas id. 114; 8 id. c. gorda id. 94.50; 6 vacas m. gordas id. 131.50; 14 novillitos id. id. 122.50; 3 bueyes m. especiales id. 229; 29 novillos especiales id. 177; 8 terneros regulares id. 58; 7 vacas b. carne Matanza 80.50; 2 terneros regulares Suipacha [illegible] id. 74.50; 12 vaquillonas g. y c. gorda id. 105.50; 5 terneros buenos id. 67; 5 novillitos flacos id 65; 10 terneros m. especiales id. 89;
5 novillitos b. carne Suipacha 75.50; 5 vacas gordas id 121.50; 4 id especiales id 154; 2 vaquillonas gordas id 114.50; 4 novillitos m. gordos id 120.50; 20 novillos gordos id 152; 4 vaquilonas g. y c. gorda Morón 104.50; 14 id b. carne id 80; 4 id id 67.50; 4 id id 80; 2 vacas c. gorda Suipacha 90; 2 id g. y c. g. id 111.50; 2 terneros buenos id 68.50; 3 vaquilonas c. gorda id 94; 11 terneros especiales id 86; 5 novillitos b. carne id 84.50; 3 novilos c. gorda id 118; 20 id gordos id 153; 36 id especiales id 180; 3 id id id 179; 6 vacas c. gorda Magdalena 98; 15 novillitos especiales id 130; 11 novillos gordos id 147.50; 2 toros m. gordos aL Plata 191; 11 novillitos id 11 117.50; 11 novillos c. gorda id 133; 10 id gordos id 154.50; 7 id especiales 178; 2 id id id 177.

Velaz y Cía. Angel—
7 bueyes m. especiales Navarro, pesos 225; 1 id. flaco id. 105; 6 vacas especiales id. 150; 6 id. m .especiales id. 185; 4 id. g. y c. gorda id. 115; 7 novillitos id. id. 107; 1 ternero especial id. 80, 121 novillos m. especiales id. 218; 3 vaquillonas c. gorda id. 98; 1 ternero m. especial id. 98; 1 vaca flaca id. 50; 19 novillos c. gorda id. 120; 14 vaquillonas gordas id. 110; 1 buey c. gorda id. 130; 15 vacas g. y c. gorda id. 90; 8 bueyes gordos id. 180; 14 novillos g. y c. gorda id. 135; 10 vacas id. id. 117 7 vaquillonas b. carne id. 67.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

No hubo hoy operaciones en este mercado, debido a la ausencia de compradores.

Probablemente en estos días se iniciarán las transacciones en condiciones normales, pues son esperadas en este mercado importantes remesas de hacienda.

El movimiento habido en la mañana fué el siguiente:

ENTRADAS

Consignatarios Salaberry y Bercetche, remitente Otell, procedencia Riestra, 158 animales; Velaz y Cía., Vealz, Navaror, 148; total, 306 animales.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Hora	Pies	Pulgadas	Viento
6 a. m.	21	4	S.O.
7 a. m.	22	—	"
8 a. m.	22	—	"
9 a. m.	21	8	"

VAPORES ESPERADOS

Español Catalina, de Barcelona, con pasajeros y carga.

Británico Highland Piper, de Londres, idem

Francés Amiral Tronde, de Burdeos, con carga.

Británico Horatius, de Liverpool, con carga.

Barca noruega Bá, de la Rada, con carga.

Pailebot americano Robert P. Murphy, con carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Salen:

Luna, para Carmelo y escalas, salió a las 8 a. m.

Ciudad de Buenos Aires, para Montevideo, a las 10 a. m., para regresar esta noche del mismo punto a las 10 p. m.

Tritón para Salto y escalas, salió a las 5 p. m.

Berna, para Asunción y escalas, a las 5 p. m.

Humaitá, para Asunción y escalas a las 12 m.

Helios para Montevideo, a las 7 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUR

Argentino, salió el 11 para Punta Arenas y escalas.

Asturiano, en ésta; saldrá el 23 para Punta Arenas y escalas.

Atlántico, en viaje para ésta.

Americano, en viaje para Punta Arenas.

Camarones, en viaje para ésta.

CASA VACCARO

DISTINGUESE EN:

CAMBIO DE MONEDA.
TÍTULOS Y ACCIONES.
LOTERÍA NACIONAL.
ALTA PUBLICIDAD.

AV. DE MAYO, 646 - Bs. Aires

CROTTO Hnos

Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales

708 BELGRANO 708

Casilla en MATADEROS, núm. 19

Presidente Mitre, saldrá hoy a las 6 p. m. para Río Gallegos y escalas.

Presidente Quintana, en ésta, saldrá el 20 para Río Gallegos y escalas.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS:

DE LA MALA REAL INGLESA

Amazon, en viaje para ésta, es esperado el 19.

Araguaya, en viaje para ésta.

Deseado, en viaje para ésta, es esperado el 19.

Darro, salió el 23 de La Plata para Liverpool.

Desna, salió el 17 de octubre de La Plata.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York.

Vassari, en ésta; saldrá el 20.

Vauban, salió el 20 para Nueva York.

Vestris, en Nueva York.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, salió el 8 para Génova.

Cordova, en Génova, requisado por el gobierno italiano.

DE LA TRANSATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, salió el 8 para Barcelona.

P. de Satrústegui, en Bilbao.

Infanta Isabel de Borbón, en viaje para ésta, es esperado el 24.

Reina Victoria Eugenia, salió el 5 para Barcelona.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, en Halifax.

Gelria, en Amsterdam.

Hollandia, de Amsterdam, salió el 14 para ésta.

Zeelandia, de ésta, salió el 14 para Amsterdam.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savoia, en Génova.

Principe di Udine, salió el 28 de septiembre para Génova.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Samara, en Burdeos.

Garona, en viaje para ésta.

Amiral Nielly, en Burdeos.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, en viaje para ésta, es esperado hoy.

Highland Rover, salió el 6 de La Plata para Londres.

Highland Glen, salió el 21 de La Plata para Londres.

Highland Pride, de La Plata para Londres, salió el 9.

Highland Scott, en Londres.

Highland Laddie, en Londres.

DE LA LINEA PINILLOS

Balmes, de ésta, salió el 14 para Barcelona.

Valbanera, de Barcelona salió el 1.o para ésta.

Catalina, de Barcelona para ésta, es esperado hoy.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 a. m. DE AYER HASTA LAS 8 a. m. DE HOY.

Danés Kotonic de N. York, en el dique 2, con carga.

Británico Vasari para La Plata, a completar su carga.

Español Cabo Sacratiff para Cette con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA, A SALIR

Día 20: Vasari, llevará correspondencia para Brasil, Barbados, Japón, Centro y Norte América, a las 8 a. m., sin alcance.

Día 23: Cavour, llevará correspondencia para Brasil, Senegal y Europa, a las 9 a. m., sin alcance.

BANCOS

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD

Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo Buenos Aires

Casa Matriz: AMSTERDAM

Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21

SANTOS, Rua 15 de Novembre 157

Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.

Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

	Florines
Capital autorizado. .	25.000.000
Id. emitido y realizado.	14.000.000
Fondos de reserva. .	1.885.000

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 84.
Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro
Total de recursos. " 600.000.000 "
Se abonan intereses á razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.
Se abonan intereses á razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.
Se conceden tipos especiales sobre depósitos á plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Cartas de crédito.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA Plata. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 399. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1138.—Boca, Almirante Brown 1159

Abona por año	Papel	Oro
Por depósitos en c. c.	sin int.	sin int.
Id. a la vta. con libreta	sin int.	sin int.
Id. id. a plazo fijo de 3 meses	3 o|o	1 o|o
Id. id. a plazo de 6 meses	3 1|2 o|o	1 o|o
Por depósitos en Caja de Ahorros hasta $ 10.000 papel, después de 60 días . .	3 "	sin int.
cobra por año.		
Por adelantos en c. c.	8 o|o	8 o|o

Depósitos en Caja de Ahorros se reciben en las siguientes sucursales: Once de Septiembre, calle Santa Fe, calle Bernardo de Irigoyen, Boca, Barracas. Sucursales en Chile. Santiago y Valparaíso.
Buenos Aires, abril 10 de 1916. — James Dey, Barry Scott, gerentes.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA Plata. — Casa matriz en Buenos Aires, Reconquista número 250.
Capital suscripto . $ 100.000.000.—m|n
Capital realizado . " 98.189.500.— "
Fondo de reserva . " 48.210.674.28 "
Prima a cobrar . " 1.050.500.— "

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia y Vigo.
En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, Saliqueló, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Número 1, Pueyrredón 155, núm. 2, Almirante Brown 1201, núm. 3, Vieytes 2006, núm. 4, Cabildo 2027, núm. 5, Santa Fe 2201, núm. 6, Corrientes 3200, núm. 7, Entre Ríos 1145, núm. 8, Rivadavia 6902, número 10 Bernardo de Irigoyen 1600, núm. 15, Bernardo de Irigoyen 364; número 16, Reconquista y Paseo de Julio
Corresponsales directos en todos los países.

Abona por depósitos en moneda legal
En cuenta corriente . . . . Sin interés
A 30 días . . . . 1 1|2 o|o
A 60 días . . . . 2 "
A 90 días . . . . 3 "
A mayor plazo . . . . . . convencional
Depósitos a premio con libreta desde 10 pesos moneda nacional hasta $ 10.000 después de 60 días . . . . 5 o|o

Cobra:
En cuenta corriente . . . 8 o|o
Descuentos generales . . . convencional
El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.—Buenos Aires, septiembre 30 de 1917.—Elías D. Arambarri, gerente general.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA — Reconquista 157. — Buenos Aires. — Sucursales: Rosario de Santa Fe y Bahía Blanca. Corresponsal en París, Banque Argentine & Française, Boulevard Haussmann 85.

SE ABONA POR AÑO	Curso legal
Por depósito en cuenta corriente.	1 o|o
A plazo fijo de 30 días . . .	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días . . .	2 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días . . .	3 1|2 o|o
A mayor plazo.	Convencional.
En Caja de Ahorros después de 60 días	4 o|o

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente	8 o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras . . .	Convencional

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias. Giros y cobranzas sobre todas las ciudades y principales pueblos del interior de la República, Asunción del Paraguay, Montevideo, etc. Letras de cambio, transferencias telegráficas y cartas de crédito sobre Francia, Inglaterra, Italia, Estados Unidos, España, Suiza, etc. Compra-Venta y custodia de títulos, cobranzas de cupones y valores, administración de propiedades y colocaciones hipotecarias por cuenta de terceros.
Servicio especial de giros postales franceses y remesas de fondos a los movilizados — R. F. SER. Director general.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA Plata. - Casa central: Bartolomé Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avellaneda, Montes de Oca número 2099; N.o 3, Paseo de Julio número 1258; N.o 4, Calle Moreno número 2800; N.o 5, calle Rivadavia número 8449. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), 3, Resistencia (Chaco).
Agencias: Puerto Ing. White (B. Blanca) Ensenada (La Plata).
Capital realizado. $ 10.000.000 oro sell.
Fondo de reserva ordinario. . . " 931.215 " "

ABONA

	C|legal.	o|sellado
Por depósito en c. c.	1 o|o	1 o|o
A plazo fijo de 30 d.	2 o|o	2 o|o
Id. id. id. 60 días .	3 o|o	3 o|o
Id. id. id. 90 días	3 1|2 o|o	3 1|2 o|o
Id. id. id. 180 días.	4 o|o	4 o|o
A mayor plazo. . .	Convencional	

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, New York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.
El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.
Buenos Aires, abril de 1917

BANCO COMERCIAL ITALIANO, Fundado en el año 1898. — Bartolomé Mitre 460 al 468.
Sucursales: San Juan 1361, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

Capital autorizado . .	$ 10.000.000
Capital subscripto. .	" 5.000.000
Capital realizado. .	" 5.000.000
Reservas	" 800.000

Abre cuentas corrientes, depósitos á plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos á la vista y á plazo, sobre cualquier punto de Europa.
Administra propiedades, haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas á cualquier punto.
Compra y vende billetes de Bancos Italianos, franceses, uruguayos ó cualquier valor.
Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1 o|o
A plazo fijo de 30 días. . .	2 "
A plazo fijo de 60 días. . .	3 "
A plazo fijo de 90 días. . .	4 "
A plazo fijo de 130 días. . .	4 1|2 "
A plazo fijo de 1 año. . .	6 "
En Caja de Ahorros después de 60 días	4 "
En liras italianas con giros sobre Italia	3 "
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año. . .	6 "

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.
Horario de las sucursales: de 10 a. m. á 3 p. m.; de 5 á 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente

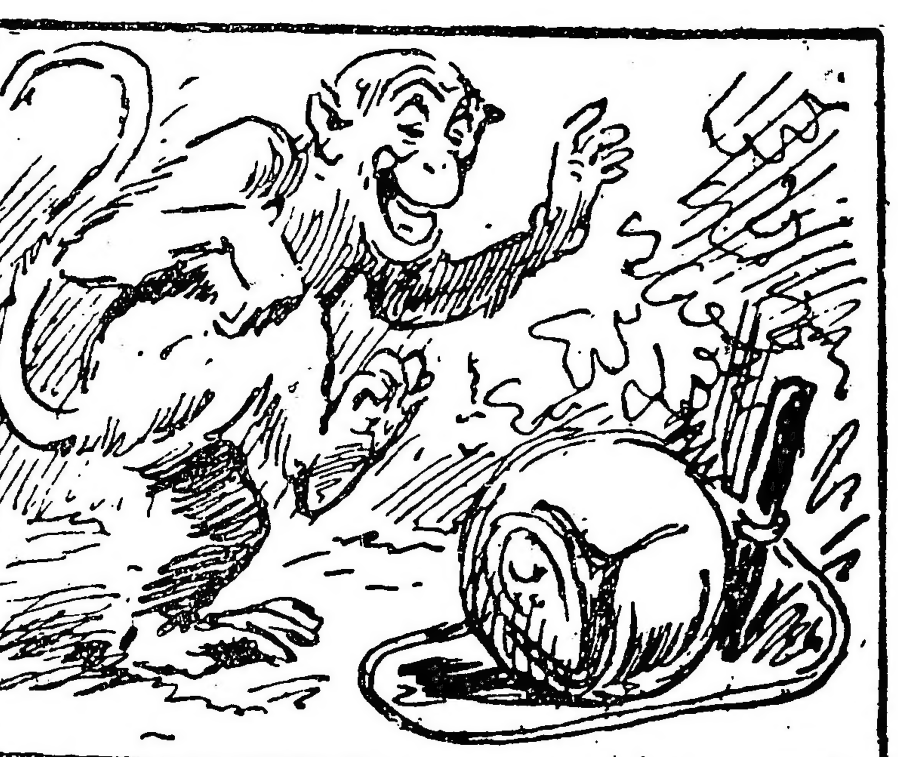
LA SECCION DE LOS NIÑOS

EL MONO Y LA MULITA

EXTRAÑAS AVENTURAS

VII

Redondeada la mulita en forma de ser imposible hacerle daño alguno por cualquier persona o animal que se le acercara, el primero en aparecer en escena fué el pícaro mono, en sus correrías por el jardín. Llegado que fué al sitio de referencia, se sorprendió al hallar una bola atada a un palo, sin imaginarse, por cierto, que ella era formada sencillamente, por el cuerpo de la mulita.



—Alguno de los chicos de la casa —se dijo— ha dejado aquí esta bola, para volver más tarde a continuar sus juegos. Como el mono tiene un espíritu de imitación notable, procurando en lo posible, repetir cuanto ve hacer a los hombres, recordaba en ese instante a personas mayores y a niños, jugando con bochas y pelotas. Y su alegría fué intensa. Con este cuerpo redondo se había de divertir muchísimo.

Si imaginado hubiera que ese cuerpo era el de un animal en actitud de defensa, su primera impresión hubiera sido, naturalmente, dejarlo en libertad, cortando el hilo que lo sujetaba al palo. Pero no se le ocurrió al mono, aficionado, por otra parte, a toda clase de juego por su incapacidad para estar quieto varios minutos. Siendo estos animales activísimos, nunca descansan; corren, trepan, saltan, chillan, durante un día entero. El peor de los suplicios para una persona, sería vivir rodeada de monos. La vida sería imposible, pues aparte de los destrozos que harían diariamente, mayores serían los bochinches y escándalos a que darían lugar con esos saltos y chillidos.

Volviendo a nuestro entretenido relato, dejaremos hoy al mono en sus momentos de alegría, para narrar mañana la continuación correspondiente de estas aventuras con la mulita.

PAPELERIA COMERCIAL DE CERINI & MATIENZO

CABURE CANGALLO 687 Bs. AIRES

IMPRENTA
LITOGRAFIA
ENCUADERNACION

FÁBRICA DE LIBROS EN BLANCO
ÚTILES DE ESCRITORIO
CANGALLO 687

Unión Telefónica 3059 Avenida
Cooperativa Telefónica 930 Central

En su Hogar
En su Taller
En su Fábrica

No hay trabajo alguno,—sea fuerza o calefacción, — que podrá hacerse mejor y más económico que mediante la electricidad.

Pida informes a la

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad.

REMATES

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

SUCURSAL MENDOZA

Calle Rivadavia N.o 165

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL rematará en el local de su sucursal Mendoza, el día 18 de octubre de 1917, a las 10 a. m., una casa ubicada en esa ciudad calle Santa número 1133, constante de 6 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 890 metros cuadrados. N.o H.o 75|4300, serie C. H. A. 6 o|o. Base; pesos 23.500. Hipoteca, $ 16.000. Deuda actual, $ 14.512:087. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|118 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial, el día 19 de octubre de 1917, a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad ubicada en el departamento San Rafael, distrito Atuel, distante como a 30 cuadras al S. de la estación Negro Quemado (F. C. B. A. P.), con superficie de 100 hectáreas, 4.996 metros 85 decímetros cuadrados; conteniendo: 91 hectáreas, 3.464.67 metros, con viña francesa frutal; 1 hectárea alfalfa y el resto de 8 hectáreas 4.562,16 metros se compone de terreno cultivable. La propiedad tiene derecho definitivo de agua para toda su extensión y riega por el canal Izuel, derivado del río Atuel. Límites, al N., calle pública frente a sucesión de Sotero Arizu; al S., calle particular frente a Federico Loasses, al E., Federico Loasses y al O., calle pública frente a Carlos Blanco, José Castellanos y otros. N.o H.o 512|16274, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 130.000. Hipoteca, $ 130.000. Deuda actual, $ 122.648:479.

LA EPOCA, 5 de octubre de 1917
5|139 v.oct.19

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal Mendoza, el día 22 de octubre de 1917, a las 10 a. m., una casa situada en esa ciudad, calle Necochea número 422 al 440, edificada en terreno de 930 m2. Se compone de siete piezas principales y dependencias. Base, $ 23.000. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.594:909. N.o H.o 18|7397, C. H. A. 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, octubre 8 de 1917.
5|161 v. Oct. 22.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará a requerimiento judicial, el día 24 de octubre a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una finca en el Departamento de San Martín, lugar denominado "Alto del Salvador", con una superficie de 158 hectáreas, 4433 metros cuadrados, conteniendo: 31 hects. 9.500 metros de viña francesa, 112 hects. 4.931 metros de potreros alfalfados y el resto de 14 hectáreas, se compone de terreno cultivado. Contiene además una casa para familia y 3 para contratistas. La propiedad tiene derecho de agua, para toda su extensión y riega por el canal de Montecaseros, derivado del río Tunuyán; lindando: al N., calle pública frente a Isidro Sales y fa., al S. testamentaria de Juan José González; al E., calle pública y F. C. B. A. P. y por el O., F. C. B. A. P. y José A. García. N.o H.o 198|8048, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 84.000. Hipoteca, $ 68.700. Deuda actual, pesos 68.335:289.

LA EPOCA, 10 de octubre de 1917.
5|179 v. Oct. 24.

SUCURSAL SAN JUAN

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Juan, el día 18 de octubre de 1917, a las 11 a. m., una casa situada en la calle Santa Fe número 825, de esa ciudad, compuesta de varias piezas y demás dependencias, edificada en terreno de 399 metros 20 centímetros cuadrados. N.o H.o 100|14148, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 5.100. Hipoteca, $ 3.100. Deuda actual, $ 2.835:162.

LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|120 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Juan, el día 19 de octubre de 1917, a las 11 a. m., una casa y establecimiento vinícola, ubicado en el departamento Trinidad, en la Avenida 9 de Julio esquina a la calle Rioja, en su prolongación o sea callejón Stoermann, distante como a 3|4 kilómetros al S. E. de la plaza 25 de Mayo, de la ciudad de San Juan, con superficie de 4018 metros cuadrados; lindando: al N. con la avenida 9 de Julio y en parte con Pascual Morando, Remigio M. Ríos, Tristán Ríos, testamentaría y propiedad de don Esteban Ríos; al E., con callejón Stoermann y propiedad de José Grosi y testamentaría Stoermann; por el S., con la misma testamentaría Stoermann y con Ignacio S. Flores y por el O., con propiedad de don Pascual Morando y el mismo señor Flores, o como mejor lindare. N.o H.o 181|16992, serie F. Base, $ 7.600. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, $ 1.481.425.

LA EPOCA, 5 de octubre de 1917.
5|137 v.oct.19

SUCURSAL SALTA

Calle Alsina N.o 14 a 18

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, REmatará en el local de su sucursal Salta, el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa ubicada en esa ciudad, en la calle Gral. Alvarado números 635, 637 y 641, entre las de Libertad y Buenos Aires, constante de 14 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 871 metros, 15 decímetros cuadrados, o lo poco más o menos que resulte dentro de muros. N.o H.o 16|3691, C. H. A. 6 o|o. Base, $ 27.000. Hipoteca, pesos 20.000. Deuda actual, $18.140:109. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|119 v. Oct. 18.

SUCURSAL PARANA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Paraná, el día 22 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo con todo lo en él edificado, clavado y plantado, ubicado en el departamento La Paz, distrito Alcaraz Segundo, compuesto de 535 hectáreas; lindando: al N., Ricardo Fourker; al E., Antonio Cabrera; al S., Antonio Pablo Cabrera y al O., Arroyo Hernandarias. N.o H.o 289|20917, 2.a ley N.o 9155, 1.a serie. Base, $ 13.000. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, $ 8.599 con 845 milésimos. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 8 de octubre de 1917.
5|162 v. Oct. 22.

SUCURSAL TUCUMAN

Calle 24 de Septiembre N.o 740

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su sucursal Tucumán, a requerimiento judicial, el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., una casa y sitio situada en esa ciudad, calle Rivadavia números 341 al 347, con terreno de 13.40 metros de frente por 71.87 metros de fondo. N.o H.o 188|20774, serie H. Base, $ 6.100. Hipoteca, $ 3.500. Deuda actual, $ 2.689:914.

Así mismo tomará a su cargo una segunda hipoteca de $ 1.300 en efectivo, de pago íntegro sin amortización, con servicio de intereses del 7 o|o anual y vencimiento el 20 de noviembre de 1918, que no podrá ser prorrogado.

LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|122 v. Oct. 18.

SUCURSAL SAN LUIS

San Martín N.o 495

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., cuatro fracciones de campo unidas, las que son parte de la colonia El Lince y Médanos Colorados, ubicadas en el partido del Tala, Departamento La Capital, distante unos 30 kilómetros al S. E. de esa ciudad; designadas en el plano respectivo firmado por el agrimensor señor Alcides Mercerat, como lotes números 28, 9, 10, y 27, a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE
58|5209	28	560 ha. 27 as. 12 ca.
87|7956	9	800 ha. 45 as. 45 ca.
88|7957	10	800 ha. 45 as. 45 ca.
89|7958	27	651 ha. 42 as. 94 ca.

HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. DE VENTA
8.400	7.682:374	8.400
12.900	11.797:932	14.200
12.900	11.797:932	13.000
9.800	8.962:770	10.800

Linderos: Lote 28, N., J. Boreto; S., lote 9; E., Colonia Nacional Fraga y O., lote 27. Lote 9, al N., lote 28, al S., lote 8; al E., colonia Nacional Fraga y al O., lote 10. Lote 10, al N., lote 27; al S., lote 7; al E., lote 9 y al O., lote 11. Lote 27: al N., J. Boreto; al S. Lote 10, al E., lote 28 y al O., lote 26. Nros. Hip. 58|5209 y otros, serie C. H. A. 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|121 v. Oct. 18.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal San Luis, el día 19 de octubre de 1917, a las 3 p. m., un lote de terreno de chacra, ubicada en el suburbio norte de la ciudad de San Luis, compuesto, según título, de una superficie de 10 hectáreas, 27 áreas, 67 centiáreas y según plano firmado por el ingeniero Ramón Torres, la superficie es de 9 hectáreas, 49 áreas, 05 centiáreas, por lo que se entiende que estas medidas son con lo más o menos que resulte dentro de los siguientes linderos: al N., calle pública en medio con los herederos de Gómez; al S., con José V. Pieri, calle Aristóbulo del Valle en medio; al E., con los señores Perini y Menghetti y Juan A. Orozco Lucero, calle San Juan en medio y al O., con José Bernardo; calle prolongación del bulevar Sucre en medio. N.o H.o 156|15324, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 8.100. Hipoteca, $ 6.500. Deuda actual, $ 6.083:747.

LA EPOCA, 5 de octubre de 1917.
5|138 v. Oct. 19.

SUCURSAL CATAMARCA

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), el día 18 de octubre de 1917, a las 2 p. m., un campo denominado Pozo de San Bernardo, ubicado en el departamento La Paz, distante como a 10 kilómetros de la estación Recreo (F. C. C. de C.), compuesto de una superficie de 40.402 hectáreas, 66 áreas, 7997 metros cuadrados, o lo más o menos que resulte; conteniendo: población y unas 18.000 hectáreas de bosque de quebracho blanco y colorado. Existe en construcción un ramal del F. C. C. de C., que partiendo de la estación Recreo cruza el campo. Límites: al N., con Merced de Ibáñez y Merced de Pinos, ambas dudosas y campo fiscal; al S. y E., con campo fiscal al O., con el Recreo y al N. O., con Merced de Olmos, dudosa también. N.o H.o 25|17262, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 109.000. Hipoteca, pesos 97.000. Deuda actual, $ 91.440:019. Por mayores informes, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 4 de octubre de 1917.
5|123 v. Oct. 18.

COMPRA VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional

AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compra venta particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas, puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta, el donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina, personalmente o por carta.

Pereyra, Wallace y Cía.

En C. Brandsen. El lunes 22 de octubre, a la 1 de la tarde. Detalle: 80 vacas gordas y carne gorda, 70 novillos de 2 a 3 años, buen estado y clase; 120 novillos de 1 1|2 años, buen estado y clase; 50 vaquillonas 2 y 2 1|2 años, tamberas, servidas; 40 vaquillonas 1 1|2 años, buen estado; 15 vacas invernada; 15 vacas con 15 terneros; 1 toro de 4 años, buen servicio; 25 ovejas Lincoln de platel, lana entera, con 25 corderos; 1 carnero hijo de padre puro; 25 ovejas lana entera con 25 corderos. Más datos a nuestro escritorio, Perú 375, U. T. 704 (Avenida), o en Brandsen al señor Teodoro A. Redruello. — Pereyra, Wallace y Cía.
5|240 v. oct. 21

Juan P. Sanchez

[illegible] Monroe y Guanacache. Mide 8 m. 66 por 28.23 m. Edificio de dos piezas y una cocina de material, dos piezas de madera y w. c., pisos de tea, revoques en cal, techos de hierro, galería, etc. Venta ordenada en los autos sucesorios de don Antonio Misiscnia, que tramitan por el juzgado del doctor Adolfo Casabal, secretaría del doctor Enrique Aranda. La venta se hace de la mitad-indivisa del inmueble y con base de $ 1.888.04 m|n., que representan las 2|3 partes de la tasación. Exigiré 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión al comprador. Por informes y datos, a la secretaría actuaria o a mi escritorio, Florida 230.

El domingo 21 de octubre a las 4 p. m., sobre la misma propiedad.
5|158 v. Oct. 20.

Virgilio Cartei

POR QUIEBRA JUDICIAL. — EL día 21 del corriente a la 1.30 p. m., en el local calle Del Colegio 1002, esquina Rosetti, remataré todas las existencias del material de construcción, por orden del síndico liquidador del concurso formado a don Pedro Fabris, que se detalla: Rejas de hierro, barandas de hierro, chapas de zinc, caño de agua para molino, codos para caño de agua, puertas de madera, banderolas, postigos, marcos para puerta, tirantes de 3x6 y 3x3, banco de carpintero, escaleras, azulejos, alambre tejido, tanque, tablones para andamiaje, rieles decauville, zorrita, etc., etc., que siendo muy extensa la lista no se detalla y que estará a la vista el día del remate.

Por más datos, en mi escritorio calle Bartolomé Mitre 430, o en la secretaría del doctor Aguilar, 5.o piso, Palacio de Justicia.
5|218 v.Oct.21

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TRANSITO CUETO de DEMARIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 4 de 1917. — José C. Miguens, secretario.
5|132 v.nov.2

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CARMEN RIBAS DE VALLCANERAS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 18 de 1917.— Carlos G. Marín, secretario.
4|990 v. Oct 20.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, se cita durante treinta días, a todos los que se consideren con derecho a la capellanía instituida por doña MARIA ANTONIA ESCOBAR de GUTIERREZ, sobre todos sus bienes con fecha ocho de enero de 1791, para que tomen la intervención que les corresponda en el juicio que ha promovido la señora EMMA ARTAYETA de VAZQUEZ, sobre patronato de la misma.

Buenos Aires, septiembre 15 de 1917.— Armando F. Lasplur, secretario.
5|24 v. Oct. 22.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LUCIANO FRANCISCO FERRARIO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 24 de 1917.— Argentino G. Barraquero, secretario.
5|40 v. Oct. 24.

Por disposición del señor juez de lo civil, doctor Matías Mackinlay Zapiola, se cita, llama y emplaza por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a Da. AURORA MARIN DE PIAZZA, para que comparezca a estar a derecho en el juicio que por divorcio le sigue don Antonio Piazza, por ante su juzgado y secretaría del autorizante, bajo apercibimiento de nombrarle defensor, al de ausentes. — Juan José Coronado, secretario. — Oficina: Palacio de Justicia, sexto piso.
5|228 v.Oct.30

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de D. BASILIO DE BASSI, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 23 de agosto de 1917. — José María Gutiérrez Sáenz, secretario.
5|229 v.Nov.14

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por FERNANDO MARTINEZ VIADEMONTE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 22 de 1917. — Juan E. Pagano, secretario.
5|30 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por CLOTILDE BIASOTTO o BIASSOTTO de MASTROLIBERTI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 26 de 1917.— Juan E. Pagano, secretario.
5|73 v. Oct. 28.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don PEDRO NICOLINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— Francisco Castellanos (hijo), secretario.
5|74 v. Oct. 28.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por ANGEL MIGUEL CUNTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 1.o de 1917. — José Cuneo, secretario.
5|90 v. Oct. 31.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL BERISSO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 6 de 1917. — José Cuneo, secretario.
5|160 v. Nov. 5.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JUAN BENITO LLOSA y don ARTURO FRANCISCO LLOSA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, octubre 8 de 1917. — Manuel A. Marmini, secretario.
5|174 v. Nov. 7.

El señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Juan B. Estrada, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de quince días al señor JULIO ALVAREZ DE TOLEDO, para que dentro de dicho término comparezca a estar a derecho y tomar la intervención que le corresponde en el juicio que le han promovido los señores Polledo y Compañía, sobre cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrarle defensor que lo represente.

Buenos Aires, septiembre 28 de 1917.— Martín J. Castiarena, secretario.
5|177 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Fernando Klappenbach, se cita por medio del presente, el que se publicará durante ocho días en el "Boletín Judicial" y LA EPOCA, a los acreedores del concurso formado a don POMPILIO RODRIGUEZ, para que dentro del término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, presenten los títulos justificativos de sus créditos al síndico doctor Luis Silveyra, domiciliado Avenida de Mayo 1411.

Buenos Aires, septiembre 27 de 1917.— Carlos Schultz, secretario.
5|176 v. Oct. 18.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA MACHIAVELLO DE FONTANA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, octubre 4 de 1917. —A. G. Barraquero, secretario.
5|186 v.Nov.10

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber a los acreedores del concurso formado a don PASCUAL LAZZERI, que se encuentra de manifiesto en la secretaría del autorizante, el estado de distribución a que se refiere el artículo 119 de la Ley de Quiebras.

Se hace saber igualmente que se ha designado el día 23 del corriente, a las tres p. m., para que tenga lugar la junta a efecto de regular los honorarios del síndico liquidador, art. 134 de la citada Ley de Quiebras.

Buenos Aires, octubre 11 de 1917. — Mariano Grancoli, secretario.
5|206 v. Oct. 20.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña EMILIA LA GRUTTA o TERESA EMILIA LA GRUTTA de D'ELIA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, septiembre 19 de 1917.— Nicolás González Iramain, secretario.
5|44 v. Oct. 25.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber a todos los acreedores de los señores MENDEZ y Cía., que se han presentado solicitando convocatoria de sus acreedores, habiéndose nombrado al contador señor Alejandro Eckert; habiéndose designado la audiencia del día 23 de octubre próximo a las 2 y 30 p. m., para que tenga lugar la junta de verificación y graduación de créditos.

Buenos Aires, septiembre 29 de 1917. — Alberto F. Jordán, secretario.
5|164 v. Oct. 20.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor don César A. Campos, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JOSE COLLAZO BELLO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 24 de julio de 1917. — Julio E. Padilla, secretario.
5|215 v. Nov. 12.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Arturo Seeber, secretaría del autorizante, se hace saber a los acreedores del concurso civil formado a don JOSE M. CUENCA, por el término de cinco días que durará esta publicación, que el síndico ha presentado el estado de graduación de créditos, el que se ha puesto de manifiesto por quince días, a los efectos de lo dispuesto por el art. 758 del Cód. de Procedimientos; haciéndose saber al mismo tiempo a los acreedores, por el término de cinco días, que se ha practicado la siguiente regulación: "Buenos Aires, septiembre 25 de 1917. — Autos y Vistos: Atenta la importancia del asunto y de los trabajos practicados, se regula los honorarios del síndico doctor Miguel Olmedo Zumarán, en la suma de cuatrocientos pesos moneda nacional, la que se hará saber a los acreedores por edictos... Arturo Seeber: Ante mí: Juan M. Cabrera".

Buenos Aires, octubre 2 de 1917. — Juan M. Cabrera, secretario.
5|231 v. Oct. 21.

LICITACIONES

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917, a las 2 p.m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.
4|957 v. Dic. 31.

MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION GENERAL ADMINISTRATIVA

Paseo Colón y Brasil

Llámase a nueva presentación de propuestas hasta las 2 p. m. de:

Noviembre 6: Víveres.
Noviembre 13: Ferretería y naval.
Noviembre 20: Electricidad y radiotelegrafía.

Por datos, pliegos de condiciones, etcétera, ocurrir a la División Compras.
5|157 v. oct. 21

Aduana de la Capital

Llámase a licitación pública por el término de (30) treinta días a contar de la fecha, para la provisión de los libros que necesitará la Aduana de la Capital, para el ejercicio de 1918, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en el despacho del subscripto.

Las propuestas serán abiertas en presencia del escribano general de gobierno y de los concurrentes al acto, el día 26 de octubre próximo, a las 3 de la tarde.—Buenos Aires, septiembre 27 de 1917. — G. W. Ruiz, secretario general.
5|67 v.oct.26

Dirección General de Estadística de la Nación

Llámase a licitación para el día 5 de noviembre de 1917, para la impresión del Anuario del Comercio Exterior de la República Argentina, correspondiente al año 1916.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la dirección general de estadística de la Nación, calles Azopardo y Belgrano, todos los días de 2 a 4 p. m. — Buenos Aires 3 de octubre de 1917. — El director general.
5|147 v.nov.4

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

LICITACION

Llámase a nueva licitación pública, para el día 23 del actual, a las 2 de la tarde, para las obras de reparación y construcción de cloacas que requieren los edificios escolares de la capital y que a continuación se indican, en la siguiente forma:

Echeverría N.o 2187	$	5.607.32
Cuba 2051	„	10.854.47
Crámer 2136	„	2.735.85
Cabildo 3625	„	5.166.29

$ 24.363.93; de acuerdo con los presupuestos y pliegos de condiciones que podrán consultar los interesados en la Dirección General de Arquitectura de la Repartición (R. Peña 935), todos los días hábiles de 12 a 6 p. m.

La apertura de las propuestas, que deberán ser presentadas escritas a máquina, por duplicado, de acuerdo con un todo con lo establecido en las Leyes de Sellos, Contabilidad y Obras Públicas, tendrá lugar en la fecha y hora expresada. — El secretario general.
5|163 v. Oct. 23.

Comisión Rambla Mar del Plata

Avenida de Mayo 760

LICITACION PARA EL ARRENDAMIENTO DE LOCALES EN LA RAMBLA MAR DEL PLATA.

Llámase a licitación verbal para el día 25 del corriente mes, a las 3 p. m., en el local de la dirección de la Rambla de Mar del Plata (Avenida de Mayo 760 - 6o. piso), por los locales situados en las Nueva Rambla, y cuyos detalles generales se podrán consultar en dicha oficina, todos los días hábiles de 1 a 5 p. m. — El director general.
5|190-v. oct. 26.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

DIRECCION DE GANADERIA

Licitación de forrajes

Se llama a licitación pública por treinta días contados de la fecha, para la provisión de forrajes por lo que resta del corriente año y para todo el año 1918, en propuestas separadas para uno y otro ejercicio, destinados a la alimentación de los animales del Lazareto cuarantenario, embarcadero de exportación e instituto bacteriológico, de acuerdo con los pliegos de condiciones que se encuentran a disposición de los interesados en la dirección general de ganadería, Carlos Calvo y Paseo Colón, donde deberán presentarse las propuestas cerradas el lunes 13 de noviembre próximo, a las 4 p. m., las que serán abiertas en presencia de los interesados, del director de ganadería y del escribano general de gobierno que labrará el acta.

Buenos Aires, octubre 12 de 1917. — Alfredo A. Carman, secretario.
5|208-v. nov. 12.

Intervención Nacional

Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires

Llámase a licitación pública por el término de quince días, de acuerdo con lo dispuesto por la ley de contabilidad para la construcción de obras de adaptación y reparo en el edificio, destinado a la Escuela Normal de Maestros de Campaña ubicada en Claypole, distrito de Florencio Varela, y para la construcción de veredas frente al edificio ocupado por las escuelas número 1 y 2 del distrito de Rauch. El acta de apertura de las propuestas, tendrá lugar el día jueves 25 del corriente mes a las 2 de la tarde en el despacho del señor director general de escuelas ante el mismo o el secretario que se designe, siendo el señor director quien resolverá acerca de la aprobación del acta y aceptación o rechazo de las propuestas que se presenten.

Los planos, nóminas de trabajos y pliegos de condiciones pueden consultarse en la sección Obras de la Dirección General; todos los días de 12 a 5 p. m., o en los consejos escolares respectivos.

La Plata, octubre 10 de 1917.
E. L. Bortalamedi, oficial mayor.
5|202 v. oct. 25

MINISTERIO DE MARINA

DIRECCION G. ADMINISTRATIVA

Paseo Colón y Brasil

Llámase a presentación de propuestas hasta las 2 p. m. del 13 de noviembre próximo para la provisión de libros, talonarios, planillas, etc., para el año 1918. Por datos, pliegos de condiciones, etc., ocurrir a la División Compras.
5|236 v. nov. 1

Intendencia Municipal de la Capital

Licitación para la provisión de 200 camas para los hospitales municipales.

Llámase a licitación para la provisión de doscientas (200) camas con destino a los hospitales municipales. Tendrá lugar el día 26 del corriente a las 3.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre de 1917.
5|234 v. oct. 26

Licitación para explotar en el Balneario del Puerto trajes de baño, toallas, etc.

Llámase a licitación para explotar en el balneario del Puerto el alquiler de trajes de baño, toallas, etc. Tendrá lugar el día 26 del corriente a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, octubre de 1917.
5|233 v. oct. 26

Licitación para provisión de forrajes—

AVISO

Llámase a licitación verbal para la provisión de 50.000 kilogramos de maíz, 110.000 kilogramos de avena o cebada y 10.000 kilogramos de afrecho, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede ser consultado en la Oficina de Licitaciones de la Intendencia Municipal y en la administración General de Limpieza.

Las propuestas serán oídas el lunes 22 del corriente a las 4 p. m., en la Administración de Limpieza, Santa Fe 1643.
5|238 v. oct. 20

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general.

4a. Capilla—

18 Juan Zuganamurdi.
30 Luisa B. de Colombetti.
40 Ana Firpo de Gambieri.
52 Celia C. Cienfuegos.
62 José Lalanne.
68 Pascual Gargan.
75 Julio Higue.
76 Agustín Caffese.
98 Luis Lezama.
99 María B. de Oyharçabal

1a. Galería—

5 Bartolomé Malvicini.
15 Ursula P. de Spinedi e hija.
45 María H. G. de Cheffe.
77 María C. de Bruno.
95 Carlos T. Helguera.
97 Jerónimo Groppo
132 Luis Jammes.
141 Monserrat García.
144 Francisca Vázquez.
160 Egidio Perretta.
212 Encarnación Jar.
215 María Couton de Pelot
225 Josefa P. de Perriere.
256 Fco. Fernández.
265 Herman Portesani.
275 Tomás Damicovich
276 Luis Martínez.
331 María Serrano.
341 Carlos Ceriani.
404 Juan B. Bidart.
463 Tomás Siones.
482 Mariano Giammarchi.
496 Tiburcio Sarasay.
543 Rosa A. de Micheli.
552 Pedro Cerdan.
583 Manuel F. Pérez.
586 Juan Bta. Counzot.

2a. Galería—

16 María Esther González Gerard.
49 Susana R. de Fernández.
93 Luisa V. de Rodríguez.
99 Pascual Di Pasqua.
149 Carlota Hetrene de Hugues.
159 Abel Arene.
209 Magdalena R. de Firpo.
229 Domingo Bidart.
284 Teresa M. de Sturla.
321 Serafina P. de Magaldi
371 Ana Preziozo.
444 Alcira R. de Blanco.
511 Francisco Barbosa.

3a. Galería—

1 Luisa M. de Renet.
98 José Roque Massone.
104 Eduardo Bozzo.
325 José B. de Benedetto.
365 Luis Grinachi.
518 Miguel Canessa.

3a. Galería subterránea—

211 Manuel Mendizábal.
251 Modesta Carballo.
252 Ofelia Lanzani.
311 Adelina B. de Copelle
312 Emilia Gardulli.

4a. Galería—

97 Erminia N. de Crovetto-

5a. Galería—

541 Ernesto Provini.
651 María C. de Irunie.
652 Anita Ondarcenhu.
702 Miguel Perserises.
741 Martín Martínez Marcos
821 Luciano T. Theurkzanff.
822 Juana Dagaud.
861 Arjilia Esther Pipo.
891 José Santangelo.
906 Jerónimo La Guidara.
911 Pedro Tanti.
914 Dominga R. de Isero.
931 César G. Baldi.
951 Edjidio Sarubbi.
1011 Luisa D. de Diagostini.

5.a Galería subterránea—

9 Domingo Padula.

Buenos Aires, octubre de 1917.

El Secretario.
5|232 v. nov. 15

CONVOCATORIAS

COMPAÑIA INCINERADORA LIMITADA.— Sociedad Anónima. — Por resolución del Directorio y de acuerdo con las disposiciones de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores accionistas a la sexta asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 25 de octubre de 1917, a las 4 p. m., en el local de la Avenida de Mayo 665, primer piso, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Aprobación de la memoria y balance general y cuenta de "Ganancias y Pérdidas", correspondientes al sexto ejercicio terminado el 30 de junio de 1917.

2.o Elección de dos directores titulares y un director suplente.

3.o Elección del síndico y síndico suplente.

4.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

Para poder concurrir a la asamblea, deberán depositarse las acciones en las oficinas de la Compañía, con tres días de anticipación al designado para la asamblea.

Buenos Aires, octubre de 1917. — El Directorio.
4|114 v. Oct. 21.

CONVOCATORIA DE LA AMERICANA. — Compañía internacional de seguros en general, sociedad anónima.—De acuerdo con los artículos 35 y 37 de los estatutos y por resolución del directorio, se convoca a los señores accionistas a asamblea general ordinaria que se verificará el día 31 de octubre de 1917, en el local social calle de Corrientes 452, Buenos Aires, a las 6 de la tarde, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Consideración de la memoria, balance, inventario, cuenta de ganancias y pérdidas e informe del síndico correspondiente al tercer ejercicio social.

2.o Elección de tres directores titulares en reemplazo de los señores Víctor Alvarez Aranguiz, Manuel Belloni y Carlos E. Ceppi, que han cumplido su mandato.

3.o Elección de un director en reemplazo del doctor Justino Ramos Mexía, que ha renunciado.

4.o Elección de dos directores suplentes, en reemplazo de los señores Mariano de Sarratea Pinto y Raimundo de Undurraga, que han cumplido su mandato.

5.o Elección de síndico y suplente.

6.o Designación del director que ha de desempeñar el cargo de delegado administrativo durante el 4.o ejercicio social.

7.o Designación de dos accionistas para firmar el acta de asamblea.

Los accionistas debrán depositar sus acciones en la dirección de la compañía, con tres días de anticipación al fijado para la asamblea, de acuerdo con el artículo 41 de los estatutos sociales. — Buenos Aires, octubre 5 de 1917. — El director delegado.
5|135 v. Oct. 19.

"LA SALINERA ARGENTINA". — SOCIEDAD Anónima. — No habiéndose celebrado por falta de número la asamblea señalada para el día 9 de octubre, se convoca por segunda vez a los señores accionistas a la asamblea general extraordinaria, que tendrá lugar el día 22 del corriente, a las 4 p. m., en las oficinas de la Compañía de Seguros "La Italia", calle Bartolomé Mitre número 380, para tratar y resolver la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Elección de nuevo Directorio.

2.o Disolución y liquidación de la Sociedad, de acuerdo con lo que determina el artículo 370, inciso 4.o del Código de Comercio.

Buenos Aires, octubre 9 de 1917. —El secretario.
5|175 v. Oct. 23.

CERVECERIA SCHLAU. — SOCIEDAD anónima. — Cangallo 667. — Convocatoria. — De conformidad a lo dispuesto por los estatutos de la sociedad, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el martes treinta del corriente a las dos y treinta pasado meridiano, en el local calle Cangallo 667.

ORDEN DEL DIA

1.o Consideración sobre la memoria y balance correspondiente al décimo ejercicio, vencido el 30 de junio de 1917.

2.o Elección de un síndico y un suplente en reemplazo de los salientes, que pueden ser reelectos.

3.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

De acuerdo con el artículo 19 de los estatutos, los señores accionistas deberán depositar sus acciones en la caja de la sociedad, con cinco días a lo menos de anticipación y recibirán un certificado del depósito, que les servirá de boleto de entrada. — Buenos Aires, octubre 9 de 1917. — Cervecería Schlau, sociedad anónima. — C. Lepp, presidente.
5|207 v. Oct. 30.

REDUCCION DE RESTOS. — LA SOCIEDAD de S. M. Centro Uruguayo, comunica a sus asociados, que serán exhumados, 30 días a contar de esta primera publicación, los restos de Raimunda Pérez, Sandalio Marmolejo, Juan Manuel Ruiz, María E. Rodríguez, Alejandro Serna, Antonio Haedo, Osvaldo Torres, Luis Fernández, Lorenzo García, José Pérez, Ignacia A. de Pardomo, María Castillo, Magdalena Pérez, José B. Aguirre, Cecilia Pérez y Domingo Orcona, del panteón social, si dentro de dicha fecha no reclaman los deudos, ante la secretaría. — Viamonte 1123. — Septiembre 26 de 1917.
5|185 v.Oct.26

PRESUPUESTO GRATIS
CIUDAD O CAMPAÑA
Empresario Pintor
Juan J. Guerra
San Salvador 3869 - Buenos Aires

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

Dr. Vicente C. Gallo
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930. U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880. U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

Dr. Antonio Borda Roca
Abogado
Estudio: Corrientes 1455. U. T. 5817 (Libertad).

MEDICOS

ANALISIS — LABORATORIO Y FARMACIA — Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 — U. T. 316, Libertad — DOCTORES NELSON

Dr. E. G. FIGUEROA
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA-NO DOLOROSA; SANTA FE 1273, de 4 á 6.

Dr. PACIFICO DIAZ
Especialista en enfermedades de la piel, del Hospital de Niños y del Militar. Bartolomé Mitre 1342, de 2 a 5 p. m.

Dr. Luis I. Fuentes
Nariz, garganta y oídos. Médico del hospital Clínicas. Ex médico interno del hospital T. Alvear. Consultas de 3 a 5.— Maipú 377. Unión Telefónica 934 (Avenida).

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6, Serrano 2318.

Dr. Enrique E. Manson
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4 Montevideo 927.— Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

INGENIEROS

Ciriaco E. Romero
Fundador y dirigente de la Liga de Obreros Radicales. Delgado 1026. Buenos Aires.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 888
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Concesionarios Faustino Da Rosa y Walter Mocchi. — Cinco conciertos sinfónicos, bajo la dirección del maestro Maurice Geerart. — Hoy, jueves a las 9 p., primer concierto con el concurso de la señora Amelia Cocq Weingand. Variado programa musical.

ODEON. — Compañía dramática francesa, dirigida por el actor M. André Brulé. — Hoy a las 9 p. m., función extraordinaria, fuera de abono. La pieza en cinco actos La Femme X...

Mañana a las 9 p. m., festival a beneficio de los movilizados de la América latina y países de ultramar. Se representarán las obras La Paix Chez Soi, Le Baiser. Números de concierto.

El sábado 20, función en honor de M. André Brulé. Representará la obra Raffles.

OPERA. — Compañía española de dramas y comedias dirigida por el actor Manuel Salvat. — Hoy a las 9 p. m.: Los que fueron; El mal que nos hacen.

OPERA. — El sábado a las 5 p. m., último concierto Rubinstein Variado programa musical.

COLISEO. — Compañía de bailes rusos Anna Pavlowa. — Director de orquesta, Alexandre Smallens. — Hoy a las 3 p. m., última matiné despedida de la compañía: Orfeo; Diversiones.

COLISEO. — Compañía italiana de opereta. — Caramba-Scognamiglio. — Dirección artística. Cav. Gino Vannutelli. — Mañana a las 9 p. m., rentrée de la compañía con la opereta Boccaccio.

VICTORIA. — Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — Hoy, a las 9. El drama en tres actos, Sacrificio.

Mañana viernes, gran función extraordinaria en honor y beneficio de la primera actriz señora Josefina Díaz de Artigas, con la comedia: Primorosa.

SAN MARTIN. — Tourné de Aurora Jauffret (La Goya) y Teresita Jauffret (La Gioconda). — Compañía cómica de Arsenio Perdiguero. — Hoy, a las 9 p. m.: El último bravo; Bailes por La Gioconda; Tonadillas por La Goya.

APOLO. — Los rabiosos; La señorita del almacén; Canciones, estilos y couplets por Lola Membrives.

El lunes 22, función extraordinaria en honor de Roberto Casaux. Estreno: El chueco Pintos.

ARGENTINO. — El tiranuelo; Georgina se casa...

NUEVO. — El bastón de Cipriano; La extraña.

NACIONAL. — Acquaforte, El comisario García; Buenos Aires Q. E. P. D.

MARCONI. — Compañía italiana de operetas Clara Weiss. — Director artístico, Pietro Maresca. — Hoy, a las 9 p. m.: Il conte di Luxemburgo.

BUENOS AIRES. — Hoy función a beneficio de Elías Alippi. — A las 9: La mucama de comedor; Las víboras; (Estreno) Conferencia contra la mujer, El angelical Manuelito.

AVENIDA. — Empresa Fornals y Cía.— Compañía de revistas y zarzuelas españolas, bajo la dirección del actor cómico José Bódalo. — ¡Vaya calor! Las gafas negras; La ruleta del amor.

COMEDIA. — El correo viejo, La cartagenera, Bronces y porcelanas.

Mañana, estreno: El cantar del nido.

MAYO. — Compañía de variedades y atracciones. — Hoy a las 1 y a las 8.45 p. m.: Mercedes Alfonso; La Satanela; Beba Romero; Zari-Zar, Adolfo Mujar, ventrílocuo.

EXCELSIOR. — Garras; Contrabando de guerra; El malevo Don Juan.

BUENOS AIRES PALACE (Rioja 452-60) — Compañía española de zarzuelas, operetas y revistas de Enrique Ramírez. — Los dineros del sacristán; Las dos princesas (opereta en tres actos).

TEATRO DE VERANO. — Compañía nacional de dramas, comedias y sainetes de José J. y Antonio D. Podestá. — A las 9: Festival artístico a beneficio del artista señor Serafín Trejo, del Trío Maryland. Números de variedades por conocidos artistas y el sainete Los Disfrazados.

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO. — Compañía de variedades y atracciones. — A las 8.30: Don Toribio y su amigo excéntrico; Harry de Coe; Harcourt el hombre que crece; Lolita Gil; Dufty and Daisy; Ruiz París y su bailarín El Batato; The Gurams Maroccos, Mlle. Marcy. — De 11 a 12 p. m.: Campeonato de lucha romana.

ROYAL THEATRE. — Compañía nacional de operetas y revistas Rayón Herrera. — Las tentaciones de Sampedro; El nuevo régimen; El artículo 7.

HIPPODROME. — Espectáculo de cine y variedades para familias, por secciones. Hoy estrenos de películas. Debut de la coupletista Enriqueta Torner. Exito de La Malagueñita; Linda Thelma; Los Demo's y Trío Pastor.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de invierno. — Abierto todos los domingos y días feriados, de 2.45 a 7.30 y de 9.45 a 12.30. Grandes atracciones en el Teatro Romano; 100 diversiones variadas al aire libre.

CINEMATOGRAFOS

PETIT PALACE Libertad 976). — Hoy función tarde y noche: La ley decide. La laguna del diablo. Charlot camarero. Marcos Varela, ventrílocuo argentino; Mercedes Alfonso, tonadillera española.

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Hoy, tarde y noche Semanario Eclair número 31. América en la guerra núm. 13. La mina de turquesas; El balcón trágico; El misterio de la doble cruz (6.o episodio). — Noche: Función de beneficio.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy, tarde y noche: Todo un hombre; La casa del terrible escándalo; El Gran Premio Nacional; Actualidades americanas y europeas. Mañana El triunfo de la inocencia.—Lunes de tarde solamente, a las 6: Flor de durazno.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1818)— El misterio de la doble cruz (2.a serie); La señorita grumete; Las faldas, Anales de la guerra; Revista del 14 de julio en París. — Noche Beneficio. — El sábado: Alta finanza.

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú) — A las 6: La hija de la selva y Anita García. — A las 9: Festival de beneficencia. — Mañana: El triunfo de la inocencia.

LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy, tarde y noche: La casa del terrible escándalo, comedia en 15 partes.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — El soplón Smith; El umbral de la muerte; Polidor se vuelve fuerte.

SMART PALACE (Corrientes 1279-1283) — Hoy, tarde y noche: El paraíso robado; Cuando el hombre mata.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 97). — La zapatilla de Eugenia, La vengadora de su hermano; Industria argentina. — Mañana, noche: Flor de durazno.

REAL CINE (Esmeralda 425-429). — Variado programa con interesantes estrenos.

CINE BOLIVAR (Bolívar 1032). — El puente de los suspiros; La fuerza de la amistad. El campeón flaco; Pobre Pedro Pío.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — El amor ciego, Traición, La mano protectora. — Mañana: El conde Orsini noche.

CINE MODERNO (Corrientes 983). — Todos los días variado programa, con interesantes estrenos.

MIGNON PALACE (Juramento 2433). — Hoy, tarde y noche: El Juicio final.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165). — La caza del halcón; El secreto de los Borgia; Semanario Eclair núm. 30; El balcón trágico; América en la guerra número 12; El misterio de la doble cruz (6.o episodio).

CINE RADIUM N.o 6. (Rivadavia 2970). — Hoy, tarde y noche Variado programa con grandes estrenos.

SELECT BUEN ORDEN. — Variado programa con estrenos.

TEATRO-CINE CHACABUCO (Chacabuco 966-698). — Compañía Paco Alvarez y Angeles de Granada. Gran éxito.

ETOILE PALACE (Corrientes 2759). — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL BIOGRAFO (Cangallo 771). — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanacache número 5353). — Variado programa con estrenos.

CINE RIVADAVIA (antes Radium N.o 2) Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL MITRE (Bme. Mitre moderno, para familias, tarde y noche, variado programa con una numerosa orquesta.

INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

La guerra mundial

LA SITUACION EN ALEMANIA

PROBABLE CRISIS DEL GABINETE EN FRANCIA

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

Intrigas alemanas

CONSECUENCIAS DE LA CRISIS

PARIS, octubre 18. — Alemania, que está sufriendo una crisis política y alimenticia cada vez más grave, explota los incidentes puramente parlamentarios de Francia, pretendiendo, por intermedio de la prensa que obedece a la consigna, que atraviesa por un período de desórdenes graves, llegando "La Gaceta de Magdeburgo" a anunciar el estallido de la guerra civil aquí.

Esas ilusiones fáciles parecen ser muy compartidas allende el Rhin, donde los caracteres de las instituciones y las costumbres de Francia continúan no siendo comprendidas, y donde la necesidad impone, en el momento en que la situación se agrava y en que el empréstito de guerra se cierra, que se levante la energía moral del público por todos los medios.

El 5 de agosto de 1914, la agencia Wolff anunciaba ya la existencia de la Comuna en París, y que la bandera roja flameaba en el palacio del Elíseo, y los franceses, con lo mejor de su sangre y con inmensos sacrificios, probaron después su unión y su resolución de vencer al invasor. Los alemanes deben, pues, persuadirse de que no es hoy, cuando las perspectivas son mucho más favorables, que la decisión y la voluntad de los franceses se debilitarán. Los franceses permanecerán inquebrantables hasta el día de la victoria final y común.

Probable crisis del gabinete en Francia

PARIS, octubre 18. — Ayer fué un día de gran agitación en el parlamento. Los escrutinios de la víspera fueron apasionadamente comentados. Las opiniones de los parlamentarios al respecto están muy divididos, unos estiman que la renuncia colectiva del gabinete Pámleve es necesaria, otros al contrario opinan que se debe conservarle la confianza.

"Le Matin" dice que la gran mayoría opina que el mantenimiento del señor Ribot en el Quai d'Orsay es imposible. El señor Painlevé recibió a numerosas personalidades políticas.

Los ministros en una reunión que tuvieron ayer, resolvieron que el gabinete entero volvería a presentarse ante las cámaras.

Una interpelación a la política general del gabinete será presentada hoy a la cámara, y será el señor Painlevé el encargado de contestarla. Los ministro deliberaron esta mañana respecto a esos asuntos.

El presidente de Portugal

VISITA AL REY JORGE

LONDRES, octubre 18. — El presidente de Portugal, señor Bernardino Machado, acompañado de su séquito visitó hoy a medio día al rey Jorge en el palacio de Buckingham.

Poco antes de medio día tres carrozas rales con el maestro de ceremonias y otros altos funcionarios llegaron a la legación portuguesa. El presidente de Portugal con su séquito militar se dirigió al palacio de Buckingham acompañado por el comandante Lloyd, agregado al cuartel general portugués.

El rey Jorge le devolvió inmediatamente la visita a la legación portuguesa.

Bernardino Machado se dirigió después nuevamente al palacio de Buckingham donde almorzó con el rey Jorge.

La población de Londres dispensó una entusiasta acogida al primer mandatario portugués.

LONDRES, octubre 18. — El ministro de guerra, lord Derby, ofrece esta noche una cena en honor del presidente de Portugal, señor Bernardino Machado.

Boletín de aviación

PARIS, octubre 18. — Se dió a la publicidad el siguiente parte oficial sobre aviación:

Varios aviones enemigos bombardearon ayer nuevamente Nancy, causando algunas víctimas entre la población civil.

Seis aviones alemanes fueron destruídos y cinco más obligados a aterrizar sin gobierno.

Ayer nuestros aviones bombardearon las estaciones de Courcelles, Thionville, Meziérez, Noveant y Waville y las usinas de Hagoudange, así como también numerosos depósitos de municiones y vivaques.

El profesor Dastre, gravemente herido

PARIS, octubre 18. — Un vehículo militar en el que viajaba el conocido profesor de la Sorbona y académico señor Alberto Dastre, se volcó.

El señor Dastre resultó gravemente herido.

Un artículo de Clemenceau

PARIS, octubre 18. — "L'Homme Enchaine" publica hoy un artículo de Mr. Clemenceau en el cual dice.

Mientras se bate desesperadamente, el alemán habla de paz. Esto se debe a que la desea, sintiendo sus energías agotarse progresivamente, y a que los propósitos de paz sembrados entre las muchedumbres a las cuales la guerra sometió a tan terribles vicisitudes, le parecen el medio más seguro de quebrantar la moral del adversario. El enemigo no nos conoce.

El cargo de vice canciller de Alemania

COPENAGUE, octubre 18. — Telegrafían de Berlín que los periódicos "Germania" y "Berliner Tageblatt" confirman los rumores de que el canciller doctor Michaelis, ofreció a Friedrich von Payer el puesto de vice canciller.

Este ofrecimiento equivale a que el doctor Michaelis está dispuesto a deshacerse de Helfferich y también del almirante von Capelle para salvar la situación provocada por las revelaciones sobre el motín que estalló en la marina de guerra.

Exposición de donativos americanos

PARIS, octubre 18. — La Argentina, el Brasil, Chile y el Uruguay tomarán parte en la exposición de donativos americanos que se inaugurará el 25 del corriente mes en esta capital.

Huelga de farmacéuticos en Rusia

PETROGRADO, octubre 18. —Se anuncia que los farmacéuticos que debían declararse en huelga, han iniciado hoy el movimiento.

En las explotaciones petroleras de Baku

PETROGRADO, octubre 18. — Telegrafían de Baku que los propietarios de las explotaciones de petróleo resolvieron hacer lugar a los pedidos formulados por los huelguistas quiénes reanudaron el trabajo.

Boletín oficial francés

PARIS, octubre 18. — El boletín oficial de la tarde anuncia:

Salvo varias acciones de artillería en la región de las mesetas y en los sectores del cerro 344 y del bosque de Chaume, la noche transcurrió en calma.

Un golpe de mano enemigo hacia Bezonvaux, fracasó.

Protesta de la liga neutral

PARIS, octubre 18. — La liga de países neutrales, compuesta por los sabios e intelectuales de todas las naciones neutrales, publica una protesta en la que se manifiesta indignada contra la nueva contribución de guerra de 33.000.000 de francos, impuesta a la ciudad de Lille, contrariando las disposiciones formales de la convención de La Haya celebrada el 27 de julio de 1889.

Homenaje a Guynemer

PARIS, octubre 18. — A proposición del diputado M. Paté, miembro informante de la comisión de guerra de la cámara de diputados, éste pide sea colocada en el Pantheón una placa conmemorando los hechos del famoso aviador fallecido, capitán Guynemer.

DEL EXTERIOR

BRASIL

La batalla del Iser — El tenor Caruso — Producción de manganeso — El horario de las costureras — Las líneas de navegación.

RIO DE JANEIRO, octubre 18 — El comité de socorros para los belgas organiza para este sábado un gran festival que tendrá lugar en el teatro Municipal de esta capital y que tiene por objeto conmemorar la batalla del Iser.

El producido del festival está destinado a los fondos de la comisión.

—Se ha embarcado con destino a los Estados Unidos el tenor Caruso, que después de su temporada en el Colón de Buenos Aires ha cantado aquí y en San Pablo.

El referido artista confirma la versión de que volverá el año que viene a Sud América, habiendo sido contratado nuevamente por sus actuales empresarios.

—Los diarios se ocupan extensamente del grande impulso que ha adquirido la explotación del manganeso, estimulado por los constantes pedidos que hacen los aliados de ese mineral.

Ahora acaba de producirse el fenómeno de que la dirección del ferrocarril Central del Brasil ha tenido que paralizar los transportes de manganeso porque existe exceso en la exportación y le faltan vagones para mantener otros tráficos.

—Las costureras han celebrado una reunión anoche, con el objeto de obtener la reducción de las horas de trabajo.

Si no lo consignieran en las tramitaciones preliminares, se declararán en huelga.

—Se ha confirmado nuestra información sobre el establecimiento de tres líneas de navegación, dos de ellas circulares entre el Brasil, Europa y Estados Unidos, a cargo del Lloyd Brasileño, y en las que navegarán los vapores alemanes que ha requisado el gobierno nacional.

BOLIVIA

Ferrocarril de Tupiza a La Quiaca— Ministro argentino

LA PAZ, octubre 18. — El ministro de gobierno contestó a la petición para que se informe a la minoría parlamentaria sobre la construcción del ferrocarril de Tupiza a La Quiaca, manifestando que el gobierno enviará una nota conminatoria a la empresa para la pronta conclusión de los trabajos.

—El ministro argentino fué objeto de numerosas manifestaciones con motivo de su próximo viaje.

CHILE

Relaciones peruano-chilenas — Voto de la mujer — Huelga ferroviaria — Correspondencia para la Argnetina — Vapores alemanes internados.

SANTIAGO, octubre 18—"El Mercurio" dice que en los círculos diplomáticos se ha hablado de la intervención del señor Augusto Durand, ministro del Perú en ese país. Se habría acordado en forma simultánea de reanudar las relaciones diplomáticas entre Chile y El Perú.

—En los círculos parlamentarios se considera fracasado el proyecto presentado en la Cámara por diez diputados conservadores que concedía el derecho electoral a la mujer.

—En los círculos militares se aplaude a la Corte Suprema que estima que los hijos de extranjeros nacidos en Chile están obligados a hacer el servicio militar en el país.

—El señor Augusto Durand visitó los principales diarios. Se halla complacido del adelanto del periodismo en Chile.

—El comisionado del gobierno para estudiar el intercambio comercial entre Chile y el Japón ha regresado recientemente; estima hay base para establecer dicho intercambio.

—El nuevo ministro de industria se empeñará en la pronta creación de un ministerio de agricultura y trabajo.

—Con motivo de la huelga ferroviaria en la Argentina se aglomeraron 200 valijas de correspondencia internacional, las cuales se despacharán por vía Magallanes.

—En breve partirá para reasumir el puesto de ministro en Berna el señor Martínez.

—Se asegura que están bien encaminadas las gestiones del gobierno para comprar los vapores alemanes que se encuentran internados.

URUGUAY

La nueva constitución. — Manifiesto del directorio nacionalista. — La candidatura Brum. — Otras noticias.

MONTEVIDEO, octubre 18.—Asegúrase que el directorio nacionalista dará a publicidad, después de la clausura de la constituyente, un manifiesto exhortando a los correligionarios a votar en favor de la nueva constitución.

Varios diarios nacionalistas del interior iniciaron campaña favorable en este sentido.

—La policía del Salto continúa la persecución de los criminales que realizaron el asalto al Banco de Londres. El sepelio del gerente asesinado dió lugar a una elocuente demostración de duelo.

—La Asociación Patriótica gestionará que el gobierno declare el servicio militar obligatorio.

—Un miembro de esta oficina de la prensa, llegado de la campaña, informa que reina mucho entusiasmo por la candidatura presidencial del doctor Brum. Los elementos rurales forman comités de propaganda.

PARAGUAY

Conferencia. — Audiencia ministerial. — El corresponsal de LA EPOCA. — Cambio.

ASUNCION, octubre 18. — Tuvo lugar la primera conferencia de la serie de tres gratuítas, que dará la señora Belén Sáraga, siendo muy concurrida.

—El ministro de relaciones exteriores, doctor Manuel Gondra, ha recibido en audiencia al señor Goitía, de Corrientes.

—Por el "Anita Barthe" salió para ésa el corresponsal de LA EPOCA.

—El cambio a 1.575.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

El nuevo comisionado

MAR DEL PLATA, octubre 18. — Con entusiasmo ha sido recibido el nombramiento del ingeniero Martín de Alzaga para comisionado de esta ciudad. Desde ya se preparan toda clase de agasajos para recibirlo.

Visita del interventor — Auto revocado.

LA PLATA, octubre 18. — El interventor nacional realizó ayer una detenida visita a los talleres de la policía.

—La cámara tercera de apelaciones revocó el auto de sobreseimiento definitivo en la causa que se le sigue al ex empleado Pontirolli, acusado de defraudación en la policía.

Fallecimiento

PEHUAJO, octubre 18. — Hondo pesar ha causado el fallecimiento del señor Francisco Alvarenga, padre del facultativo del mismo nombre, residente aquí.

El extinto estuvo radicado largo tiempo en La Plata, habiendo fijado su domicilio en Pehuajó, hace poco, donde a raíz de una cruel enfermedad le sorprende la muerte. Sus exequias se efectuarán mañana.

ENTRE RIOS

Enfermo grave — El aniversario de Urquiza — El ferrocarril a Diamante — Telegrama del doctor Melo — Propósitos del gobierno.

PARANA, octubre 18 — El intendente municipal, señor Joulià y Gerez, sigue en estado desesperante, temiéndose un desenlace fatal de un momento a otro. La casa del enfermo es visitadísima.

—Hoy se rememora el natalicio de Urquiza.

—Recibióse un telegrama del doctor Leopoldo Melo, noticiando que el gobierno nacional, dispuso no se desarmaran los galpones del ferrocarril a Diamante, y ordenándose en cambio la reparación de la línea.

—El gobierno provincial proyecta provocar la continuación de ese ramal estratégico hasta Curuzú Cuatió, valiéndose para ello de las tropas del ejército de la región, a cuyo cargo estaría también la explotación de la línea.

TUCUMAN

Interpelación al ministro de hacienda. — En diputados.

TUCUMAN, octubre 18. — La cámara de diputados sigue tratando el asunto de la interpelación al ministro de Hacienda, con concurrencia de éste. Nótase en el ministro doctor de la Rosa condiciones de hombre de gobierno, pues fácilmente destruye los cargos que se le pretenden formular al poder ejecutivo, demostrando que la administración anterior ha sido un desquicio. Hoy continuará la sesión.

MENDOZA

Una sesión animada del concejo deliberante—Aprobación de varias minutas—Cargos y voto de censura al intendente municipal—Probable juicio político.

MENDOZA, octubre 18.—La sesión que celebró el concejo deliberante de la capital, revistió especial importancia y animación. Después de tratarse varios asuntos de carácter particular, aprobáronse numerosas minutas y resoluciones presentadas y fundadas por los concejales radicales, cuya totalidad encontrábase presente.

El Dr. Correa Llanos, recuerda la situación ilegal de varios empleados que desempeñan jefaturas en las oficinas municipales, careciendo del acuerdo necesario del concejo. El doctor Encina, manifiesta que se viola así la ley orgánica y el concejal García pide un voto de censura para el intendente que ha mantenido esa situación anormal de empleados y oficinas, resistiéndose a solicitar los acuerdos correspondientes.

Después de una amplia discusión, resolvióse el nombramiento de una comisión de investigación a objeto de constatar si los empleados cuyos nombramientos se reputan ilegales, se encuentran ejerciendo funciones y si han cobrado haberes, para si esto compruébase, iniciar el juicio político al intendente municipal. Previamente aprobóse la siguiente resolución: El D. E. no liquidará sueldos a los jefes de oficina que requieran el acuerdo del concejo, sino desde la fecha en que éste les haya sido acordado.

Los concejales Chaparro, Caramella, Martínez y Mayorga, presentan respectivamente una minuta a continuación que apruébase: Primera, por qué no se ha dado cumplimiento a la ordenanza sobre construcción de baños públicos gratuitos; segunda, en qué forma se ha concedido el teatro municipal y por qué no comunicóse al concejo; tercera, por qué no púsose en vigencia la ordenanza higiénica sobre veredas; cuarta, sobre el seguro obrero no sacado aún a licitación como lo dispuso el concejo.

El concejal Enmina, fundó dos minutas más, de interpelación, al D. E., que fueron también sancionadas, una sobre obras de pavimentación en la avenida Sarmiento, que ha resultado un fracaso, no obstante las grandes sumas invertidas, y otra referente a la administración de baños municipales en explotación. Finalmente el concejal Correa Llanos, fundándose en la situación anormal porque atraviesan los empleados y jornaleros a quienes adeudáseles muchos meses de sueldo, presentó otra minuta pidiendo informe al D. E. del estado del pago de los jornales y sueldos a los obreros, empleados municipales y particularmente los correspondientes al intendente y el personal superior.

Al terminar sancionóse un voto de censura al intendente por su actuación. Trasmito esta crónica detallada por la importancia de la sesión y posibles consecuencias.

—Asunto escolar que ya comuniqué, agita la opinión pública de los círculos políticos y muy especialmente los centros educacionistas.

Estado electoral de la provincia— Quejas del partido radical — Manejos del oficialismo.

MENDOZA, octubre 18 — La junta central del partido Radical dirigió al doctor Lencinas un extenso telegrama con objeto de que lleve a conocimiento del ministro del interior y presidente de la república, la situación electoral anormal en que se encuentra la provincia en vísperas de las elecciones municipales. Los padrones que se han confeccionado para éstas carecen de valor por los fraudes cometidos en su depuración. Además no existiendo ley electoral, legalmente no podrán realizarse las elecciones. Por estas razones y otras muchas, posiblemente el partido Radical se abstendrá de concurrir a los comicios, punto que resolverá el comité provincial en la próxima reunión. El oficialismo, y especialmente la dirección general de escuelas están en activa campaña y por medio de promesas y amenazas se presiona sobre el magisterio provincial, a fin de reunirlo en nueva asamblea, para que desautorice las conclusiones votadas por casi unanimidad en la [illegible] y magna reunión que el mismo gremio patrocinado por la Asociación de Maestros realizó el domingo último. "Los Andes" y "La Palabra" continúan ocupándose del asunto.

—Efectuóse anoche el enlace de la señorita Sofía Knoll con Olimpio Correa.

—Preparánse fiestas primaverales con fines de beneficencia.

MISIONES

Giras del gobernador — Agasajos en su honor — Excarcelación de dos funcionarios — Las arbitrariedades del juez Saso — La solución de la huelga ferroviaria.

POSADAS, octubre 18 — El gobernador doctor Barreyro, prosigue la gira por todos los pueblos y colonias del interior, inspeccionando los personalmente y enterándose de sus necesidades.

—Faltando fondos para obras públicas, ha conseguido de los vecindarios interesados, materiales para varios puentes.

Los pueblos que visita lo reciben en masa.

En San José reina gran entusiasmo, en Apóstoles se embanderó la población y fué objeto de grandes manifestaciones públicas, en Azara hubo festejos extraordinarios, concurriendo todos los habitantes de esa colonia. De este punto siguió a Concepción.

—El juez federal de Corrientes, entendiendo en el asunto por recusación del juez Saso, excarceló telegráficamente al jefe de policía, señor Diego Alba, y al comisario, señor Bonorino.

El juez Saso, mantiene preso al director de "El Radical", hace cuarenta y tres días, sin tomarle declaración, sin proveer la recusación, ni llenar ninguna de las formalidades no obstante que dentro dos días habrá cumplido el máximo de la pena que la ley fija para el desacato real.

Este arbitrario procedimiento, sin causa justificada, constituye una enormidad jurídica que responde a una venganza por censuras periodísticas, enérgicas sí, pero cultas y documentadas.

—Causó enorme alegría la noticia de la solución de la huelga ferroviaria, pues los artículos de primera necesidad alcanzaban precios exorbitantes.

GUERRA Y MARINA

ESCASEZ DE COMBUSTIBLE LIQUIDO

Diversas informaciones recibidas en el departamento de marina anuncian que en San Julián, lo mismo que en las localidades cercanas, se hace notar una gran escasez de combustible líquido, lo que ha traído por consecuencia el paro de motores y demás maquinarias.

KEROSENE PARA EL ALUMBRADO PUBLICO

Ha llegado a este puerto el remolcador "Ona", trayendo de Río Santiago 2.500 cajones de kerosene para la intendencia municipal, la cual los entregará a la Compañía Primitiva de Gas.

Con igual destino, a bordo de una chata, se traerán mañana otros 1.000 cajones.

MOVIMIENTO DE BUQUES

En viaje por los puertos del sur, llegó a Ushuaia el transporte "Vicente F. López".

—De Comodoro Rivadavia, con un cargamento de petróleo, salieron para esta capital los buques-tanques "Ministro Ezcurra" y "Wanetta".

—Hoy llegará a Puerto Militar el acorazado "Moreno".

—Se encuentra en Mar del Plata, esperando un cargamento de patatas para traerlo a esta capital, el transporte "1.o de Mayo".

—En Puerto Militar se encuentra el transporte "Pampa", descargando el carbón que ha traído de Norte América.

Terminada esa tarea, el "Pampa" vendrá a esta capital para alistarse para un nuevo viaje a Estados Unidos.

CASA DE GOBIERNO

EN LA PRESIDENCIA

Hasta las 4 de la tarde el presidente no había concurrido a su despacho de la casa de gobierno.

POR LOS MINISTERIOS

El doctor Salaberry puso ayer al día todos los expedientes que se hallaban a la firma.

Esta tarde concurrió al ministerio, desde donde, después de despachar algunos asuntos, se dirigió al congreso, para asistir a la reunión que celebrará la comisión de presupuesto de la cámara de diputados.

— El ministro del interior atendió su despacho como de costumbre, dando trámite a los asuntos de su cartera.

— El doctor Salinas concurrió esta tarde a la casa rosada donde se ocupó del estudio de algunos asuntos pendientes a resolverse en ese ministerio, firmando algunos expedientes de trámite administrativo.

El ministro de instrucción pública recibió la visita del doctor de Veiga con quien conferenció breve rato, recibiendo después a los doctores Sicardi y Mora y Araujo.

— Asistió a su despacho el titular de la cartera de marina, subscribiendo en seguida la firma en cartera.

Después recibió algunas visitas de jefes y particulares.

— El doctor González concurrió a su despacho, donde se celebró la reunión de que nos ocupamos separadamente.

Primer aniversario del gobierno Radical

Nuevos telegramas recibidos por el presidente de la Nación

Continuamos la publicación de los distintos telegramas recibidos por el presidente de la nación con motivo del primer aniversario del gobierno radical:

BARADERO, octubre 12. — Excmo señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen: En ocasión del primer aniversario del gobierno de V. E., que ha evidenciado su serena y patriótica orientación, los que suscriben se complacen en presentarle sus felicitaciones y su más atento saludo. — Víctor Guerrero, Pedro Capelletti, Fausto Delgado, B. Rousse, H. Stela, Raúl P. Bandinelli, Bernardo Garde, Antonio Barbich, Jerónimo Drago, Miguel Gómez, J. G. Astigueta, Eduardo Currat, Juan Lambruschini, Alfredo Lynch, A. Dini, Felipe de los Santos, A. Bruno, P. Munarriz, J. V. Maldonado.

FUERTE GENERAL ROCA, octubre 12. — Señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen: Al cumplirse el primer aniversario de vuestra exaltación al poder, dignáos, excelentísimo señor, recibir la más calurosa felicitación de un argentino que, complacido sigue paso a paso la obra altamente patriota de vuestro gobierno ejemplar hacia la realización de los más caros ideales de la república.

Dios guarde a su excelencia.—Pelayo Díaz Azpeitía.

SAN MARTIN DE LOS ANDES, octubre 12. — Al cumplirse el primer año de vuestra ascensión al poder por la legítima aspiración del pueblo sano y consciente, envío a V. E. desde esta apartada región, mi más respetuoso y entusiasta saludo — Gerardo Coltella.

BRAGADO, octubre 12. — Excelentísimo señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Irigoyen: En el primer aniversario de su gobierno, séanos grato significar nuestra patriótica adhesión a la política activa, serena y ecuánime, que S. E. dirige con tan ejemplar acierto, asegurando la prosperidad industrial y económica del país y sentando sobre bases firmes el decoro y soberanía nacional en esta hora de universal zozobra y en medio del desconcierto más grande registrado por la historia de los pueblos. — S. S. Martínez, Antonio Luchini, Aguirre y Llanos, Juan Riva, Genaro Sáinz, Pedro R. Núñez, Guillermo Goitía, Juan Cavallo, Eusebio Urtiaga, Manuel J. Salcedo, Ricardo P. Debat, Toribio A. Pierry, Román Chasco, Bernardo Adou, Enrique Di Muro, José Palet, José Polledo, Guillermo Monti, Francisco Chasco, Ernesto G. Osacar, Pellegrín Goyena, Antonio Gálvez, Tulio Pozzi, Martín Arín, Andrés Ces, Antonio Canaves, Eliño Posadas, Francisco Rivarossa, Antonio Nirino, A. Delgado, Tirzo Brizuela, Francisco Azcárate, Osacar Hnos., Bernardo Elizondo, Crespi Hnos., Enrique Ferrando y Hnos., Félix Couselo, Eduardo García, Teruzzi Hnos., Pablo Aristegui, B. Alvarez, Aldinio Hnos., Catalán Hnos., Eduardo Sartori, elipe Gardella, Mariano Alonso, Francisco Torres, Angel R. Alvarez, Genaro Cattoni, Nicolás y Genaro Ladaga, Juan Villafañe, Juan Urtuzun, Bartolomé Gismondi, Fortunato Luchelli, Camilo A. Rivarossa, Deodato del Bue, Rafael Vinfor, Juan A. Trejo.

BAHIA BLANCA, octubre 12.—Los que suscribimos, vecinos del pueblo de Cabildo, nos hacemos un honor en enviar a V. E. un saludo y un aplauso, con motivo del primer aniversario de su gobierno, y nos sentimos orgullosos al recordar sus actos de gobernante, que enaltecen el nombre argentino, ante la faz del mundo. Hacemos sinceros votos para que prosiga en su digna y patriótica obra, y esté seguro que los queremos y sentimos a nuestra querida patria, le admiramos. — Juan M. Biocca, Máximo del Río, Alberto Fresca, Carlos P. Biocca, Marcelino Gonzalía, José Amanárraiz, Francisco Picabea, Carlos Castaño, Jorge Fraga, Andrés Amanarráiz, Juan Lacodade, Eugenio Cotta, Fabián Lamarque, Francisco Unarrier, Luis Freisca, Teófilo Unarrier, Claro Rojas, José Zubeldía, Salvador Subeldía, Jaime Obrador, Jaime Unet, Angel Sarsi, Muiños Stoza Hnos., Salvador Muiños, Martín Miraballez, Luis Taywerker, Ricardo Gómez, Asterio Rampérez Rodríguez Hnos., C. A. Cardilari, Salomón Reyes, Roux y Anxiaemec, A. Basterrechea, José García del Rial, E. del Río, Luis Clair, José V. Ibarguren, R. Garmendio, J. Garmendio, Cataido Camiglio, Camilo Laenneutegui, Pablo Porte, Benito Guitelman, Emilio Yáñez, Aníbal Lafont, Pedro Brion, Juan E. Rudolf, Bernardo Caviglia, Valerio Cejas, Domingo Amonarráiz.

ROSARIO, octubre 12. — Dr. Hipólito Irigoyen, Brasil 1039, Buenos Aires. — Saludos y felicitaciones en el aniversario de su primer año de gobierno. — Sisto Neyra.

AZUL, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la república doctor Hipólito Irigoyen, Buenos Aires. — Los vecinos del pueblo Azul que subscriben, manifiestan en este día, sus sentimeintos de admiración y simpatía, hacia el gran ciudadano, que rige los destinos de la nación y se adhieren entusiastas, a su alta y patriota gestión pública en las delicadas tareas del gobierno.

Saludan a S. E. con su más distinguida consideración. — Dr. Federico E. Remondeau, Dr. Francisco P. Yanzi, Dr. David Urdeviola, Dr. A. R. Rivas, Mateo S. Boado, Dr. L. Rodin, Ing. V. M. Herrera, Dr. J. Antonio Díaz Yaolde, Dr. Lóez Merino, Escribano Vicente B. Gauthier, Arturo Natale, Ramón T. Martínez, Juan T. Torres, Ernesto Tourné, Juan A. Dhers, C. J. Tucci, A. Torcigno, Abelardo Cano, Luis Farías, escribano Juan N. Arana, A. Rodríguez Posse, Rómulo Ferrara, R. Campos, Angel Viziglia, Romualdo Razaval, Florindo De Luca, Luis O. Suppichini, Elías Lascano, Dr. José A. Petrucci, C. Amantil, Salvador Salron, P. Vitale, Humberto Bigalle, Amaro Carra, Aniceto Mugheta, José Zavaleta, Francisco Amonarraiz, L. del Buono, A. López, Vicente Lanvangli, Antonio Sindelio, Ramón Andía, Luis C. Dauga, Pablo Beltrán, Hilario Laya, Felipe Rodríguez, José Vicente Liziaga, Gregorio Quintama, José M. Carrera (hijo), Víctor Ligoul, Dr. M. J. Arrieu, Dr. Eduardo G. Varrier, Angel B. Brumana, Domingo di Ferrante, Dr. J. Soriani, Abdón Miró, A. Vitale, escribano Pedro L. Ramírez, Enriquez S. Eguren, M. Pascusi, Abel Ramallo, Constantino Rey, Olfilio Ramallo, A. Caputti, Andrés Martino, Marcos Corsini, Gumersindo Critobo, J. M. Altunas, A. López Clares.

BAHIA BLANCA, octubre 12. — Excmo señor presidente de la nación, Dr. Hipólito Irigoyen, Buenos Aires. — Saludo al excelentísimo señor presidente de la nación en este día, deseándole felicidad y gloriosos éxitos en los difíciles asuntos que por estos momentos pasa la patria como los ha obtenido en todas sus resoluciones en el primer aniversario de su presidencia. Votos sinceros. — Rosa C. de Dallier.

C. CUATIA, octubre 12. — Excelentísimo señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen, B. Aires — Al felicitarlo patrióticamente en el primer año de su gobierno ejemplar y solidarizarnos con su política de saneamiento institucional, y de paz con honor para la nación. Hacemos votos para que inspirado en los altos intereses del país lleve al pueblo argentino al cumplimiento de sus grandes destinos en la historia, saludamos a V. E.

D. Llopart, Dmetrio Antonio Luque, E. F. Claps, Luciano Arizaga, José A. Garin, Manuel Vicente Ramírez, Guillermo Sotelo, Rogelio Fernández Gandarias, Joaquín Sotelo Rodolfo M. Sotelo, Ventura Viotti, Carlos Fernández, Gandarias Neri, Sotelo Juan M. Marcland, D. Drescher, Cristobal Caballero, J. Elisardo, López Calvo, Segundo Ledesma, M. Gauna, Juan Maciel, José Ignacio Iturriaga, Germán Romero, José Adaime, Eduardo J. Sánchez, José Ignacio Jauregui J. Domingo Pagadizabal, Ramón P. Niveyro, Arturo Muños, Carmelo Cigliude, Cenollio Ocampo, Francisco A. Garin, J. Octaviano Segovia, Domingo Caputo, Gervasio Aldaz, Ricardo Quiros, Francisco Chaves, Baldomero Caceres, Tomás Delfino, Hipólito C. Baez, Hércules Alegre, José Policarpo Villar, José L. Irasusti, José Martín [illegible] Tortolla, Juan Robello, Ricardo González, Luis Inchauspe, Federico Colombo, Ernesto Rioffi, Juan Cardoso, Pedro Díaz de Vivar, Ramón G. Marsardi, Guillermo Vilas, Luis M. Puente, Vicente Castello (hijo), Ramón Fernández, Mariano González, R. Kleinsler Orosman, Y. Moratorio, Joaquín G. Gómez, Carlos M. Gómez, Orasimbo Flores, Ireneo E. Fernández, Juan Fernández, Juan Engelhard, Guillermo Engelhard, P. Mazareno, Francisco P. Mulliere, Antonio Engelhard, Martín Olando, F. Ireneo Ramírez, Fortunato Froy, Modesto Díaz, Ciriaco J. Fernández, Francisco L. Duprat, Hermógenes Ramírez, César Avalos, José Ramírez, Ernesto Froy, Francisco Froy, Ruperto Maidana.

SAN FERNANDO, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la nación, Dr. Hipólito Irigoyen, Buenos Aires. — El comité de la Unión Cívica Radical de San Fernando y de la Juventud Leandro N. Alem, interpretando el sentir de todos sus miembros y ciudadanos adherentes, elevan a V. E. sus más expresivos y respetuosos saludos en el primer año de su gobierno. — Enrique Pecemiel, Modesto Jaren presidentes — Julio Acosta, Ames Albert, secretarios.

LOBERIA, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la nación, doctor Hipólito Irigoyen. — Buenos Aires. — Este comité, en sesión última, ha resuelto dirigir a S. E. el presente telegrama, para comunicarle su más amplia y decidida adhesión a la política desarrollada por V. E. en el primer año de su gobierno.

No dudando que el elevado patriotismo demostrado siempre por S. E. sabrá imprimir a sus resoluciones toda la energía necesaria, de acuerdo con nuestras gloriosas tradiciones Siéndonos muy grato confirmar una vez más la fe inquebrantable que vuestro correcto proceder nos inspira. — Emilio Castro, presidente; A. Barreira, secretario.

SAN MARTIN, octubre 12. — A S. E. el señor presidente de la república, doctor Hipólito Irigoyen,—Casa de Gobierno, Buenos Aires.—Los ciudadanos que subscriben, despojados de todo sentimiento partidista y sólo obedeciendo a elevadas sugestiones de su patriotismo, envían a V. E., en el primer aniversario de su exaltación al poder, el más caluroso aplauso y protestan su franca y decidida adhesión a la política eminentemente regeneradora que viene desarrollando desde el alto sitial a que lo condujera un pueblo celoso de sus derechos y consciente de sus deberes. Que Dios guarde a V. E. — Angel Bonifacini, Celestino Villafañe, Arturo Lisso, Fidel Paz, José Rodríguez Abal, Antonio Cordón, José Lértora, Alejandro Mai, Juan Leibaldi, Raúl Sanguinetti, Antonio Viola, Antonio Torterolo, Lorenzo Pisano, Antonio Pisano, Dalmiro Pollero, Mariano Cataldi, H. Labat, S. Reale, Eduardo Novas, L. Bissio, B. Trabucco, Emilio Morello, L. Fracelli, Nicolás Cataldi, C. Castiñeyras, Nicolás Macchiavelli, I. Palmieri, W. Ljungstadt, Pedro Crespo, Antonio Ruiz, José Pillaron, Victorio Tambussi, Luis Stronatti, Francisco Limole, Juan Pillarón, A. Ghezzi, A. Derwoff, Aquiles Barbieri, Luis Mossinelli, Simon Obanes, José López, Pedro Cabano, César Albino Boschetto, Timoteo Bolton, L. Battaiola, E. Benegas, J. Grasso, Luis Ferrer, Vicente Bastiances, B. Geirola, Santiago Chiappe, Juan Bastianelli, Santiago Marchesi, A. Benfatto, Mariano Carletta, T. Maciel, Bautista Bataiola, Pastor Luna, Domingo Peri, Carmelo, Pablo Bulg, Luis Corzetto, Antonio Maggiolo, J. Bacondio, Leonardo Galatti, Domingo Galatti, E. Cozzetti, A. Vicario, Antonio Ramírez, Menotti Zitta, A. Peris, Alfredo Arrocha, Juan Dentone, Pedro Duplares, C. Battistezza, D. Donatti, Pedro Pueblal, Ignacio Peralta, Juan Gómez, V. Badino, Emilio Costa, F. Marucchi, M. Muzio, Juan Ricagno, José Stionatti, I. Martínez, José González, Juan Corriglia, Miguel de Ruggiero, Marcelo Márquez, Domingo Scalora, Jacinto Evoli, Santiago González, Juan Vesana, Emilio Gordano, José García, Angel Stofalini, Daniel Bello, Antonio Magallanes, A. Alejandris, Jerónimo Ferreyra, Santiago Domonó, Lorenzo Martínez, P. Nievas, Vicente Mazarini, Francisco Soares, Juan Soares, R. Ferreyra, Justino Fernández, Enrique Bonifacini, Manuel Sixto, E. Romero, F. Dabove, Manuel Donaire, José Mutto, Felipe Cuestas, Juan Fernández, J. Ghisufo, Sergio Rodríguez, José Muras, Atanasio Vélez, Nicolás Rivarola, Antonio Arresola, Pedro Scapola, S. Bonifacini, Leonidas Pissano, Vicente Dangelo, Manuel Crespo, Silvestre Fozza, Aarón Zelicovich, Policarpo Villafañe, Carlos Villafañe, Miguel Villafañe, O. Villafañe, Eloy Blanco, Victorio Gatti, Juan Boero, Juan Varas Benegas, Felipe Palomero, J. Andrade, Salvador May, Augusto Caprala, Daniel Sturmia, Cirilo Benítez, Esteban Benítez, Vicente Migliaro, Francisco Ahis, Miguel Giacomozzi, Antonio Sturmia, Juan Tinofino, Cayetano Grassi, J. Ayzaguirre, S. Bonifacini, Francisco Loncán, José Parodi, Pedro May, Juan Tamplin, Roberto Gauta, Isidro Biassio, Eugenio Mazza, Florencio Martí, E. Corsiglia, Romeo Tartons, Santiago E. Camba, Rogelio Peláez, Benito Staforini, Juan Battista, Pedro López, Rafael Valentini, Antonio Grasso, F. Poretti, Miguel Lértora, Angel Campodoni, Francisco Fernández, Enrique eMigliavacca, Ceferino Jorges, J. Villar, Cristóbal Boix, Pedro Riccoli, Juan González, Pedro Ciceri, Daniel Ciceri, Francisco Rodríguez, Aurelio Bassi, Amadeo Olleros, Laureano Peláez, J. Cánepa, E. De Inocenti, F. Luciano, R. Ramírez, Manuel Lovatto, Arturo Uribe, A. González, J. Chiossone, Alejandro Lértora, N. Busco, José Gutiérrez, [illegible] Carlos Ratto, José Bianchi, Angel Manullo, F. Yerba, M. Massacot, J. Rousseau, A. Tenca, C. Francitti, Luis Passini, Fernando De Inocenti, Natalio Chiosone, Domingo Balagna, Tomás Martínez, Francisco Martino, Angel Gil, Rafael Soto, Angel Solari, José Tribu, L. Méndez, José Zunino, M. Fernández, Víctor Gimenez, Luis Cumas, E. Lavagatto, A. Herrero, Liberato Bello, Eduardo Constantini, Angel Constantini, C. Herrera, Andrés Amatto, Pedro Bello, J. Bello, B. Balerna, M. Serrano, Juan Raggio, Antonio Otero, Tito Palumbo, José Navone, Virgilio Zambaldi, Estéban Ghio, F. Cuman, Justo Sáenz, José Bianco, Juan Berro, D. Casanova, A. Iozzoni, Miguel Berro, Ramon Romero, V. Barrios, Elías Lespinasse, José Saavedra, Emeterio Vacas, P. Andreu, Juan Masobrio, E. Barbieri, Luis Solani, Natalio Mifabelli, Modesto González, Román Ginoccaio, Manuel Besada, José Sáenz, N. Bavo, Bernardo Dasso, Héctor Dasso, Antonio Cariglioni, Lucio Pérez, Víctor Reibaldi, José Martínez, Pedro Coquet, Antonio Arrasola, Pedro Pérez, Juan Rodríguez, Julio Reinbaldi, Benito Bassano, Aníbal Bisti, Bartolomé Badel, Juan Pujol, José Cica, Pablo Pitro, Felipe Baldini, Nicolás Caffarello, Ramón Landini, Antonio Franchelli, Antonio Di Lisso, Miguel Dellamagiore, Angel Peruseto, Vicente Sánchez, Nicolás Schroder, A. Afferni, Raúl Di Lisso, César Oriandini, L. Santagostini, Nicolás Caffarelli, Pedro Dellamonica, Antonio Pezza, José Thame, Santos Del Poso, Ausonio Colombo, Filiadelfio Costabili, Mario Glutina, M. Roques, P. González, Pablo Escaddo, Pablo Pelaffo, Francisco De Andrea, José Mendoza, Joaquín Mendoza, C. Ferro, Emilio Destro, Manuel Romero, Antonio Aluaro, José Bonzo, Domingo Pérez, Santiago Iriartegaray, J. Iturbe, Enrique Grootvel, Francisco Fernández, Arturo Bello, Severo Etchevarría, Juan Cavassa, José Olliver, Alfonso Gallo, Antonio Galletti, Emilio Galletti, Martín Silva, Manuel Silva, Alfredo García, Salvador García, Luis Villegas, Angel Copola, Benito Drobadaine, Juan Pardini, Lorenzo Batti, Juan Salvatierra, S. Arce, Donato Batrone, Emilio Suane, M. Rascon, Mariano Blanco, Emilio Dassó, F. Gutiérrez, J. Bosa, Eduardo Bosa, Pedro Múñez, Enrique Lubiene, Carlos Lauri, Matías Rufo, Luis Villagas (hijo), Hilario Villagas, H. Múñoz, E. Martino (hijo), Dionisio Bulosa, Francisco Prato, [illegible] Averini, José Carrere, Luis F. Villegas, J. Sioca, R. Viola, Horacio Andino, Felipe Fronti, Felipe Botta, Clemento Aballe, Ramón Barrel, Rodolfo Antonuci, Justo Trujuvi, Atilio Badaracco, Angel Badaracco, Francisco Adam, Enrique Carra, Carlos Candele, Alfonso Ferrigo, Juan González, Donato Natrone.

SAAVEDRA, octubre 12—A. S. E. el señor presidente de la Nación Argentina, doctor Hipólito Irigoyen. — Los abajo firmados, al festejar la gloriosa fecha del 12 de octubre de 1917, primer aniversario en que V. E. asumió el mando para regir los destinos de la nación argentina, se complacen en enviar a V. E. la más sincera y calurosa felicitación por la gran obra de democracia y regeneración iniciada por el gobierno de V. E.—Arturo R. Castelli, Arturo Masso, Miguel García Garriños, Beltrán Santillán, Antonio Martínez, Fernando Lodi, E. Brun, J. S. Sinfredi, Luis Esponda, Angel Macagnani, J. Montonola, Antoio T. Gracela, Emilio Powel, E. Macagnini, Dino S. Galli.